

REPUBLIK INDONESIA

DI

REPUBLIC OF INDONESIA

Yogyakarta

2007

A DESCRIPTION OF

Contents

Miscellaneous

Department of Mathematics

Department of Physics

Page

Collection of Prof. Muhammad Iqbal Mujaddidi
Preserved in Punjab University Library.

پروفیسر محمد اقبال مجددی کا مجموعہ
پنجاب یونیورسٹی لائبریری میں محفوظ شدہ



PERSIAN MANUSCRIPTS
IN
THE NATIONAL MUSEUM OF PAKISTAN

VOLUME III



POETRY

A DESCRIPTIVE CATALOGUE

Compiled by
Muhammad Ashraf

Department of Archaeology & Museums
Government of Pakistan
Karachi

Department of Archaeology & Museums

1988

Published by the
Department of Archaeology & Museums
Government of Pakistan
27-A, Al-Asif Building
Shaheed-e-Millat Road
Karachi

First Edition 1988

Price Rs. 100/-

Printed by

Fazleesons (Pvt.) Ltd. Karachi

CONTENTS

Foreword.

Catalogue.

	<u>Cat. Nos.</u>	<u>P.Nos</u>
Shah Namah-i-Firdausi.	1 - 6	1 - 6
Tarikh-i-Dilkusha-i-Shamshir Khani.	7 - 9	8 - 9
Diwan-i-Nasir-i-Qubadiyani.	10	10
Rubaiyat-i-Umar Khayyam.	11 - 13	11 - 12
Hadiqat al-Haqiqat.	14 - 15	13
Lataif al-Hadaiq min Nafa'is al-Daqaiq.	16 - 19	14 - 16
Diwan-i-Ahmad-i-Jam	20	17
Diwan-i-Anwari.	21 - 24/1	18 - 20
Sharh-i-Diwan-i-Anwari.	24/2	20
Diwan-i-Khaqani.	25 - 28	21 - 23
Tuhfat al-Iraqain.	29 - 32	23 - 25
Sharh Tuhfat al-`Iraqain by Abd al-Salam Lahuri.	33	25
Sharh Tuhfat al-`Iraqain by Anonymous.	34	26
Khamsah-i-Nizami.	35 - 37	26 - 28
Masnawiyat-i-Nizami.	38 - 39	29
Makhzan al-Asrar.	40 - 45	30 - 32
Sharh-i-Makhzan al-Asrar by Abd al-Aziz.	46	33
Sharh-i-Makhzan al-Asrar by Qazi Ibrahim Tatwi.	47	33
Makhzan al-Asrar-o-Miftah al-Makhzan.	48	34
Sharh-i-Makhzan al-Asrar by Anonymous.	49 - 51	35 - 36
Khusrau-o-Shirin.	52 - 53	36 - 37
Laila-o-Majnun.	54	37
Haft Pajkar.	55 - 56	38
Sikandar Namah.	57 - 75	39 - 47
Sharh-i-Sikandar-Namah by Muhammad Nasir Bhakkari.	76	48
Sharh-i-Sikandar-Namah by Muhammad Akram Qadiri.	77	48
Sharh-i-Sikandar-Namah by Anonymous.	78 - 82	49 - 51

Sharh-i-Sikandar-Namah by Khan-i-Arzu.	83	52
Farhang-i-Sikandar-Namah.	84	52
Masnawiyat-i-Attar.	85	53
Bisar Namah.	86	54
Hallaj Namah	87	54
Bisar Namah.	88 - 90	55 - 56
Ilahi Namah.	91	57
Pand Namah.	92 - 93	57 - 58
Diwan-i-Kamal Ismail.	94	58
Masnawi-i-Manawi.	95 - 134	59 - 81
Lubb-i-Lubab-i-Manawi.	135 - 138	82 - 83
Gulshan-i-Tauhid.	139	84
Intikhab-i-Masnawi-i-Manawi by Bukhari.	140 - 142	85 - 86
Nuskhah-i-Nasikhah-i-Masnawiyat-i-Saqimah.	143 - 146	86 - 87
Intikhab-i-Masnawi-i-Manawi by Anonymous.	147 - 148	88 - 89
Jawahir al-Asrar-o-Zawahir al-Anwar.	149	89
Lataif al-Manawi min Haqaiq al-Masnawi.	150	90
Sharh-i-Masnawi-i-Manawi by Ahrari.	151	91
Mukashafat-i-Rizwi.	152	92
Sharh-i-Masnawi-i-Manawi by Auyub Lahori.	153 - 156	93 - 94
Makhzan al-Asrar (Sharh-i-Masnawi-i-Manawi).	157	95
Hall-i Ashar-i-Masnawi-i-Manawi.	158	95
Sharh-i-Baitain-i-Masnawi.	159	96
Lataif al-Lughat.	160 - 162	97 - 98
Ganj-i-Masnawi.	163	98
Diwan-i-Shams Tabrizi.	164 - 167	99-101
Kulliyat-i-Sadi.	168 - 172	101-106
Diwan-i-Sadi.	173 - 179	107-110
Bustan.	180 - 192	110-116
Sharh-i-Bustan by Abd al-Rasul.	193	116
Sharh-i-Bustan by Abd al-Wasi Hansawi.	194 - 195	117
Muhammadiyah (Sharh-i-Bustan).	196	118
Sharh-i-Bustan by Anonymous.	197 - 198	118-119
Gulistan.	199 - 212	119-125
Gulistan-o-Sharh-i-An.	213	125
Sharh-i-Gulistan	214	126
Sharh-i-Gulistan by Riyaz Ali.	215	127
Sharh-i-Gulishtan by Anonymous.	216	127
Gulistan-o-Farhang An.	217-218	128
Gulistan-o-Bustan.	219-221	129-130

Farhang-i-Gulistan-o-Bustan.	222	131
Karima (Pand Namah).	223-226	131-133
Tarjiband-i-Karima.	227	132
Nam-i-Haqq.	228-230	134-135
Sharh-i-Nam-i-Haqq.	228-232	135-136
Zubdat al-Ramal.	231	136
Muqaddim al-Salat.	234	
Haft Band-i-Kashi.	235	1
Gulsha-i-Raz.	236	137
Masnawi-i-Sharaf.	237-239	139-140
Majmuah (Ghurrat al-Kamal, Miftah al-Futun and Baqiyah Naqiyah).	240	141
Diwan-i-Khusraw.	241-245	143-145
Khamsah-i-Khusraw.	246-249	146-148
Matla-al-Anwar.	250-251	150-151
Hasht Bihisht.	252-253	151-152
Iskandar Namah.	254-255	152-153
Qiran al-Sadain.	256-260	153-155
Sharh-i-Qiran al-Sadain.	261	155
Duwalrani Khizr Khan.	262-263	156-157
A Masnawi by Hadiq.	264	157
Zad al-Musafirin.	265 - 267	158-159
Si Namah.	268	160
Majmuah-i-Rubaiyat.	269	160
Jam-i-Jam	270	161
Diwan-i-Hasan.	271	162
Diwan-i-Badr-i-Chach.	272 - 273	162-163
Marghub al-Qulub.	274	164
Kulliyat-i-Salman Sawji.	275 - 276	164-166
Tibb-i-Shihabi.	277 - 279	167-168
Diwan-i-Hafiz.	280 - 307	169-183
Tazmin Bar Ghazaliyat-i-Hafiz.	308	183
Farhang-i-Diwan-i-Hafiz.	309	184
Bahr al-Firasat (Sharh-i-Diwan-i-Hafiz).	310 - 312	184-186
Sharh-i-Diwan-i-Hafiz by Mir Mahmud Shirazi.	313	186
Sharh-i-Diwan-i-Hafiz by Anonymous.	314	187
Tuhfat al-Nasaih.	315 - 321	187-190
Diwan-i-Raja.	321	190
Ashar-i-Ibn-i-Imad.	322	191
Diwan-i-Maghribi.	323 - 324	192-193

Diwan-i-Qasim Anwar.	325 - 328	193-195
Diwan-i-Shahi by Sabzwari.	329 - 332	195-197
Khawar-Namah.	333 - 334	198-199
Fatihah al-Shabab.	335 - 338	199-201
Diwan-i-Jami.	339 - 344	202-205
Silsilat al-Dahb.	345 - 351	206-209
Salaman-o-Absal.	352	210
Panj Ganj-i-Jami.	353 - 354	210-212
Tuhfat al-Ahrar.	355 - 359	213-215
Sharh-i-Tuhfat al-Ahrar.	360	215
Subhat al-Abrar.	361 - 363	215-216
Yusuf-o-Zulaikha by Jami.	364 - 382	217-225
Si Darsi (Sharh-i-Yusuf-o-Zulaikha).	383	226
Sharh-i-Mahabbat Namah (Sharh-i-Yusuf-o-Zulaikha).	384 - 386	226-227
Laila-o-Majnun.	387	228
Khirad Namah-i-Iskandari.	388 - 390	228-229
Baharistan.	391 - 392	230-231
Ashat al-Lam'at (Sharh-i-Lam'at).	393	231
Lawaih.	394 - 398	232-234
Khirad Namah-i-Iskandari and Laila-o-Majnun.	399	235
Tarjumah-i-Manzumah Chihal Hadis.	400 - 401	235-236
Itiqad Namah.	402	237
Tarjumah-i-Qasidat al-Burdah by Jami.	403 - 404	237-238
Tarjumah-i-Qasidat al-Burdah by Anonymous.	405	238
Shuruh-i-Qasidat al-Burdah by Muhammad	406	239
Sharh-i-Qasidat al-Burdah by Anonymous.	407	240
Diwan-i-Madih.	408	241
Laila-o-Majnun.	409 - 410	242
Diwan-i-Fighani.	411 - 412	243-244
Diwan-i-Asifi.	413 - 414	244-245
Khamsah-i-Hatifi.	415	245
Laila-o-Majnun by Hatifi.	416 - 420	248-250
Timur Namah.	421 - 423	250-251
Futuh al-Haramain.	424 - 428	252-254
Diwan-i-Hilali.	429 - 432	254-256
Sifat al-Ashiqin.	433 - 434	257
Shah-o-Gada.	435 - 436	258
Laila-o-Majnun by Hilali.	437	259
Diwan-i-Ahli Shirazi.	438	259

Masnawiyat-i-Ahli.	439	260
Manzum Rasail-i-Yusufi.	440	261
Riyaz al-Adwiyah.	441	262
Fawaid-i-Akhyar.	442	263
Makul-o-Mashrub.	443	263
Mazhar al-Asar.	444	264
Diwan-i-Baqai.	445	264
Diwan-i-Bahlul.	446 - 447	265 - 266
Nazm al-Shamail.	448 - 449	266 - 267
Diwan-i-Khaki.	450	268
Diwan-i-Sanai.	451 - 453	268-270
Diwan-i-Muhtasham.	454	270
Ma Muqiman.	455 - 456	271-272
Mahmud Namah.	457 - 464	272-275
Kulliyat-i-Urfi.	465 - 466	276-279
Diwan-i-Urfi.	467 - 469	279-280
Qasaid-i-Urfi.	470 - 475	281-283
Sharh-i-Qasaid-i-Urfi by Qutb al-Din Dihlawi.	476	283
Sharh-i-Qasaid-i-Urfi by Ahmad Safipuri.	477	284
Tuti Namah.	478	285
Akhtar-i-Hazari.	479	285
Maghazi al-Nabi.	480 - 481	286-287
Fawaid al-Insan.	482	287
Diwan-i-Faizi.	483	288
Nal-o-Daman.	484 - 490	289-292
Rubaiyat-i-Sahabi.	491 - 492	292-293
Kulliyat-i-Ali Naqi Kumrah.	493	294
Wamiq-o-Adra.	494	295
Kulliyat-i-Naziri.	495 - 497	295-297
Saba Sayyarah.	498	297
Mahmud-o-Ayaz.	499 - 501	300-301
Maikhanah.	502	301
Tibb-i-Siddiqi.	503 - 504	302-303
Kulliyat-i-Zuhuri.	505 - 507	303-305
Saqi Namah by Zuhuri.	508 - 510	306-307
Masnawi Ratan-o-Padam.	511	307
Diwan-i-Shapur.	512	308
Nan-o-Halwa.	513	308
Risalat al-Hisab.	514	309
Saqi Namah by Tasalli.	515	310

Diwan-i-Talib Amuli.	516 - 518	310-312
Laddat al-Nisa.	519	313
Diwan-i-Shifai.	520	313
Diwan-i-Nizam.	521	314
Tarjumah-i-Ramayin.	522	315
Ram-o-Sita.	523	315
Kulliyat-i-Qasim.	524	316
Diwan-i-Makhfi.	525	317
Diwan-i-Asir.	526 - 530	318-320
Miftah al-Hikmat.	531	320
Diwan-i-Qudsi Mashhadi.	532	321
Diwan-i-Kalim.	533 - 537	322-325
Zafar-Namah (Padshah Namah).	538	325
Asas al-Islam.	539	326
Diwan-i-Barhaman.	540 - 541	327
Shahjahan Namah.	542	328
Diwan-i-Qadiri.	543	329
Gulzar-i-Hal.	544 - 545	329-330
Diwan-i-Danish.	546	330
Diwan-i-Ghani.	547 - 551	331-333
Diwan-i-Mahmud.	552	334
Yusuf-o-Zulaikha by Nazim of Harat.	553 - 554	335-336
Diwan-i-Nazim.	555	336
Diwan-i-Saib.	556 - 571	337-346
Miraj al-Khiyal.	572	347
Diwan-i-Arshi.	573	348
Intikhab-i-Diwan-i-Hasan.	574	348
Ainah-i-Haqq Nama.	575	349
Diwan-i-Abu al-Khair.	576	350
Diwan-i-Shahi Badakhshani.	577	351
Diwan-i-Majdub.	578	352
Shahrah-i-Najat.	579	353
Ziya al-Faraiz.	580	354
Diwan-i-Samit.	581	354
Diwan-i-Saqib.	582	355
Diwan-i-Fitrat.	583	356
Nijat al-Muslimin.	584 - 585	356-357
Gulbun-i-Raz.	586	358
Masnawi Chandr Badan.	587	358
Diwan-i-Shaukat.	588 - 591	359-361

Mihr-o-Mah.	592	361
Diwan-i-Ali.	593 - 596	362-364
Sharh Diwan-i-Ali by Bahlol Kol.	597	365
Sharh Diwan-i-Ali by Anonymous.	598	365
Masnawi-i-Nasir Ali.	599 - 601	366-367
Nairang-i-Ishq.	602 - 603	367-371
Yusuf-o-Zulaikha by Saifi.	611	
Diwan-i-Makhfi.	612	
Sharh Nat al-Nabi.	613 - 614	373
Kulliyat-i-Juya.	615	374
Dibachah-i-Diwan-i-Ali.	616	375
Husn-o-Ishq.	617	376
Dastur-i-Ishq.	618	376
Hamlah-i-Haidari.	619 - 623	377-379
Kulliyat-i-Jafar Zatalli.	624 - 625	380-38
Diwan-i-Najat.	626	382
Gul-i-Kushti.	627	383
Sarapa.	628	383
Kulliyat-i-Bidil.	629 - 637	384-389
Diwan-i-Qasim Diwanah.	638 - 639	390-391
Kulliyat-i-Niyaz.	640	391
Kulliyat-i-Faiz.	641 - 642	392-394
Diwan-i-Qassab.	643	395
Sham-i-Mahafil.	644	395
Harbah-i-Haidari.	645	396
Dastgir-Namah.	646	397
Diwan-i-Warid.	647	398
Amir Namah.	648	398
Diwan-i-Sabit.	649 - 650	399-400
Maslak al-Muttaqin.	651 - 652	400-401
Diwan-i-Afrin.	653	402
Naz-o-Niaz.	654	403
Raz-o-Niyaz Masnawi Hir-o-Ranjha.	655	403
Diwan-i-Sabqat.	656	404
Masnawi Mirza Sahiban.	657	405
Siraj al-Musalli.	658	406
Diwan-i-Uzlat.	659	407
Shah Namah-i-Maqsadi.	660	407
Baharistan-i-Ashiq.	661	408
Diwan-i-Sarwat.	662	409

Diwan-i-Ummid.	663	409
Diwan-i-Itrat.	664	410
Diwan-i-Wamiq.	665	410
Shah Namah-i-Nadiri	666	411
Manaqib-i-Murtazawi	667	412

INDICES - I to VI

Index I	Authors, compilers and Translators
Index II	Title of works
Index III	Name of copyists
Index IV	Places of Transcription
Index V	Names and Dates found on seals
Index VI	Concordance of Catalogue
	Number, and Accession Numbers

FOREWORD

The collections of manuscripts in the National Museum of Pakistan are the largest and perhaps finest in Pakistan. They contain many rare specimens of the art of calligraphy, illumination and miniature paintings and throw valuable light on various phases and facets of our cultural heritage.

In order to introduce these valuable collections to the interested scholars and researchers we have planned to publish descriptive catalogues of this material and have so far produced two volumes of the series. The first volume described manuscripts on socio-political history of the Subcontinent and that of the Islamic world, while the second volume dealt with the books and treatises on philology.

The present volume describes some 300 manuscripts dealing with Persian poetry. The collection represents mostly the anthologies of the poetic composition of local poets or those born in various Islamic countries but spent most of their career in the Subcontinent.

It is hoped that the volume will serve as a useful guide to the interested scholars studying the evolution and development of Persian poetry as well as the art of calligraphy and book illumination.

The Catalogue was prepared long ago by Mr. Mohammad Ashraf, a well known scholar and an experienced cataloguer, who is alas no more to see the results of his efforts! The script so prepared by late Mohammad Ashraf was revised and brought up to date by Mr. Hidayat Ullah Siddiqui and Mr. Mohammad Shah Bokhari, the two devoted officers of the Department of Archaeology, while Mr. Nusrat Baig looked after its printing and publication. I express gratitude to them all for their dedication to the task. My thanks are also due to Mr. Tariq Rehman of Fazleesons, Printers, Karachi and their colleagues in the Press for their cooperation and interest. Indeed, it would not have been possible for us to bring out this Catalogue without their active help.

DR. AHMAD NABI KHAN
Director General of Archaeology

ABBREVIATIONS

b.	=	bin or ibn
B. C. U.	=	E.G. Browne's Catalogues of Persian Manuscripts in the Library of the University of Cambridge, 1906-1929.
bio.	=	biography.
Bk.	=	Catalogue of the Arabic and Persian Manuscripts in the Oriental Public Library at Bankipore (Patna), India, by Abdul Muqtadir, 1908-1933.
c or cent.	=	Century.
c.	=	circa.
comm.	=	commentary.
comp.	=	compiled.
d.	=	died.
D.U.	=	Descriptive Catalogues of the Persian, Urdu and Arabic Manuscripts in the Dacca University Library by A.B.M. Habibullah, 1966-1968.
E.G.B.	=	Catalogue of the Oriental MSS belonging to the late E.G. Browne, by Reynold A. Nicholson, 1932.
E.I.O.	=	Catalogues of Persian Manuscripts in the Library of India Office, London, by Hermann Ethe, 1903-1937.
E.U.	=	A Descriptive Catalogue of the Arabic and Persian Manuscripts in Edinburgh University Library, by M. Ashraf Huk, H. Ethe and Ed. Robertson, 1925.
f. ff. foll.	=	folios.
Iv ASB.	=	Concise Descriptive Catalogues of the Persian Manuscripts in the collection of the Asiatic Society of Bengal, Calcutta, by W. Ivanow.
IvC.	=	the same, in the Curzon Collection.
ll.	=	lines per page.
Meredith-Owens	=	Handlist of Persian Manuscripts 1895-1966, British Museum, 1967.
Mss.	=	manuscripts.
N.	=	Catalogue of Persian Manuscripts in the National Museum of Pakistan by Arif Naushahi.
p.	=	poet.
pp.	=	pages.
R.	=	Catalogue of the Persian Manuscripts in the British Museum, London, by C. Rieu (References are to pages)
Rs.	=	Supplement to his Catalogues, by C. Rieu. (References are to numbers).
S.J.M./P.	=	Concise Descriptive Catalogues of the Persian Manuscripts in the Salar Jang Museum and Library, Hyderabad, India, by Muhammad Ashraf, Vols. I to VI, 1965-1969.
trans.	=	translation.

PERSIAN MANUSCRIPTS

POETRY

No: 1

Foll: 680; Lines: 25 (4 Cols.); Size: $\frac{13.6 \times 8.8 \text{ inches}}{34.4 \times 22.1 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1958-23

شاه نامہ

SHAH NAMA

(Comp. c. 400/1010)

Author: Abu al-Qasim Hasan b. Ali Firdausi.
(d. c. 411/1020).

Contents: The famous epic poem, "The Book of Kings" in four parts narrating the legendary history of Iran from the ancient times down to the Arab Conquest under the Second Caliph 'Umar, (13-23/634-644). The Timurid Baisunghar Mirza got the work edited and a prose preface composed in 829/1426. Then follows the famous versified satire.

The poem is followed by:

1. a detailed account in prose and verse regarding its compilation and compensation (ff. 669-672).
2. a list of the ancient Kings of Iran (ff. 672v-675).
3. a glossary of Pahlawi words used in the work (ff. 676-678).
4. Farhang Namah (ff. 679-680).

Beginning: Preface: سپاس و ستایش خداوندی را کہ این جهان و
آن جهان آفرید..... الخ

Satire: بدان شہریارا کہ این روزگار
نماندہمی بر کسی پائیدار

- Poem: بنام خداوند جان و خرد
کزین برتر اندیشه برنگذرد
- Ending: Satire: زبدهگو مران بد نساخد عجب
سیاهی نشاید بریدن زشب
- Poem: چو خوانتگری را نیارم نمود
بریں هم به بینم زبانم کشود
- Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Ali Riza Quhpa'i.
Date: 20 Rabi al-Sani (1077/October 20, 1666).
Remarks: Illuminated 'unwan. Jadwals in colour. Headings in red. Good condition. Bound. Frequently printed in India and Iran. Illustrated with ninety one miniature paintings.
- Seals and Autographs: Ibn Sayyid Ali Allah al-Husaini, 1085.
Bib. Ref: R. 533-539; R/s. 195-199; 263; E.I.O. 860-892, 2855-2859-2992; IVASB. 421; Bk. 1-9, 1792-1795; S.J.M./P. 1099-1105 A.N. p. 588.

No: 2

Foll: 513; Lines: 25 (4 Cols.) Size: $\frac{12.0 \times 7.6 \text{ inches}}{30.4 \times 19.2 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1962.126

- Contents: Another copy of the same, in four Parts on folios: 1v, 143v, 429v and 318v. This copy has no preface.
Beginning: Vol. I. as above.

- Vol. II. بنام خداوند خورشید و ماه
که دل را بنامش خرد داد راه
- Vol. III. خداوند فیروزی و فریبی
خداوند دیهیم و شاهنشهی

	Vol. IV.	بنام خداوند خورشید و ماه گفت دل را بدانش دره سست راه
<i>Ending:</i>	Vol. I.	بویارانی درانی داسان فرود وزم ناموس ناند سرود
	Vol. II.	دینور نویسنده را پیش خواند از آن خاره جنگ حدیث براند
	Vol. III.	بفرمود کسی را بدین رنگ گرم نخواند تاخویش آید شرم
	Vol. IV.	زهجرت سده سال و پشاد حار بنسبام خداوند او کردگار

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: C. 13th cent./19th cent.

Remarks: Parts III and IV have been wrongly bound. Excellent illuminated 'unwans at the beginning of each part with two full-page decorations in gold and colours. Jadwals in red, but missing from last part. Dampness stains. Worm eaten on margins.

The text is defective at many places. It was originally illustrated with 68 paintings out of which fifteen are missing with their relevant folios as detailed below :

PART -- I

No.	Foll.	No.	Foll.	No.	Foll.
1.	4	2.	8	3.	19
4.	22v	5.	24	6.	27
7.	Missing	8.	Missing	9.	Missing
10.	40	11.	42	12.	50
13.	52	14.	57v	15.	58v
16.	60v	17.	Missing	18.	70
19.	81	20.	82	21.	86
22.	90v	23.	Missing	24.	131v
25.	137	26.	141		

PART - II

27.	157	28.	159	29.	160
30.	167	31.	169v	32.	174v
33.	175v	34.	188	35.	204v
36.	213	37.	218v	38.	225
39.	232v	40.	241v	41.	Missing
42.	256	43.	275v	44.	281
45.	312	46.	312	47.	313v

PART - III

48.	Missing	49.	446	50.	Missing
51.	454v	52.	456	53.	457
54.	Missing	55.	Missing	56.	476v
57.	478v	58.	Missing	59.	Missing
60.	Missing	61.	Missing		

PART - IV

62.	331	63.	335v	64.	343v
68.	399	66.	368	67.	Missing

Folios missing in between 38-39, 67-68, 109-110, 149-150, 241-242, 287-288, 391-391, 394-395, 396-397, 417-418, 442-443, 448-449, 468-469, 494-495, and 510-511.

No: 3

Foll. 536; Lines. 25 (4Cols) , size : $\frac{11.5 \times 6.9 \text{ inches}}{29.0 \times 17.6 \text{ cms.}}$

Acc No. N. M. 1957.881.

Contents

Another copy of the same.

Beginning:

بخواندم چنین نامه شاه را
جو استادم آنگاه هرگاه را

Ending:

ز هجرت سه صد سال و پشتاد و چار
بنام جهان داور کرد گار

<i>Script</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Undated.</i>	C. 13th cent./19th cent.
	The name of scribe given as <i>Abdullah Khan</i> and the date 1029/1618 are fictitious.
<i>Remarks</i>	Defective at many places in between, in <i>font</i> and colours. Headings in red. <i>Zanjari</i> <i>darab</i> in detaching written space from margins. Four <i>unwans</i> . Illustrated with three paintings of <i>mountain</i> <i>landscapes</i> on folios 1, 56v, and 431.

No: 4

Foll: 634; Lines: 24 (4 Cols.), Size: $\frac{11.4 \times 10.7 \text{ cm}^2}{29.0 \times 10.5 \text{ cm}}$

Acc. No. B. M. 31

Contents: Another copy of the same, in four parts on 4, 115, 246v; 343v and 516v respectively.

Beginning: Vol. I as above.
Vol. II as above.

Vol. III. *هو شهر است سست بر تخت داد
شاهنشاهی سار بر سر نهاد*

Vol. IV. as above.

Ending: Vol. I as above.

Vol. II. *زگسار امشان کسی تارگشت
سسالیدو سردیگر آزار گشت*

Vol. III. *چهل روستا بقعه نوشیروان
جویرشت افتنی نماند روان*

Vol. IV. as above.

Script. Clear Nasta'liq.

Scribe Unknown.

Undated. C. 13th cent./19th cent.

Remarks: The name of scribe Ahmad Khan and date 706/1306, are crude fabrications.

Illuminated 'unwans at the beginning of each part. *Jadwals* in gold and colours. Headings in indigo on gold

wash background. Dampness stains. Worm eaten. Illustrated with seventy-seven paintings of Kashmir School, 13th cent./19th cent., with a few spacings left blank.

No: 5

Foll: 546; Lines: 26 (4 Cols); Size: $\frac{17.8 \times 12.0 \text{ inches}}{45.2 \times 30.4 \text{ cms.}}$

Acc. No. N. M. 181

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Faqir Mir Ali Mashhadi.
<i>Date:</i>	995/1586? c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Illuminated 'unwans. Gold sprinkled spacing for text. Jadwals in gold and colours. The year of transcription has been tampered with. Illustrated with twenty seven miniatures of Provincial Mughal School with floral designs on three sides of the first two.
<i>Seal:</i>	Ghulam Ali, 1234. رحمت اوست غلام علی ۱۲۳۲ھ

No: 6

Foll: 196; Lines: 35 (4 Cols.) Size: $\frac{14.6 \times 9.5 \text{ inches}}{37.2 \times 24.2 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1957. 913/3

<i>Contents:</i>	Another copy of the same, but of the second half.
<i>Beginning:</i>	جنیں دید گوینده یک شب بخواب کہ یک جام می داشتی جون گلاب
<i>Ending:</i>	چنان خون بخواندم زدفتر سخن بنظم آوریدم ز
<i>Script:</i>	Good archaic Naskh.
<i>Scribe:</i>	Muhammad b. 'Abd al-Karim b. Muhammad b. Abu

Date: al-Husain al-Faqir al-Tabrizi.
2 Muharram, 752/March 1, 1351.
Remarks: Ornate medallion on fly-leaf having:
 نصف دوم این کتاب شاهنامه از گفتار سلطان
 الشعراء فیردوسی علیه الرحمه
 "Second-half. This Book Shah-Nama of the King of
 Poets Firdausi, May the mercy of God be upon him!"
 Headings in elegant Ta'liq in gold, outlined in red.
 Jadwals in gold and colour. Good condition. Bound.
 The oldest known codex.

Seals and Autographs: 1. Mahmud ibn Qabil Khan Utrakzai, محمّد ابن قابیل خان اورکزئی
1185. ۱۱۸۵

2. Mahmud, 1228
ماخذہ نامعطفی و ناطقہ حاربار
با اہل سببی محمود را کی دوست دار

۱۲۲۸

3. Mukhtar al-Daulah Mahmud Khan
 Bahadur Sabit Jang, 1251.
مختار الدولہ محمود خان بہادر
سابت جنگ ۱۲۵۱

4. Wazir al-Mulk Yamin al-Daulah,
 Muhammad Ali Khan Bahadur
 Saulat Jang, 1281.
وزیر الملک یمن الدولہ محمد علی خان بہادر
صولت جنگ ۱۲۸۱

The authographs are of previous owners :-

1. "God is Great! From the belongings of my father, the Nawwab, who has taken refuge in Divine Forgiveness, entered its present abode.
 Sd/- Ahsan Allah ibn Abu al- Hasan entitled Zafar Khan, May both be forgiven!" (Seal defaced). d. 1073/1663).

Price: Twenty Muhars.

اللہ اکبر - از بابت اموال غفران پناه ابوی داخل
 عاریت خانہ حرره احسن اللہ ابن
 ابو الحسن المخاطب بظفر خان عفی عنہما - قیمت صہ

2. Wadirah Sahib Muhammad 'Umar Khan Jiu, paid with his hand Rupees eight hundred nintynine and made it government property.
17th Du al-Hijjah, 1192 Hijri/ January 6, 1779.

ودیره صاحب محمد عمر خان حیوا از دست خود پیش
صد اموال کرده دیگر
در شمار نیاورد
بفدیم لی ححه ۱۱۹۲ بحری
.....

3. Its Owner, (Seal No: 1)
Kitab Shah Namah, bought for
Rupees fifty through Maulawi
Muhammad Ilyas in 1246/1830

مالک مهر
کتاب شاهنامه معرفت مولوی محمد الیاس به قیمت
مبلغ روپیہ ۵۰ خرید نموده شد ۱۲۴۶

4. Books on History. Persian Language.
Arabic Script. Library of the
Government of Tonk.
(Seals of two rulers of Tonk State in
Rajasthan, India. Nos: 3 and 4 above).

کتب تواریخ زبان فارسی خط عربی
کتب خانہ سرکار ٹونک

No: 7

Foll: 299; Lines: 16; Size: $\frac{9.4 \times 6.3 \text{ inches}}{23.8 \times 15.8 \text{ cms.}}$

Acc. No. N. M. 1958.262/10

TARIKH DILKUSHA-I-SHAMSHIR KHANI

تاریخ دلکشائے شمشیر خانی

(Comp. 1068/1658)

- Author:* Tawakkul Baig.
Contents: A condensed prose rendering of Firdausi's Shah Namah, containing extracts from the epic, connected by a narrative.
Beginning: حمد بیغایت و ثنائی بی نهایت مرحضرت کبریائی
واجب الوجود را کہ الخ

Ending: میرزا علی شاهرودی از ان ملا داشت
 Script: Clear Nasta'liq.
 Scribe: Karam Ilahi, for Karam 'Ali Shah
 Date: 1260/1844.
 Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worn. Repaired.
 Fairly good condition. Bound.

Bib. Ref: R. 539, F.I.O. 883-890, IVASB. 423, ICG. 1
 Bk. 10, 1796-1797; S.J.M. P. 1106-1109, A.N.W.

No: 8

Foll: 263; Lines: 13, Size: $\frac{11.0 \times 7.3 \text{ inches}}{28.2 \times 18.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.928.1

Contents: Another copy of the same.
 Beginning: As above.
 Ending: زنگنه در حبه و با داسی بود خاک در دیده انباشتی
 Script: Good Nasta'liq.
 Scribe: Unknown.
 Undated: c. 13th cent./19th cent.
 Remarks: Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition.
 Illustrated with ordinary coloured drawings.
 Seal: A rubber stamp of

دارالکتب ملیہ اسلامیہ گجرات پنجاب
 مالک منشی محمد ظہور ناصر

No: 9

Foll: 293; Lines: 13; Size: $\frac{8.0 \times 5.5 \text{ inches}}{20.4 \times 13.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.64

Contents: Another copy of the same.
 Beginning: As above.
 Ending: abruptly. بھرام بیست و دو سال بادشاہی
 Script: Clear Nasta'liq.
 Scribe: Unknown.
 Undated: c. 12th cent./18th cent.
 Remarks: Defective at both the ends. Two folios in the beginning

replenished by a later hand in which the date of compilation is given as 1066/1656. *Jadwals* and headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

Seals and Autographs: Kukhar Singh, 1178. ککهر سگھ ۱۱۷۸ھ

No: 10

Foll: 52; Lines: 10 (2 Cols.); Size: $\frac{9.9 \times 6.4 \text{ inches}}{25.0 \times 16.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.39

دیوان ناصر قبادیانی DIWAN-I-NASIR I-QUBADIYANI

Author: Abu Muin Hamīd al-Din Nasir b. Khusrau Qubadiyani Marwazi, takhallus Hujjat (d. 481/1088).

Contents: A collection of Ghazals, in alphabetical order, with a few Qit'ahs and Ruba'is at the end. His Diwan is said to be of 30,000 verses whereas this copy contains less than 1000 verses.

Beginning: نکوہش مکن چرخ نیلوفری را
برو کن ز سرباد خیرہ سری را

Ending: بیپرس از ایراک
جز تو بجهان سخنوران ہند

Script: Good Nasta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 12th cent./18th cent.

Remarks: Illuminated 'unwan. *Jadwals* in gold and colours. Dampness stains. Fair condition. Bound.

Seals and Autographs: Seals of Sulaiman Jah of Oudh, 1244

Bib. Ref: R. 903; Meredith-Owens, p.60. A.N. p. 531

No: 11

Foll: 1+16; Lines: 12-14 (2 Cols), Size: $\frac{9.4 \times 5.4 \text{ inches}}{240 \times 136 \text{ cms}}$

A. S. M. 11

رباعیات عمر خیام RUBA'İYAT--I--UMAR KHAYYAM

- Author:* 'Umar Khayyam of Nishapur.
(d. 517/1123).
- Contents:* A collection of 169 Ruba'iyat, arranged in alphabetical order.
- Beginning:* آمد ساری ندا از میخانه ما
کائی رید خرابانی دیوانه ما
- Ending:* ساکنے گوئی کہ سر عمر رحمت کی
حورا سوکھا سر رحمت آموختنی
- Script:* Good Nasta'liq.
- Scribe:* 'Abd al-Latif b. 'Abd Allah al-'Abbasi, the famous compiler of Hadiqah and Masnawi-i-Ma'nawi (d. 1049/1639).
- Date:* 20 Rajab 1030/May 31, 1621.
- Remarks:* Medallions on frontispiece having in Suls Tughra script: منتخب رباعیات شیخ العلامة وحید العصر
حضرت عمر خیام

Gold foliage on all folios. Jadwals in black and gold. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Illustrated with ten superb paintings in Siyāh Qalam, two tinted in gold. Shah Jahan School. Frequently lithographed and printed. Translated in many eastern and western languages and handsomely illustrated.

- Bib. Ref:* R. 546-547; E.I.O. 906-9; IvASB 433-434; Bk. 16, 1802-1804, M971, 1977, S.J.M./P. 1123-1126, A.N. p. 493

No: 12

Foll: 57; Lines: 9 (2 Cols.) ; Size: $\frac{9.3 \times 5.9 \text{ inches}}{23.6 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967-182

Contents: Another copy of the same containing four hundred and ninety-seven Ruba'is, arranged in alphabetical order. A few lines of prose preface and the Ruba'irecited to his mother in a dream, precede the collection.

Beginning: رباعیات افصح المتقدمین . . ای سوخته سوخته
سوختنی . . .

ازباده لعل لعل شد گوهر ما
آمد برفغان زدست ماساغرما

Ending: من گرجه³ بدم صاحب آن بده توئی
کس راجه کنه که آفریننده توئی

Script: Good Shafi'ā.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Dampness stains, Worm eaten. Fair condition. Bound

No: 13

Foll: 3; Lines: 16 (4 Cols. diagonal): Size: $\frac{8.5 \times 5.4 \text{ inches}}{21.6 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 465--a.

Contents: Another copy of the same containing a collection of sixty-four Ruba'iyat, selected and arranged alphabetically.

Beginning: As above.

Ending: دیدم چه عجب آدم خاکیه و خیام
فانوس خیالیه و چراغ دردیه

Script: Good Shafi'ā.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Laminated. Fair condition. Bound with Dastur al-Amal Agahi, Vol. II No. 213.

No: 14

Foll: 333; Lines: 17 (2 Cols.) Size: $\frac{9.8 \times 5.9 \text{ inches}}{25.0 \times 14.9 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961 980

حدیقۃ الحقیقۃ

HADIQAT--AL--HAQIQAT

*Author:*Abu al-Majd Sana'i of Ghaznah
(d. 545/1150).*Contents:*

A famous masnawi on ethics and religious life. Its full name is Hadiqat al-Haqiqat wa al-Shah al-Farajat

Beginning:

ای درون برور برور آرائی
وین خوردنخشی خوردنخشی

Ending:

مد بزاران ساحوات زلال
از ربی ساد بر محمد و آل

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Khan Muhammad Siddiq.

Date:

14 Sha'ban, 1113/January 4, 1702.

Remarks:

Jadwals and headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Printed in India and Iran.

*Bib. Ref.*R. 549-551; E.I.O. 914-928; Iv A.S.B. 439-444;
Bk. 17-18; 1805; S.J.M./P. 1129-1140; 1142/2.
A.N. p. 563.

No: 15

Foll: 196; Lines: 15 (2 Cols.) Size: $\frac{7.3 \times 4.3 \text{ inches}}{18.6 \times 10.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961 980

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

احدست و شمار از و معزول
صمدست و نیاز از و مخدول

Ending:

نه ران معنی که من شهادت ندارم
بلی دارم ولی زان هست عارم

<i>Script</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Dated</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks</i>	Defective at both the ends. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 16

Foll: 323; Lines: 19 (2 Cols.) Size: $\frac{11.9 \times 7.4 \text{ inches}}{30.2 \times 19.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.262/1

لطائف الحدايق من
نفائس الدقائق

LATAIF AL-HADAIQ MIN NAFA'IS AL-DAQA'IQ'

(Comp' 1038:1628)

Author:

Sana'i.

Editor:

'Abd al-Latif al- Abbasi.
(d. 1048/1638)

'Abd al-Latif b. 'Abd al-Allah al-'Abbasi was a native of Gujarat who was first employed by Lashkar Khan Mashhadi, and later on served the Mughal Emperor Shah Jahan (1037-1068/1628-1658), as Diwan-i-Tan. He was honoured by the title of 'Aqidat Khan.

He is the author of the following works.

- (1) Nuskhah-i-Nasikhah-i-Masnawiyat-i-Saqimah,
(Comp. 1032/1623)
- (2) Lata'if al-Ma'nawi Min Haqa'iq al-Masnawi,
(Comp. after No. 1)
- (3) Mir'at al-Masnawi.
- (4) Lata'if al-Lughat.
- (5) The present work on which he wrote three pre-faces:-
 - i) Mir'at al-Hada'iq (Comp. 1038/1628)
 - ii) Rastah-i-Khayaban (Comp. 1040/1630)
 - iii) Gul-i-Sarsabd.

(6) Isharat-i-Latifi (Comp. 1040/1632).

(7) Sharh Abyat-i-Jan Nawaz (Comp. 1042/1632)

He died in 1048 or 1049/1638 or 1639.

Contents: The revised and collated edition of the Hadiqah, with the First Preface and table of contents. The beginning. The words *دباحت حدائق فیض* at the end of the preface give the date of completion as 1038/1628. Marginal and interlinear glosses. According to this edition the Hadiqah was commenced in 534/946 and completed in 535/947.

باصدوسی چهار رفیعہ زعام
باصدوسی ودمح گشت تمام

Beginning: اس سو شگفتہ گلدار است کہ دریں پنگامہ ہمیشہ
بهار و بہار فیض آوار الخ
ان درون سرور سرور آرائی
وی خورد بخش وی خورد بخشائی

Ending: صد پزاران ثنا حوآب زلال
از رہی باد بر محمد وآل

Script: Clear Ta'liq.

Scribe: Nizam al-Din.

Date: 12 Baisakh 1915.

Remarks: Jadwals in colours. Headings in red. Fairly good condition. Bound. Lithographed in Lucknow, 1887.

Bib. Ref. E.I.O. 923; 924 1vASB. 445; IvC. 192; Bk. 21, S.J.M./P. 1141. A.N. p. 564.

No: 17

Foll: 460; Lines: 17 (2 Cols.) Size: 9.3 x 5.6 inches
23.6 x 14.4 cms

Acc. No. N.M. 1964.359

Contents: Another copy of the same, containing:-
1. Mir'at al-Hada'iq from folio 1v.
the first preface of the editor:

- Beginning:* As above.
2. The preface of Sana'i from folio 9
- Beginning:* abruptly. و میان کلمة الحق بس از دفتر لایالی
وقد خلقکم اطوارا.... الخ
3. Rastah-i-Khayaban from folio 17v,
the second preface of the editor completed in
1040/1630, as per its chronogram.
شرح ایبات حان نواز
- Beginning:* بر ناقدان بصر و صفایا.... ملک صورت و معنی
مخفی و مستور نماندکه.... الخ
4. Gul-i-Sarsabd from folio 20
the third preface of the editor.
- Beginning:* چون پاکیزه میوه باغ اصطفاء و گرامی گوهر.... الخ
the poem itself, from folio 23v
Marginal and interlinear glosses.
- Beginning:* As above.
- Ending:* abruptly. عددش هست ده هزار ایبات
همه امثال و پند و مدح و صفات
- Script:* Good Nasta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 11th cent./17th cent.
- Remarks:* Illuminated 'unwans on folio 1v 17v and 23v. *Jadwals*
in gold and colours. Headings in red. Dampness stains.
Worm eaten. Fair condition.
A fine codex.

No: 18 -- 19

Foll: 347; Lines: 17 (2 Cols.) Size: $\frac{9.4 \times 5.8 \text{ inches}}{14.0 \times 14.8 \text{ cms}}$

Accs. No. N.M. 1962.211/a&b

Contents: Another copy of the same with the preface of Sana'i.
Profuse marginal and interlinear glosses.

<i>Beginning:</i>	Vol: I.	بسم الله الرحمن الرحيم
	Vol: II.	بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين
<i>Ending:</i>	Vol: I.	والله اعلم بما كنا نقول
	Vol: II.	as above.
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.	
<i>Scribe:</i>	Lutf Allah Karam Allah.	
<i>Date:</i>	1107/1696	
<i>Remarks:</i>	Headings in red. Rubrication. Dampness stain. Worm eaten. Laminated. Fairly good condition. Bound in 2 volumes.	
<i>Seals:</i>	Nur al-Haqq سور الحق	

No: 20

Foll: 114; Lines 13; (2 Cols.) Size: $\frac{8.1 \times 5.1 \text{ inches}}{20.6 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1963.156

دیوان احمد جام

DIWAN-I-AHMAD-I-JAM.

Author: Abu Naṣr Ahmad b. Abu al-Hasan, Surnamed Zindān Pīl, well known as Ahmad-i-Jam.
(d. 536/1141)

Contents: A collection of ghazals in alphabetical order preceded by a qasidah **فرساده از بس خسرکه مه آسمان برفت... الخ** and ending with Mutafarriqat, miscellaneous verses and ruba'iyat.

Beginning: ای باد تو بردل و زبانها
افتاده جو روح در روانها

Ruba is from folio 108 **بکشد زسیم بافغانم کردی**
زخلق جمله برکرانم کردی

Ending: ز دیده بردی دلبران درنگری
انگاز کنی بهانه درکردن دل

<i>Script</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 17th cent./18th cent.
<i>Remarks</i>	Crude coloured 'unwans'. Jadwals in red and azure. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.
<i>Scale and</i>	
<i>cont. etc.</i>	Muhammad Ghiyas. 1168. محمدغیاث ۱۱۶۸ھ
<i>Ref. List</i>	R. 551, F.I.O. 910, Bk. 23, A.N. p. 474.

No: 21

Foll. 268, Lines: 21 (2 Cols); Size: $\frac{7.0 \times 4.6 \text{ inches}}{17.8 \times 9.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1698

دیوان انوری

DIWAN-I ANWARI

<i>Author</i>	Auhad al-Din Anwari Abiwardi. (d. 587/1191).
<i>Contents</i>	A collection of poems containing: -- Qasa'id and Tarji'bands from folio 1v. The usual beginning is found on folio 115. مقدری نہ بآلت بقدرت مطلق کندیشکل بخاری چو گنبد ازرق Muqatta'at from folio 118v. Ghazals in alphabetical order from folio 201 v. Ruba'iyat also in alphabetical order from folio 245.
<i>Beginning:</i>	گردل و دست بحروکان باشد دل و دست خدائیکان باشد
<i>Ending:</i>	گر آتش آه ماست دیرت نگرفت در خط بخون ماست زود آوردی
<i>Script.</i>	Good Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	Jadwals in silver and colours. Headings in red. Dampness

stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: R. 554, R/s. 211, 215, 218, 220. F.L.O. 935-936,
 2846-2865; IVASR 450-454, 49-55, 27, 31M, 1,
 1152-1156, A.N. p. 470

No: 22

Foll: 266; Lines: 19 (2 Cols). Size: $\frac{8.5 \times 12.5 \text{ inches}}{21.5 \times 31.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.276

Contents: Another copy of the same containing a prose preface followed by Qasa'id, Muqattalat, Ghazals and Ruba'iyat. Marginal and interlinear glosses.

Beginning:
 سید محمد ابوتراب الحسینی نے جمعہ ۸ جمادی الثانی ۱۱۰۶ھ
 کو اس کتاب کو لکھا ہے۔
 یہ کتاب ہے جس میں ہے

Ending:
 از گردش ایام ترا ہر دو بیکیست
 جان بر سر امروز نہی بی بازار

Script: Clear Ta'liq.

Scribe: Muhammad Muqim.

Date: Sunday, 'Id al-Fitr, 39 Alamgiri = 1 Shawwal 1106;
 May 8, 1695.

Remarks: Transcribed at Bahraich. Deventive in between. Dampness stains. Jadwals in red and azure. Headings in red. Fair condition. Bound.

Seals and Autographs: 1. Sayyid Muhammad. سید محمد
 2. Sayyid Muhammad Abu Turab al-Husaini, 1180.
 سید محمد ابوتراب الحسینی ۱۱۸۰ھ

No: 23

Foll: 126; Lines: 25 (2 Cols.); Size: $\frac{12.5 \times 8.2 \text{ inches}}{31.8 \times 20.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.655/3

Contents: Another copy of the same containing qasa'id only. Marginal glosses on a few folios.

<i>Beginning</i>	As above.
<i>Texts</i>	گربر جهان حاه نو گردون کند ره تا آید برون نبرد ز آستان نو
<i>Script</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe</i>	Ghulam Ghaus al-A'zam.
<i>Dated</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks</i>	Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
<i>Seals and Autographs</i>	Nasir al-Daulah Muhammad Ashfaq Husain Khan Bahadur. ناصر الدوله محمد اشفاق حسن خان بهادر مالکها و کاتبها غلام غوث الاعظم بعدہ وصل الی الفقیر الحقیر محمد اشفاق حسن عوض عشر رسال فی بندر کلکنہ

No: 24

Foll: 219; Lines: 17 (2 Cols.) Size: 11.4 x 7.2 inches
16 couplets on Margins. 28.8 x 18.4 cms

Acc. No. N.M. 1968.628

	MAJMUAH:
مجموعہ	1. DIWAN-I-ANWARI from folio 1v
دیوان انوری	2. SHARH-I-DIWAN-I-ANWARI from folio 194V.
شرح دیوان انوری	(Comp. 1092/1681)
<i>Author</i>	1. Anwari. 2. Mir Abu al-Hasan Farhani.
<i>Contents</i>	Another copy of the same, containing Qasa'id from folio 1v. Muqatta'at from folio 113v, Ghazals from folio 167v and Ruba'is from folio 185b, all arranged in alphabetical order.
<i>Beginning</i>	1 باز این چه جوانی و جمالت جهان را وین حال کہ نوگشت زمیں را و زمان را
<i>Ending</i>	در بخت بگویم قدم اندر نہدی جود کف من جهان دیگر نہدی

A commentary on the Qasa'id and Muqatta'at of Anwari, composed between 1083 and 1092/1672 and 1681.

<i>Beginning:</i>	2. و آسوده بر روی گه شور شود رخ
<i>Ending:</i>	خبر وود از که خطه درین امر است از سلطان؟
<i>Script</i>	Clear Ta'liq, two different hands.
<i>Scribe:</i>	1. Yusuf Ya'qub. 2. 'Ali al-Hasani al-Husaini al-Dibani
<i>Date:</i>	1. 2 Sha'ban, 1046 December 20, 1646 2. 2 Rabi' al-Awwal, 1098 January 6, 168
<i>Remarks:</i>	1, Transcribed at Haman in Kirman. Jadwals in colours. Headings in red. Rubrications. Poems counted. In only good condition.
<i>Seals and Autographs:</i>	بسم اللہ الرحمن الرحیم autographs of the copyist of No. II
<i>Bib. Ref:</i>	2.R. 556, E.I.O. 948-949, BK. 30, V.N. p. 475.

No. 25

Foll: 393; Lines: 16 (2 Cols), Size: $\frac{9.3 \times 6.6 \text{ inches}}{23.6 \times 16.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. M.10

دیوانِ خاقانی

DIWAN- I- KHAQANI

<i>Author:</i>	Khaqani Shirwani. (d. 595/1198).
<i>Contents:</i>	A collection of lyrical poems, Qasidals, Tarji'bands, Ghazals, Qit'ahs, ruba'is, marsiyahs etc.
<i>Beginning:</i>	بشار اشک من هر شب گهر ریزست پنهانی که همت راز تو سوست باز آنو و سسائی
<i>Ending:</i>	از حور تو جان رفت تو مانی و دلم من ترک تو گفته ام تو دانی و دلم
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.

<i>Scribe.</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks</i>	Illuminated 'unwan and cartouches at the beginning of each poem. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Fair condition. Bound. Printed in India and Iran.
<i>Bib. Ref.</i>	R. 558; R/s 221; E.I.O. 450-451; IVASB. 456-458; IVC. 195; Bk. 31-32; S.J.M./P. 1163-1170, A.N. p. 492.

No: 26

Foll: 238; Line: 25 (2 Cols.); Size: $\frac{12.5 \times 8.2 \text{ inches}}{31.8 \times 20.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.665/4

Contents Another copy of the same, containing Qasidahs and Ghazals. Marginal additions.

Beginning دل من پیرتعلیم است و من طفل زبان دانش
دم تسلیم سر عشر سرزانو دستانش

Ending abruptly دولت عشق یار خاقانی
توهمه دولتی که یارکشی

Script: Ordinary Ta'liq.

Scribe: Ghulam Ghaus al-A'zam.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

Autographs of previous owner and scribe.

مالکها و کاتبه غلام
غوث الاعظم

No: 27

Foll: 250; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{9.0 \times 6.0 \text{ inches}}{23.0 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961:1280

Contents: Another copy of the same.

Beginning: abruptly. عشق کیرند دنبال عقل از آنکه
غیبت دوست به که خواریت آشنا

Ending: بر لب دجله زبس نور لب نوش لبان
به غنچه شد خون فلک بست بس

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./13th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Some faint red rubrication. Stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 28

Foll: 324; Lines: 19 (2 Cols.); Size: $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ inches.
 24.2 x 14.0 cms

Acc. No. N.M. 1961.1281.

Contents: Another copy of the same as in No. 27.

Beginning: abruptly $\text{أَسْمَاءُ بِنْتُ أَبِي سَهْلٍ مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ}$
 $\text{مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ}$

Ending: abruptly $\text{مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ}$
 $\text{مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ مَوْلَا أَبِي سَهْلٍ}$

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Defective at the end and in between. Faint red and blue rubrication. Some faintness, stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 29

Foll: 106; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $9\frac{1}{2} \times 5\frac{1}{2}$ inches.
 25.2 x 14.8 cms

Acc. No. N.M. 1961.1282.

تحفة العراقين

TUHFAT-AL-'IRAQAIN

Author: Khaqani.
Contents: A well known Masnawi in which a description of the pilgrimage from Shirwan to Mecca is given with special reference to the two Iraqs: 'Iraq al-'Arab and 'Iraq al-'Ajam.
 Marginal and interlinear glosses.

<i>Beginning:</i>	مائیم نظارگان غمناک زیں حقہ سبز و مہرہ: تاک
<i>Ending:</i>	ایں دعوت را بگاہ تحلیل آمین آمین کناد جرئیل
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Sayyid Habib Allah.
<i>Date:</i>	10 Rabi' I, 1100/December 23, 1688.
<i>Remarks:</i>	Transcribed at Daulatabad. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound. Printed.
<i>Bib. Ref.:</i>	R. 560, 890, R/s. 221; E.I.O. 950, 952-959, 2866; Iv. C. 197-197; Bk. 32/v1, 33, 1806-1807, S.J.M./P. 1171-1176, A.N. p. 558.

No: 30

Foll: 96; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{8.0 \times 5.2 \text{ inches}}{20.4 \times 13.0 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1961.1342

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Shaikh Taj Muhammad b. Shaikh Bāyazid.
<i>Date:</i>	49 'Alamgiri = 1117/1706
<i>Remarks:</i>	Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 31

Foll: 101; Line: 18 (2 Cols.); Size: $\frac{10.2 \times 5.6 \text{ inches}}{26.0 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959-122/2

<i>Contents:</i>	Another copy of the same, with prose preface and two commentaries, on the margins.
<i>Beginning:</i>	1. خیر ما اعتمد المرء بحباله مائیم نظارگان غمناک

- Ending:* 1. as above.
- Beginning:* 2. تأثير مستند * مضام ما مضى المد اعظم
فصل مرد فانعل ... الخ
- Ending:* 2.
- Script:* Clear Nasta'liq and Ta'liq.
- Scribe:* Muhammad Nāsir b. Sultan b. 'Abd al-Qādir b. Safyani.
- Date:* Wednesday 19 Rabi' I, 1097, February 6, 1686
- Remarks:* Headings in red. Fairly good condition. Collected by the scribe.

No: 32

Foll: 268; Lines: 12; Size: $\frac{7.5 \times 4.5 \text{ inches}}{19.0 \times 11.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1974.121

- Contents:* Another copy of the same. Versified account of the author's travel from Shirwan to Mecca in 551 A.H. 552/1656 - 57 A.D.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Nasta'liq.
- Scribe:* Sayyid Ghulam Husain b. Muhammad Habib Allah
- Date:* 1227/1812 A.D.
- Remarks:* Headings in red ink. Worm eaten. Water stained.

No: 33

Foll: 119; Lines: 17; Size: $\frac{11.5 \times 6.9 \text{ inches}}{29.2 \times 17.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968. 595

شرح تحفة العراقيين SHARH TUHFAT AL- 'IRAQAIN.
(Comp. 1057/1647).

- Commentator:* Shaikh 'Abd al-Salam of Lahore.
 A commentary on the above work compiled in 20th regnal year of Shah Jahan i.e. 1057/1647.
 The commentary begins from folio 5.

- Beginning:* حمدی کہ کتاب ستائش و شرح نیایش را ... الخ
- Ending:* و بمشاهده غیب مشغول است نگاهدار الحمد لله
رب العالمین .. بالعافیہ
- Script:* Ordinary Shikastah Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 1068/1658
Remarks: Transcribed at Akbarabad. Rubrications. Dampness stains. Fair conditions. Bound.
- Seals and Autograph:* Ghulam Dastgir, 1240 غلام دستگیر ۱۲۴۰
- Bib. Ref:* E.I.O. 960, A.N. p. 559

No: 34

Foll: 76; Line: 21-23; Size: $\frac{7.9 \times 5.9 \text{ inches}}{20.0 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.26

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: As above.
Ending: abruptly. نار جحیم گردش جان یعنی ازدوزخ
خواری و رسوائی بهم رسید
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 35

Foll: 297; Lines: 24 (4 Cols.); size: $\frac{11.9 \times 6.5 \text{ inches}}{30.2 \times 16.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1965.143

خمسه نظمی

KHAMSAH-I-NIZAMI

Author: Nizami Ganjawi.
(d. 599/1202)

- Contents.* The Khamsah, a collection of five poems as under
1. Makhzan al-Asrar, from folio 1v.
 2. Khusrau-o-Shirin, from folios 28v
 3. Laila-o-Majnun, from folios 9-1v
 4. Haft Paikar, from folios 1-42v
 5. Sikandar Namah:
 - (a) Barri from folios 197.
 - (b) Bahri from folios 207v.

Beginning:

1. پسند گسند در گنج حکیم
بسم اللہ الرحمن الرحیم
2. خداوند در یوسفی نکسای
نظامی را ره تحقیق سمای
3. ای نام تو بهرین سر آغاز
سی نام تو نامه کنی کمباز
4. ای جهان بنده بود خوش از تو
بسیج سوادنی نه بود پیش از تو
5. (a) خدا با جهان پادشاهی تراست
ز ما خدمت آید خدای تراست
- (b) خرد هر کجا کنی آرد پدید
بنام خدا سازد آنرا کلید

Ending:

1. بنده نظام که مرا این را نوشت
عفوکن جرم خطا کر نوشت
2. سخن را بر سعادت ختم کردم
ورق اینجا رساندم در نوردم
3. صدسال برو هفت بر سر
بگذشت ز بهجرت پیمبر
4. دولتت را که از تو یادت باد
خاتم کار با سعادت باد

5. (a) که تا از می خوشگوار افکنم
غمی کان گرفتست جان در تنم
- (b) فلک را بحکمش کراینده دار
بدو داد سرو پاینده دار

Script: Good Ta'liq.
Scribe: Muhammad Muhsin ibn Muhammad Yusuf Tawisarkani.
Date: End of Rabi' I, 1098/Mid February 1687.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.
Printed in India Iran, and Europe.
Bib. Ref.: R. 564--573; R/s. 225--233; E.I.O. 972--1027; 2868--2874; IVA.S.B. 466--475; IVC. 200--201; Bk. 37--45, 1808--1814 1837; S.J.M./P. 1180--1231. A.N. p. 555.

No: 36

Foll: 282; Lines: 25 (4 Cols.); Size: $\frac{13.2 \times 8.9 \text{ inches}}{33.4 \times 22.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.960/6

Contents: as above.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Jadwals in gold and colours. Headings in red to all except 5 (b). Dampness stains. Fair condition.

No: 37

Foll: 302; Lines: 25; (4 Cols.) Size: $\frac{14.5 \times 8.5 \text{ inches}}{36.8 \times 22.0 \text{ cms}}$

Acc. N.M. 1957.907

Contents: as above.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Illuminated 'unwans at the beginning of each poem. Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound. Illustrated with thirty three miniature paintings of Kashmir School.

No: 38

Foll: 364; Lines 14 (2 Cols.) Size: 9.1 x 8.2 inches
 14 Couplets on margin 23.2 x 13.2 cms

Acc. No. N.M. 1970.200.1.19

مثنویات نظامی

MASNAWIYAT-I-NIZAMI.

- Contents:* Another copy of the same containing first four Masnawis.
Beginning: as above.
Ending: از کوه حق سمای رسد
 گنج نظامی نظامی رسد
Script: Clear Nastaliq.
Scribe: Unknown.
Date: 13 Dīqa'dah, 1242/June 8, 1827.
Remarks: Illuminated 'unwan at the beginning of each poem. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Fairly good condition. Bound. Illuminated with eighteen miniature paintings of Kashmir School.

No: 39

Foll: 102; Lines: 20 (4 Cols.); Size: 8.1 x 6.3 inches
 20.6 x 16.0 cms

Acc. No. N.M. 1970.200.1.2

- Contents:* Another copy of the same with: -
 1. Makhzan al-Asrar, from folio 1v.
 2. Khusrau-o-Shirin, from folio 29v.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq, fine script.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 10th cent./16th cent.
Remarks: Illuminated 'unwans. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

Seals and Autograph: Ghulam Riza al-Husaini, 1246. ۱۲۲۶ھ
Autograph of the same.

No: 40

Foll: 77+77; Lines: 15 (2 Cols.) Size: $\frac{8.5 \times 5.0 \text{ inches}}{21.6 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1693

مخزن الاسرار

MAKHZAN AL-ASRAR

Author: Nizami.
Contents: Another copy of the first Masanawi of Khamsah. Profuse glosses in between the fines, on margins and on folios interpolated.
Beginning: as above.
Ending: ایکه بفرمود بنشستن برو
عفو کنش جرم و بیامرز رو
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 21 Jumadi al-Sani, 1059/June 22, 1649.
Remarks: Jadwals and headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.
Lithographed in Lucknow in 1869 and 1872.

No: 41

Foll: 131; Lines: 9 (2 Cols.); Size: $\frac{10.2 \times 5.6 \text{ inches}}{26.0 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959-122/1

Contents: Another copy of the same. Preface, marginal and interlinear glosses from the commentary by Qazi Ibrahim of Thattah.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Muhammad Naṣīr son of late Sultan, alias Safyani.
Date: 16 Rajab 1096/June 8, 1685.

Remarks: Headings in red. Dampness stains. Good Condition. Bound.

No: 42

Foll: 112; Lines: 10 (2 Cols.), Size: $\frac{8.8}{22.4} \times \frac{6.3}{16.2}$ inches
cm

Acc. No. N. M. 528.55

Contents: Another copy of the same.
Marginal and interlinear glosses.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./18th cent.
Remarks: Dampness stains. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 43

Foll: 198; Lines: 14, Size: $\frac{6.7}{20.0} \times \frac{4.5}{11.5}$ inches
cms

Acc. No. N.M. 1978.18

Author: The same.
Nizami Ganjawi.
Contents: The first Masnawi of Nizami's Khamsah.
Beginning: بسم الله الرحمن الرحيم
ہست کلید درگنج حکیم
Ending: از کہ ہجرت شدتایں زمان
پانصد و پنجاہ ... افزود آن
Script: Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th Cent.
Remarks: Complete copy. Heading in red. Badly worm eaten. Bound.

No: 44

Foll: 101; Lines: 13, Size: $\frac{7.8 \times 5.5 \text{ inches}}{20.0 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980.1/243

Contents:
Beginning:

Another copy of the same with marginal glosses.

لطف حق را کن نخلی بر تماشای در بهار
کوه و دست و باغ و زاغ از فیض فضلش لاله*Ending*شکر که اس ناممه بعبوان رسد
بیشتر از عمر بیابان رسد*Script:*

Fair Nasta'liq.

Scribe:

Gul Muhammad, at Hyderabad.

Date:

1202/1787.

Remarks:

Defective at the beginning. Marginal lines in red. Worm eaten. Repaired. Bound.

No: 45

Foll: 121; Lines: 19 (4 cols); Size: $\frac{9.5 \times 5.8 \text{ inches}}{24.5 \times 14.5 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1969.355

مخزن الاسرار
منتخبMAKHZAN AL-ASRAR
MUNTAKHAB*Author:*

Nizami.

Contents:

Selection from the above.

Beginning:

as above.

*Ending:*حسن آنکه تا مسلمانی
همچو دو نان کراں ارزانند*Script:*

Fair Nasta'liq.

Scribe

Muhammad Riza b. Muhammad Sabit Sadiq.

Undated.

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

It is followed by:

- Selections from Laila-o-Majnun of Nizami—10 folios.
- Selections from Matla al-Anwar of Amir Khusrau .
14 folios.
- Selections from Tuhfat al-Ahrar of Jami—7 folios.
- Selections from Subhat al-Abrar of Jami.—10 folios.
- Hadiqah-i-Sana'i Ghaznawi—from folio 34a to the
end.

Marginal lines in black, yellow and red. Dampness stains.
Fair condition. Binding loose.

No: 46

Foll: 357; Lines: 17-19; Size: 8.1 x 5.0 inches.
20.6 x 12.7 cms

Acc. No. N.M. 1971.259

شرح مخزن الاسرار

SHARH-I-MAKHZAN-AL-ASRAR
(Comp. 1035/1626).*Commentator:* 'Abd al-'Aziz b. Fakhr al-Din Suhrawardi al-Jambani*Contents:* A commentary on the above poem of Nizami completed in Rabi' al-Sani 1035/January, 1626.
Occasional marginal additions.*Beginning:* abruptly حرم دلهاى بنا انديسان را توحد و توسل
بند بستان رو - از روح است...*Ending:* abruptly بند است که گفته است سخن بس*Script:* Clear Ta'liq.*Scribe:* Unknown.*Undated:* c. 11th cent./17th cent.*Remarks:* Defective at both the ends by a folio or two on each side. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.
Bound.

No: 47

Foll: 99; Lines: 19-23; Size: 9.5 x 5.9 inches
24.2 x 15.0 cms

Acc. No. N.M. 1971.259

شرح مخزن الاسرار

SHARH-I-MAKHZAN-AL-ASRAR

Commentator: Qazi Ibrahim Tatwi.
(d. 1073/1663)*Contents:* Another commentary on Makhzan al-Asrar in which the commentator claims to have clarified points which were left over by previous commentators.*Beginning:* شکر بیحد و سیاس بیحد حکیم (را) سزدکه... الخ

Ending: در میان این دو تاریخ تناقض هست فافهم (?)
Script: Bad Ta'liq.
Scribe: Sayyid Muhammad Shah son of Amir Shah.
Date: 29 Bisakh (December) 1903/Shawwal 1321.
Remarks: Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 48.

Foll: 85; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.5 \times 5.9 \text{ inches}}{21.6 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967-37

MAKHZAN AL-ASRAR WA MIFTAH AL-MAKHZAN

مخزن الاسرار و مفتاح المخزن (Comp. 1080/1669).

Author: Nizami

Commentator: Abd al-Hafiz al-Hashimi of Lahore who composed the commentary in the 12th regnal year of Emperor Alamgir, i.e. 1080/1669.

Contents: Another commentary on the same transcribed on the margins upto folio 75. The poem is in centre columns. Interlinear glosses.

Beginning: the Poem: as above.

Commentary لا احصى ثنای لا انقضى سزای خدای
 بیہمتان... الخ

Ending: the poem: خامہ دریں بحرکہ سرعت نمود

مختم.... شب و روز بود

Commentary: بعز و شرف و اختصاص
 قابل حسن نظر عام و خاص

Script: Good Nasta'liq and Ta'liq.

Scribe: Muhammad Aslam ibn Hafiz Daulat.

Date: 12 Muhammad Shahi = 1142/1730.

Remarks: Transcribed at Lahore. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged. Fair condition. Bound.

No: 49

Foll: 155; Lines: 21; Size: $8\frac{1}{2} \times 4.8$ inches
 21.2×12.2 cms

Acc. No. N.M. 1968.148

شرح مخزن الاسرار SHARH- I-MAKHZAN AL- ASRAR

Commentator: Anonymous.*Contents:* Another commentary on the same.*Beginning:* هست کلید ... بوشده بمادکه — اسم الله
بر صدر کتاب حاجه ... الخ*Ending:* یعنی هنوز عمر بیان نرسیده بود که کتاب
تمام شد*Script:* Good Ta'liq.*Scribe:* Unknown.*Date:* 24 Dīqa'dah, 1122/January 14, 7111.*Remarks:* Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 50

Foll: 519, Lines: 32; Size: 11.4×7.3 inches
 28.8×18.4 cms.

Acc. No. N.M. 1968.190

Contents: An anonymous detailed commentary on the same without any prologue or epilogue.*Beginning:* هست کلید .. در افتتاح کتاب تقدیم مصرع اول به
تسمیه سب آنکه — الخ*Ending:* یارب نگاه دار تو ایمان آن کسی
کیس خط من بخواند و بر من دعا کند*Script:* Ordinary Ta'liq.*Scribe:* Muhammad Qasim Pishawari.*Date:* Friday, 14 Muharram, 1277/August 1, 1860.*Remarks:* Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 51

Foll. 26, Lines: 19; Size: $\frac{9.5 \times 5.3 \text{ inches}}{24.2 \times 13.4 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1971-385

- Contents:* A third anonymous commentary on the same. A very concise one.
- Beginning:* هست کلید . . . بدانکه اسناد مصرع اول بسوئے
تسمیه است . . . الخ
- Ending:* abruptly. چون دو جهان دیده و داشتند
سر زبی سجده فرو داشتند
- Script:* Clear Shikastah Ta'liq, in few different hands.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Left incomplete at the end in the description of the Mi'rāj (Ascension). Dampness stains. Worm eaten. Fairly good condition. Bound.
- Seals:* Rubber stamp of Library State Kalyani. کتب خانه
اسٹیٹ کلیانی

No: 52

Foll: 148; Lines: 25; Size: $\frac{8.0 \times 6.0 \text{ inches}}{20.5 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1975.89

خسرو و شیرین

KHUSRAU-O-SHIRIN

- Author:* Nizami Ganjawi.
The second Masnawi from Khamsah of Nizami.
- Contents:* Love story of Khusrau and Shirin.
- Beginning:* خداوندا درتوفیق بکشائی
نظامی را ره تحقیق بنمائی
- Ending:* روانش باد جفت شاد کامے
که گوید باد رحمت برنظامے

Script: Fine Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 10th cent./16th cent.
Remarks: First folio later addition. Written in four columns.
 Heading in red. Bound.

No: 53

Foll: 225; Lines: 14 (2 Cols.); Size: $\frac{88.8}{22.4} \times \frac{5.5}{13.2}$ inches
 cms

Acc. No. N.M. 528.35

Author: The same
 Nizami Ganjawi.
Contents: Another copy of the second Masnawi of the Khamsah.
 Profuse marginal glosses.
Beginning: as above. (No. 35/2
Ending: درود سیمار از ماوغفران
 سربغمر و اولاد و ساران

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Jadwals in colours. Heads in red. Dampness stains.
 Fairly good condition. Bound.

No: 54

Foll: 302; Lines: 15; Size: $\frac{12.7}{32.0} \times \frac{6.7}{17.0}$ inches
 cms

Acc. No. N.M. 1978.37

لیلا و مجنون

LA I LA-O-MAJNUN

Author: Nizami Ganjawi.
Contents: The third Masnawi from Nizami's Khamsah.
 The well known romantic Masnawi

Beginning: اے نام تو بہترین سر آغاز
 بی نام تو نامہ کی کنمباز

Ending:

حرز تو بوقت شادکامی
بس باشد همت نظامی

Script:

Fine Nasta'liq

Scribe:

Unknown

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

First double-page illuminated. Marginal lines in colour Rubrications. Illustrated with six paintings. Bound.

No: 55

Foll: 132; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.8 \times 5.1 \text{ inches}}{22.2 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-807

هفت پیکر

HAFT PAIKAR. ^s

Author:

Nizami

Contents:

Another copy of the fourth Masnawi of Khamsah.

Beginning:

as above. (No. 35/4).

Ending:

as above. (No. 35/4).

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

9 Safar, 1030/December 24, 1620.

Remarks:

Illuminated cartouche. Jadwals in gold and colours. Headings in silver. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

*Seals and**Autographs:*

Rahmat Ilahi, 1143 هـ رحمت الهی بهادر شدم ۱۱۴۳ هـ
Previous owners.

No: 56

Foll: 103; Lines: 12 (2 Cols.) Size: $\frac{8.0 \times 5.4 \text{ inches}}{20.4 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.145

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Ordinary Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated c. 13th cent., 19th cent.
Remarks: *Unwan Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Illustrated with eleven miniature paintings of Kashmir School.

No: 57

Foll: 234; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.0 \times 4.1 \text{ inches}}{20.2 \times 10.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.280

سکندر نامہ

SIKANDAR NAMAII

Author: Nizami
Contents: The fifth Masnawi of Nizami's Khamsah, containing both parts.
Beginning: as above
Ending:
 خسته ہمیشہ حوسروحوان
 بہاناد دربزم آن نوحوان
Script: Clear Ta'liq
Scribe: Unknown.
Date: 21 Di Hijjah, 42 Alamgir Shahi = 1107/July 8, 1969.
Remarks: Jadwals in red and blue. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Seals and Autographs: 1. Muhammad Kazim 7- 1167. محمد کاظم ۱۱۱۶ھ
 2. Ghulam Zain-al-Abidin, 1187. غلام زین العابدین ۱۱۱۸ھ

No: 58

Foll: 219; Lines: 16 (2 Cols.); Size: $\frac{8.1 \times 4.8 \text{ inches}}{20.8 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.937

Contents: Another copy of the same.
 Marginal glosses.
Beginning: as above.
Ending: ہزاران درود و ہزاران سلام
 زما بر محمد علیہ السلام

Script Clear Ta'liq.
Scribe Dhanpat Rai son of Raizadah Balak Ram Nandau.
Date 1198/1784
Remarks Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 59

Foll: 204; Lines: 17, Size: $\frac{10.5 \times 6.5 \text{ inches}}{27.0 \times 16.0 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1978.64

Contents. Another copy of the same.
Beginning: خدایا جهان بادشاهی تراست
 زماخدمت آید خدائی تراست
Ending: ازاں می که جاندار وی ہوش باد
 مرا شربت و شاہ را نوش باد

Script: Nasta'liq.
Scribe: Faiz Ullah son of Imam Bakhsh
Date: 1244/1828
Remarks: Slightly worm eaten.

No: 60

Foll: 126; Lines: 14;(2 Cols.) Size: $\frac{9.2 \times 5.3 \text{ inches}}{23.4 \times 5.3 \text{ cms.}}$
 14 couplets on margins.

Acc. No. N.M. 1970.20

Contents: Another complete copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 7 Di Hijjah, 1241/July 3, 1826.
Remarks: Illuminated 'unwan. Jadwals in gold and colours. Floral designs in triangles of Margins. Headings in red. Fairly good condition. Bound.
 A Kashmir copy.

No: 61

Foll: 234, Lines: 15 (2 Cols.), Size: 9.6 x 6.1 inches
24.5 x 15.4 cms

Acc. No. 797

1012

Contents: Another complete copy of the same.

Beginning: as above.

Ending: کہ مر نامی خوشگوار افکنم
غمی کان گرفتہ است جان درنم

Script: Clear Ta'liq.

Scribe: Nur Muhammad.

Date: 2 Safar, 1248/July 1, 1832.

Remarks: Jadwals in yellow and blue. Headings in red. Dampness stains. Worms eaten. Fair condition.

No: 62

Foll: 271; Lines: 13;(2 Cols.); Size: 12.9 x 8.5 inches
32.8 x 21.6 cms

Acc. No. N.M. 1957.914/1

Contents: Another complete copy of the same.

Interlinear and marginal glosses.

Beginning: as above.

Ending: abruptly.

کہ نا از می خوشگوار افکنم
غمی کان گرفت است جان درنم

Script: Clear Nasta'liq.

Scribe: Unknown.

Date: 1249/1833

Remarks: Defective at the end. Jadwals and headings in red. Margins added. Dampness stains. Fairly good condition.

Seals: Hajji Ahmad Khan Appeal Nawis Chief حاجی احمد خان
Court, the Panjab.

اپیل نویس درجہ اول
چیف کورٹ پنجاب

No: 63

Foll: 231; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{9.4 \times 6.0 \text{ inches}}{23.8 \times 15.2 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1967-331

- Contents:* Another complete copy of the same.
 Profuse marginal and interlinear glosses.
Beginning: abruptly. --- بندهء حال سر سبست من
 نه دتہمت نیست برہست من
Ending: as above.
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Ghulam Hasan.
Date: 2 Rajab, 1195/June 24, 1781.
Remarks: Defective in the beginning. Headings in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.

No: 64

Foll: 232; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{6.0 \times 4.3 \text{ inches}}{15.2 \times 10.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-247/26

- Contents:* Another complete copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Last folio replenished in 1371/1952. Fair condition. Bound.

No: 65

Foll: 233; Lines: 5; (2 Cols.); Size: $\frac{10.1 \times 6.3 \text{ inches}}{25.8 \times 16.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N. M. 528/67.

- Contents:* Another complete copy of the same.
Beginning: as above.

Ending: مژوں نوک شش مد زسخت وسه سال
کده سر عزم ره

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Jadwals in red and blue. Headings in red. Dampness stains. Margins renewed. Fair condition. Bound

No: 66

Foll: 205; Lines:17 (2 Cols); Size: $\frac{9.2 \times 5.3 \text{ inches}}{23.2 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962 208

Contents: Another complete copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten.

No: 67

Foll: 245; Lines:14 (2 Cols); Size: $\frac{9.7 \times 7.0 \text{ inches}}{24.8 \times 18.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957 247/25

Contents: Another complete copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: abruptly بقا بادشه یزدی بخت
بروداد سر سبزی و تاجوتخت

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at the end. Jadwal in red upto folio 64. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 68

Foll. 95; Lines: 15 (2 Cols), Size: $\frac{9.2 \times 6.3 \text{ inches}}{23.4 \times 16.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/233

- Contents:* Another complete copy of the same.
- Beginning:* Abruptly. جواہر جوہی دل سنگ را
تو بر روی گوہر کشی رنگ را
- Ending:* Abruptly. کہ چون دین دہقان بر آتش نہست
ہمہ دانش و سوخت آتش پرست
- Script:* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Defective at both the ends and in between. Dampness stains. Margins repaired. Lacuna for headings. Fair condition. Bound.

No: 69

Foll: 123; Lines: 19 (3 Cols.); Size: $\frac{11.6 \times 7.2 \text{ inches}}{29.6 \times 18.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1964.355

- Contents:* Another copy of the same, First Part (Barri). Marginal glosses.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Good Nasta'liq
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 11th cent./17th cent.
- Remarks:* Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair conditioned. Bound. Illuminated with two paintings of Bijapur School on folio 45 and 63v. Space for the third left blank on folio 89.

Seals:

Faridun, 1092.

فریدون مصطفیٰ را دوست دار است
 محمد خاندان و خاندان است
 ۱۰۹۲ھ

Khwajah Allah Yar.

شاد رخسار

No: 70

Foll: 123; Lines: 14 (2 Cols.); Size: $\frac{8.5 \times 5.5 \text{ inches}}{21.6 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.133.

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

abruptly.

ز سرتان قدم صورت بخردی
 بدد ار او فرہ ازدی

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Left incomplete at the end. Headings in red. Rubrications Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 71

Foll: 174; Lines: 20 (Cols.); Size: $\frac{9.1 \times 6.8 \text{ inches}}{23.2 \times 17.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 478

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

Abruptly.؟ بیاساقی انجام رخسند

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Defective at the end by a few lines. Jadwals in red and blue. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 72

Foll: 135+1 = 136; Lines: 14; Size: $\frac{9.0 \times 5.5 \text{ inches}}{22.8 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959.67/1

Contents: Another copy of the same, second part (Bahri)
Beginning: as above.
Ending: فلک را بحسنت گرائنده دار
 بروداد و دین پر دویانده دار

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Abd al-Majīd.
Dated: 7 Safar, 1075/August 20, 1664.
Remarks: Illuminated 'unwan. Headings in red. Jadwals in red and azure. Dampness stains. Fair condition.

No: 73

Foll: 173; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{7.0 \times 5.6 \text{ inches}}{17.8 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/113

Contents: Another copy of the same.
Beginning: abruptly. طراز نوانگیزم اندر جهان
 که خواند زهرکشوری نوزبان

Ending: abruptly. حجاب که ظلمات شد نام او
 روان آب حیوان در آرام او

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 74

Foll: 165; Lines: 21; Size $\frac{10.8 \times 5.2 \text{ inches}}{27.5 \times 13.3 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980. 1/213

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th/18th cent.
Remarks: Water stained. Worm eaten. Two folios at the beginning and a few at the end by later hands. Heading in red. Binding damaged.

No: 75

Foll: 230; Lines: 15; Size: $\frac{8.6 \times 6.6 \text{ inches}}{21.0 \times 16.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980. 1/229

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: حوں زس بز مگه باز پردا ختم
 شکر ریز بز می دگر ساختم
Script: Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at both the ends. A folio in the beginning by a later hand. Headings in red. worm eaten. Binding loose.

No: 76

Foll: 188, Lines: 19; Size: $\frac{10.2 \times 5.9 \text{ inches}}{26.0 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. M.M. 1958.918

شرح سکندرنامه SHARH-I-SIKANDAR-NAMAH

Commentator: Muhammad Nasir of Bhakkar, in upper Sind.*Contents:* A third commentary on the same.*Beginning:* حمد و سپاس متوافره و ثناء و تحت متکثره
خالقنی راکه... الخ*Ending:* و دیقان پیر مراد از ساقی کائنات است*Script:* Ordinary Nasta'liq.*Scribe:* Ghulam Ahmad son of Muhammad Hashim.*Date:* Bhadun. 1898/23 Rajab. 1258/August 30, 1842.*Remarks:* Rubrications. Fairly good condition. Bound.

No: 77

Foll: 295; Lines: 20 or 21; Size: $\frac{10.7 \times 7.4 \text{ inches}}{27.2 \times 18.4 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1971.306

شرح سکندرنامه SHARH-I-SIKANDAR-NAMAH

Commentator: Muhammad Akram Qadiri son of 'Abd al-Razzaq Multani.*Contents:* A fifth commentary on the same.*Beginning:* سپاس بیقیاس د اوری راکه دادگرداوران بفرمان
اوست... الخ

Ending: زبان آلودی بپوش ای زندگی بخش عقل بپوش گو ار
Script: Bad Ta'liq.
Scribe: Allah Bakhsh Afghan son of Muhammad Amin Khan.
Date: 14 Shawwal, 1287/January 7, 1871
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Green leather binding. Bound

No: 78

Foll: 111; Lines: 17; Size: $\frac{8.1 \times 4.5 \text{ inches}}{20.6 \times 11.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.685/52

شرح سکندرنامه

SHARH-I-SIKANDAR NAMAII

Commentator: Anonymous.

Contents: Another commentary on the same.

Beginning: خدايا چهار پادشاهي تراست الف خدايا الف ندائيه
 است معنی ای خداوند جهان ... الخ

Ending: خومس کم زبان عشق بسیار داشت معنی مانند من که
 کم زبان ام عشق بسیار می داشتیم واللہ اعلم

Script: Ordinary Ta'liq.

Scribe: Shihab al-Din and his father.

Date: 2 Rabi' al-Awwal, 7 Farrukhsiyar Shahi = 1131/1718

Remarks: Transcribed in Shahjahanabad. Defective in the middle.
 First page of a different work at the end. Rubrications.
 Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

Seals and

Autographs:

1. Muhammad Asghar. محمد اصغر
2. Ghulam Nabi. غلام نبی
3. Sayyid Fath 'Ali. سید فتح علی
4. Yar Muhammad. یار محمد مرید فرخ سیربادشاه
غازی خلد مکانی
5. Shihab al-Din. 1132, the scribe.

Bib. Ref: S.J.M./P. 1231.

No: 79

Foll: 187; Lines: 19 or 20. Size: $\frac{9.3 \times 5.9 \text{ inches}}{23.6 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.189

Contents:

Another commentary on the same.

*Beginning:*خدایا جهان بادشاهی تراست - این بیت معمول
بالقباب است یعنی آنکه... الخ*Ending:*که تا از می خوشگوار افکنم
غمی کان گرفت است جان در تنم*Script:*

Clear Ta'liq, broad for text.

*Scribe:*Sultan Muhammad son of Miyan Muhammfad Bakhsh of
Kalan-walah.*Dated:*

Phagun 1917. c. 13th cent./19th cent.

*Remarks:*Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Good
condition. Bound.

No: 80

Foll: 68; Lines: 19; Size: $\frac{10.5 \times 7.3 \text{ inches}}{26.6 \times 18.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1361

Contents:

Another commentary on the same.

*Beginning:*خدایا جهان بادشاهی تراست... بر بادشاهان
ممالک شمار و جهانداران ولایت افکار... الخ*Ending:*

abruptly. چون طلوع آفتاب شد سکندر سوار گشت

Script:

Ordinary Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

*Remarks:*Left incomplete at the end. Rubrications. Dampness
stains. Worm eaten. Laminated. Fairly good condition.

No. 81

Foll: 57, Lines: 12; Size: $\frac{7.0 \times 4.5 \text{ inches}}{17.8 \times 11.4 \text{ cm}}$

Acc. No. N.M. 1961.1350

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	مطهری معارفی و اندک سرتیس دانش آموزست و بعد از بیت... خدا تا جهان پادشاهی تراست... یعنی این و داندنالی پادشاهی جهان تراست... الخ
<i>Ending:</i>	abruptly بحال سرخ سینه سهار سیدکھی لا
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at the end. Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound

No: 82

Foll: 93; Lines: 17; Size: $\frac{7.7 \times 5.4 \text{ inches}}{19.6 \times 13.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1355

<i>Contents:</i>	Another commentary on the same.
<i>Beginning:</i>	abruptly. بایند و بروهائی ها نیز مستعمل کنند..... الخ
<i>Ending:</i>	abruptly. برور پخته نهاید و بروز بچیں معلوم است.....
<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 83

Foll: 128; Lines: 25; Size: $\frac{11.8 \times 7.0 \text{ inches}}{30.0 \times 18.0 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1958.262/26

شرح سکندرنامه

SHARH-I-SIKANDAR-NAMAH

- Commentator:* Siraj al-Din Ali Khan Arzu
(d. 1169/1755)
- Contents:* A commentary on Nizami's famous Masnawi which was a text book for students.
- Beginning:* الحمد لله تعالى حمداً متکاثراً... اما بعد ایست
نسخه ایست شرح اییات سکندرنامه
- Ending:* شربت کنایه است از چیز شیرین و گوارا
- Script:* Ordinary Nast'aliq.
- Scribe:* Unknown.
- Date:* 29 Ramazan, 20 Julus Akbar II = 1240/May 18, 1825.
- Remarks:* Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 84

Foll: 4; Lines: 17; Size: $\frac{8.0 \times 4.9 \text{ inches}}{20.2 \times 12.4 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1967.74/2

فرهنگ سکندرنامه

FARHANG-I-SIKANDAR NAMAH

- Compiler:* Anonymous.
- Contents:* A vocabulary of difficult words in Sikandar Namah.
- Beginning:* فرهنگ لغات کتاب و شد ما... باب الالف هزار
رخیی ارزان رشته زدن
- Ending:* abruptly.
- Script:* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 85

Foll: 214; Lines: 20, (4 Cols), Size: 11.3 x 7.4 inches
30.5 x 18.8 cm

4/400

مثنویات عطار

MASNAWIYAT-I-'ATTAR.

1. Illahi Namah, from folio 1v.
 2. Musibat Namah, from folio 6v.
 3. Asrar Namah, from folio 177v.
- Author:* Abu Hamid Farid al-Din Muhammad 'Attar
(d. 627/1230)
- Contents:* The above three Sufic poems divided respectively into twenty two, forty and twenty chapters.
- Beginning:*
1. الهی نامہ را آغاز کردم
سیامت نامہ ساز کردم
 2. حمد پاک از جان پاک آن پاک را
گو خلافت داد مسب خاک را
 3. سیام آنکہ جان را بوردی داد
خرد را در خدا دانی بقی داد
- Ending:*
1. کہ جز از فضل تو روئے ندارد
کہ از طاعت سرموئے ندارد
 2. می توانی تو ز جدیدی هیچ هیچ
دست من گیری و انکاری کہ هیچ
 3. خداوند ہمہ بیچارہ کائیم
دریں ہنگامہ چون نظارہ کائیم
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Fazil Baig Barlas for Nawwab Taj Khan,
Mughal Subahdar of Thattah.
Date: 2 Shawwal 1019/December 8, 1610.
Remarks: Illuminated 'unwans at the beginning of each poem.
First two pages of each decorated. Jadwals in gold and
colours. Headings in red. Dampness stains. Margins
renewed. Fair condition. Bound.

Bib-Ref: R. 344, 576-580, Rs. 235-237; E.I.O. 1031-1054; 2875; 1v. ASB. 477-487; 1v.C. 204 Bk. 46-57; S.J.M./P. 1232-1247. A.N. p. 544.

No: 86

Foll: 11; Lines: 13 (2 Cols.); Size: $\frac{9.1 \times 5.8 \text{ inches.}}{23.2 \times 14.6 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1957.890/1

بیسرنامہ

BISAR NAMAḤ

Author: Abu Hamid Farid al-Din Muhammad, 'Attar.

Contents: A sufic poem.

Beginning: من بغیر تو نہ بینم درجہاں
قادر را پروردگارا جاوداں

Ending: abruptly. ایے دریغای دریغای دریغ
من ندیدم روی جانشای دریغ

Script: Ordinary Ta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Defective at the end. Jadwals in red and blue. Spacing for headings left blank. Dampness stains. Worm holes. Fair condition.

No: 87

Foll: 16; Lines: 10 (2 Cols.); Size: $\frac{6.6 \times 4.0 \text{ inches}}{16.8 \times 10.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.741

حلّاج نامہ

HALLĀJ NAMAḤ

Author: Abu Hamid Farid al-Din Muhammad 'Attar.

Contents: A Sufic poem on Husain b. al-Hallaj (d. 309/922)

<i>Beginning:</i>	بود منصور آن عجب شوریده حال در ره تحقیق اورا صد کمال
<i>Ending:</i>	بود سوانی این بت را شکست بی خواه از دل عطار مست
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 14th cent./20th cent.
<i>Remarks:</i>	Fair condition. Stitched.

No: 88

Foll: 190; Lines: 13; Size: $\frac{9.5 \times 5.5 \text{ inches}}{24.0 \times 15.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1973-98

منطق الطیر

MANTIQ AL-TAYR

<i>Author:</i>	Abu Hamid Farid al-Din Muhammad, 'Attar.
<i>Contents:</i>	A Sufic allegorical poem divided into thirty Maqalahs.
<i>Beginning:</i>	آفرین جان آفرین پاک را آنکه جان بخشید و ایمان خاک را
<i>Ending:</i>	زانکه باشد این درودش دایما مرهم ریش و دوائی دردم
<i>Script:</i>	Beautiful Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Muhammad Khalwati.
<i>Date:</i>	974 A.H./1566 A.D.
<i>Remarks:</i>	The copy originally belonged to Royal Library of Gujarat. Written within gilt marginal lines. Marginal space decorated with gold floral designs. First double-page beautifully illuminated. Copied at the instance of I'timad Khan, the last Prime Minister of Gujarat.
<i>Seals & Autographs:</i>	Among the 14 seal impressions the following are legible. 1. Qalij 994. 2. Sharif 1003 3. Amanat Khan Shahjahani 1042. 4. Abdul-Rashid Dailami 5. Abd al-Malik 1048. 6. I'timad Khan Bandah-i-Shahjahani 1063 7. Sayyid Ali al-Hussaini Murid Badshah Alamgir. A rare copy

No: 89

Foll: 164; Lines: 15; Size: $\frac{8.8 \times 5.0 \text{ inches}}{22.0 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980.1/217

Contents: Another complete copy of the same.*Beginning* آفریں جان آفرین پاک را
آنکہ جان بخشید و ایمان خاک را*Ending:* as above.*Script:* Fair hasty Nasta'liq*Scribe:* Unknown.*Undated:* c. 13th cent./19th cent.*Remarks:* Headings in red. Slightly worm eaten. Binding loose. Fair condition.

No: 90

Foll: 173; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{7.6 \times 4.6 \text{ inches}}{19.4 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.180

Contents: Another copy of the same.*Beginning* as above.*Ending:* گفت عطار از ہمہ مردان سخن
گر نومردی ہم بخیرش یاد کن*Script:* Clear Ta'liq.*Scribe:* Sultan Muhammad, Takhullus Mutribi.*Date:* Friday 28, Rab'i I, 1017/July 4, 1608.*Remarks:* Transcribed in two weeks. Headings in colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound. Lithographed in Bombay, 1280 and Lucknow, 1288.

No. 91

Foll: 176; Lines: 13; Size: $\frac{7.0 \times 4.7 \text{ inches}}{18.0 \times 12.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.1245

الہی نامہ

ILAHI NAMAHI

Author:

Attar.

Contents:

A Sufic poem.

Beginning:

بمقام آنکہ ملکش سی زوال است
بومعنی نعل صاحب نطق لال است

Ending:

کہ حزار فضل تو روعی ندارد
کہ از طاعت سر موئی ندارد

Script:

Hasty Nasta'liq.

Scribe:

Muhammad Arif S.'o Shaikh Faiz Allah.

Date:

47th regnal year of Alamgiri.

Remarks:

Headings in red. Slightly worm eaten, marginal lines in red and azure.

No: 92

Foll: 47; Lines: 11 (2 Cols.); Size: $\frac{9.6 \times 5.8 \text{ inches}}{24.4 \times 14.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.159/4

پند نامہ

PAND NAMAHI

Author:

Abu Hamid Farid al-Din Muhammad, 'Attar.

Contents:

A didactic Masnawi.

Beginning:

حمد بیحد آن خدای پاک را
آنکہ جان بخشید مشمت خاک را

Ending:

بعد پنجه سال این اسرار یافت
از خدادین ولی عطار یافت

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Mir Mustaqim al-Balkhi al-Mazari, for Sayyid Abu al-Mansur Khan.

Date:

Shawwal 1245/April 1830.

Remarks: Headings in red upto folios 16. Dampness stains. Good condition.

No: 93

Foll: 5; Lines 12 (2 Cols.); Size: $\frac{8.0 \times 4.9 \text{ inches}}{20.4 \times 11.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1339

Contents: Another copy of the same.

Beginning:

ای کریمی کارسازی دو الجلال
مالک الملکی و ایزد بیهمال

Ending:

تو که باشی خفته بر بالای بام
چون رسیدت دود (?)

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 94

Foll: 268; Lines: 14 or 17; (2 Cols.)

Size: $\frac{9.1 \times 5.1 \text{ inches}}{23.6 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.6.

دیوان کمال اسمعیل

DIWAN-I-KAMAL ISMAIL

Contents:

A collection of Qasa'id, Tarkib-bands, Qit'ahs, Ghazals and Ruba'is.

Beginning:

ای صفات تو بیانها را زیبا انداخته
عزت ذات یقین را در گمان انداخته

Ending:

در پهای تو افتاده چو کیسوی توام
چون خط تو فتنه گشت بر روی توام

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent
Remarks: Defective at the end. Illuminated margins. Jaldwals in colours. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.
Bib. Ref: R. 581, E.I.O. 1055-1057, Bk. 1, p. 1249-1250. A.N. p. 523.

 No: 95

Foll: 434; Lines: 21 (Co.s), 14 couplets on margins on three sides.

Size: $\frac{7.4 \times 4.1 \text{ inches}}{18.8 \times 10.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959-298

مثنوی معنوی

MASNAWI-E-MA'NAWI

Author: Jalal al-Din Muhammad, Rumi (d. 672/1273).
Contents: A complete copy of the celebrated Sufic poem in six Daftars, on folios 1v, 64v, 122v, 198v, and 334v respectively. Each Daftar begins with a prose preface. Table of contents in the beginning.

Daftar I.

Beginning: هذا الكتاب المثنوی وهو اصل اصول
 اصول الدین... الخ

Ending: بشنوازی چون حکایت میکند
 وز جدائیها شکایت میکند

Daftar II.

Beginning: بیان بعضی از حکمت در تاخیر
 مجلد دوم..... الخ

Ending: مدتی این مثنوی تاخیر شد
 مهلتی بایست تاخون شیرشد

Daftar III.

Beginning: الحكم جنود الله في الارض يقوى بها..... الخ

Ending: ای ضیاء الحق حسام الدین بیار
ایں سیوم دفتر ۰۰۰۰۰ سد سه بیار

Daftar IV.

Beginning: الحمد لله حق حمده والصلوة والسلام على
خير خلقه... الخ

Ending: ای ضیاء الحق حسام الدین توی
که گذشت از مه بنورت مثنوی

Daftar V.

Beginning: بسم الله الرحمن الرحيم و به نستعين وعليه
نتوكل وعنده مفاتيح القلوب... الخ

Ending: شد حسام الدین که نور انجمت
طالب آغاز سفری پنجمست

Daftar VI.

Beginning: الحمد لله... اما بعد این مجله شمس از
دفتر هائے... الخ

Ending: ای حیات دل حسام الدین بس
میل میجوشد بقسم سادس
قصه کوتاه کن که رفتم در حجاب
هیں خمش والله اعلم بالصواب

Script: Good Ta'liq Khafi.

Scribe: Fath Allah son of Shaikh Allahdad.

Date: Thursday, 15 Rabi' II, 1003/December 18, 1594.

Remarks: Transcribed at Qanauj. Illuminated medallion on front ispiece. Unwans and cartouches at the beginning of each Daftar. Jadwals in black and gold. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Margins cut. Text printed in India, Iran, Turkey, Egypt and Germany. Translated into Arabic, Turkish, Urdu, English and a few other languages.

Bib. Ref: 584–593; R/s. 240; E.I.O.

993—

2994; IvASB. 490-494; IvC. 207; Bk. 59-72, 1815-1818; S.J.M.P. 1254-1276; A.N. p. 632.

No: 96

Foll: 389; Lines: 19, (2 Cols.):

17 Couplets on margins. Size: $\frac{9.3 \times 5.5 \text{ inches}}{23.6 \times 13.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.83

- Contents:* Another complete copy of the same with Daftars I to VI on folios 1, 59, 115, 186v, 245v, and 313v respectively.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Clear Nasta'liq.
- Scribe:* Fath Allah Kabuli.
- Date:* 25 Safar, 1004/October 21, 1595.
- Remarks:* First two folios missing. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Repaired. Missing folios replenished by a later hand. Fair condition. Bound.

No: 97

Foll: 282; Lines: 14 (2 Cols.) First margins 15 and second margin 21 couplets.

Size: $\frac{7.8 \times 4.6 \text{ inches}}{19.6 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.893

- Contents:* Another complete copy of the same with Daftars I to VI on folios 1v, 45v, 85v, 137v, 179v and 228 respectively.
- Beginning:* as above.
- Ending:* آب جان را ریزاندر بحر جان
تاشوی دریای بیحد و کران
- Script:* Clear Nasta'liq, (Khafi).
- Scribe:* Muhammad Quli b. Muhammad Amin.
- Date:* Safar 1026/December 1616.

Remarks Illuminated vignettes in the beginning and 'unwans to Daftars II and III; and gold unwans for IV, V and VI. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

Seals and Autograph

Rashid Khan
Khanahzad Shah Alam
Badshah Ghazi 2- 1120. — رسیدخان خانہ زاد
شاه عالم بادشاہ غازی — ۲ — ۱۱۲۰ھ

No: 98

Foll: 296; Lines: 25 (4 Cols.); Size: $\frac{11.8 \times 8.8 \text{ inches}}{30.2 \times 22.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.921

Contents Another complete copy of the same with Daftars I to VI on folios 1v, 47v, 89v, 143v, 188 and 240 respectively. Marginal glosses.

Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 1047/1637
Remarks: Jadwals and headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 99

Foll: 306; Lines: 25 (4 Cols.); Size: $\frac{12.8 \times 7.7 \text{ inches}}{32.2 \times 19.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1971.14

Contents: Another complete copy of the same with Daftar I to VI on folios 1v, 51v, 95v, 152, 197v and 249v respectively. Profuse marginal glosses from Lataif al-Ma'nawi.

Beginning: as above.
Ending:
ایں خودی را خرچ کن اندر خدا
تائمانی ہمچو ابلیسے جدا

Script: Clear Tāliq.
Scribe: Kalim Allah.

- Date:* Ramzan 14 Julus Wala, (Alamgiri) 1082/January 14, 1672.
- Remarks:* Defective by first folios of Daftar IV. Unwans at the beginning of each Daftar. Jadwals in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Margins repaired. Fair condition.

No: 100

Foll: 388; Lines 21 (Cols.); Size: $\frac{9.5 \times 7.3 \text{ inches}}{24.2 \times 18.3 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.2622

- Contents:* Another complete copy of the same (in two volumes) with Daftars I to VI on folios 1v, 65v, 119v, 186v, 237v and 300v respectively.
Notes by Muhammad Riza and a preface by another compiler, dated 1120/1710, together with Table of contents in the beginning.
- Beginning:* Vol. I as above.
Vol. II. در زابدالی شیرشد
ایمن آنکه مرک تو سر زرشد
- Ending:* Vol. I. خون به شری بین منه تو پای بش
کان اجل کر گسب و جان
Vol. II. as above.
- Script:* Clear Tâliq.
Scribe: Unknown.
Date: 27 Shâban, 18 'Alamgiri = 1086/November 6, 1675.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound in two volumes.

No: 101

Foll: 396; Lines: 19 (4 Cols.); Size: $\frac{12.3 \times 8.5 \text{ inches}}{31.2 \times 21.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.668/4a & b

- Contents:* Another complete copy of the same (in two volumes) with Daftars I to VI on folios 2v, 65v, 123v, 197v, 256v. Marginal glosses.
- Beginning:* Vol. I. as above.
Vol. II. این دفتر دفتریست از نسخه ناسخه
مثنویات سقیمه... الخ
- Ending:* Vol. I. گر توخواهی باقی این گفتگو
ای اخی در دفتر چارم بگو
Vol. II. بام و گردون را از و آید نوا
کردش باشد همیشه زان پسوا
- Script:* Clear Nast'aliq.
- Scribe:* Unknown.
- Date:* Vol. I. 22 Rabi I, 1096/February 16, 1685
Vol. II. 12 Rajab, 1104/March 9, 1693.
- Remarks:* Three illuminated 'unwans to First Daftar only. Jadwals in red and blue. Headings in red. Some left blank. Dampness stains. Fairly good condition. Missing folios replenished by a later hand. Bound in two volumes.

No: 102

Foll: 306; Lines: 25 (4 Cols.); Size: $\frac{11.9 \times 8.0 \text{ inches}}{30.2 \times 20.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961-895

- Contents:* Another complete copy of the same with Daftar I to VI beginning respectively from folio 1v, 50v, 95v, 152v, 197v and 249v. Marginal glosses.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Good Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Date:* From 10 Jumada I, 37 'Alamgiri = 1105 to 12 Rabi' I, 1106/December 28, 1693 to October 21, 1694.
- Remarks:* Illuminated 'unwans at the beginning of each Daftar. Jadwals in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No. 103

Foll: 334; Lines: 23 (4 Cols.); Size: $\frac{12.8 \times 8.2 \text{ inches}}{32.0 \times 21.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957- 40

- Contents:* Another complete copy of the same with Daftars I to VI on folios 1v, 55v, 104, 165, 214v and 271v respectively. Marginal glosses from Lata'if al-Lughat.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Good Nasta'liq
- Scribe:* Ghulam Rasul
- Date:* 28 Jumada I, 1266/April 11, 1850.
- Remarks:* Illuminated 'unwans at the beginning of each Daftar. Jadwals in colours. Headings in red. Fairly good condition.

No: 104

Foll: 302; Lines: 25 (4 Cols.); Size: $\frac{11.6 \times 7.2 \text{ inches}}{29.6 \times 18.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958- 40

- Contents:* Another complete copy of the same with Daftars I to VI on folios 2v, 50v, 94v, 151, 196v and 246v respectively.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Good Nasta'liq.
- Scribe:* Amir al-Din Baba Kashmiri has noted at the end of Daftars IV and V that he has transcribed this copy for Mulla Habib Allah's son Abd Allah Sahhaf (Book Binder) at Kashmir.
- Date:* From 23 Rabi II, 1296 to 22 Shawwal 1302/April 16, 1879 to April 4, 1885 given on folio 94v.
- Remarks:* Transcribed at Kashmir, in six years time. Spacing for text lightly coloured and besprinkled with gold and colours. Headings in red. Decorations in gold on folios 2v-3. A few worm holes. Fairly good condition. Binding covers of Kashmir papier-mache work.

No: 105

Foll: 343; Lines: 21 (4 Cols.); Size: $\frac{7.0 \times 4.0 \text{ inches}}{17.8 \times 11.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957- 801

<i>Contents:</i>	Another complete copy of the same with Daftar I to VI on folios 1v, 56v, 109v, 174v, 227v and 280v respectively.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	بعد از نیم گفت و گو گر ناید کار غرفه عمان چه دریا بدکنار
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq, fine script.
<i>Scribe:</i>	Fath Muhammad son of Mulla Sahib has transcribed it at various places. (vide folios 226).
<i>Date:</i>	7 Dīqa'dah, 1152/January 27, 1740 tampered with on folio 279v. This date is of replenishments as this copy is of 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	Illuminated 'unwans at the beginning of each Daftar. Gold besprinkled spacing for text. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Binding in gilt leather.
<i>Seals and Autographs:</i>	Mir Ghulam Ali Khan, Ra'is of Fathpurah. میر غلام علی خان

No: 106

Foll: 528; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{6.5 \times 4.0 \text{ inches}}{16.4 \times 10.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1963-297/1 & 2

<i>Contents:</i>	Another complete copy of the same (in two volumes) with Daftar I to VI on folios 1v, 69v, 145v, 243v and 427v respectively. Marginal glosses.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Ta'liq.
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	'Ur-wans and two full-page decorations at the beginning of each Daftar. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten, Repaired. Fair condition.

No: 107

Foll: 461; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{9.3 \times 5.3 \text{ inches}}{23.6 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/16.

- Contents:* Another complete copy of the same with Daftars I to VI on folios 1v, 74, 148, 238v, 303 and 378 respectively.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Good Ta'liq.
- Scribe:* Muhy al-Din.
- Undated:* c. 11th cent./17th cent.
- Remarks:* Transcribed at Dar al-Imarat, Baghdad. Illuminated 'unwan at the beginnings of Daftars II, V and VI. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Preserved within butter paper envelopes. Fairly good condition. Bound in six volumes.

No: 108

Foll: 292; Lines: 26 (4 Cols.); Size: $\frac{9.4 \times 5.5 \text{ inches}}{23.2 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/16.

- Contents:* Another complete copy of the same with Daftars I to VI on folios 1, 46v, 88v, 142, 187v and 238 respectively.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Good Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 11th cent./17th cent.
- Remarks:* First folio with the prose-preface missing. Illuminated 'unwan at the beginning of each Daftar. Jadwals in gold and black. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.
- Seals and Autographs:* Pir Muhammad, (three different types) (١) العبد المذنب
بیر محمد ١١٥٨ هـ

- (۲) غلام شاه احمد پيرمحمد ۱۱۶۵ھ
- (۳) لاله الاالله الملك الحق المبين عبده
پيرمحمد
4. Lutf Allah Khan. عبده لطف الله خان (۲)
5. Umar. خطام . . . نام عمرهست (۵)

No: 109

Foll: 190; Lines: 19 (4 Cols.); Size: $\frac{10.8 \times 6.5 \text{ inches}}{27.4 \times 16.4 \text{ cms}}$
+196

Acc. No. N.M. 1972-202/1-2

- Contents:* Another complete copy of the same with Daftars I to VI on folios 1v, 62, 117v, 191v, 250, and 315v respectively. Profuse marginal glosses for Daftars I and II.
- Beginning:* Vol. I. as above.
Vol. II as above.
- Ending:* Vol. I. as above.
Vol. II. as above.
- Script:* Clear Nasta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 12th cent./18th cent.
- Remarks:* Illuminated unwans at the beginning of each Daftar. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound in two volumes.

No: 110

Foll: 306; Lines: 25 (4 Cols.) Size: $\frac{11.6 \times 6.9 \text{ inches}}{29.6 \times 17.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.897

- Contents:* Another complete copy of the same, with Daftars I to

	VI on folios 1v, 50v, 93v, 150, 194v and 245v respectively. Mulla Jami's <i>Sharh-i-Baitain</i> ; and <i>Mustazad</i> each by Attar, Maulana Rumi and Rukn al-Din Hindi, in the beginning.
	Profuse marginal glosses from <i>Lata'if al-Tarjumi</i>
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Shikashtah-Taliq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Jadwlas in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.
<i>Seals:</i>	Sher Muhammad.

No: 111

Foll: 263; Lines: 25 (4 Cols.); Size: 6.7 x 6.8 inches
17.2 x 17.4 cms

Acc. No. N.M. 1958-202/6.

<i>Contents:</i>	Another complete copy of the same with <i>Daftars</i> I to VI on folios 1v, 45v, 86v, 108v, 148v, and 210v respectively. Prose prefaces are not found in this and the following copies upto No. 120.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	در دل من آن سخن زان ... ست زانکه از دل جانب دل روزنست
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq, fine script.
<i>Scribe:</i>	Ismail b. Sha'ban.
<i>Date:</i>	23 Ramzan, 1001/August 11, 1593.
<i>Remarks:</i>	Illuminated unwans at the beginnings of all <i>Daftars</i> except the First. <i>Jadwals</i> in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Preserved within butter papers. Bound.
<i>Seals and Autographs:</i>	1. Mirza Muhammad Tahir مرزا محمد طاہر مرید عالمگیر بادشاہ غازی
	2. Muhammad Ishaq. محمد اسحق مرید بادشاہ زاد معظم

Many 'Arzidahs of Imperial Librarians.

No: 112

Foll: 280; Lines: 25 (4 Cols.); Size: $\frac{13.0 \times 8.6 \text{ inches}}{33.2 \times 21.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958--916

Contents: Another complete copy of the same with Daftar I to VI on folios 1, 45, 86, 130, 180v and 228v respectively. Marginal glosses.

Beginning: as above.

Ending:

آب حار را ریز اندر بحر حار
تا شود در بایه بر حد و کران

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Ismail b. Shaikh Nasr Allah Siddiqi.

Date:

4 Di Qa'dah, 078/April 6, 1668.

Remarks:

Transcribed at Shahjaanabad. Headings in red. Dampness stains. Worm, eaten. A few folios in the beginning by a later hand. Fair condition. Bound.

No: 113

Foll: 398; Lines: 19 (4 Cols.); Size: $\frac{11.5 \times 7.1 \text{ inches}}{29.2 \times 18.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969-287.

Contents: Another complete copy of the same with Daftars I to VI on folios 1v, 65, 122v, 196, 225v and 323v respectively.

Profuse marginal glosses.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Ziya Allah son of Ilham Allah b. Nūr Muhammad of Ibrahimabad Suhdrah on the banks of the Chinab.

Date:

22 Rabi' II, 1086/June 26, 1675.

Remarks:

Illuminated 'unwans at the beginning of each Daftar. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 114

Foll: 399; Lines: 17 (2 Cols.); Size: 10.2 x 6.4 inches
17 couplets on the margins: 26.0 x 16.2 cms

Acc. No. N.M. 1962.69

<i>Contents:</i>	Another complete copy of the same with Daftar I to VI on folios, 1, 67, 127, 204, 263, and 326 respectively. Occasional marginal glosses.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Shikastah.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent - 18th cent
<i>Remarks:</i>	Illuminated 'unwans' at the beginning of each Daftar, except the first which is replenished by a later hand. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Binding covers embossed.

No: 115

Foll: 325; Lines: 21 (2 Cols.); Size: 9.9 x 6.6 inches
25.2 x 16.8 cms

Acc. No. N.M. 1962.69

<i>Contents:</i>	Another copy of the same. Daftar I to VI on folios 1, 42v, 42v, 89v, 151v, 205 and 262 respectively. Profuse marginal glosses, annotations and Persian paraphrase of Arabic prefaces and words.
<i>Beginning:</i>	abruptly. دست و پیشانیش بوسیدن گرفت از مقام و راه پرسیدن گرفت
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Taliq, excellent Tauqi' for a good few headings.
<i>Scribe:</i>	Darwish Muhammad b. Darwish Ali al-Isfahani.
<i>Date:</i>	8 Jumada I. 846/September 3, 1443.
<i>Remarks:</i>	Transcribed at Talkabad in Ardistan. Defective in the beginning. Thirteen folios missing from first Daftar. Jadwals and headings in red. Rubrications. Dampness stains. Fair condition. To be repaired with missing folios

interpolated by blank paper as this valuable codex is fairly old and was studied by eminent scholars. A note at the end says that it was in the study of Shaikh Wajih al-Din Gujarati (d. 998/1590) for thirty years.

Seals and Autographs.

A note in elegant Taliq gives the birth of Shams al-Din Muhammad b. Imad al-Din Ahmad b. Izz-al-Din b. Muhammad Khazan, as Thursday 11 Ramazan 868/May 17, 1464, on folio 204v.

No: 116

Foll: 412; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{6.8 \times 4.1 \text{ inches}}{17.2 \times 10.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.894

Contents:

Another copy of the same. Daftars I to VI on folios 1v, 64v, 121v, 202v, and 336v respectively.

Beginning Ending:

as above.
abruptly.

هان مکن ای کاه واره خانه تنگ
تاتواند رفت بالغ بد رنگ

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 11th cent./17th cent.

Remarks:

Defective at the end. Illuminated unwans at the beginning of Daftars II to VI. Jadwals in gold and colours. Bands of gold foliage throughout. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 117

Foll: 331; Lines: 20, (2 Cols.); Size: $\frac{8.5 \times 5.4 \text{ inches}}{21.6 \times 13.6 \text{ cms}}$
42 on margins.

Acc. No. N.M. 528/4.

Contents:

Another copy of the same. Notes at the end including Sharh Baitain, of Mulla Jami, by later hands.

<i>Beginning:</i>	abruptly.	وایستد و سوان کردد از کافر بند از ان بوساحتش صد روح و بند
<i>Ending:</i>	as above.	
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.	
<i>Scribe:</i>	Unknown.	
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.	
<i>Remarks:</i>	Daftar I defective at both the ends. Illumination at the beginning and triangles on first two pages of Daftar. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Worm holes. Repaired. Fair condition. Bound.	

No: 118

Fol: 322; Lines: 21,04 Cols.). Size: $\frac{11.2 \times 7.2 \text{ inches}}{28.4 \times 18.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961,892

<i>Contents:</i>	Another copy of the same. Daftars I to VI on folios 1v, 71v, 121v, 185v, 236 and 294 respectively.	
<i>Beginning:</i>	abruptly.	یالب دم ساز خود کر جفتمی بمجوی من گفتنیها جفتمی
<i>Ending:</i>	abruptly.	حه خرداری زختم عمراو تابکردای از او یکباره رو
<i>Script:</i>	Excellent Nasta'liq.	
<i>Scribe:</i>	Unknown.	
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.	
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Ornate 'unwans at the beginning of Daftars II to VI with margins of first two folios decorated in gold foliage. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Margins worm eaten. Repaired. Good condition. Bound. An excellent codex.	
<i>Seals and Autograph:</i>	Asad-Allah 1050.	اسدالله ۱۰۵۰ھ

No: 119

Foll: 348; Lines: 21 (4 Cols.); Size: $\frac{10.2 \times 7.2 \text{ inches}}{26.0 \times 18.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.896

- Contents:* Another copy of the same.
Daftars I to VI on folios 1v, 56v, 107v, 173, 222v and 283 respectively.
- Beginning:* as above.
- Ending:* abruptly. شکر او آن بود ای بنده خلیل
که شدا و نمرود سوزنده خلیل
- Script:* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 12th cent./18th cent.
- Remarks:* Defective by a folio after first, and at the end. Illuminated unwans or bands at the beginning of each Daftar. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Stitched.
- Saels and Autographs:* Mir Abbas Ali Khan Bahadar, 1221. میرعباس علی خان
Itisam al-Mulk, 1245. بهادر ۱۲۲۱ هـ
اعتصام الملک ۱۲۲۵ هـ

No: 120

Foll: 301; Lines: 23; (4 Cols.); Size: $\frac{9.8 \times 5.6 \text{ inches}}{25.0 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.4

- Contents:* Another copy of the same.
Daftars I to VI on folios 1v, 49, 151, 196v, and 247 respectively.
- Beginning:* as above.
- Ending:* abruptly. گفت اگر ایس مکر بشنیده بود
لب بینود در خموشی و درود
- Script:* Good Naskh.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 12th cent./18th cent.
- Remarks:* Defective at the end in last Daftar. Illuminated unwans and bands at the beginning of each Daftar. Jadwals in gold and blue. Headings in red. Dampness stains Worm eaten. Fair condition. Bound in leather.

No: 121

Foll: 331, Lines: 2104 Cols: 3, Size: $\frac{9.8 \times 7.6 \text{ inches}}{24.7 \times 20.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.179

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: abruptly. دگر نفس عادیان کالت سافیت
درفعال ایسا مووی نکافیت

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent. 19th cent.
Remarks: Defective at the end. Jadwals in red and blue. Headings in red. Dampness stains. Worm holes. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 122

Foll: 361; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{7.3 \times 4.0 \text{ inches}}{18.4 \times 10.0 \text{ cms}}$
 17 couplets on margins.

Acc. No. N.M. 1962.214

Contents: Another copy of the same with Daftars I to V on folios: 1v, 73v, 138v, 223v, and 278v respectively.
 Marginal corrections.

Beginning: as above.
Ending: زان نسد فاروق را زهر گزند
که بر آن تریاق فاروقیش قند

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Illuminated vignettes for Daftar I, and 'unwans with two full page decorations for other four Daftars. Jadwals in gold and colours. Headings in red, most of them left blank or crudely written. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 123

Foll: 50; Lines: 27 (2 Cols.); Size: $\frac{12.2 \times 6.8 \text{ inches}}{31.2 \times 17.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1964-374

- Contents:* Another copy of the same with Daftars I and II on folios 1v and 9v.
- Beginning:* abruptly: گفت رنجور این عدوی جان ماست
ماند انستیم کوکان جفاست
- Ending:* abruptly: کان جهان همجون نمک را مد است
هرچه آنجارت به تلویس شد است
- Script:* Clear Ta'liq
- Scribe:* Unknown.
- Date:* 1063/1653
- Remarks:* Defective at both the ends. Jadwals in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 124

Foll: 77; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{8.8 \times 5.5 \text{ inches}}{22.6 \times 13.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961-899

- Contents:* Another copy of the same. Daftar I only. Marginal glosses.
- Beginning:* as above.
- Ending:* abruptly: گفت شش پاره حجر در دست تست
بشنوا زهریک تو تسبیح درست
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Ismail Husaini.
- Date:* 9 Muharram, 1065/November 9, 1654.
- Remarks:* Transcribed in Iyrach Bhand. Defective at the end. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 125

Foll: 97; Lines: 23 (2 Cols.); Size: $\frac{8.1 \times 4.5 \text{ inches}}{20.6 \times 11.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961 900

- Contents:* Another copy of the same Daftar I.
Beginning: abruptly: کربیزی بحررا در کوزه
 حد کحد قسمب یکروزه
Ending: Abruptly: با بومی بیبی عزیز آنرا بشر
 دانک میرات لیس اسب ان نظر
Script: Good Naskh.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 9th cent./15th cent.
Remarks: Defective at both the ends. First eighteen folios by a later hand. Jadwals in gold and colours. Headings in Tauqī' script in red, maroon, blue and green. Dampness stains. Zangar has detached written space from margins. Worm eaten. Fair condition.

No: 126

Foll: 22; Lines: 19 (2 Cols.); Size: $\frac{7.0 \times 4.1 \text{ inches}}{17.8 \times 10.4 \text{ cms}}$
 16 couplets on margins.

Acc. No. N.M. 1961 901

- Contents:* Another copy of the same. Daftar I.
Beginning: abruptly. آن یکی خرد اشت پالانش نبود
 بافت پالانش کرک .. خر .. بود
Ending: abruptly. کرد خدمت سلام
 گفت پیغمبر سلام آنکه کلام
Script: Good Naskh.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 10th cent./16th cent.

Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in black and gold. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 127

Foll: 62; Lines: 17(2 Cols.); Size: $\frac{9.4 \times 7.3 \text{ inches}}{24.8 \times 18.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/192

Contents: Another copy of the same. Daftar I.
Beginning: abruptly: آتش عشق است کاندرنی فتاد
 جوشش عشق است کاندرمی فتاد
Ending: abruptly: فلسفی مرد بیورلو مکر شود
 درهمان دم سخره دیوی شود

Script: Good Nasta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 11th cent./17th cent.

Remarks: Defective at both the ends. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Set within butter paper and re-bound.

No: 128

Foll: 327, Lines: 23 (2 Cols.) Size: $\frac{8.6 \times 5.2 \text{ inches}}{21.8 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1970-222

Contents: Another copy of the same Daftar IV, V and VI, on folios 1v, 108 and 220 respectively.

Beginning: as above.

Ending: abruptly: چونکه بنشیفد سایم ساعتی
 تابرا

Script: Excellent archaic Naskh.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 9th cent./15th cent.

Remarks: Defective at the end. Jadwals and headings in gold and colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 129

Foll: 93; Lines: 21 (4 Cols.); Size: $\frac{12.8 \times 8.1 \text{ inches}}{32.4 \times 20.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-648/21

Contents: Another copy of the same. Daftars V and VI on folios 1v and 61v.

Beginning: as above.

Ending: abruptly: کرد اشارت دلق کای شاه کرم
بکدمی بکداز ساس دم زخم

Script: Good Nastaliq.

Scribe: Muhammad 'Usmān.

Undated: c. 12th cent./18th cent.

Remarks: Defective at the end. Dampness stains. Margins damaged. Lacuna for headings. Fairly good condition. Bound.

No: 130

Foll: 191; Lines: 21 (2 Cols.); Size: $\frac{8.8 \times 5.0 \text{ inches}}{22.2 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961-898

Contents: Another copy of the Daftar VI with prose-pretace. Marginal and interlinear glosses.

Beginning: as above.

Ending: as above.

Script: Clear Ta'liq.

Scribe: Muhammad Muhsin son of Nur Muhammad Din Aziz Allah of Ibrahimabad Suhdrah, near Lahore.

Date: Thursday, 15 Jumada II, Ist Shah Alam II = 1173/February 3, 1760.

Remarks: Transcribed at Suhdrah. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fairly good condition.

No: 131

Foll: 310, Lines: 23; Size: $\frac{12.0 \times 7.3 \text{ inches}}{30.3 \times 18.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1973.1

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* حکایت پادشاه و عاشق شدن - ظاهر شدن عجز
حکیمان ...
- Ending:* آب جانرا ریز اندر بحر جان
تا شود دریائے بیحد و کراں
- Script:* Nasta'liq.
- Scribe:* Muhammad Arif.
- Date:* 22 Shaban 1094/31 July 1682.
- Remarks:* A complete copy with rebrications. Written in four columns.

No: 132

Foll: 322; Lines: 24; Size: $\frac{13.5 \times 8.0 \text{ inches}}{34.5 \times 21.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1974.84

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* بشنوازنی جون حکایت میکند
واز جدائی ہا شکایت میکند
- Ending:* قصہ کوتہ کن کہ رفتم در حجاب
ہیں خمش واللہ اعلم بالصواب
- Script:* Fair Nasta'liq.
- Scribe:* Shaikh Ahmad b. Ghulam Ahmad of Sa Wala, Sialkot,
- Date:* 28 Rajab 1278
- Remarks:* The scribe transcribed the copy for his son Chiragh al-Din.

No: 133

Foll: 339; Lines: 19; (4 Cols.), Size: 9.7×8.8 inches,
 24.6×22.4 cms

Acc. No. N.M. 1980.1/233

<i>Contents:</i>	Another complete copy of the same without preface.
<i>Beginning:</i>	As above.
<i>Ending:</i>	As above.
<i>Script:</i>	Excellent Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Dated:</i>	1st Daftar - 10 Jammad al-Awwal 894 / 1488 2nd and 5th Daftars -- 896 / 1490
<i>Remarks:</i>	1. Transcribed within gold and azure marginal lines. Illuminated Lauches. First double-page richly ornamented but damaged. Headings in gold and lapis lazuli. Binding in gilt leather but damaged. 2. The colophon indicates that the manuscript was copied at the instance of Hajji Muhammad Isma'il Shirazi.

No: 134

Foll: 171; Lines: 25; (4 Cols.), Size: 11.8×7.0 inches
 30.0×17.5 cms

Acc. No. N.M. 1980.1/233

<i>Contents:</i>	First three Daftars of the same. With prefaces and list of 'Dastans' Occasional marginal notes.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above
<i>Script:</i>	Fair Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown, by two different hands.
<i>Dated:</i>	29 Ramazan 1167/ 1753.
<i>Remarks:</i>	Red and azure marginal lines. Headings in red. Fair condition, Bound.

No: 135

Foll: 328; Lines: 13; (2 Cols.) Size: $\frac{8.0 \times 5.6 \text{ inches}}{20.4 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1965-137

لب لباب معنوی

LUBB-I-LUBĀB-I-MA'NAWĪ
(Comp. 855/1451).

- Author:* Jalal al-Din Muhammad, Rumi.
Compiler: Hasan b. Ali al-Baihaqi, surnmaed Kāshifī,
 (d. 910/1504).
Contents: Extracts from the selections of Masnawi-i-Ma'nawī.
 The work is divided into three A'ins and begins with a
 prose preface.
Beginning: بعد از تقدیم وظائف ثنائی حضرت واجب الوجود... الخ

ای کنج بخشش ملک جهان
 من چه گویم چون شد میدان عیان

Ending: عشقبازان را از بس ماءمعین
 فیض ده آمس رب العالمین

- Script:* Clear Nasta'liq
Scribe: Unknown.
Date: 4 Dī Qa'dah, 1134/August 6 1722.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Good condition.
 Bound.
Bib. Ref: Rs. 241-242; E.I.O. 1086, 2877; 1vASB. 494-497,
 S.J.M./P. 1288-1289, A.N. p. 636

No: 136

Foll: 35; Lines: 11 (2 Cols.); Size: $\frac{7.8 \times 4.8 \text{ inches}}{18.6 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/112.

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: عشق جز نائی و ما جزئی نه ام
 وی دمی بی ما دمای بی وی نه ام

Ending: آمد از وی با نبرد اندر مرید
مستی در دستها آخر رسد

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Jadwals in red. Dampness stains. Worm eaten. Un-
dated. Fair condition. Bound.

No: 137

Foll: 297; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.9 \times 5.0 \text{ inches}}{22.6 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.70

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: abruptly: تا قیامت تازه ویر نور باد
دست دزدان میوباشد دور باد

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at the end. Rubrications. Dampness stains.
Worm eaten. Laminated. Good condition.

No: 138

Foll: 38; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{8.4 \times 6.2 \text{ inches}}{21.2 \times 15.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.904

Contents: Another copy of the same.
Marginal glosses:
Beginning: abruptly. الانوار و کمال فواید و عواید آن
حقائق... الخ

Ending: محومی بایدنه نحو اینجا بدان
کرتو محومی بیخطر در آب راں

Script: Clear Ta'liq.

Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Headings in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.

No: 139

Foll: 117; Lines 18 (2 Cols.); Size: $\frac{7.6 \times 4.9 \text{ inches}}{19.4 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959-210

گلشن توحید

GULSHAN-I-TAUHID
 (Comp. 937/1531)

Author: Jalal al-Din Muhammad Rumi.
Compiler: Shahidi Maulawi of Brusa, (d. 957/1550).
 Shahid or Shahidi of Brusa belonged to the Maulawi order of Darwishis. He undertook the work at the request of a friend.
Contents: A selection of six hundred verses from the Masnawi-i-Ma'nawi. To each couplet the compiler has added five couplets of his own to explain the meaning. The selection begins from folio 7.
Beginning: حمدلایحی ثناء حق بیقیاس
 بر نهایت منت و بیحدسیاس
Ending: حق روح پاک فخر انبیاء
 کن نصیب ما وصالت ای خدا
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 22 Rabi'I 1034/December 23, 1624.
Remarks: Couplets from the Masnawi-i-Ma'nawi in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: R. 592; (B.C.U. page 320; S.J.M./P. 1290.

No: 140

Foll: 98; Lines: 17 (2 Cols.) Size: $\frac{8.8 \times 5.0 \text{ inches}}{22.1 \times 12.8 \text{ cms}}$ انتخاب
مثنوی معنوی

Acc. No. N.M. 1957-960/16

INTIKHAB-I-MASNAWI-I-MANAWI

- Author:* Jalal al-Din Muhammad Rumi.
Compiler: Darwish Muhammad Bukhari.
 Darwish Muhammad was one of the pupils of Khwajah 'Abd-Allah (Ubaid Allah) Ahrar (d. 895/1490). He undertook the work on receiving orders from Khwajah Baha al-Din Naqshbandi (d. 791/1389) in a dream.
- Contents:* Selections from Masnawi-i-Ma'nawion different topics, such as spiritual urge (talab), attributes of a Sufi, truth, greed etc.
- Beginning:* اے خدائے فضل تو حاحت روا
 یا سو یاد ہیچکس نبود روا
- Ending:* دایما از عشق دولت کوی باد
 پیش خو کان محبت کوی باد
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: Muharram, 1074/August, 1663.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 141

Foll: 149; Lines: 14 (2 Cols.); Size: $\frac{6.8 \times 3.9 \text{ inches}}{17.4 \times 10.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-960/16

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: سیف و خنجر چون علی ریحان او
 نرگس و نسرین عدو جان او

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 30 Ramazan, 1085/December 18, 1674.
Remarks: Illuminated 'unwan. Jadwals and headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 142

Foll: 145; Lines: 13 (2 Cols.); Size: $\frac{8.0 \times 5.6 \text{ inches}}{20.2 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958-253/5

Contents: Another copy of the same. It is divided into seventy five Babs in the preface, but seventy eight in the text.
Beginning: الحمد لله ... اما بعد حمد و درود حضرت ...
 اے خدائے فضل تو حاجت روا
Ending: as above.
Script: Ordinary Ta'liq
Scribe: Hayat son of Nur Muhammad alias Bāghbān.
Date: 28 Jumada II, 1246/December 14, 1830.
Remarks: Transcribed at Lahore. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 143

Foll: 404; Lines: 21 (4 Cols.); Size: $\frac{11.8 \times 8.1 \text{ inches}}{30.0 \times 20.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. M. 8

NUSKHAH-I-NASIKHAH-I-MASNAWIYAT-I-SAQIMAH

نسخہ ناسخہ مشنویات سقیمہ (Comp. 1032/1623)

Author: Jalal al-Din Muhammad Rumi.
Commentator and Editor: Abd al-Latif al-Abbasi.
 (d. 1049/1639).

Contents: The revised edition of the famous Masnawi-i-Ma'nawi with introductions, indices, paraphrases and annotations. It was collated with more than eighty codices during the years 1024-1032/1615-1623, It contains a special

introduction, a detailed index to each of the six Daftars, a Persian paraphrase of the original Arabic preface to the First, the Third and the Fourth Daftars, a number of various readings and glosses. This critical work was completed in 1032/1623.

Profuse marginal glosses.

Beginning

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Ending

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Script:

Clear Ta'liq

Scribes:

Shaikh Hidayat Allah Qadiri K ilawi, for Fayyib Khan son of Hastam Khan Chandhari.

Date

17 Juamada I, 4 Julus-i-Muhammad Shah = 1134/ February 22, 1722.

Remarks:

Jadwals in gold and colours. Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Fairly good condition. Board

Bib Ref:

R. 589; E.I.O. 1088-1090, IvASB. 495; S.J.M., P 1277-1279.

No: 144 - 146

Foll: I. 148 Lines 19 (4 Cols.); Size: 10.9 x 6.0 inches
II. 150 27.6 x 15.2 cms.
III. 160

Acc. No. N.M. 1969 -241/A,B,C.

Contents:

Another copy of the same. Daftars I to VI on folios Iv, 86v, 149v, 232v, 298v and 379v respectively.

Marginal glosses.

Beginning:

Vol. I. شش دفتر ایس کتاب را علیحدہ جدا
درشش مجلد ... الخ

Vol. II. as above

Vol. III as above

Ending:

Vol. I. قوم دیگر تا پدیرا ترش و خام
ناقصان سرمدی تم الکلام

Vol. II.

عرش چه و چرخ چه ای دوالباب
فهم کن والله اعلم بالصواب

Vol. III. as above.

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

The dates given at the end as Di Hijjah 1070/August, 1660, and 7 Jumada II, 2 Muhammad Shahi = 1134/March 14, 1722 are fictitious.

First folio of Daftar VI missing. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound in three volumes.

Seals and

لااله الاالله محمد رسول الله
The Kalimah in Tughra.

Autograph:

Autograph of a previous owner.

No: 147

Foll: 130; Lines: 13 (2 Cols.); Size: $\frac{6.9 \times 4.6 \text{ inches}}{17.6 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.903

انتخاب مشنوی معنوی

INTIKHAB MASNAWI-I-MA'NAWI

Compiler:

Anonymous.

Contents:

A selection from Maulana Rumi's celebrated Masnawi. It is arranged in 28 Maqalahs.

Beginning:

Abruptly. درشکر ایزدی قدم زان میزند
گودم از لبهای جانان میزند

Ending:

قصه کوتاه کن که رفتم درحجاب
ختم شد والله اعلم بالصواب

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Wahibi Sajawandi.

Date:

971/1564.

Remarks:

Transcribed in the village of Marghinan for Maulana Husain. Defective in the beginning. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 148

Foll: 54 + 5 = 59, Lines: varying, Size: $\frac{8.5 \times 4.5 \text{ inches}}{21.6 \times 11.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.1050/5

انتخاب مشنوی معنوی INTIKHAB MASNAWI-I-MA'NAWI

- Compiler:* Anonymous.
- Contents:* A modern selection from Fourth Daftar of Masnawi-i-Ma'nawi
Stray notes at the end.
- Beginning:* حاصل آنکه در دخول و درایاب
در بگر و الله اعلم بالصواب
- Ending:* خوردن من مایع اس خوردنست
جان خو سازرکان و تن خو رهزست
- Script:* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 14th cent./20th cent.
- Remarks:* Fairly good condition.

No: 149

Foll: 191; Lines: 21; Size: $\frac{10.2 \times 6.6 \text{ inches}}{26.0 \times 16.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.1050/6

جواهر الاسرار
زواہر الانوار
JAWAHIR AL-ASRAR WA ZAWAHIR AL-ANWAR*Commentator:* Kamal al-Din Husain Khwarizmi.
(d. 840/1436).

Kamal was the son of Hasan and Murid of Abu al-Wafa (d. 835/1431) a celebrated Sufi of Khwarizm. From his youth he was eagerly studying the Masnawi-i-Ma'nawi and was constantly consulted by the learned to explain some of its meanings. He had already written Kunuz al-Haqaiq fi Rumuz al-Daqaiq when friends and the ruler of Khwarizm induced him to write this work. He died in 840/1436.

- Contents:* A well known and one of the oldest commentaries on Masnawi-i-Ma'nawi. The contents are given in detail in Browne's Catalogue of Persian Manuscripts in Cambridge University Library. It contains notes on first three Daftars. It is not certain whether commentary on the remaining three Daftars was ever written.
- Beginning:* حمدی حدوغایت و ثنای بعد و بہت حضرت
بادشاہی را کہ ... الخ
- Ending:* کوه ارادتم منزل ممشود
لویست الجبال ولودکت السماء
- Script:* Clear Nasta'liq
- Scribe:* Unknown.
- Date:* 14 Jumada II, 1045/November 15, 1635.
- Remarks:* Illuminated Unwan. First two pages richly decorated. Jadwals in gold and colours. Written space besprinkled with gold. Headings in red. Dampness stains. Worm holes. Fair condition.
- Seals and Autographs:* Muhibb Allah bin Fazl Allah Bukhari.
افوض امری الی اللہ عبدہ سید محب اللہ البخاری
بن سید فضل اللہ البخاری
- Bib Ref:* R. 588; E.I.O. 1098;
B.C.U. Page: 321, A.N. p. 637

No: 150

Foll: 260; Lines: 14; Size: $\frac{10.9 \times 6.5 \text{ inches}}{27.8 \times 16.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.888

لطائف المعنوی
من حقائق المتنوی

LATA'IF AL-MA'NAWI MIN HAQA'IQ AL-MASNAWI

Commentator: 'Abd al-Latif al-'Abbasi.

Contents: Annotations on the Quranic verses, Ahadis and difficult verses of the Masnawi-i-Ma'nawi which were written on the margins of his work Nuskha-i-Nasikhah have been compiled into this work, at the request of some of his friends with additions. The work is dedicated to Empe-

- Beginning:* for Shah Jahan. (1037-1068/1628-1658)
abruptly. بسمه ایزدی ... مبارک باد ماسی مولانا
سیدالشریف ... ماسی مولانا
- Ending:* abruptly. ... بی بندوبست زاد
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Date:* 13 Jumada II, 1266/April 26, 1850
- Remarks:* Defective at both the ends. *Jadwals* in red and black.
Rubrications. Dampness stains. Fair condition.
- Bib. Ref.:* Lithographed at Lucknow 1866 and at Kanpur 1867.
R. 590; E.I.O. 1101; Iv. ASB. 507; Bk. 74; S.J.M. P. 1287, A.N. p. 639.

No: 151

Foll: 100; Lines 24; Size: $\frac{12.4 \times 7.5 \text{ inches}}{31.4 \times 19.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/219.

شرح مثنوی معنوی SHARH-I-MASNAWI-I-MA'NAWI.
(Comp. 1073/1663).

Commentator: Nur Allah Ahrari.

Shah Mir Muhammad Nur Allah Ahrari Akbarabadi was a scholar of Masnawi-i-Ma'nawi from his youth. He was in the habit of putting down his observations on the margins of his copy which were mostly new interpretations of obscure words. On the desire of his friends he collected his notes in a connected form and brought out this commentary in 1073/1663.

Contents: A commentary on the same. Daftar I to VI on folios 2, 54v, 86, 122, 142, and 166 respectively. It deals with detached passages.

Beginning: الحمد لله العلی الاعلی الوهاب ... میگوید معرف
بقصوراقصی در دست گفتاری محمد نورالله احراری
که بشوازی ... الخ

Ending: اوگوید من زبان بستم زگفت یعنی ناطقه بزبان
حال میگوید که من زبان از گفتن بستم.

<i>Script:</i>	Ordinary Taliq in different hands.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	22 Rajab, 300/May 29, 1883.
<i>Remarks:</i>	Transcribed at Badayun. Defective in the middle at many places. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
<i>Bib. Ref:</i>	R. 592; E.I.O. 1104, 1vASB. 51o; 1VC. 210; S.J.M./P. 1296, A.N. p. 638.

No: 152

Foll: 197; Lines: 17 or 19: Size: $\frac{8.4 \times 6.1 \text{ inches}}{21.4 \times 15.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N. 1958.546

مکاشفات رضوی

MUKASHAFAT-I-RIZVI
(Comp. 1084/1674).

<i>Commentator:</i>	Muhammad Riza. Riza flourished under Emperor Aurangzib Alamgir, (1068-1118/1658-1707). In his youth while serving his sovereign he developed the idea of compiling a commentary on the Masnawi-i-Ma'nawi. After retiring from service he compiled this work in 1084/1674.
<i>Contents:</i>	A glossary and short notes on Masnawi-i-Ma'nawi with Daftars II to VI on folios 1v, 59v, 110v, 138v and 167v respectively.
<i>Beginning:</i>	مدتے ایس مثنوی ... اشاره میفرمایند بانکه ہر چیزی در ارتقاء بدرجہ کمال ... الخ
<i>Ending:</i>	abruptly. اگر از مکرر تا بدور کلام درباره سوال میکنند ہماں سائل
<i>Script:</i>	Clear Nas' h and Ta'liq, two different hands.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at the end. Rubrications. Dampness stains. Fair condition. Bound.
<i>Seals and Autograph:</i>	'Abd al-'Alim, 1265ھ ۱۲۶۵ His autograph.
<i>Bib. Ref:</i>	E.I.O. 1105; 1vASB 511-512; Bk. 76; S.J.M./P. 1297-1298 A.N. p. 639.

No: 153

Foll: 185; Lines 29; Size: 10.1 x 6.0 inches
25.9 x 15.25 cms.

Acc. No. N.M. 1970.177

شرح مثنوی معنوی

SHARH-I-MASNAWI-I-MA'NAWI.
(Comp. 1120/1709)

- Commentator* Khwajah Ayyub Qureshi Lahori.
Contents A concise commentary on the same, composed in 1120/1909. Daftars I to VI on folios 1v, 54, 85, 119v, 140, and 159 respectively.
- Beginning:* حمدًا بحقی و ثنا بامتها مر ملکی را که
فی وجود عشاق... الخ
- Ending:* روز بروز در حسنت افزاید و در مزید
خیران... و میراب گویند
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Allah Juya
Date: 1253/1837
Remarks: Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged. Fairly good condition.
Bib. Ref: B.C.U. p. 326; Bk. 81; A.N. p. 638

No: 154

Foll: 190; Lines: 19; Size: 8.1 x 5.9 inches
20.6 x 14.8 cms

Acc. No. N.M. 1970.177

- Contents:* Another copy of the same, with Daftar II from folios 121.
- Beginning:* بشوازی... خطاب عام است و در تصدیق این باب
بابین خطاب اشاره نیست لطیف..... الخ
- Ending:* abruptly چون قوم عاد و ثمود پس راه بریدند
ز شهرها یعنی رفته اند

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 15 Safar. 14 Shah 'Alam II = 1186/May 17, 1772.
Remarks: Defective at the end. Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Margins damaged. Worm eaten. Fair condition.

No: 155

Foll: 85; Lines: 17; Size: $\frac{8.5 \times 5.9 \text{ inches}}{21.8 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1966.86

Contents: Another copy of the same, with Daftar II from folios 1v and III from folio 47v.

Beginning: مدتی این مثنوی تاخیر شد اشاره میفرمایند
 با آنکه الخ

Ending: گر تو خواهی باقی این گفت و گو از شرح
 دفتر سیوم و شرح ... بدفتر چهارم

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Jadwals in red and azure. Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Some folios damaged. Fair Condition.

No: 156

Foll: 345; Lines: 21; Size: $\frac{12.0 \times 7.5 \text{ inches}}{31.0 \times 19.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1976.58.

شرح مثنوی معنوی SHARH-I-MASNAWI-I-MA'NAWI

Contents: Another copy of the same.

Beginning: حمدلا حصری و فدائی سامه... الخ
Ending: ... روز بروز
 ... گوسه

Script: Nasta'liq.
Scribe: Mirza Fida Husain Beg.
Undated: c. 14th cent./20th cent.
Remarks: Fairly good condition.

No. 157

Foll: 212; Lines: 18; Size: $\frac{9.4 \times 6.0 \text{ inches}}{23.8 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.262.27

مخزن الاسرار
 (شرح مثنوی معنوی)

MAKHZAN AL ASRAR
 (Sharh Masnawi-i-Ma'nawi)
 (Comp. 1151/1738).

Commentator: Shah Wali Muhammad.
Contents: A commentary on the First Daftar of Masnawi-i-Ma'nawi.
Beginning: ... الخ
Ending: ...
 ... از فضلش بزود
 ... او رو نمود

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Munir al-Din b. Badr al-Duja.
Date: 7 Ramazan, 1220/November 29, 1805.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: E.I.O. 1107.

No: 158

Foll: 30; Lines: 15; Size: $\frac{8.6 \times 5.5 \text{ inches}}{22.0 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.902

حل اشعار مثنوی معنوی HALL-I-ASH'AR-I-MASNAWI-I-MA'NAWI.

Commentator Shah Asad Allah al-Shattari al-Qadiri, a descendant of Shah Baha al-Din Bājan..

2. Abd al-Ali.

Contents. A commentary on sixth Daftar of Masnawi-i-Manawi.

Beginning: abruptly. نوح نهصد سال دعوت مینمود

پس زمان انکار قومش میفزود

Ending: abruptly. زیرا که هر ولی بر قدم یک نبی است و ولایت

آنولی ولایت آن نبی است

Script: Clear Naskh and Ta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Defective at both the ends. Couplets in red. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 159

Foll: 10; Lines: 14; Size: $\frac{7.9 \times 5.0 \text{ inches}}{20.2 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968. 160

شرح بیتین مثنوی SHARH-I-BAITAIN-I-MASNAWI

Commentator: Darwish Muhammad Qadiri.

Contents: A commentary on two Baits of Masnawi-i-Manawi in prose and verse.

Beginning: محب الفقرا یکانه آفاق بی نفاق محمد قایم که
.. الخ

Ending: ای محمد بیان خدا طلبی به است
ورنه حق با عام خاص وکه مه است

Script: Clear Shikastah Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Transcribed during the lifetime of the commentator.
 Rubrications. Dampness stains. Fairly good condition.
 Bound.

No: 160

Foll: 218; Lines: 17; Size: 9.9 x 5.5 inches
 25.2 x 13.8 cms

Acc. No. N.M. 1967-316.

لطائف اللغات

LATA'IF AL LUGHAT

Author: 'Abd al-Latif al-'Abbasi.
Contents: A glossary of rare words found in Masnawi-i-Ma'nawi of Maulana Rumi.

Beginning: اس غریبک مشتمل برجل لغات غریبہ عربیہ
 و الفاظ عجمیہ عجمیہ منسوبی مولوی معنوی کہ .. الخ

Ending: ہوفی بمعنی بافہ گوئی یعنی سہودہ گوئی

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Muhammad Hayat.
Date: 11 Dī Hijjah 1075/June 15, 1665.
Remarks: Transcribed at Akbarabad (Agra). Rubrications. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.
Bib. Ref: R. 590; E.I.O. 1091; IvASB. 500 - 504; Bk. 75; S.J.M./P. 1281-1286, A.N. p. 639.

No: 161

Foll: 218; Lines: 17; Size: 10.1 x 6.0 inches
 25.6 x 15.2 cms

Acc. No. N.M. 1957-1058/7

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Muhammad Salih.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

 No: 162

Foll: 106; Lines: 25; Size: $\frac{10.6 \times 8.5 \text{ inches}}{27.0 \times 21.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 486

Contents: Another copy of the same.
Beginning:

بعد حمد خدای و نعت رسول ... این فرہنگ
 مشتمل بر حل ... الخ

Ending:

یکدلی کنایت از کمال دوستی و محبت است

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: July 27, 1832/28 Safar, 1248.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound

 No: 163

Foll: 139; Lines: 21; (4 Cols.); Size: $\frac{10.1 \times 7.8 \text{ inches}}{25.6 \times 19.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.275

گنج مشنوی

GANG-I-MASNAWI

Author:

Khwajah Muhammad Murad.
 Murad was the son of Shaikh Abdul of Nasrabad (a suburb of Samarqand) whose Khanqah was in Nasf. He is also the author of sufic treatise called Miftah-al-Ashiqin.

The year of completion is not given although the month is indicated as Ramazan.

Contents: A Talfīq on the celebrated Masnawi-i-Manawi of Maulana Rumi undertaken as per directions of the Maulana in a Mukashshah.
Stray notes in the beginning and a suffix tract at the end.

Beginning

تالقیہ بر مثنوی مولانا رومی
تالیف مولانا رومی

Ending

روح را پس استدی با سب
سگری مردم موعی مودہاست

Script: Clear Naskh and Ta'liq.
Scribe: Rashīd Muhammad b. Dost Muhammad.
Date: Jumada I, 1052/August, 1642
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Fair condition.
Seals and Autographs:

1. Sarwar? حوسور کرده شرح بگہدار
2. Ya Jabbar, 1246. یا جبار ۱۲۴۶ھ

No: 164

Foll: 263; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{9.4 \times 6.3 \text{ inches}}{23.8 \times 15.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.42

دیوان شمس تبریزی

DIWAN-I-SHAMS TABRIZI

Author: Jalal al-Din Muhammad, Rumi.
Contents: The lyrical poems of the Maulana composed by him in the name of his spiritual guide, Shams al-Din of Tabriz, (d. 645/1248).
Ghazals in alphabetical order, followed by Tarkib-bands.
Beginning: ای بگفته بردلم اسرارها
وی برای پند پخته کارها
Ending: abruptly. درد گل گل است پنہاتی
گوہوای کہ چندانی
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 10th cent./16th cent.
Remarks: Defective at the end. Illuminated vignettes. Jadwals in

gold and colours. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

Printed in India and Iran.

Bib Ref:

R. 593. R/s. 234-244, E.I.O. 1109-1115, 1v. ASB. 518-521 Bk. 87; S.J.M./P. 1304-1306, A.N. P. 503.

No: 165

Foll: 135; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.8 \times 5.9 \text{ inches}}{22.2 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.212

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

خورشید رخت چو گشت پیدا
درات دوگون شد پسویدا

Ending:

درباغ وصال چو نیم گل چینم
سرگشته بهر خار شوم نی نی نی

Script:

Ordinary Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

5 Ramazan 1179/February 15, 1766.

Remarks:

Transcribed at Kabul. Jadwals in red and blue. Dampness stains. Fair condition.

No: 166

Foll: 237; Lines: 14 (2 Cols.); Size: $\frac{9.4 \times 5.3 \text{ inches}}{24.0 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1966.88

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

آمدیت میخانه تا خانه برد مارا
بنمود بهار نوتا تاز کند مارا

Ending:

خامش که پیچ طعام حق و پیچ
ایں حرف و نقش هست

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Jadwals in first two pages. Dampness stains. Margins Damaged. Fair condition.

No: 167

Foll: 110; Lines: 19 or 20; Size $\frac{11.1 \times 6.7 \text{ inches}}{28.3 \times 17.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.925

Contents: Another copy of the same.

Beginning:
 حه ساند گر بگارینه بگردد دوش سافردا
 زروور سربرون آرد خو قرص ماه خوش سبما

Ending: نو سراز دسان برسان نسان

Script: Ordinary Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Jadwals in red and blue. Dampness stains. Worm eaten. First three and last one folios replenished by a later hand. Fair condition. Bound.

No: 168

Foll: 362; Lines: 20 (2 Cols.); Size $\frac{10.2 \times 5.9 \text{ inches}}{26.0 \times 15.0 \text{ cms}}$
 8 couplets on addl. col;

Acc. No. N.M. 1961 3.

کلیات سعدی

KULLIYAT-I-SA'DI

Author: Musharraf al-Din Sa'di Shirazi,
 (d. 791/1292).
Contents: A collection of his works as under:--
 1. Bisutun's preface from folio Iv,

2. Rasa'il in ornate prose, from folio 2v,
(There are five out of six tracts in this copy).
3. Gulistan from folio 28v,
4. Bustan from folio 76,
5. Qasa'id-i-Farsi from folio 154v,
6. Marasi from folio 176v,
7. Mulamma'at from folio 180v,
8. Tarji'band from folio 185v,
9. Taiyabat from folio 190v,
10. Bada'i from folio 265v,
11. Qasa'id-i-Farsi (Khwatim), from folio 279v,
12. Ghazaliyat-i-Qadim from folio 310v,
13. Sahibiyah from folio 316v,
14. Muqatta'at from folio 334v,
15. Muhakat from folio 344v,
16. Ruba'iyat from folio 349,
17. Fardiyat from folio 358.

Nos: 5,9 to 12 and 16 are in alphabetical order.

Beginning.

1. شکرو سپاس معبودیرا جلت قدرته که الخ
2. سپاس پی غایت و سنایش بی نهایت
آفریدگاریرا الخ
3. منت خدایرا عزوجل که طاعتش الخ
4. بنام خداوند جان آفرین
حکیم سخن بر زبان آفرین
5. شکر و سپاس منت خدایرا
پروردگار خلق خداوندکیریا
6. دل شکسته که مرهم نهد دگر بارش
نتیم خسته که از پائے برکنندخارش
7. تو خون خلق بریزی و روئ برتابی
چه مکافات این کنه یابی
8. ای زلف تو هر خمی کفندی
چشمت بکرشمه چشم بندی

9. اول دعبیر بنام ایزد دانا
مناج و سروردگار وحی و توانا
10. ای گوئی ایار کنی عالم درویشان را
بسی که حد سامان اسرست ایشانرا
11. سیاس و حمد بی پایان خدا را
که صغش در وجود آورد ما را
12. ای سار ساگزیر که دل درهوائی تست
جان نیز اگر قبول کنی از برای تست
13. الحمد لله علی نعمته زائد المزید
نگین ختم رسالت محمد عربی
شفیع روزقیامت محمد مختار
14. تو آن نکردی از فعل خیربامن و غیر
که دست فضل کند دامن امید رهبا
15. العن الشيطان واشتم الحيطان لعناً... الخ
16. پرساعتم اندرون بچوشد خونرا
اگاهی نیست مردم بیرون را
17. ورب غلام صاحب لطفه خلا
و مرا ته من سوء تعلیه امتلا
- Ending: 3. هزاران درود و هزاران سلام
ز مابیر محمد علیه السلام
4. نضاعت نیا وردم الا امید
خدا یاز عفوم مکن نا امید
17. کتب بسعی الذکر فی امم بعدی
فیا ذالجلال اغفر لکاتبه سعدی

<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Dated:</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	Illuminated unwans at the beginnings of Nos: 1,3,4,5, 8,9,10,11 and 12 with two full-page decorations on folios 1v--2. Medallion. Table of contents. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound. Some of his works frequently printed in India and Iran and also translated into Asiatic and European languages.
<i>Seals and Autograph:</i>	Autographs of previous owners.
<i>Bib Ref:</i>	R. 595--605; R/s. 246--253; E.I.O. 1117--1185, IVASB. 524--536: &99; IVC. 212--216; Bk. 91--113, 1822--1827; S.J.M./P. 1311--1362; A.N. p. 498.

No: 169

Foll: 136; Lines: 23; (4 Cols.); Size: $\frac{11.3 \times 6.8 \text{ inches}}{28.6 \times 17.4 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1958--226/3

<i>Contents:</i>	Another copy of the same containing:— 1. Gulistan from folio 1v, 2. Qasaid-i-Farsi from folio 28v, 3. Marasi from folio 42v, 4. Tariyat. from folio 44v, 5. List of Ghazals from folio 48, followed by Taiyabat from folio 52v, left incomplete in Radif Mim (ر). 6. Bustan from folio 84v, 7. Mulammaat. from folio 133v.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i> مرا کایں حسن دارد دفتر کجا عشق آورم بر دفتر
<i>Script:</i>	Excellent Shafi'a.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	Wednesday. 10 Di Hijjah 1253/March 7, 1838.
<i>Remarks:</i>	Excellent illuminated unwans to Nos: 1,2,5, and 6 with full page decorations on their opening pages. Jadwals in gold and colours. Headings left blank. Excellent condition. Bound in Irani papier-mache covers having floral patterns on obverse and plain reverse.

Seals and Autographs:

Autograph of Sayyid Husam al-Din Rashidi who bought this codex at London in 1952

از استاد شریف کویته بیسندت محمد رشیدی ۱۹۵۲ء

No. 170

Foll: 197; Lines: 20 (2 Cols.); Size: 9.6 x 5.5 inches
16 on margins, 24.4 x 14.2 cms

Acc. No. N.M. 1962 237

Contents:

Another copy of the same concerning:

1. Bisutun's preface from folio 1v,
2. Gulistan last page on folio 14,
3. Qasa'id-i-Farsi from folio 14v,
4. Marasi from folio 37,
5. Mulamma'at from folio 41,
6. Tarjia'at from folio 45,
7. Tajyabat from folio 50v,
8. Ghazaliyat-i-Qadim from folio 117v,
9. Sahibiyah from folio 123v,
10. Ruba'iyat from folio 135,
11. Fardiyat from folio 141v,
12. Muqattaat from folio 1426,
13. Mutaibat from folio 147v,
14. Bada'i' from folio 173v.

Beginnings:

of all as above, except Nos: 9 and 12.

No: 9. نگین ختم رسالت محمد عربی
شفیع روز قیامت محمد مختار

No: 12. توان نکرده از فعل خیرامن وغیر
که دست فضل کند دامن امید رهبا

Ending:

جمع پارسایان کوبد انید
که سعدی توبه کرد از پارسائی

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Illuminated'unwans and two full-page interlinear decorations in gold and colours to Nos: 1,3,7,8,9 and 14 and

cartouches for others. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Zangar detaching written space at Jadwals. Worm eaten. Fair condition. Bound.

Seals:

Allah Jawaba اله جوابا

No: 171

Foll: 76; Lines: 14 (2Cols.); Size: $\frac{10.5 \times 7.5 \text{ inches}}{26.6 \times 19.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/73.

Contents:

Another copy of the same containing:—

1. Sahibiyah from folio 1v,
2. Muqattaat from folio 37v,
3. Muta'ibat from folio 40v,
4. Hazaliyat from folio 52v,
5. Rubaiyat from folio 62v.

Beginning:

as above.

Ending:

عیسیٰ است کہ درمن — آفرید است ..

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Jadwals in colours. Dampness stains. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 172

Foll: 166; Lines: 10 (2 Cols.); Size: $\frac{9.9 \times 6.1 \text{ inches}}{24 + 24 \text{ on two margins; } 25.2 \times 15.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961—1019

Contents:

Another copy of the same with the Rasail and Gulistan in the Centre and other poems on the margins.

Beginning:

abruptly: یکی از یاران گفت اگر ایس فهرست که ..
..... الخ

Ending:

as above for Gulistan.

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown

*Undated:
Remarks:*

c. 11th cent./17th cent.
Defective at both the ends and in between at many places. Jadwals and decorations in gold and colours. Headings in white. Dampness staining. Fair condition. Bound.

No: 173

Foll: 68; Lines: 14; Size: $\frac{10.5 \times 6.5 \text{ inches}}{26.5 \times 16.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1985-18

دیوان سعدی

DIWAN-I-SÁDI

Contents:

Another copy of the same Daftar Awwal containing Ghazaliyat arranged in alphabetical order.

Beginning:

اول دفتر که سام ایزد دانا
صانع و پروردگار وحی وتوانا

Ending:

شعر سعدی جو بخوانی بدل و جان بشنو
که سی مائده هر لحظه ازو برداری

Script:

Fair Nastáliq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Lauh decorated with floral designs. Marginal lines red and azure. Slightly worm eaten.

No: 174

Foll: 330, Lines: 15 (2 Cols.) Size: $\frac{8.1 \times 5.3 \text{ inches}}{20.8 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972-172

Contents:

Another copy of the same, containing Tarji'at, followed by Ghazaliyat in alphabetical order and then Rubaiyat.

Beginning:

ابر که نداند سپاس نعمتش امروز
خیف نورد بر نصیب نعمت فردا

Ending abruptly: یکبار بکوئی برفیقان وداع
کافر تو دران منزل اول جونی

Script Clear Tāliq.
Scribe Unknown.
Dated c. 12th cent./18th cent.
Remarks Defective at both the ends. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 175

Foll: 253; Lines: 19 (2 Cols.); Size: $\frac{9.6 \times 6.0 \text{ inches}}{24.4 \times 15.2 \text{ cms}}$
20 couplets on margins.

Acc. No. N.M. 1967-129

Contents Another copy of the same, but without Bisutun's preface.

Beginning as above.

Ending abruptly: بعد ازان تو به کردد استغفار
صر به حار کان بود باحار

Script Ordinary Nastāliq.
Scribe Unknown.
Dated c. 12th cent./18th cent.
Remarks Defective at the end in Mutāibat and in between at many places. Illuminated 'unwan. Jadwals in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 176

Foll: 202; Lines: 21;(2 Cols.); Size: $\frac{9.3 \times 5.4 \text{ inches}}{23.8 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-188

Contents: Another copy of the same.
Beginning: المجلس الثالث في الهزل - المجلس الاول
اللعين الشيطان.....الخ

Ending: سامان طبع می کند که کو توان کرد
 غم و اندک در این آفریدست خدائی

Script: Good Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at the end and in between. Unwan. Rubrics in gold and colours. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.

No: 177

Foll: 11 + 176 + 1; Lines: 14; (2 Cols.)
 Size: 8.5×5.5 inches
 21.6×13.6 cms

Acc. No. N.M. 1962.129

Contents: Another copy of the same with Tayyabat in alphabetical order followed by Rubaiyat, Mufradat and a Tarj-band. Urdu Ghazals at both the ends by a different hand as above.

Beginning:

Ending:

مسنوح اس ویش آن نجم
 ساند که جو مردم خردمند

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Unwan. Coloured ruled borders. Rubrications. Damp-stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 178

Foll: 20; Lines: 19 → 12 (3 Cols.);
 Size: 9.0×6.4 inches
 23.0×16.0 cms

Acc. No. N.M. 528/211.

Contents: A few panegyrics in Persian (Qasaid-i-Farsi) and elegies (Marasi).

- Beginning* abruptly. گرچه نقصان کشت عمرم در فراق روئی تو
- Ending:* abruptly. چگونه تلخ باشد شب فراق کسی
که بامداد قیامت در او توان پیوست
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in gold and colours.
Margins renewed. Fair condition. Bound.

No: 179

Foll: 8; Lines: 15; (2 Cls.); Size: $\frac{9.6 \times 5.6 \text{ inches}}{24.4 \times 24.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.171

- Contents:* A collection of eighteen Ghazals of Sa'di.
Beginning: کمان سخت که دادان لطیف بازو را
که تیر غمزه نما است صد آهورا
- Ending:* این همه خار میخورد سعدی و بار میبرد
سنگ جفای دوستان در او نمیکند بسی
- Script:* Excellent Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 14th cent./19th cent.
Remarks: Illuminated cartouches at the beginning of each Ghazal.
Jadwals in gold and colours. Light blue paper. Margins renewed. Good condition. Bound in Morocco Leather.

No: 180

Foll: 196; Lines: 11; (2 Cols.); Size: $\frac{8.8 \times 6.0 \text{ inches}}{22.2 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.175

بستان

BUSTAN
(Comp. 655/1257).

<i>Author:</i>	Musharraf al-Din Sa'di.
<i>Contents:</i>	The famous and popular didactic <i>Masnavi</i>
<i>Beginning:</i>	بہام جہاں دارحان آفریں حکیم سخن برزبان آفریں
<i>Ending:</i>	بضاعت باوردم الامید خدا با زعفروم مکن تا امید
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Faiz 'Ali.
<i>Date:</i>	25 Shawwal, 1026/October 26, 1616.
<i>Remarks:</i>	Illuminated. Interlinear gold work and gold foliage on margins of folios 1v-2. <i>Jadwals</i> in gold and colours. Headings in white on gold. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
<i>Seals and Autograph:</i>	Rubber stamp of Razi al-Din Badayuni, 1900.

No: 181

Foll: 256; Lines: 19-13; Size: $\frac{9.5 \times 4.5 \text{ inches}}{24.0 \times 12.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1978.27

The same

Beginning as above.*Ending:* بسر ماورائی جلالش نیافت
بصر منتہائے کمالش نیافت

<i>Script:</i>	Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Muhammad Salih
<i>Date:</i>	3 Rabi al-Awwal? 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	A complete copy transcribed in Bukhara. Headings in red.

No: 182

Foll: 145; Lines: 14; Size: $\frac{10.6 \times 6.0 \text{ inches}}{27.5 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1978.15

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Elegant Nasta'liq.
Scribe: 'Abd al-Razzaq.
Date: 12 Jumadi al-Awwal 1264
Remarks: Headings in red. Fairly good condition.

No: 183

Foll: 131; Lines: 17; (2 Cols.) Size: $\frac{6.4 \times 5.0 \text{ inches}}{16.0 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.204

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 18 Di Qa'dah 1028/October 18, 1619.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Interpolated within butter paper. Fair condition. Bound.

No: 184

Foll: 161; Lines: 13; (2 Cols.) Size: $\frac{8.4 \times 4.7 \text{ inches}}{21.4 \times 12.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.199

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Nasta'liq.

Scribe: Muhammad Jamil al-Din al-Quraishi.
Date: 12 Di Hijjah, 1200/October 6, 1786.
Remarks: Unwan. *Jadwals* in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No. 185

Foll. 147; Lines: 13. (2 Cols.); Size: $\frac{8.4 \times 5.3 \text{ inches}}{21.4 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.568

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Excellent Nasta'liq.
Scribe: Sayyid Ahmad Amanabadi.
Date: 1291/1874
Remarks: *Jadwals* upto folio 10v. Headings upto folio 62, thereafter no *jadwals*. Headings in black and red. Good condition. Bound.

No: 186

Foll: 185; Lines: 12. (2 Cols.); Size: $\frac{8.2 \times 5.5 \text{ inches}}{21.0 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/187

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 187

Foll: 120; Lines: 15;(2 Cols.); Size: $\frac{6.6 \times 3.7 \text{ inches}}{16.8 \times 9.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959.284

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Last two folios replenished by a later hand Grotesque 'unwan. Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 188

Foll: 158; Lines: 12; (2 Cols) Size: $\frac{7.3 \times 4.6 \text{ inches}}{18.6 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M' 1958.321

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	abruptly. دمی کسترانند فرش تراب جو سجاده بیک مردان برآب
<i>Ending:</i>	abruptly. عجب دارم از شرم دارد زمن که شرم نمی آید از خوبشترن
<i>Script:</i>	Excellent Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 10th cent./16th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends and in the middle. Jadwals in gold and colours. Cartouches for headings left blank. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 189

Foll: 135; Lines: 15; (2 Cols.); Size: $\frac{8.0 \times 4.9 \text{ inches}}{20.4 \times 12.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/234

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
------------------	---------------------------

		امام زمان بنیامین افری سید امین بنیامین افری سید
<i>Ending:</i>	abruptly.	تو سیدار خود تو سیدار خود
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq	
<i>Scribe:</i>	Unknown.	
<i>Undated:</i>	c. 13th cent. 19th cent.	
<i>Remarks:</i>	Derecive at the end and in between. Jadwals in red and azure. Heading in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.	

No: 190

Foll: 160; Lines: 15; Size: $\frac{12.5 \times 8.5 \text{ inches}}{32.0 \times 21.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980.1, 212

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.	
<i>Beginning:</i>	بنام جهاندار جان آفرین حکیم سخن سرزبان آفرین	
<i>Ending:</i>	بضاعت بنا وردم الامید خدا با ز عفو مکن نا امید	
<i>Script:</i>	Hasty Nasta'liq.	
<i>Scribe:</i>	Muhammad Siddiq.	
<i>Undated:</i>	12 Sha'ban 1254/October 1838.	
<i>Remarks:</i>	A large size copy. Marginal lines in red. Dampness stains. Lightly worm effected. Binding in gilt leather damaged.	

No: 191

Foll: 153; Lines: 15; Size: $\frac{8.0 \times 5.5 \text{ inches}}{20.5 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980.1/250

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.	
<i>Beginning:</i>	بنام خداوند جان آفرین	

Ending as above.
Script Fair Nasta'liq.
Scribe Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Dampness stains. Marginal lines in red and azure. Fair condition.

No: 192

Foll: 85; Lines: varying; Size: $\frac{14.0 \times 9.4 \text{ inches}}{35.4 \times 22.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.920/1

Contents: Another copy of the same.

Beginning: حری بارکش کنشش ای بی ثمر الخ. abruptly.
Ending: یکے کفش از چاه زندان خموش
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Decorated in gold and blue. A Kashmir copy.

No: 193

Foll: 74+5=79; Lines: 16; Size: $\frac{8.0 \times 5.0 \text{ inches}}{20.2 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1275

شرح بوستان

SHARH BUSTAN
(Comp. 1073/1663).

Author: 'Abd al-Rasul b. Shihab al-Din al-Qarshi He was the grandson of 'Abd Allah b. Tahir b. Hasan and a pupil of Shah Nur Allah, the commentator of Masnawi-i-Ma'nawi and the Gulistan.
Contents: A short commentary and glossary on the same. Only difficult verses and phrases are explained. A tract on Tajwid, in Urdu, at the end.
Beginning: حمد بیحد خالق را کہ بقطرات مطرات وانزلنا من المعصرات الخ

Ending: و حاشیاء فصیح مرصع بود کز فی تفسیر الزاهدی
الحمد لله علی ما یزین و یزین الامم ..

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Sultan Sanjar Mirza.
Date: Shawwal 1292/October, 1875.
Remarks: Rubrications. Fairly good condition.
Bib. Ref: E.I.O. 1152.

No: 194

Foll: 41, Lines: 22; Size: $\frac{9.3 \times 6.3 \text{ inches}}{23.6 \times 16.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969/150

شرح بوستان

SHARH-I-BUSTAN
(Comp. 1161/1748)

Commentator: 'Abd al-Wāsi' Hansawi.
Contents: Another commentary on the same.
Beginning: ربنا لاتؤاخذنا ان نسنا او اخطانا .. اما بعد
میگوید معرفت بجز و نادانی عبدالواسع
بمانسوی که ... الخ
Ending: و مشاواران چهل است از ضابطداهل فارس و عدم اطلاع ..

Script: Good Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 1265/1849.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Repaired. Fair condition.
Bound.
Bib. Ref: E.I.O. 1150; Bk. 100--101, A.N. p. 550.

No: 195

Foll: 103; Lines: 15; Size: $\frac{7.3 \times 4.5 \text{ inches}}{18.6 \times 11.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.655/58

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Ghulam Ahmad b. Muhammad Hashim.
<i>Date:</i>	1266/1850
<i>Remarks:</i>	Rubrications. Dampness stains. Fair condition.

No: 196

Foll: 222; Lines: 31; Size: $\frac{11.9 \times 7.1 \text{ inches}}{30.2 \times 18.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1971.260

محمدیہ
(شرح بوستان)

MUHAMMADIYAH
(Sharh-i-Bustan).

Commentator: Muhammad b. Ghulam Muhammad.

Contents: Another commentary on the same.

Beginning: الحمد لله .. اما بعد بعرض میرساند راحی الی
رحمة الله... الخ

Ending: خدایا زعفروم مکر نا امید امید آمرز کاری
مسطور است -

<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Miyan Muhammad Zaman of Mastalah.
<i>Date:</i>	Ramazan 1302/June 1885.
<i>Remarks:</i>	Rubrications. Fairly good condition. Bound. A rare work.
<i>Bib. Ref:</i>	A.N. p. 550.

No: 197

Foll: 206; Lines: 21; Size: $\frac{9.2 \times 7.0 \text{ inches}}{23.4 \times 17.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.187

شرح بوستان

SHARH-I-BUSTAN

Commentator: Anonymous.

Contents: A detailed commentary on the same.

Beginning: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۰۰۰ سُورَةُ بَقَرَةَ

۰۰۰

Ending: بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۰۰۰ سُورَةُ بَقَرَةَ

Script: Clear Ta'liq.

Scribe: Fazl Ilahi son of Hatiz 'Abd al-Rahman.

Undated: c. 13th cent - 19th cent.

Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No 198

Foll: 107; Lines: 13 Size: $\frac{7.5 \times 5.6 \text{ inches}}{19.0 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 18-10

Contents: Another copy of the same.

Beginning: abruptly. غُلَّتْ سُدَّةٌ بِنُوْدٍ وَدُوْدِيْنٍ وَ شَبِيْدِيْنٍ اَنْ ۰۰۰ الخ

Ending: abruptly. از حق تعالی نازل شده حکیم خفاسی -

Script: Clear Nasta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Defective at both the ends. Rubrications. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 199

Foll: 91; Lines: 15; Size: $\frac{8.0 \times 4.9 \text{ inches}}{20.4 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.903

گلستان

GULISTAN
(Comp. 656/1258)

- Author:* Musharraf al-Din Sa'di Shirazi.
Contents: The famous and popular didactic work in prose and verse.
Beginning: منت خدای را عزوجل که طاعتش موجب فریب است .. الخ
Ending: کرنیباشد بکوش رغبت کس - برسولان پیام باشدویس
Script: Good Naskh.
Scribe: Fakhar al-Din Ahmad.
Date: 20 Dī Qa'dah, 882/February 23, 1478.
Remarks: Illuminated vignettes. Jadwals in black and gold. Headings mostly in red and occasionally in light blue and white. A few folios damaged. Fairly good condition. Bound in leather with a flap.

No: 200

Foll: 205; Lines: 9; Size: $\frac{3.6 \times 2.5 \text{ inches}}{9.3 \times 6.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.917

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Excellent Nastaliq.
Scribe: Burhan.
Date: 22 Dī Hijjah 1023/December 14, 1614.
Remarks: Illuminated 'unwan. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. A missing folio in the middle replenished by a later hand. Fair condition. A superb miniature copy.

No: 201

Foll: 58; Lines: varying; Size: $\frac{11.2 \times 6.9 \text{ inches}}{28.4 \times 17.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958 - 907

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: بِالْحَمْدِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالصَّوَابِ
Script: Excellent calligraphic Shikastah
Scribe: Muhammad Ja'far entitled Kifayat Khan. Son as a memento.
Date: 2 Muharram, 1086/March 19, 1675.
Remarks: Transcribed at Shahjahanabad. Jadwals in red and blue Rubrications. Worm eaten. Fair condition. A superb copy in Shikastah script.

No: 202

Foll: 137; Lines: 11; Size: $\frac{7.8 \times 4.4 \text{ inches}}{20.0 \times 11.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1965 - 131

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Naskh.
Scribe: Mir Ibrahim Shirazi.
Date: 3 Šafar, 1097/December 20, 1685.
Remarks: Transcribed at Sholapur (Bombay). Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Fair condition.
Seals: Khem Chand. کھیم چند

No: 203

Foll: 94; Lines: 13 or 14; Size: $\frac{8.5 \times 5.8 \text{ inches}}{21.6 \times 14.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957 - 655/36

Contents: Another copy of the same.
 Marginal and interlinear glosses.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Nast'aliq.
Scribe: Shaikh Muhammad Panah. son of Shaikh 'Atiq Allah.

Date: 11 Shawwal, 3 Ahmadshahi = 1163/September 3, 1750.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Laminated.
 Fairly good condition.

No: 204

Foll: 118; Lines: 14; Size: $\frac{7.0 \times 3.7 \text{ inches}}{17.7 \times 9.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1983.32

Contents: Same as above.

Beginning:

منت خدای را عزوجل الخ

Ending:

سایکے گفتا صفا تاریخ اتمام کتاب
 کو کب شاہ جہان محبوب سعد اکبرست

Script:

Excellent Nasta'liq.

Scribe:

Hajji Ibrahim Khan.

Date:

12 Ramazan 1290/1873

Remarks:

A beautiful illuminated copy. First double-page richly ornamented. Gilt margin. Interlinear space filled with gold. Excellent binding in gilt leather containing floral designs.

No: 205

Foll: 91; Lines: 13; Size: $\frac{8.0 \times 5.3 \text{ inches}}{20.5 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1978.23

Contents:

The same.

Beginning:

as above.

Ending:

الہی ہر آنکس کہ آرد اوست
 جو عفو کن گناہش عطا کن است

Script:

Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Complete copy. Marginal lines and headings in red. Margin repaired. Bound.

No. 206

Foll: 66, Lines: 19; Size: $\frac{11.5 \times 7.0 \text{ inches}}{29.0 \times 17.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958 - 906

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Ordinary Naskh and Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	14 Jumada I, 1246 / October 31, 1830.
<i>Remarks:</i>	Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 207

Foll: 120; Lines: 15; Size: $\frac{8.0 \times 4.8 \text{ inches}}{20.4 \times 12.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958 - 936

<i>Contents:</i>	Another copy of the same. Marginal glosses by Mir Nur Allah, refer F.F.O. 11511. Epilogue by the scribe and notes on last four folios.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Ordinary Nastaliq.
<i>Scribe:</i>	Nizam al-Din of Chaksalah.
<i>Date:</i>	30 Ramazan, 1306/June 29, 1889.
<i>Remarks:</i>	Jadwals in red and blue. Rubrications. Good condition. Bound.

No: 208

Foll: 120; Lines: 12; Size: $\frac{9.1 \times 5.8 \text{ inches}}{23.2 \times 14.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968 - 89

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
------------------	---------------------------

Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Haji Abd al-Salam.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: 'Unwan. Jadwals in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition. Bound.

No: 209

Foll: 118; Lines: 13; Size: $\frac{8.0 \times 5.1 \text{ inches}}{20.4 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1971 -- 26.

Contents: Another copy of the same.
 Interlinear glosses.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Hafiz Imam al-Din son of Hafiz 'Abd al-Baqi.
Date: 24 Jumada, Year defaced. c. 12th cent./18th cent.
Remarks: 'Unwan. Jadwals in red and blue. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 210

Foll: 106; Lines: Varying; Size: $\frac{9.0 \times 5.5 \text{ inches}}{22.8 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957 – 655/35

Contents: Another copy of the same.
 Interlinear glosses.
Beginning: as above.
Ending: abruptly. چه حاجت که بیاد می کنی دشمنی
 که ویرا چنان دشمن اندخفاست
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at the end. Rubrications. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 211

Foll: xi + 248=259; Lines: 10, Size: $\frac{12.6 \times 8.0 \text{ inches}}{32.3 \times 20.3 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959 372

- Contents:* Another copy of the same.
Mashq in calligraphy: Abjad and ten panels in Murakabat in the beginning.
- Beginning:* as above.
- Ending:* abruptly: ورگرمی در صد گنه دارد
گرمش عینها فرو بوشد
- Script:* Good Nastaliq, in Khatt-i-Ma'kus, (inverted or reversed).
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 14th cent./20th cent.
- Remarks:* Left incomplete. Jadwals and floral designs in black. Excellent condition. Bound.

No: 212

Foll: 127; Lines: 11, Size: $\frac{8.0 \times 5.8 \text{ inches}}{20.6 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959 398.

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Good Nasta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Date:* 818/1415
- Remarks:* Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Illustrated with seven miniatures.

No: 213

Foll: 171; Lines: 11+37 on margins.
Size: $\frac{14.3 \times 8.4 \text{ inches}}{36.2 \times 21.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1965.209

گلستان و شرح آن GULISTAN-O-SHARH-I-AN.

- Commentator.* Muhammad Akram b. Abd al-Razzaq Multani.
Contents. The text of Gulistan with commentary on the margins, compiled in 1155/1742.
Beginning: Text as above.
 Commentary. منت خدا برا که نضارت بهار نامش
 بر ورق زبان شرح گلستان نموده..... الخ
Ending: Text as above. شکر حق کاین کتاب انجام شد
 Commentary. بر نبی بر آل او السلام شد
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe. Unknown.
Date: 28 Dī Qa'dah 1216/April, 1, 1802.
Remarks: Jadwals in colours. Headings in red. Rubrication. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition. Illustrated with two mediocre paintings of the Panjab School.

No: 214

Foll: iv+246=250; Lines: 24; Size: $\frac{10.7 \times 6.8 \text{ inches}}{27.2 \times 17.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.220

شرح گلستان SHARH-I-GULISTAN.

- Contents:* Another copy of the same.
 Table of contents in the beginning.
Beginning as above.
Ending: صد هزاران از تحتت والسلام
 ساد بر شاه رسولانش تمام
Script Clear Ta'liq.
Scribe: Qazi Mulla Muhamad and Khuda Bakhsh, for Ghulam Muhammad son of the latter.
Date: 12 Rabi, II, 1275/November 20, 1858.
Remarks: Defective at the end. Probably last but one folio missing. Headings in red. Rubrication. Margins damaged. Good condition. Bound.

No: 215

Foll: 147; Lines: 19; Size: $\frac{10.7 \times 6.0 \text{ inches}}{27.4 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1965.204

شرح گلستان

SHARH-I-GULISTAN.

Commentator: Riyaz Ali b. Qanbar Ali b. Sayyid Muhammad Ashraf.*Contents:* Another commentary on the same giving the meaning of difficult words and allusions.

The commentator took seven months to complete the work. The preface is given at the end which is most unusual.

Beginning: abruptly. باضافت سالی عبارت از همان خورشید است
..... الخ*Ending:* باصلاح آن بردارند و سینه را صدوق کینه سازند*Script:* Ordinary Ta'liq.*Scribe:* Rahim Bakhsh, for Imam al-Din.*Date:* 21 Jaith 1903. c. 13th cent./19th cent.*Remarks:* Defective in the beginning. Fair condition.

No: 216

Foll: 140; Lines: 26; Size: $\frac{10.3 \times 6.1 \text{ inches}}{28.2 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1965.204

شرح گلستان

SHARH-I-GULISTAN.

Commentator: Anonymous.*Contents:* A commentary on Gulistan.*Beginning:* میت بالکسر شکر و بضم قوت و بفتح نعمت دادن
و نیز بالکسرستودن الخ*Ending:* هان تحقیق بدکردم و میخوام احسان را

Script Ordinary Naskh and Táliq.
Scribe Unknown.
Undated c. 13th cent./19th cent.
Rubrications Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.

No: 217

Foll: xvii+103=120; Lines: 15; Size: $\frac{10.1 \times 6.6 \text{ inches}}{25.6 \times 16.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1971.27/1-2

گلستان و فرہنگ آل GULISTAN-O-FARHANG-I-AN

Compiler: Anonymous.
Contents: Another copy of the same with its Farhang (glossary) in the beginning:
Beginning: بدان اسعدک اللہ تعالیٰ فی دارین کہ ہنگ گلستان
 بشش قسم منقسم است قسم اول در آیات ربانی ... الخ

the text as above.

Ending: ورکریمی دوصد گنہ دارد
 کرمش عیبها همه پوشد

Script: Clear Naskh and Ta'liq.
Scribe: Muhammad Ahmad.
Date 1 Rabi II, 27 Julus Wala Shah Alam II=1200/February 1, 1786.
Remarks: Jadwals in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition. Bound.
Seals and Autograph: Ghulam Husain, 1218.
Bib. Ref: S.J.M./P/!342, A.N. p. 446. زلف الہی غلام حسین ۱۲۱۸

No: 218

Foll: 23; Lines: 13; Size: $\frac{9.2 \times 6.7 \text{ inches}}{23.6 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/129

<i>Contents:</i>	Another glossary on the same.
<i>Beginning:</i>	الحمد لله المنصور كه بعد حمد و ثناهی بررائی اصحاب دانش
<i>Ending:</i>	سویا لایه بندست
<i>Script</i>	Ordinary Tāliq.
<i>Scribe</i>	Safat Ali Khan.
<i>Dated</i>	11 Di Hijjah, 1257 (December 25, 1841).
<i>Remarks</i>	Defective in the middle at many places. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition Bound.

No: 219

Foll: 127; Lines: 13 centre; Size: 11.4 x 6.9 inches
17 couplets on margins. 29.0 x 17.6 cms

Acc. No. N.M. 1958.576

گلستان و بوستان

GULISTAN-O-BUSTAN.

<i>Contents:</i>	Another copy of Gulistan with Bustan on the margins.
<i>Beginning:</i>	as above for both.
<i>Ending:</i>	as above for both.
<i>Script:</i>	Excellent Nastāliq for Gulistan and good Nasta'liq for Bustan.
<i>Scribe:</i>	Iyzid Bakhsh ibn Imam Bakhsh.
<i>Date:</i>	Monday 20 Ramazan 1045, fabrication. c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Illuminated vignettes. Jadwals in gold and colours. Interlinear gold work throughout. Headings in red. Dampness stains. Good condition. Bound. Illustrated with thirty-eight paintings of Kashmir School. Faces obliterated.

No: 220

Foll: 140+14; Lines: 11 and 13; (2 Cols.);

Size: 8.7 x 6.4 inches
22.0 x 16.0 cms

Acc. No. N.M. 1971.253

<i>Contents</i>	Another copy of the same two works.
<i>Beginning:</i>	1. abruptly. کعبه جلالش بتقصیر عبارت معترف که الخ
	2. as above.
<i>Ending:</i>	1. as above.
	2. abruptly. شهنشاه گفت آنچه گفتم برت بگویند خصمان بروی اندرت
<i>Script:</i>	Good and ordinary Ta'liq
<i>Scribe:</i>	Achchan Lal, for Lala Mangal Sen.
<i>Date:</i>	Monday, 1 Rajab, 1216 (42 Shah Alam II)/November 9, 1801.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. No. 1. transcribed at Jaipur. Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Mar- gins damaged. Fair condition. Bound.

No. 221

Foll: 47. Lines: 6+18 on margins. Size: $\frac{14.0 \times 8.6}{35.6 \times 21.8}$ inches
cms

Acc. No. N.M. 1958.394

<i>Contents:</i>	Stray folios from Gulistan and Bustan.
<i>Beginning:</i>	abruptly. باب سیوم ... خوب وقت شوریدگان غمش که کز زخم بینند الخ
<i>Ending:</i>	abruptly پراکنده کوی حدیثم شنید جز احسنت گفتن طریقی ندید
<i>Script:</i>	Excellent calligraphic Nastaliq.
	Jali (broad) for Bustan, and Khafi fine for Gulistan.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c.13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends and in between. Full page decorations at the beginning of each Bab on folios 1, 20v-21 and 47v. Interlinear gold wash throughout. Floral bands in gold and colours. Headings in white set in ornate cartouches. Good condition. Bound.

The inscription (از امام وردی) ابرائی ۱۲۱۰ھ on folio 20v., is a crude fabrication.

No: 222

Foll: 44; Lines. varying Size: $\frac{7.9 \times 4.9 \text{ inches}}{20.0 \times 12.2 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1967.72/1-3

فرہنگ
گلستان و بوستان

FARHANG-I-GULISTAN-O-BUSTAN

Compiler:

Anonymous.

Contents:

This copy contains :-

1. Farhang-i-Gulistan on folio 1v.-10
A vocabulary of Arabic quotations in four Shamamahs
1. Quranic verse; 2. on Hadis; 3. on Arabic verse; and
4. on Sayings of elders.
2. Farhang on folio 10v.-17. Words beginning in alphabetical order with their meanings given inter-linearly.
3. Farhang on folios 17v.-27, words ending in alphabetical order with meanings given likewise
4. Farhang-i-Bustan on folio 28-44v. A vocabulary of the difficult words, Arabic quotations etc. in the famous and popular didactic poem Bustan.

Beginning:

جلوه نمایان لاله زار معنی باستشمام روایح
انفاس قدسیہ ... الخ

Ending:

نی ساز کہ بدان آواز کنند های بختی پاره

Script:

Ordinary Ta'liq

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Rubrications. Dampness stains. Worm eaten.
Fair condition. Bound.

No: 223

Foll: 17+1 Lines: 7; (2 Cols.); Size: $\frac{11.4 \times 7.2 \text{ inches}}{29.0 \times 18.4 \text{ cm}}$

Acc No. N.M. 1957.839

کریمیا (پندنامہ)

KARIMA (Pand Namah).

Author:

Sādi Shirazi.

Contents:

A well-known poem on ethics.

Beginning:

کریمیا به بخشای بر حال ما
که هستم اسیر کمند هوا

Ending:

منه دل برین دهر ناپایدار
ز سعدی همین یکسخن یاد دار

Script:

Good Nasta'liq

Scribe:

Sayyid? Rizwi.

Date:

1230/1815.

Remarks:

Spacing for text coloured. Headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 224

Foll: 9, Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.6 \times 5.6 \text{ inches}}{22.0 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959. 403

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

ثباتی ندارد جهان ای پسر
بغفلت میر عمر دردی پسر

Script:

Good Nasta'liq

Scribe:

Unknown.

Date:

19 Jumada II, 16 Akbar II = 1236/March 24, 1821.

Remarks:

Jadwals in red and azure. Headings in red.
Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 225

Foll: 11, Lines: 13 (2 Cols.); Size: $\frac{9.2 \times 6.3 \text{ inches}}{23.4 \times 15.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957. 862

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Dated:</i>	c. 13th cent. 19th cent.
<i>Remarks:</i>	Jadwals in colours. Headings in a different colour. Worm eaten. Repaired. Three miniature paintings of the floral (Shamsa) type on folios 3v, 6v and 10.

No. 226

Foll: 57; Lines: 10; Col: 2; Size: $\frac{13.0}{8.0} \times \frac{10.0}{4.0}$ inches
 $\frac{33.0}{20.0} \times \frac{25.0}{10.0}$ cm.

Acc. No: N.M. 1957.648/32

<i>Contents:</i>	Another copy of the same with interlinear glosses in Sanskrit.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Nastaliq and Devnagari.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Dated:</i>	c. 14th cent./20th cent.
<i>Remarks:</i>	Headings and Jadwals in red. Dampness stains. Good condition. Bound.

No. 227

Foll: 19; Lines: 15; Size: 8.1 x 5.0 inches
 $\frac{20.8}{12.4}$ cms.

Acc. No: N.M. 1957.648/33

ترجیع بند کریمہ

TARJIBAND-I-KARIMA

Author: Sadi.

Commentator: Anonymous.

Contents: A Tarji'band on the same.

Beginning:

خدا! با دریں دور دور از وفائے
بفسق و فحورم بسی مبتلائے

Ending: نه بينی درین دهر ناپایدار
زسعدی همین یک سخن یاد دار

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 228

Foll. 24+11=35; Lines: 8; Size: $\frac{7.6 \text{ x } 5.0 \text{ inches}}{19.4 \text{ x } 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961 – 663

نام حق

NAM-I-HAQQ

(Comp. 703/1303).

Author:

Sharaf al-Din Bukhari.

Contents:

A short Masnawi on the elementary principles of religious practices such as Wuzu, (ablution), Namaz (Obligatory prayers) and Ruzah (fasting).

Beginning:

نام حق بر زبان همیرانم
که بجان و دلش همیخوانم

Ending:

نود و سه چورفت نهصد سال
از وفات رسول تا امسال

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

8 Muharram, 1239/September 9, 1823.

Remarks:

Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
In the end the date given as 993 Rihlat = 1003 Hijri, is incorrect. It is a clerical error. The correct date is 693 Rihlat = 703 Hijrah

Bib. Ref:

E.I.O. 2554-2557; IvASB. 548-549; Bk. 1829;
S.J.M./P. 1363-1365.

No: 229

Foll: 8; Lines: 13 (2 Cols.); Size: $\frac{8.8 \text{ x } 5.6 \text{ inches}}{22.4 \text{ x } 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967-61-2

Contents: Another copy of the same
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Tāliq.
Scribe: Muhammad Muhsin.
Date: 12 Dī Qa'dah, 1242/June 7, 1827.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten.
 Fair condition.

No: 230

Foll: 12; Lines: 11 (2 Cols), Size. $\frac{9.6 \times 5.8 \text{ inches}}{24.4 \times 14.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972-159-1

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above, preceded by: *بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ*
Ending: as above, followed by: *بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ*
Script: Good Nastāliq.
Scribe: Mir Mustaqim al-Balkhi al-Mazari, for Abu al-Mansur Khan.
Date: Shawwal, 1245/April, 1830.
Remarks: Headings in red. Dampness stains,, Good condition.

No: 231

Foll: 199; Lines: 15; Size. $\frac{7.3 \times 4.9 \text{ inches}}{18.4 \times 12.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N. M. 1961-664

شرح نام حق

SHARH-I-NAM-I-HAQQ.
(Comp. 892/1488)

Commentator: Ikhtiyar b. Ghiyas al-Din al-Husaini.
(d. 897/1492).

Ikhtiyar was the author of Mukhtar al-Ikhtiyar on Fatawa and Asas al-Iqtibas, a collection of Traditions,

- proverbs etc. in Arabic.
He died at Harat in 897/1492.
- Contents:* A commentary on the preceding work.
- Beginning:* abruptly: عزیزیکه اصحاب حکمت و فطنت رابعصر
من یوتی الحکمتہ ... الخ
- Ending:* abruptly: کلها بالاصالہ فلہ الحمید و هوالذی
- Script:* Good Naskh and Tâliq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Defective by a folio at both the ends. Headings in red. Rubrications. Good condition.
- Bib. Ref:* E.I.O. 2558; S.J.M./P. 1366.

No: 232

Foll: 185; Lines: 15; Size: $\frac{7.5 \times 5.0 \text{ inches}}{19.2 \times 12.6 \text{ cms.}}$

Acc. No. N. M. 1961-685

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* abruptly: مهربان است بر بندگان بارسال رسل و
بیان شرایع کہ ... الخ
- Ending:* abruptly: وقت آن نزد ارتفاع شمس قدر
- Script:* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Defective at both the ends. Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 233

Foll: 62, Lines; varying: Size: $\frac{8.6 \times 6.1 \text{ inches}}{22.0 \times 15.4 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1957-668/11a.

زبدة الرمل

ZUBDAT AL-RAMAI
(Comp. 706/1306)

- Author:* Muin b. Nizam.
- Contents:* A versified treatise on the theory and practice of geomancy.
Interlinear glosses and copious notes and sayings noted on seven folios interpolated between folios 37 and at the end.
- Beginning:* شکر فیاض کردگار جهان
خالق خلق راحم و رحمن
هر کرا عقل راه بر باشد
کار او سر بسر حوزر باشد
- Ending:* باد از ما درود بر مهتر
هم بر اصحاب و اهل بیت دیگر
- Script:* Bad Ta'liq
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 12th cent./18th cent.
- Remarks:* Rubrications. Dampness stains. Margins damaged. Folios 19 and 36 blanks. Fair condition.
- Seals:* محمد هدایت الله ۱۱۵۶ هـ ۱۱۵۶
- Bib. Ref:* IvASB. 551; IvC. 659; Bk. 1834; S.J.M./P. 1368.

No: 234

Foll: 33; Lines: 13 (2 Cols): Size: $\frac{8.7 \times 5.7 \text{ inches}}{22.2 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1971 - 152

مقدم الصلاة

MUQADDIM AL-SALAT
(Comp. 713/1313)

- Author:* Zahīr Girami.
Zahir completed this poem in forty days and nights at the request of his friends.
- Contents:* A short Masnawi in twenty-five Babs dealing with the rules for Namaz and other Arkan of Islam like fasting, Zakat, etc.
This poem contains 707 couplets.
A tract on Fiqh (jurisprudence) at the end.

- Beginning:* کریمی که آمرزکاری همه است
رحیمی که پروردگاری همه است
- Ending:* بعون خداوند پروردگار
که او هست غفار آمرزگار
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Karim.
Date: 4 Shāban 1228/August 2, 1813.
Remarks: Headings in red. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Seals: Library State Kalyani. کتب خانہ امتیث کلیانی
Bib. Ref: S.J.M./P. 1367.

No: 235

Foll: 8, Lines: 6 couplets per page,
written diagonally. Size: 9.4 x 6.1 inches
23.6 x 15.4 cms.

Acc. No. N.M. 1971 – 172

ہفت بند کاشی

HAFT BAND-I-KASHI

- Author:* Kamal al-Din Hasan Kashi.
(d.c. 720/1320).
- Contents:* A long Tarji'band of seven Bands in praise of the fourth
Caliph Ali (35-40/656/661).
- Beginning:* السلام ای سایهات خورشید رب العلمین
آسمان عزو تمکین آفتاب داد و دین
- Ending:* زائران روضه ات بر درخلد بریں
میرسد آواز طیتم فادخلوها خالدين
- Script:* Clear Nasta'liq.
Scribe: Mirza Nazar 'Ali.
Date: 12 Dī Hijjah, 1251/March 30, 1836.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Lithographed in Sultani Press, Lucknow.
Bib. Ref: Iv.A.S.B. 552; Bk. 114-116, 1830; S.J.M./P. 1369-1372.

No: 236

Foll: 46; Lines: 12 (2 Cols) Size: $\frac{8.6 \times 5.4 \text{ inches}}{22.0 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. = M. 1959.44

گلشن راز

GULSHAN-I-RAZ
(Comp. 710/1311)

Author:

Mahmud Shabistari.

Contents:

A Sufic Masnawi of about one thousand couplets. It is one of the best manuals on theosophy and enjoys a high reputation. It was composed in Shawwal 710/February-March 1311 in reply to a series of fifteen questions on mystical doctrine propounded by an enquirer from Khurasan, Amir Husaini.

Beginning:

بنام آنکه جانرا فکرت آموخت
جراغ دل بنور جان بر افروخت

Ending:

بنام خوش کردم ختم پایان
الهی عاقبت محمود گردان

Script:

Excellent Nasta'liq.

Scribe:

Ali Akbar b. Mirza Abd Allah al-Shirazi, for Agha-i-Sad al-Saltanat Amir Tuman.

Date:

Rabi'II, 1212/October, 1797.

Remarks:

Excellent illuminated 'unwan. Gold and coloured ruled borders. Dampness stains. Fairly good condition Lithographed in Bombay. Translated into English, German and Turkish.

Bib. Ref:

R. 608; E.I.O. 1761/2, 1765/14, 1814-1815; 1vASB. 553-554; 1vC 854; Bk. 121-122; S.J.M./P. 1374-1378, A.N. p. 620.

No: 237

Foll: 10; Lines: 13 (2 Cols) Size: $\frac{9.2 \times 6.0 \text{ inches}}{23.4 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961. 918

مشنوی شرف

MASNAWI-I-SHARAF

Author:

Sharaf Panipati.

(d. 724/1324).

- Contents:* A Sufic Masnawi.
Beginning: مرحبا ای بلبل باغ کهن
از گل رعنا بگو با ما سخن
- Ending:* روز محشر داد با آل رسول
وز طفیل مقبلان کرد ان قبول
- Script:* Clear Nastaliq.
Scribe: Fida Ali Talib.
Date: 1130/1718.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
Lithographed in Lucknow, 1266.
Bib Ref: R. 668; Bk. 124; S.J.M./P. 1385-1387, A.N. p. 624.

No: 238

Foll: 13+1; Lines: 15; Size: $\frac{9.3 \times 5.9 \text{ inches}}{23.7 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.952

- Contents:* Another copy of the same. Last Six couplets spuriously added in 1248/1832.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Muhammad Karam Ilahi.
Date: 7 Di Hijjah. 1293/December 24, 1876.
Remarks: Jadwals in red. Margins damaged. Fair condition.

No: 239

Foll: 9; Lines: 8; Size: $\frac{8.0 \times 4.8 \text{ inches}}{20.4 \times 12.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.648/47

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: abruptly. چون شوی استاده از بهر نماز
دل بود در کاوخر ای بی نماز

<i>Script:</i>	Ordinary Nastaliq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 14th cent./20th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at the end. Blue ruled borders. Paper brittle. Fair condition.

No: 240

Foll: 301; Lines: 21-23 (2 cols). Size: $\frac{9.5 \times 6.3}{24.2 \times 16.0}$ inches
 cms

Acc. No. N.M. 1968-627

مجموعه

MAJMU'AH

غرة الكمال

1. Ghurrat al-Kamal

مفتاح الفتوح

2. Miftah al-Futūh,

بقية نقيية

3. Baqīyah Naqīyah.

Author:

Amir Khusrau Dihlawi,
 (d. 725/1325).

Contents:

This copy contains:--

غرة الكمال

1. Ghurrat al-Kamal from folio 1v.
 The third Diwan, completed after 702/1303,
 containing: Prose-preface from folio 1v, followed
 by Qasāid from folio 45v.

مارکیاد دارالملک دولت شاه کنهاترا
 پناه سبزه اسلام و پشت دین یزدان را

Muqattaat from folio 142.

هر که گوید که من از عقل شناسم حق را
 بی خرد باشد بروی صفت عقل میند

مفتاح الفتوح

2. Miftah al-Futuh from folio 160.
 A historical Masnawi dealing with the first cam-
 paigns of Sultan Jalal al-Din Firuz Shah Khilji,
 (689-695/1290-1295). It is also called Fath-Namah.

سخن برنام شاهی کردم آغاز
 که برشاهان درد دولت کندباز

بقیہ نقیہ

3. Baqiyah Naqiyah from folio 211v.
The fifth and last Diwan containing: Qasaid from folio 211v.

ای زخیال مابرون درتو خیال کے رسد
باصفت تو عقل را لاف کمال کے رسد

Ghazals in alphabetical order from folio 212v

دیوانہ می کنی دل و جان خراب را
مشکن بہار سلسلہ نیم ناب را

Rubais from folio 260v.

پاک است خداوند کریم و اکبر
بروں ز خیال و دانش عقل بشر

Beginning: غرہ کمال کمال انسانی از دیباچہ حمد مختصرہ الخ

Ending: منت خدایرا کہ شدائیں نامہ تمام
از ہجرت رسول شدہ ہفتصد و دو سال

Script: Good Nasta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 10th cent./16th cent.

Remarks: Illuminated 'unwans. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

Seals and Autographs: 1. Lal Baig, author of Samarat al-Quds, بندہ لعل بیگ
vide Vol. I. Nos: 204-206.

2. Muhammad? محمد بفریاد خاصان رسد
بروزقیامت خدا بگذرد

Autographs of previous owners, and Arzdidahs.
Endorsement of Lal Baig, Bakhshi to Prince Muhammad Murad, the second son of Emperor Akbar the Great, who was leading the Deccan Expedition. It was bought on Monday, 22 Jumada II, 1000/March 23, 1592.

مجموعه و بعضی تاریخ سبب و دویم حمادی الثانی
روز دوشنبه ۱۰۰۰ در مقام حدری

و فی کله سبب ان الشی نواب کامیابی؟
را... ملک دکن نموده بودند اس؟

سبب سبب اس کتاب عالی حیات را از... مانند
بود خرید نمود و داخل کتاب خانه کرد
و ماحیه لعل سبب عقی عند

Bib. Ref:

1. R. 610; E.I.O. 1186/2, 1187/3, 1189/3, 1190/4, 1192; IvASB. 569-571; Bk. 125/II; S.J.M./P. 1389, 1392/1.
2. R. 611; E.I.O. 1186/11, 1187/13, 1188/14, 1190/4; S.J.M./P. 1389/2, 1392/2.
3. R. 610; E.I.O. 1187/4, 1188/4, 1189/4, 1190/2, S.J.M./P. 1389/3, 1393/2.

No: 241-242

Foll: 416; Lines: 12 (2 Cols.); Size: $\frac{7.9 \times 7.2 \text{ inches}}{20.0 \times 18.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959-1/a & b

دیوان خسرو

DIWAN-I-KHUSRAU

Author:

Yamin al-Din Abu al-Hasan Amir Khusrau.

Contents:

A collection of lyrical poems from all of his Diwans. It begins with a Qasidah followed by Ghazals in alphabetical order from folio 5; short Masnawis and Qita'at from folio 352; Rubaiyat from folio 380 and Mufradat from folio 415.

Beginning:

Vol. I: حمد رانم بر زبان لله رب العلمین
آنکه جان بخشید از زان هدی للمتقین

Ghazals:

زمانه خانه تو بست روی صحرا را
کشیده دل بچمن لعینان رعنا را

- Vol. II: بدیده دل من دوست خانه می طلبید
چرا در آتش و آب آشیانه می طلبید
- Ending: Vol. I: حدیث جهان گرزمن راست پرسی
دروغیست زین سان که خسرو سراید
- Vol. II: خسرو چو سلامت بکند عیب میکرش
عاشق که ترادیر چه بروای سلامت
- Script: Good Nastaliq.
Scribe: Muhammad Wāris Quraishi, for Mir Ghulam Ali Khan Bahadur of Sind.
- Date: 14 Dī Hijjah 1221/February 22, 1807.
- Remarks: Illuminated unwans. Gold decorations on folios 1v-2. Jadwals in gold and colours. Headings in gold. Dampness stains. Margins, damaged. Preserved within butter paper. Repaired and re-bound in two volumes.
- Bib. Ref: R. 614-615; E.I.O. 1193; 1vASB. 569-571; Bk. 12, 127 1821; S.J.M./P. 1393-1397.

No: 243

Foll: 215; Lines: 12 (2 Cols), Size: $\frac{8.9 \times 6.0 \text{ inches}}{22.6 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962 – 1

- Contents: Another collection of Ghazals in alphabetical order followed by two Qit'ahs at the end.
- Beginning: abruptly: دلبرم بی وفاست چه توان کرد
میل او باجفاست چه توان کرد
- Ending: abruptly: کی تواند که سربه تیغ دهد
هرکرا چون قلم دوسر باشد
- Script: Excellent Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals and bands in gold

and colours. Illuminated cartouches at the beginning of each Ghazal with headings in white, outlined in black, in elegant Rika script. One page = 14 = Margin repaired. Fair condition.

Seals:

Sayyid Burhan 'i Dill سید بھران دہلی

No: 244

Foll: 367; Lines: 15 (2 Cols) Size: 8.5 x 5.0 inches
21.6 x 12.6 cms

Acc. No. N.M. 1958-217-3

Contents: Another collection of Ghazals in alphabetical order, with a few qit'at and Rubaiyat at the end.

Beginning: abruptly: دُوبی سوز خندہ بولاند ما کہ آرا و آرا
سگند رونق خورشید گویو آرا و آرا

Ending: abruptly: در بیان خورشید نورس قوی آرا و آرا
بدیم رونق خورشید و نام آرا و آرا

Script: Good Ta'liq

Scribe: Unknown.

Undated: c. 11th cent./17th cent.

Remarks: Defective at both the ends. First folio replenished by a later hand. Illuminated 'unwan (Jadwals) in gold and colours. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 245

Foll: 77; Lines: 13; (2 Cols) Size: 6.7 x 4.4 inches
17.0 x 11.2 cms

Acc. No. N.M. 1961 -- 1266

Contents: A collection of panegyrics (Qasa'id).

Beginning: abruptly: همچنین پیراسته پیرایه تدبیر
او.....الخ

<i>Title</i> پدر را درشس جهت تسزاده ۹ داسا نراز تو فرزندا مادرظرافت۹
<i>Script</i>	Clear Ta'liq
<i>Scribe</i>	Unknown
<i>Dated</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks</i>	Defective at both the ends. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 246

Foll: 221; Lines: 21 (4 Cols); Size: $\frac{8.5 \times 6.2 \text{ inches}}{21.6 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1970 – 18

خمسه کھوسراو

KHAMSAH-I-KHUSRAU

Author

Amir Khusrau.

Contents

A collection of five Masnawis composed on the lines of Nizami Ganjawi. He was the first poet, after Nizami, to compose the Khamsah, after the lapse of a century. This copy contains:--

مطلع الانوار

1. Matla' al-Anwar, from folio 1v.
A Sufic Masnawi like Makhzan al-Asrar, compiled in 698/1299 and dedicated to 'Ala al-Din Muhammad Shah Khilji (695-715/1295-1315).

Beginning

بسم الله الرحمن الرحيم
خطبة قدس است بملک فدم

Ending

بوکه ز نزهتکه دارالسلام
سوی علیکی رسدم والسلام after folio 150

لیلی و مجنون

2. Laila-o-Majnun, from folio 46v.
A romantic Masnawi like its namesake composed in 690/1291.

Beginning

ای داده بدل خزانه راز
عقل ازتوشده خزانه پرداز

Ending

ایں نامه سزای آفریں باد
انشاءاللهکه هم چنین باد

ہشت بہشت

3. Hasht Bihisht, from folio 1v.
A romantic Masnawi like Haft Paikar, composed in
701/1302.

Beginning:

بہشت بہشت ہے کہ تو نے جو کہ
آرزو ہے تو اسے حاصل کر

Ending:

بہشت بہشت ہے کہ تو نے جو کہ
آرزو ہے تو اسے حاصل کر

خسرو شیریں

4. Khusrav-o-Shirin, from folio 1v1v. Wrongly entitled
A romantic Masnawi like its namesake, composed in
698/1299.

Beginning:

خسرو شیریں ہے کہ تو نے جو کہ
آرزو ہے تو اسے حاصل کر

Ending:

خسرو شیریں ہے کہ تو نے جو کہ
آرزو ہے تو اسے حاصل کر

اسکندر نامہ

5. Iskandar Namah, from folio 169-170.
Wrongly entitled as Khusrav-o-Shirin.
A historic Masnawi like Sikandar Namah composed in
699/1300.

Beginning:

اسکندر نامہ ہے کہ تو نے جو کہ
آرزو ہے تو اسے حاصل کر

Ending:

اسکندر نامہ ہے کہ تو نے جو کہ
آرزو ہے تو اسے حاصل کر

Script:

Clear Nasta'liq, Khafi script.

Scribe:

Unknown.

Date:

893/1488.

Remarks:

Ends of Masnawis 1, 3 and 4 are not at their proper place.
Illuminated 'unwans at the beginning of each work.
Jadwals in gold and colours. Headings in red. Folios
misplaced. Dampness stains. Worm eaten. Fair condi-
tion. Bound.

Seals:

Mir Bajar Khan Talpur, 1217. میر بجا خان تالپور ۱۲۱۷

Bib. Ref:

R. 240-242; 609-611; R/s. 255-256; E.I.O. 1186-
1222; 2879; Iv. ASB. 558-562; IvC.218; Bk. 128-131;
1821, 1838; 1841; S.J.M./P. 1398-1409.

No: 247

Foll: 350; Lines: 14; (2 Cols.); Size: $\frac{9.1 \times 6.2 \text{ inches}}{23.2 \times 15.8 \text{ cms}}$
 12 couplets on margins.

Acc. No. N.M. 1958.911

Contents.

Another copy of the same, with :-

1. Matla'al-Anwar, from folio 1v.
2. Shirin-o-Khusrau, from folio 70v;
3. Laila-o-Majnun, from folio 149v;
4. Hasht Bihisht, from folio 198v;
5. Iskandar-Namah, from folio 265v.

Beginning

1 and 2 as above.

3. abruptly. تاجہ نکند کی دہد غم
تازہ نروند کی میبود کم

4. abruptly. لاء توحد از دہاست بیای
کہ خدایان خورد بغیر خدای

5. abruptly. تو ام خواہم امر زستی بخش خاص
کہ آن خواہم از تو کہ بام خاص

Ending

1-5 as above.

Script:

Good Nasta'liq (Khafi).

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 10th cent./16th cent.

Remarks:

Last three Masnawis defective in the beginning. Illuminated vignettes to No. 1 and unwans to No. 2. Jadwals in black and gold. Dampness stains. Fair condition. Bound.

A fine copy.

No: 248

Foll: 240; Lines: 19; (2 Cols) Size: $\frac{9.8 \times 6.0 \text{ inches}}{25.0 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N. M. 1961.1685

<i>Contents:</i>	Another copy of the same with : 1. Matla'al-Anwar, from folio 1v; 2. Hasht Bihisht, from folio 18, 3. Iskandar Namah, from folio 73; 4. Laila-o-Majnun, from folio 132v; 5. Khusrau-o-Shirin, from folio 189v.
<i>Beginning:</i>	1. 3, and 5, as above. 2. abruptly نو سراسی که بخشی از شاهی هر چه خواهی و برگز خواهی 4. نو سراسی که بخشی از شاهی هر چه خواهی و برگز خواهی
<i>Ending:</i>	1. 2 and 4 as above. 3. abruptly. هر چه خواهی و برگز خواهی 4. هر چه خواهی و برگز خواهی 5. abruptly. خلاصه کبر خطایب بسند دارد سبب اوله بل اصلی خویش دارد
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at the beginning of Hasht Bihisht and the end of Iskandar Namah and Khusrau-o-Shirin. Illuminated vignettes in the beginning and unwaqs on folios 92v, and 189v. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound. The arrangement is unconventional.
<i>Seals and Autographs:</i>	1. Abu al-Qasim. التوکل علی اللہ عبده ابوالقاسم 2. Abd Allah b. Ismail Muhammad al-Taba al-Tabai. عبدالله ابن اسمعیل الطبا الطبالی

No: 249

Foll: 264; Lines: 17; (4 Cols.); Size: 9.0 x 6.0 inches
22.8 x 15.2 cms

Acc. No. N.M. 1961.40

Contents: Another copy of the same:--
1. Matla al-Anwar, from folio 1v.

2. Khusrau-o-Shirin, from folio 51v.
 3. Laila-o-Majnun, from folio 111v.
 4. Iskandar Namah, from folio 148v.
 5. Hasht Bihisht, from folio 216v.
- Beginning:* 1-5 as above.
Ending: 1-5 as above.
Script: Clear Naskh.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Illuminated 'unwans. Good condition. Ruled borders.
 Fair condition.
Seals and autographs: Muhammad Rafi Allah. محمد رفيع الله
 An autograph of Sayyid Muhammad Hasan.

No. 250

Foll. 103; Lines: 17, (2 Cols.); Size: $\frac{9.8 \times 5.6 \text{ inches}}{24.6 \times 14.4 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1961.962

مطلع الانوار

MATLA' AL-ANWĀR.

- Author:* Amir Khusrau.
Contents: Another copy of No-246/1
 Marginal and interlinear glosses.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Ta'liq.
Scribe: Shah Muhammad b. Shaikh Kamal b. Shaikh Mukarram
 b. Shaikh Abd al-Karim b. Shaikh Abd al-Samad,
 surnamed Shaikh al-Harab al-Farshuri al-Siddiqi,
 al-Balgarami.
Date: Rabi' I, 1017/June, 1608.
 during the reign of Nur al-Din Muhammad Jahangir
 Badshah.
Remarks: Folio 96 missing. Jadwals and headings in red. Damp-
 ness stains. Worm eaten. Fair condition.
 Transcribed, annotated and collated by a learned man.
Seals and autograph: Seals of scribe and owner: Shah Muhammad b. Kamal b.
 Mukarram. المتوكل على الله العظم شاه محمد بن كمال بن مكرم

No. 251

Foll: 84; Lines: 1502 Cols: 2 Size: 8 3/4 x 6 0 inches
21 7/8 x 15 2 cms

Acc. No. 3 M. 19. 1. 1

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Abd Allah Pal son of Amir al-Din.
<i>Date:</i>	16 Rabi I, 1255-May 30, 1849.
<i>Remarks:</i>	Transcribed at Jalalpur. Headlines from the 10th page stains. Fair condition.
<i>Seals and autograph</i>	Abd Allah Pal, 1251. مسلّم بن علی Hamid al-Din, 1299. حمید الدین

No. 252

Foll: 161. Lines: 1102 Cols: 2 Size: 8 3/4 x 6 0 inches
21 7/8 x 15 2 cms

Acc. No. 3 M. 19. 1. 2

ہشت بہشت

HASHT BIHSHT

<i>Author:</i>	Amir Khusrau.
<i>Contents:</i>	Another copy of No. 246/3 Marginal glosses. Table of contents in the beginning, Epilogue at the end.
<i>Beginning:</i>	ایں کتابندہ خزاہیں جود نقوس بیومند کارگاہ وجود
<i>Ending:</i>	تمامہ او کہ جز جانش یاد درقیامت خط امانش یاد
<i>Script:</i>	Good Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Amrat Rai, for Jamshed son of Hakim Naushirwan.
<i>Date:</i>	29 Muharram, 29 Muhammadshahi = 1160/January 30, 1747
<i>Remarks:</i>	Transcribed at Mudgal Fort, Raichur District. Fairly good condition. Bound.

No: 253

Foll: 124; Lines: 14; Size: $\frac{9.5 \times 6.0 \text{ inches}}{24.4 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1976.102

Another copy of the same.

<i>Author:</i>	Amir Khusrau.
<i>Contents:</i>	same as in Cat. No. 248 (3).
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above
<i>Script:</i>	Fine Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	26 Jumadi al-Awwal? 19 regnal year (Muhammad) Shah Badshah (1150 A.H.) 19 September 1737.
<i>Remarks:</i>	Water stained. Worm eaten. Bound in gilt leather.

No: 254

Foll: 53; Lines: 21; (4 Cols.): Size: $\frac{9.0 \times 6.0 \text{ inches}}{23.0 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.267/3

اسکندر نامہ

ISKANDAR NAMA
(Ā'īnah-i-Iskandari)

<i>Author:</i>	Amir Khusrau .
<i>Contents:</i>	Another copy of No 246/5
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	988/1580.
<i>Remarks:</i>	Illuminated 'unwan. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound. Illustrated with one miniature painting of Persian School. on folio 18v, damaged.

No: 255

Foll: 117; Lines: 15 (2 Cols.); Size: 9.3×6.0 inches
 23.6×15.2 cms

Acc. No. N.M. 1958- 262/3

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribes:</i>	Miyan Ahmad Pal son of Abd Allah Pal.
<i>Date:</i>	23 Muharram, 1256/March 27, 1840.
<i>Remarks:</i>	Transcribed at Bariri, Nausherah District. Headings in red. Dampness stains. Fair condition.
<i>Seals:</i>	1. Muhammad Abd Allah, 1254. 2. Hamid al-Din, 1299.

No: 256

Foll: 107; Lines: 19 (2 Cols.); Size: 9.1×5.1 inches
 23.4×15.4 cms

Acc. No. N.M. 1958- 262/3

قران السعدين

QIRAN AL-SADAIN
(Comp. 688/1289).

<i>Author:</i>	Amir Khusrau.
<i>Contents:</i>	A historical Masnawi dealing with the meeting of Sultan Muizz al-Din Kaiqubad of Dihli (686-689/1287-1290) with his father Sultan Nasir al-Din Bughra Khan of Bangal at Dihli in 688/1289. Marginal and interlinear glosses.
<i>Beginning:</i>	حمد خداوند سرايم نخست تا شود اين نامه بنامش درست
<i>Ending:</i>	شد سخن ختم قبولی که خدايش دادست تا ابد باشد پامان و مبادش پايان

<i>Script</i>	Clear Tâliq.
<i>Scribe</i>	Anbarat Rai Kunwar Pishawari, for Akhund Miyan Muhammad.
<i>Date</i>	30 Qi Hijjah. 24 (probably) Shahjahani = 1061/December 4, 1651.
<i>Remarks</i>	Transcribed at Lahore. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound. Lithographed at Lucknow, 1259.
<i>Bib. Ref.</i>	R. 611-612; E.I.O. 1208-1214; IVASB. 563--565; IVC. 980; Bk. 130; S.J.M./P. 1410-1414. A.N. p. 607.

No: 257

Foll: 134; LINES: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.1 \times 6.0 \text{ inches}}{20.8 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969-238

<i>Contents</i>	Another copy of the same. Marginal and interlinear glosses.
<i>Beginning</i>	as above.
<i>Ending</i>	as above.
<i>Script</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Date</i>	Wednesday, 24 Rajab, 1107/February 15, 1696.
<i>Remarks</i>	Headings in red. Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 258

Foll: 130; Lines. 25 (2 Cols.); Size: $\frac{8.8 \times 6.8 \text{ inches}}{22.4 \times 17.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.m. 1957-1020/2

<i>Contents</i>	Another copy of the same. Marginal glosses.
<i>Beginning</i>	as above.
<i>Ending</i>	as above.
<i>Script</i>	Clear Tâliq.
<i>Scribe</i>	Khundkar Husam al-Din of Bangalah.
<i>Date</i>	1 Ramazan. 1189/October 26, 1775.
<i>Remarks</i>	Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 259

Foll: 167; Lines: 1102 Cols.: Size: $\frac{7.9 \times 5.6 \text{ inches}}{20.2 \times 14.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N M. 1957 1050/6

- Contents:* Another copy of the same.
Marginal glosses.
- Beginning:* as above.
- Ending:* دردی که دل ز خسرو سحاره جرده
دلگناه من ز بودن دل آن که می برد
- Script:* Clear Nasta'liq.
- Scribe:* Sa'd Allah. سعدالله
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Transcribed at Aurangabad Khujistah-Bunyad. Headlines in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 260

Foll: 65; Lines: 11 (2 Cols.); Size: $\frac{8.0 \times 5.9 \text{ inches}}{20.4 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N M. 1957 1050/6

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* as above.
- Ending:* abruptly. سوگ داری از دیده نگداشتند
بیانی که اسمت مبداشتند
- Script:* Ordinary Tâliq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Left incomplete. Rubrications. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 261

Foll: 70; Lines: 17 or 18; Size: $\frac{7.7 \times 5.7 \text{ inches}}{19.6 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1971-159

شرح قرآن السعدين SHARH-I-QIRAN AL-SADAIN.
(Comp. 1074/1664)

- Commentator:* Nur Muhammad Mashriqi.
Mashriqi completed this commentary in 1074/1664:—
چشم غیب از میان بردار شد می شود قرآن
السعدین
- Contents:* A commentary on the above work.
- Beginning:* abruptly. بریستند نا کام بعضی اوقات عطلت و
ایام فرصت را الخ
- Ending:* abruptly: یعنی ماه که بصورت ابرو بود تا آخر شب
انتظار آن داشت که فلک
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 262

Foll: 138; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.4 \times 4.8 \text{ inches}}{21.4 \times 12.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-1050/3

دولرانی خضرخان DUWALRANI KHIZRKHAN
(Comp. 715/1315).

- Author:* Amir Khusrau
- Contents:* A romantic Masnawis about the love of Khizr Khan son of 'Ala al-Din Muhammad Shah Khilji (695-715/1295-1315) and Duwalrani, the daughter of Rai Karan, the King of Gujarat, dedicated to the father of the hero.
- Beginning:* سرنامه بنام آن خداوند
که دلهارا بخوبان داد پیوند

Ending:

میں تو اہم زانو بخش جو ہر کس
جو خسرو را ہے میں بھی ہماں سے

Script:

Good Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 10th cent./16th cent.

Remarks:

Ornate 'unwan. Jadwals in black and gold. Text in gold and colours. Dampness stains. Fair condition. Illustrated with two miniature paintings of Persian School on folios 31 and 96. These are re-touched and damaged.

Bib. Ref:

R. 612, 617-618; E.I.O. 1187-11, 1187-12, 1215, 1217; IVASB. 567-568; Bk. 131; S.I.M. P. 1417-1419

No: 263

Foll: 163; 16 couplets to a page. Size: $\frac{9.6 \times 6.1 \text{ inches}}{24.6 \times 15.4 \text{ cms}}$
in geometric pattern

Acc. No. N.M. 1957-912/8.

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 11th cent./17th cent.

Remarks:

Ornate 'unwan and two full page decorations on folio 1-v, in geometric designs. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 264

Foll: 8; Lines: 12 (2 Cols.); Size: $\frac{8.5 \times 5.1 \text{ inches}}{21.6 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961-907

A MASNAWI

یک مثنوی

Author:

Hādiq, a devoted Murid of Shah Nizam al-Din (Sultan al-Mashaikh Nizam al-Din Auliya Mahbub-i-Ilahi of Dihli (d. 725/1325).

<i>Contents</i>	A Sufic Masnawi.
<i>Beginning:</i>	abruptly: بسکه شد از نای و ازنی سخن پر شده زان گفتگوها اجمن
<i>Ending:</i>	abruptly: چاره باشد منحصر زین کارویار برکسی کش درنہاں و آشکار
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 14th cent./20th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at the end. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.

No: 265

Foll: 33; 24 couplets to a page. Size: $\frac{8.3 \times 4.6 \text{ inches}}{21.2 \times 11.6 \text{ cms.}}$

Acc. No. N.M. 1957.912/13

زاد المسافرین

ZAD AL-MUSAFIRIN

<i>Author:</i>	Rukn al-Din Husaini Sadat. (d. after 729/1329).
<i>Contents:</i>	A Sufic Masnawi into eight Maqalat.
<i>Beginning:</i>	ای اول تو و رای اول حیران ز تو ایسای مرسل
<i>Ending:</i>	در هفتصد و بیست و نه زحرب گشت آخر این کتاب تمت
<i>Script:</i>	Clear Shikastah.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	15 Jumada II, 1280/November 27, 1863.
<i>Remarks:</i>	Dampness stains. Fair condition.
<i>Bib. Ref:</i>	R. 608; E.I.O. 1832-1834, 2911, IVASB. 557. IVC. 223. Bk. 117-118; S.J.M./P. 1422-1425, A.N. p. 577.

No: 266

Foll: 26; Lines: 13 (2 Cols.), Size: 7.3×4.6 inches
 13 couplets on margins 18.6×11.8 cms

Acc. No. N.M. 1971.13/2

- Contents:* Another copy of the same.
 Stray verses at the end.
- Beginning:* as above.
- Ending:* The date given at the end is 739/1339.

درآمد وسی وقت ز محراب
 گیت آخر این کتاب تمت

- Script:* Ordinary Ta'liq
Scribe: Muhammad Ahsan Faruqi.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
- Seals and autograph:* Muhammad Ahsan 1171. محمد احسن ۱۱۷۱

No: 267

Foll: 1+48; Lines: 15 (2 Cols.); Size: 7.6×4.5 inches
 19.2×11.4 cms

Acc. No. N.M. 1971.13/2

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* as above.
- Ending:* این گنج که رایگان کشادم
 دارد بدعاء خبر پیادم
- Script:* Clear Nasta'liq
Scribe: Masud b. Sayyid Fath Allah.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Jadwals and headings in red. Dampness stains. Outer margins repaired. Fair condition.
- Seals and autograph:* Seals of Yar Muhammad— بنده درگاه یار محمد

No: 268

Foll: 43; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{6.1 \times 3.9 \text{ inches}}{15.4 \times 9.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.982/2

سی نامہ

SI NAMAĦ

Author:

Husaini Sādāt.

Contents:

A collection of thirty love letters in the form of a Masnawi.

This copy contains the first twenty nine.

Beginning:

سرنامہ پیام آن خدائی
کہ بتوان گفیش خون و حرائی

Ending:

تماشا کن و خود بسنه می دار
کزین شش در فروماید بسیار

Script:

Clear Taliq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent. 18th cent.

Remarks:

Pink coloured paper. Illuminated 'unwan. Jadwals in black and gold. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

Bib Ref:

Bk. 1875, A.N. p. 587.

No: 269

Foll: 27; Lines: 12 (2 cols);

Size: $\frac{8.5 \times 4.7 \text{ inches}}{22.0 \times 12.0 \text{ cms}}$

Acc. No' N.M. 1975.99

مجموعہ رباعیات

MAMJUAH-I-RUBA'IYAT

Author:

Balkhi, Khwafi and Mihrabadi.

Contents:

A comparative study of Ruba'iyat dealing with the concept of 'Ana al-Haqq', composed by above renowned Sufi poets. Preceded by a preface, defective in the beginning.

Beginning:

... خاص الخاص اوست ازغر بپرداخت ...
در درد ہمیشہ من دوامی بینم
در قہر و جفا لطف و عطامی بینم

- Ending:* ہر حسی بود بدست پیر حای
میران و او سویم از آن مای
- Script:* Fine Nasta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* C. 11th cent./17th cent.
- Remarks:* Gold sprinkled folios of different colours. Preserved within butter paper. Gilt marginal lines. Heading in red. Defective at the beginning. Bound.

No: 270

Foll: 203; Lines: 11 (2 Cols.); Size: $\frac{7.1 \times 4.3 \text{ inches}}{18.2 \times 10.8 \text{ cms}}$

Acc. No. 1967.23

جام جم

JĀM-I-JAM
(Comp. 733/1333)

- Author:* Rukn al-Din Auhadi Maraghi.
- Contents:* A Sufic didactic Masnawi dedicated to the Ilkhanid Abu Sa'id and his Wazir Ghiyas al-Din Muhammad. It is in imitation of Sana'is Hadiqah.
- Beginning:* قل هو اللہ لامرہ فد قال
من له الحمد دائما متوال
- Ending:* دل اورا بذکر عادت کس
کار او ختم بر سعادت کن
- Script:* Good Nasta'liq.
- Scribe:* Shams al-Din Muhammad al-Kirmanī.
- Date:* 30 Shaban 910/February 5, 1505.
- Remarks:* Defective by two folios in between. Illuminated vignettes. Jādwal in gold and colours. Zangar damaging.

Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition.
Bound.

Bib. Ref:

R. 619; R/s. 258/11, 259; E.I.O. 1228–1229 1v. ASB.
574; 1VC. 224/1 225; Bk. 135–136; S.J.M./P. 1431–
1434; A.N. p. 560.

No: 271

Foll: 155; Lines: 13; Size: $\frac{9.5 \times 5.3 \text{ inches}}{24.0 \times 13.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1977.209

دیوان حسن

DIWAN-I-HASAN

Author:
Contents:
Beginning:

Hasan Sajzi of Dihli (d. 738/1337).
Ghazalyat from radif یا to الف.

گرسیم شی تا که طالع نشوی چون مه
بگذر چو نسیم گل وقت سحری برما

Ending:

جز صبح که میراند از مانفسی یا تو
جز باد گرمی آرد تو خیری برما

Script:
Scribe:
Undated:
Remarks:
Bib. Ref:

Nasta'liq.
Unknown.
c. 12th cent./18th cent.
Defective at both the ends.
A.N. p. 491.

No: 272

Foll: 100; Lines: 15 (2 Cols); Size: $\frac{8.6 \times 7.0 \text{ inches}}{22.0 \times 17.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1971– 256

دیوان بدرچاچ

DIWAN-I-BADR-I-CHACH.

Author:
Contents:

Badr-i-Chachi.
(d. 754/1353).
A collection of Qasaid mostly in praise of his patron

some referring to contemporary happenings, interposed with Ghazals, Qit'ahs, satirical poems and Rubais, all in alphabetical order. Five mu'ammās at the end.

Profuse marginal and interlinear glosses

Beginning:

بسم الله الرحمن الرحيم
 وردخانه سرد و زبردت تنها

Ending:

ز احد نزدیک خدا اسلام بان جمع کس
 و رسیدانی اس بغزرا طرح کس شیت از حساب

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Repaired. Folios placed in butter papers. Fair condition. Bound. Lithographed with glosses and vocabulary, Lucknow 1261, Kanpur 1261 and commentary in Rampur 1289.

Seals:

Mirza Lutf Ali Khan.

میرزا لطف علی خان

Bib. Ref:

R. 1031-1032; E.I.O. 1232-1233; IVASB. 575; IVC. 226; Bk. 140-142; S.J.M./P. 1441-1445, A.N. p. 477.

No. 273

Foll: 29; Lines: 4-17 (2 Cols); Size: $\frac{8.5 \times 5.2 \text{ inches}}{21.4 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1970 175

Contents:

Another copy of the same containing a few Qasaid and Qit'ahs.

Interlinear and marginal glosses.

Beginning:

abruptly: گرفت دست بر در بیرون کریخت اجل
 از ان دیار که عدل تو کارفرما شد

Ending:

طناب خیمه اقبال شاه باد

Script:

Clear Ta'liq

فراز قلعه این هفت پاره

Scribe:

Mir Muhammad Ali, takhallus 'Āshiq.

Date:

Rajab, 1205/March, 1791.

Remarks:

Defective in the beginning. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 274

Foll: 6; Lines: 17 (2 Cols); Size: $\frac{9.8 \times 4.4 \text{ inches}}{24.8 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961-958

مرغوب القلوب

MARGHUB AL-QULUB,
(Comp. 757/1356).

- Author:* Shams al-Din Halwai.
Contents: A short Sufic Masnawi in ten Fasl.
Beginning: بگویم حمد رب العلمین را
 عطا کو کرد بر من عقل و دین را
- Ending:* زہجرت ہفتصد و پنجاہ و ہفت است
 شمارہا میان تاریخ وقت است
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 19 Rabi'II, 1069/January 4, 1659.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound as a Bayaz.
Bib. Ref: R. 874; E.I.O. 1765/10, 1841-1841, 1924; IVASB. 578-581; Bk. 1820; S.J.M./P. 1450. A.N. p. 647

No: 275

Foll: 168; Lines: 19 (2 Cols); Size: $\frac{9.5 \times 6.9 \text{ inches}}{24.2 \times 17.4 \text{ cms}}$
22 couplets on margins;

Acc. No. N.M. 1966.81

کلیات سلمان ساوجی KULLIYAT-I-SALMAN SAWJI

- Author:* Salman Sawji.
(d. 779/1377).
- Contents:* A collection of lyrical works as under :—
 I. Centre columns — Qasaid, followed by Ghazals, from folio 151.

Beginning: مارا کہ شور لعلش در سر مدام باشد
سودائے سادہ بخش سودائے خام باشد

Ending: ہم خواستیم خرقة کردن خاک
بزرگ سامی بپراہی ؟.....

خورشید و جمشید

II. Margins:—

1. Khurshid-o-Jamshid,

A romantic Masnawi dealing with the love story of the Chinese prince and the princess of Rum, completed in Jumada II, 768/April 1362.

Beginning: ملک جون سادہ اوفتادہ
فراز سادہ خورشید استتادہ

Ending: سداس ربیع معانی جمادی الثانی
سہ ثلاث و سنین و سعمائة تمام

فراق نامہ

2. Firaq Namah, from folio 48.

Another romantic Masnawi about Malik and Mahbub (Sultan Uwais and his minion Bairam Shah), completed in 760/1360.

Beginning: بنام خدای کہ جاتیرہ خاک
برا میخت این جوہر جان پاک

Muqatta'at, from folio 74v.

Beginning: حیدا صدر صفہ کہ بہشت
بہمہ خاک از بہشت بریں

Tarji'at, from folio 108v.

Beginning: ما مریدان کوی خماریم
سر بمسجد فروغے آریم

Rubaiyat, from folio 112v.

Beginning: اے کار گذاران درت شمس و زحل
در مملکت تو جالسی میراحل

Ghazaliyat, from folio 119v.

Beginning: گر حسن تو بکشاید نقاب از چهره دلجوئی را
بگل رضوان براند آید در فردوس دعوی را

Beginning: abruptly. ان سرفراز نهالست حسام تو برزم
که سراسینه درخواه توش بار دبرست

Ending: abruptly. دیدش نخست دیده و افتی تو بر اثر
خود رفته و دیده شکایت زما مکن

Script: Good archaic Nastaliq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 8th cent./14th cent.

Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in black. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fairly good condition. Bound.

Seals and

Autograph:

Bib. Ref:

Tughlaqid Seals.

R. 624; R/s. 220, 265; E.I.O. 1237-1243; IVASB. 584-585, Bk. 147, 1845, 1886; S.J.M./P. 1452-1456, A.N. p. 499.

No: 276

Foll: 260, Lines: 19 (2 cols); Size: $\frac{9.5 \times 6.0 \text{ inches}}{24.2 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1964.360

Contents: Another copy of the same containing:--
Qasaid from folio 1v followed by Tarji'bands, from folio 70.

Beginning: که درخیزر یزور بازوی حیدرکشاد
بس که ازین قلعه را سایه حق درکشاد

Marsiyah, from folio 113v.

Beginning: بر سر ای گنبد دلگیر دنیا دل مـنـه
رخت جان بردار و بار دل درین منزل مـنـه

Muqatta'at, from folios 124.

Beginning: ای سازگشده از سفر کعبه مرحبا
بست کعبه همه عمر باصفا

Ghazals, in alphabetical order from folio 168

Beginning: اگر حس نو بکشد بغاب از چهره دعوی را
بگل رشتوان براند آمد در فردوس اعلیٰ را

Rubaiyat, from folio 257

Beginning: as above.
Ending: abruptly. پیرچند که خائنده سخن میگوید
شیرین دهنش ولی نکر میخاند

Script: Good Nasta'liq

Scribe: Unknown.

Undated: c. 11th cent./17th cent.

Remarks: Defective at the end. Illuminated 'unwan. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

Seals and

Autograph: Shahsawar Jang.

شہسوار جنگ

No: 277

Foll: 84; Lines: 17 or 18 (2 cols). Size: 8.3 x 4.3 inches
21.0 x 10.8 cms

Acc. No. N.M. 1958. 50/1

طب شہابی

TIBBI-I-SHIHABI
(Comp. 790/1388)

Author:

Shihab al-Din b. Abd al-Karim Naguri.

Contents:

A versified treatise on the treatment of diseases in 163 Babs (chapters).

Beginning:

نخستین کنم نوک خامه روان
بتوحید پروردگار جهان

<i>Ending:</i>	زہفتصد زیادت بود سال بود دہم روزازماہ شوال بود
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	24 Rabi'I, 1250/July 31, 1834.
<i>Remarks:</i>	Headings in red, Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.
<i>Bib. Ref:</i>	S.J.M./P. 1459-1462, A.N. p. 99.

No: 278

Foll: 88; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{7.5 \times 5.0 \text{ inches}}{19.0 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961-1100.

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	abruptly. بکن در دہن یکدرم قرنفل بینداز ازو نیم کم
<i>Ending:</i>	abruptly: چو بول خر واسپ بستہ شود زود صابون نہد
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 279

Foll: 104; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{8.6 \times 5.3 \text{ inches}}{21.8 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-648/52

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	abruptly: چو ایس چار روزش سلامت رود علامت بخیریت او بود

Ending: abruptly. دوايش گونم ترا تا صواب
سارده ز کلهي همسده آب

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends, in Babs 8 and 103.
Headings in red. Dampness stains. Margins damaged.
Fair condition.

No: 280

Foll: 189; Lines: 14 (2 cols); Size: $\frac{7.3 \times 4.5 \text{ inches}}{18.4 \times 11.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.132

ديوان حافظ

DIWAN-I-HAFIZ

Author: Shams al-Din Muhammad Hafiz Shirazi.
Hafiz Shirazi.
(d. 792/1390).

Contents: The collection of lyrical poems without any prose preface.

Beginning: الا يا ايها الساقى ادر كاسا و ناولها
كه عشق آسان نمود اول و ليرافتادمشكها

Ending: مي خور تو در آبگينه و ناله جنگ
زان پيش كه آبگينه آيد برسنگ

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: Dī Hijjah, 943/May, 1537.
Remarks: Illuminated 'unwan Folios 2 and 3 missing. Interlinear gold work. *Jadwals* in black and gold. Headings in gold. Dampness stains. Fair condition. Bound.

Text frequently printed in India, Iran and Turkey. Translated into European languages. Commentaries in Persian, Turkish and Urdu.

Bib. Ref: R. 627-631; R/s. 267-275; E.I.O. 1246-1276; 2883-2887; 1vASB.587-591; 1vC. 299; Bk; 151-158, 1836, 1839, 1843; S.J.M./P. 1463-1502, A.N. p. 484.

No: 281

Foll: 201; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{7.5 \times 4.9 \text{ inches}}{19.0 \times 12.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1244

Contents:
Beginning:
Ending:

Another copy of the same.
as above.

ای کہ برما بگدری دامن کشان
حافظ الحمیدی ہمی خواہد بخوان

Script:
Scribe:
Date:
Remarks:

Excellent Nasta'liq.

Unknown.

945/1538.

Ornate vignettes. Jadwals in black and gold. Headings in lapis-lazuli. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 282

Foll: 225; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{9.0 \times 5.1 \text{ inches}}{23.0 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.379

Contents:
Beginning:
Ending:

Another copy of the same.
as above.

کہ تمکین اورنگ شاہی ازوست
تن آسائش مرغ وماہی ازوست

Script:
Scribe:
Date:
Remarks:

Good Nasta'liq.

Azmat Khan b. Ahmad Khan Multani.

3 Rabi'II. 18 Alamgiri = 1086/June 18, 1675.

Illuminated 'unwan. Interlinear gold work on folio 1v.2. Jadwals in red and azure. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 283

Foll: 168; Lines: 11 (2 Cols); Size: $\frac{8.8 \times 5.5 \text{ inches}}{22.2 \times 13.8 \text{ cms}}$

Acc. No. 1961.1270

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: اسی حد ہو حافظ نبود صحت ما
 سرگد ہو سر کوش بکنی سگانی
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Abd al-Majīd Lahori.
Date: Jumada I, 1100/February, 1689.
Remarks: Illuminated vigettes damaged. *Jadwals* in red and azure. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
- Seals and Autograph:* 1. Sayyid Muhammad Ghaus, 1209. سید غوث ۱۲۰۹ھ
 2. Maulawi Muhammad Riza, 1248. مولوی محمد ریزا ۱۲۴۸ھ

No: 284

Foll: 307; Lines: 11; (2 cols); Size: $\frac{10.6 \times 5.7 \text{ inches}}{27.0 \times 14.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1963.192

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: چون دوریمن رسد نیاشم بهرجای
 بریادمن آن دوش کنند
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Hāfiz Muhammad Ali for Majd al-Daulah Bahram Jang, Wazir to Shah Alam II, (1173-1221/1759-1806).
Date: 30 Jumada II, 1190/July 30, 1679.
Remarks: Illuminated *ʿunwan* and two full page decorations in gold in the beginning and at the end. *Jadwals* in blue and gold. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 285

Foll: 226; Lines: 14 (2 cols); Size: $\frac{8.9 \times 7.5 \text{ inches}}{22.6 \times 19.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1272

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: پیداست که از میان چه بریست کمر
 تامن زکمر چه طرز خواهم بست
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 2 Rabi'1, 1242/October 4, 1826.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
 Bound within butter papers.

No: 286

Foll: 157; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{8.9 \times 7.2 \text{ inches}}{22.6 \times 18.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1273

Contents Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: بایار حدیثی زلیش می گوید
 فی الجملة حکایات عجب می شنوم
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Rajah Bahadur Alias Rajishar Rai son of Munshi Hashmat Rai, for Munshi Ghulam Haidar Khan.
Date: 25 Jumada II, 1253/September 26, 1837. Transcribed at Illichpur (Barar).
Remarks: Takhallus in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair Condition. Repaired and bound within butter papers. Munshi Ghulam Haidar Khan was Nazim of Dar al-Insha under the Nizams of Hyderabad Deccan and was honoured by the title of I'tisamal-Mulk.

No: 287

Foll: 267; Lines: 15; Size: $\frac{10.0 \times 6.8 \text{ inches}}{25.5 \times 17.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.913

<i>Contents:</i>	Another copy of the same. Marginal glosses. Annotations on the above on folios 1v-22v.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	بدر روز غم من شود سارکسی سارکسو بفریادمس مسکین رس
<i>Script:</i>	Clear Nastāliq.
<i>Scribe:</i>	Nizam al-Din.
<i>Date:</i>	1912 Sammat = 1953/1372.
<i>Remarks:</i>	Dampness stains. Fairly good condition.

No: 288

Foll: 168; Lines: 16; Size: $\frac{9.8 \times 6.3 \text{ inches}}{25.0 \times 15.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.789

<i>Contents:</i>	Another copy of the same, containing 602 Ghazals.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	جو نیست نقش هستی در هیچ حال ثابت حافظ مکن شکایت تاملی خریم حالی
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	Gold besprinkled paper. Numbers in red. Dampness stains. Fairly good condition.
<i>Seals:</i>	Bahadur Ali. زبارة احمد بهادر علی است

No: 289

Foll: 173; Lines: 19 (2 cols); Size: $\frac{8.1 \times 4.7 \text{ inches}}{20.8 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-894

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>نتو بودنه بینی که قلم تا بزند سرش را بصفائی نرسد

Script: Good Nastaliq.
Scribe: Ghulam Ali?
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Illuminated 'unwan. Jadwals in red and blue. Dampness stains. A few folios damaged but repaired. Fairly good condition. Bound, copied from an old codex dated 860/1456.
Seals: Faiz Muhammad. زفیض محمد فتح یاب شد

No: 290

Foll: 204; Lines: 16 (2 cols); Size: $\frac{8.0 \times 5.0 \text{ inches}}{20.4 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961 - 1684

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: گفتی که پس از سیاه رنگی نبودم
 پس موی سیاه چرا کشت سفید

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Paras Ali Muwaffiq.
Date: 1246/1830.
Remarks: Jadwals in colours. Rubrications. Dampness stains. Fair condition.

No: 291

Foll: 226; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{7.7 \times 5.0 \text{ inches}}{19.8 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961 - 1268

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: من جهد همی کنم قضا میگوید
 بیرون زکفایت توکاری دگرست

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.

Undated. c. 12th cent./18th cent.
Remarks: 'Unwan. Jadwals in red and azure. Rubrications.
 Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 292

Foll: 213; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{11.3 \times 6.8 \text{ inches}}{28.8 \times 17.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958 562

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: abruptly: گرم زمانه سرافراز داشنی و عزیز
 سریر عزتم آن خاک آستان سودی

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at the end and in between. Illuminated
 'unwan. Jadwals in gold and colours. Headings in red.
 Good condition. Bound in Kashmir covers having floral
 patterns.
 Illustrated with a miniature painting of the Panjab
 School on folio 19v.

No: 293

Foll: 201; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{5.7 \times 3.6 \text{ inches}}{14.4 \times 9.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1267

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
 تا جهان باشد سبکی درجهانت نام
 این دعا برانس و جان کشت از دل و جان ملترم

Ending: abruptly.
Script: Clear Ta'liq, fine script.
Scribe: Unknown.

*Undated:
Remarks:*

c. 12th cent./18th cent.
Defective at both the ends, but first two folios replenished by a later hand. *Jadwals* in red and azure. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 294

Foll. 267; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{7.9 \times 5.0 \text{ inches}}{20.2 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1269

Contents:

Another copy of the same. A critical edition containing.

1. Muhammad Ghulam's preface. from folio 1v.
2. Extract from Habib^z al-Siyar, on the life of the poet, from folio 6v.
3. A collection of eight Qasaid. from folio 9v.
4. Ghazaliyat, in alphabetical order, from folio 14v.
5. Masnawiyat, from folio 225.
6. Tarji'band. from folio 242v.
7. Tarkib band, from folio 244v.
8. Mukhammas, from folio 247.
9. Chronograms, from folio 248v.
10. Qit'at, from folio 250v.
11. Ruba'iyat in alphabetical order, from folio 252v, with two extra ones at the end.

Beginning:

Preface: حمد بیحد و ثنای بیعد و سیاس بیقیاس
خداوندی راکه الخ

Qasa'id: سپیده دم که صبا بوی زلف جان گیرد
چمن ز لطف پها نکتہ برچنان گیرد

Ghazals: as above.

Ending:

خاموش نشیں کہ وقت خاموشی تست
درکش و جام عیش را پرہی کن

Script:

Fair Nasta'liq.

Scribe: Muhammad Ali.
Date: Muharram 1264/December 11, 1847.
Remarks: Transcribed at Calcutta. Jadwals in colours. Worm eaten. Fair condition.

No: 295

Foll: 311; Lines: 9 (2 cols); Size: $\frac{10.5}{28.8} \times \frac{6.1}{15.4}$ inches
 cm.

Acc. No. N.M. 1970.22.

Contents: Another copy of the same with the preface of Muhammad Gul Andam.

Beginning: as above.

Ending: در زلف تو بحاره غربت است دلم
 سار که در آن شام غربان خوست

Script: Excellent calligraphic Nastaliq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 12th cent./18th cent.

Remarks: Illuminated 'unwans on folios 1v and 8. Interlinear gold work on folios 1v-2 and 7v-9. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 296

Foll: 232; Lines: 18 (2 Cols); Size: $\frac{11.5}{29.2} \times \frac{6.9}{17.4}$ inches
 cm.

Acc. No. N.M. 1958. 938

Contents: Another copy of the same with Gulandam's preface.
Beginning: as above.

Ending: میرسیدم کرتو سوم روزی دور
 دیدی که همان روز برم پیش آمد

Script: Ordinary Nasta'liq.

Scribe: I'jaz Husain.

Undated: c. 14th cent./20th cent.

Remarks: Illuminated 'unwans on folio 1v and 15v. grotesque floral designs on folio 14v and 232 v. Jadwals in red and blue. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 297

Foll: 212; Lines: 18; Size: $\frac{9.0 \times 5.8 \text{ inches}}{23.4 \times 14.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1973.102

The same.

- Contents:* A preface, Ghazalyat, Ruba'iyat, Qit'at, Masnawiyat etc.
Beginning: Preface حمد بیحد و ثنای بیعدو سپاس بیقیاس
 خداوندی راکه الخ
- Diwan:* الا یا ایها الساقی ادر کاسا و ناولها
 که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکلها
- Ending:* کس نداند گفت رمزیه زیس خط
 کس نیارر زیس قبیل
- Script:* Fine Nast'aliq.
Scribe: Unknown
Date: 1st Ramazan ? c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Last folio fragile. Headings in red Worm eaten.

No: 298

Foll: 464; Lines: 14; Size: $\frac{12.5 \times 8.5 \text{ inches}}{23.5 \times 21.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1978.71

- Contents:* Ghazalyat, Ruba'iyat, Qit'at containing marginal notes
 by Maulawi Fath Ali of Dehli.
Beginning: as above.
Ending: من وی دوش بخون تر بودم
 تو بی توشبی معدورج
- Script:* Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: A large size copy defective at the end. Marginal lines in red. Water stained.

No: 299

Foll: 271; Lines: 14; Size: $\frac{10.7 \times 6.2 \text{ inches}}{27.5 \times 15.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1938.78

The Same .

Contents:
Beginning:
Ending:

Ghazalyat, Rubaiyat, Qifat.
as above.

با مئی نیکار حوئے میابد بود
وز غصه حوئے میابد بود

Script:
Scribe:
Undated:
Remarks:

Nasta'liq.
Unknown.
c. 12th cent./18th cent.
Defective at the end. Marginal lines in colours. Head piece illuminated. Takhallus in red. Worm eaten. Loose binding in gilt leather. Damaged.

No: 300

Foll: 13; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.5 \times 5.5 \text{ inches}}{21.6 \times 13.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1963.263/2

Contents
Beginning:

A few folios from another copy of the same.
abruptly.

سرفتنه دارد دگر روزگار
من وقتنه ومستی چشم یار

Ending

غم بردل تنگ مرز انست که نیست
یک دوست که با او غم دل بتوان گفت

Script:
Scribe:
Undated:
Remarks:

Excellent calligraphic Nasta'liq.
Sultan Ali al-Mashhadi (d. 919/1513).
c. 10th cent./16th cent.
Defective in the beginning and in between. Jadwals in black and gold with bands of Multi-coloured Abris. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition.

No. 301

Foll: 179; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{7.4 \times 4.8 \text{ inches}}{18.8 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1966.85

Contents
Beginning

Another copy of the same.

نهال بلبل اگر بامنت سربار بست
که مارو عاشق زاریم و کارمازار بست

Ending

حافظ خموشی پیشه کن درکار خود اندیشه کن
قطع سخن زین پیشه کن گرسر سبهد مر ترا

Script
Scribe
Date

Clear Nast'aliq.

'Ata Allah

Saturday 'Id al-Fitr 4 Ahmadshahi=1165/August 1
1752.

Remarks

Defective in the beginning in Radif 'Ta'. Transcribed in Agra Fort during the Qala'dari of Fāzil Khan. Jadwals in colours. Takhallus in red. Dampness stains. Fair condition.

No. 302

Foll: 129; Lines: 16 (2 Cols.); Size: $\frac{9.1 \times 4.4 \text{ inches}}{23.0 \times 11.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1271

Contents
Beginning

Another copy of the same.

حافظ می خور و رندی کن و خوش باش ولی abruptly:

Ending

دردہ بیاد حاتم طے جام یک منی abruptly:
تا نامه سیاه بجیلاں کنیم طی

Script
Scribe
Undated
Remarks

Good Shafi'a.

Unknown.

c. 12th cent./18th cent.

Defective at both the ends. Jadwals in red and azure. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 303

Foll: 163; Lines: 13 (2 Col.); Size: 7 2 x 4,3 inches
18,2 x 11,0 cms

Acc. No. N.M. 528/232

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: abruptly. بازم بخت بد است و کسب بد است
در کسب بد است و کسب بد است
در کسب بد است و کسب بد است
- Ending:* در کسب بد است و کسب بد است
در کسب بد است و کسب بد است
- Script:* Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in colours. Decorations in gold. Dampness stains. Fairly Good condition. Bound.

No: 304

Foll: 91; Lines: 16 (2 Col.), Size: 10.0 x 6.5 inches
25.4 x 16.4 cms

Acc. No. N.M. 528/232

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: abruptly: مرغ دل را صید جماعت بدام افتاده بود
زلف بکشادی ز دست مآشد نخچیر
- Ending:* abruptly: چون گل از نکبت او جا فناکن حافظ
و ان قبا در ره ان قامت چالاک انداز
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in red and blue. Takhallus in red. Dampness stains. Margins renewed. Fair condition. Bound.

No: 305

Foll: 177; Lines: 16; Size: $\frac{8.5 \times 5.5 \text{ inches}}{21.5 \times 14.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980.1/214

Contents: Another copy of the same.
Beginning: As above.
Ending: Damaged.
Script: Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. A few folios on both sides by a later hand. Dampness stains. Worm eaten. Binding damaged.

No: 306

Foll: 245; Lines: 12; Size: $\frac{10.0 \times 6.0 \text{ inches}}{26.0 \times 15.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980.1/219

Contents: Another copy of the same with an incomplete commentary.
Beginning: وزچنیس موسمی عجب باشد
 که یه بندد میکرده بشتاب
Ending: دربوته فکروفا گداخته ایم
 وکدورات اوبه آنرا ماخته ایم
Script: Ordinary Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Dated: 23 Rabi al-Awwal 1214/1799.
Remarks: Marginal line in red. Water stained. Worm eaten.

No: 307

Foll: 47; Lines: 15 (2 Cols.), Size: $\frac{6.0 \times 3.6 \text{ inches}}{15.2 \times 9.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.618/39

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* abruptly: تاه عالم بخش در دور طرب الهام گوی
حافظ شریس کلام بدله گو حاضر حو اب
- Ending:* abruptly: دوس از حیات حافظ آصف یک بشارت آمد
که حضرت سلیمان عشرت اشارت آمد
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Defective at both the ends and in radif 'ba' and 'dal'.
 Jadwals in colours. Dampness stains. Margins damaged.

No: 308

Foll: 149; Lines: 17 (2 Cols.), Size: $\frac{10.1 \times 7.1 \text{ inches}}{25.6 \times 18.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.655/10

تضمین بر غزلیات حافظ TAZMIN BAR GHAZALIYAT-I-HAFIZ

- Author:* Nasir 'Ali Sirhindi.
 (d. 1108/1697).
- Contents:* A collection of Tazmins on two hundred and forty seven Ghazals of Hafiz covering more than one third of his Diwan.
- Beginning:* نمودم در ره عشقش بجست و جوی منزلها
بماندم در نخستین گام پای عقل در گلها
بهر راهی که رو کردم ندیدم غیر بسلها
الا یا ایها الساقی ادر کاسا و ناولها
که عشق آسان نمود اول ولی افتاد مشکلها

- Ending:* Abruptly: ... چون علی مرادست بهوای بت مه رو حافظ
چند گوید بهوای تو بهر سو حافظ
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten.
Laminated. Fair condition. Bound.

No: 309

Foll: 66; Lines: 15; Size: $\frac{7.1 \times 5.0 \text{ inches}}{18.2 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1966.158/3.

فرهنگ دیوان حافظ

FARHANG-I-DIWAN-I-HAFIZ

- Author:* Anonymous.
Contents: A glossary of difficult words in the above work.
Beginning: abruptly: می شود در جای که بعد از کلمه متصل... الخ
- Ending:* abruptly: بگوش مردم ایام تا نهیق بالفتح... سربگوش
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
- Seals:* 1. Khair Muhammad Khan. خیر محمد خان
2. Khuda Bakhsh b. Khair Muhammad Talpur. خدا بخش بن خیر محمد تالپر
- Bib. Ref:* S.J.M./P. 1500, A.N. P.4389.

No: 310

Foll: 311; Lines: 21; Size: $\frac{11.3 \times 6.4 \text{ inches}}{28.8 \times 16.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N. M. 1961.1686

بحر الفراسات BAHR AL-FIRASAT (Sharh-i-Diwan-i-Hafiz).

Commentator: Ubaid Allah, better known as Abd Allah al-Qusuri al-Khaishaki al-Chishti, Takhallus 'Ubaidi.

In Etthe he is called Khalifah (لقب) Abd al-Haqq (known as Abd al-Qadir al-Khwishir) (تخلصه). He was attached to Muhammad Rashid Durrani (تخلصه) then went over to Shaikh Pir Muhammad of Takiya.

There are a few verses in praise of Shah Jahan (تخلصه) probably the Mughal Emperor (1037-1068/1628-1658).

This work is called:-

" بحر فراسات اللطائف في شرح ديوان خواجه حافظ "

Contents: A detailed commentary on the odes of Hafiz Shirazi. The Ghazals commented upon are in alphabetical order from 'Alif' to 'Ya.'

Beginning سپاس عظمت اساس مر واحد سرا سزد که محمود است
بحلال ذاب... الخ

Ending- خواجه عبداللہ انصاری فرماید کہ رفتہ باز
سازد و نہ آمدہ را اعتماد شاید
واللہ اعلم بالصواب۔

Script: Ordinary Ta'liq.

Scribe: Muhammad Shafiq.

Date: 1241/1826.

Remarks: Transcribed at Peshawar. Jadwals in red and azure. Rubrication. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

Bib. Ref: E.I.O. 1271; S.J.M./P. 1502, A.N. 486.

No: 311

Foll: VI+240; Lines: 18 to 20; Size: $\frac{10.0 \times 5.8 \text{ inches}}{25.6 \times 14.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.47/1

Contents: First half of the same. Tables of contents in the beginning.

Beginning: This copy contains Ghazals upto radif 'Dal'. as above.

- Ending:* چه غنچه پیش تو اش مهر بر دهن باشد
مهر بر دهن داشتن عبارت از خاموش شدن است
- Script:* Ordinary Taliq.
Scribe: Mu'in al-Din son of Mulla Muzaiyin al-Din.
Date: 11 Šafar, 1260/March 2, 1844.
Remarks: Jadwals in colours. Rubrications. Dampness stains.
Worm eaten. Fair condition. Bound.
Seals: Mu'in al-Din Ahmad, 1271. معین الدین احمد
۱۲۷۱هـ

No: 312

Foll: ix+225; Lines: 20; Size: $\frac{10.2 \times 5.9 \text{ inches}}{26.0 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.47/2

- Contents:* Another copy of the same, but of second half, from Radif 'Dal' to the end.
- Beginning:* خستگانرا چو طلب باشد و قوت نبود
- Ending:* که آن هرگز متغیر و متبدل نشود اگرچه دوران
متغیر و متبدل شود والله اعلم بالصواب -

- Script:* Ordinary Taliq.
Scribe: Mu'in al-Din son of Mulla Muzayyin al-Din.
Date: 4 Jumada I, 1260/May 22, 1844.
Remarks: Rubrication. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 313

Foll: 115; Lines: 18; Size: $\frac{10.1 \times 7.6 \text{ inches}}{25.6 \times 19.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.920/3

شرح دیوان حافظ

SHARH-I-DIWAN-I-HAFIZ.

Author: Mir Muhammad Shirazi b. Ad al-Samad.

- Contents:* Annotations on those odes which the commentator considered to allude to Sufism.
- Beginning:* الحمد لله رب العالمين و ما بعد بسود سویدا
رباقي ابي سداث... الخ
- Ending:* ... ديوان اتحاد آمد
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Habib Allah son of Muhammad Hanif.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Rubrications. Dampness stains. Fair condition. Binding covers have floral designs in relief.

No: 314

Foll: 1+56+2=59; Lines: varying; Size: $\frac{9.0 \times 5.8 \text{ inches}}{22.8 \times 14.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969,296

شرح دیوان حافظ

SHARH-I-DIWAN-I-HAFIZ.

- Commentator:* Anonymous.
- Contents:* A commentary on the Ghazals of Hafiz upto radif 'ta'. It is without any preface. Stray leaves from other works at both the ends.
- Beginning:* الا يا ايها الساقى - - - - -
بكر دان جام شراب را - الخ
- Ending:* آرى ادراك حقائق ايمان مطلق بعشق است نه
به عقل -
- Script:* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Dampness stains. Margins repaired. Fairly good condition. Bound.

No: 315

Foll: 26; Lines: 13 (2 Cols.); Size: $\frac{8.3 \times 5.8 \text{ inches}}{21.0 \times 14.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961-1001

تختہ النصائح

TUHFAT AL-NASA'IH

- Author:* Sayyid Shah Yusuf Husaini.
(d. c. 795/1392).
- Contents:* A poem in the form of a Qasidah in forty-five Babs, dealing with Islamic rites and every day life. These admonitions are addressed to his son.
- Beginning:* حمدی بگویم بیعدد مر خالقِ جنّ و بشر
کرده معلق آسمان هم اخبران شمس و قمر
- Ending:* جنگی کند تمام
کافران یا سهر شجعتی جیدان نیایی او اجر
- Script:* Ordinary Shikastah.
- Scribe:* Shaikh Muhammad son of Shaikh Miran of Kalyan.
- Date:* 20 Šafar, 1198/January 14, 1784.
- Remarks:* Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
Lithographed in Bombay, 1283.
- Bib. Ref:* E.I.O. 1276-1277; IcASB. 592.594; IVC. 801; Bk. 162, 1847; S.J.M./P. 1504-1506.

No: 316

Foll: 63; Lines: 13 (2 Cols.); Size: $\frac{7.9 \times 4.8 \text{ inches}}{20.2 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957. 982/5a

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning* as above.
- Ending:* ہفتصد نود پنج کز بود ز ہجرت مصطفیٰ
عاشر ربیع الآخریس وقت ضحیٰ روز قمر
- Script:* Bad Ta'liq.
- Scribe:* 'Ishq.
- Date:* 21 Rabi'II, 1229/April 12, 1814.
- Remarks:* Headings in red. Dampness stains. Fair condition.
- Seals:* Sayyid Daud. سید داود
-

No: 317

Foll: 58; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{9.4 \times 5.0 \text{ inches}}{24.0 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967 72

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Nabi Bakhsh.
Date: 1282/1866.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 318

Foll: 31+2=33; Lines: 14 (2 Cols.);
 Size: $\frac{8.8 \times 5.8 \text{ inches}}{22.2 \times 14.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967 77

Contents: Another copy of the same.
 Naṣihat Namah, in Urdu, at the end.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 319

Foll: 29; Lines: 13 (2 Cols.); Size: $\frac{9.0 \times 5.9 \text{ inches}}{22.8 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.151

Contents: Another copy of the same.

<i>Beginning</i>	abruptly. گردد چو بالغ کودکی فرض شناسی حق برو
<i>Ending</i>	as above.
<i>Script</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks</i>	Defective in the beginning. Headings in red. Margins damaged. Fair condition.

No: 320

Foll: 71; Lines: 11; Size: $\frac{7.9 \times 6.0 \text{ inches}}{20.0 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/21.

<i>Contents</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning</i>	abruptly: اشارار را باشد چنان چو درجوازی نی شکر
<i>Ending</i>	abruptly: یارب مراگردان چنان از راه لطف و مرحمت مسکین شمارم اغنیا شاهان نیارم در نظر
<i>Script</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks</i>	Defective at both the ends. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 321

Foll: iii+16; Lines: 11 (2 Cols.); Size: $\frac{8.1 \times 5.5 \text{ inches}}{20.6 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1260

دیوانِ راجه

DIWAN-I-RAJA

<i>Author</i>	Shah Raju Qattal, (d. 795/1392 or 1093/1682).
<i>Contents</i>	A collection of Ghazals, not in alphabetical order. Stray verses at the beginning.

- Beginning:* روئے کہ میں ندیدم اندر عیان نکتہ
لذات جمال آن رو اندر بیان نکتہ
- Ending:* abruptly: آن میں آداب وی مکتوب گشت
..... گائبات سی روان
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten.
Fair condition. Bound.
Bib. Ref: E.I.O. 1702; 1v. ASB. 851-852; S.J.M./P. 1507-1509.
A.N. p. 495.

No: 322

Foll. 6; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{8.5 \times 5.0 \text{ inches}}{21.6 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.260/14.

اشعار ابن عماد

ASH'AR-I-IBN-I-IMAD

- Author:* Ibn-i-'Imad.
(d. 800/1398).
- Contents:* Stray folios out of his poetical work.
- Beginning:* الحمد لخالق البرايا
والشكر لو اهب العطايا
آن سایہ رحمت الہی
آن مظهر لطف بادشاہی
- Ending:* اکنوں بجان می وصالش
وامروز نظر فکن بحالش
- Script:* Good Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: S.J.M./P. 1510.

No: 323

Foll: 104; Lines: 13 (2 Cols.), Size: $\frac{7.3 \times 5.6 \text{ inches}}{18.6 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961- 1294

دیوان مغربی

DIWAN-I-MAGHRIBI

*Author:*Muhammad Shirin Maghribi.
(d. 809/1406).*Contents:*

This copy contains: -

1. A prose-preface, from folio 1,
2. A few Arabic poems, from folio 2,
3. Persian Ghazals (not in alphabetical order) from folio 12v.
4. Tarji'at from folio 82v and
5. Rubaiyat, from folio 100v.

Beginning:

1. الحمد لله الذي انشاء عروض الكون... الخ

2. كل ما اذكره من طليل
او ربوع او مغان كلما3. ترا پرائينه خون رخ تمام سمايد
يكي پرائينه بايد تمام و صافي و ياك4. آفتاب وجود كرد اشراق
نور او سرسر گرفت آفاق5. اي كشت عيان روى تو از جام جهان
پيدا شده از نام نوشت نام جهان*Ending:*چون بخورم باده شوم مست او
نيست شوم باز شوم هست او*Script:*

Ordinary Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

25 Dī Qa'dah, 1271/August 9, 1855.

*Remarks:*Dampness stains. Worm holes. Fair condition. Bound.
Printed in India.*Bib. Ref:*R. 633; R/s. 277/1; E.I'O. 1281-1283; IVASB. 599-
600; IVC. 233; Bk. 165-167; 1848; S.J.M'/P. 1517
1521, A.N. p. 529.

No: 324

Foll: 74; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.3 \times 5.3 \text{ inches}}{21.0 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961. 1295.

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* خورشید رخسار جوگشت پیدا
در آب درکون شد هویت پیدا
- Ending:* abruptly: دماغ عشق پیدا ری سہائی زلف میرس
کداسر معاملہ خاطر پریشانست
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 12th cent./18th cent.
- Remarks:* Defective at the end. 'Unwan. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
- Seals and Autograph:* Sa'd Allah son of Rashid Khan, 1161. سعد اللہ ولد
رشید خان ۱۱۶۱ھ

No: 325

Foll: 242, Lines: 12; (2 Cols.); Size: $\frac{12.9 \times 7.8 \text{ inches}}{33.0 \times 19.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1970.5

دیوانِ قاسم انوار

DIWAN-I-QASIM-I-ANWAR

- Author:* Sayyid Muin al-Din Ali Qāsim.
(d. 837/1433).
- Contents:* A collection of Ghazals in alphabetical order, after the first two with a few Rubais etc. at the end from folio 228.
- Beginning:* من بیچارہ سودا زده سر کردانم
کہ باوصاف خداوند سخن چون راسم
- Ending:* از ظلمت خود اگر دمی دور شوی
وز نور شوی و عاقبت نور شوی

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 7 Jumada I, 1325/June 19, 1907.
Remarks: Good condition. Bound.
Bib Ref: R. 635-636; R/s. 280; E.I.O. 1285-1289; 2888-2889; IVASB. 601; Bk. 170; 1840; S.J.M./P. 1527-1532, A.N. p. 520.

No: 326

Foll: 224; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{8.4 \times 5.0 \text{ inches}}{21.4 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1236

Contents: Another copy of the same containing:—
 Ghazals in alphabetical order followed by Tarjiband, from folio 185v; Rubaiyat from folio 197v; Marasi. from folio 202 and Masnawi etc. from folio 205.
Beginning: as above.

Ending: نور او بگرفت عالم را تمام
 دیده بکشا تا به بینی والسلام

Scribe: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 327

Foll: 130; Lines: 19 (2 Cols.); Size: $\frac{8.3 \times 5.1 \text{ inches}}{21.0 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1237

Contents: another copy of the same.
Beginning: abruptly:

محمد را بمهمان برکنار خوان باحسان بر
 شراب از جام احسان برکه سبحان الذی اسراء

Ending: abruptly: زبانه و سر زاری من رخصت کی۔
سرفر و نکور ساری سر رخصت کی۔

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in red. Faint stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 328

Foll: 238; Lines: 13; Size: $\frac{5.5 \times 3.0 \text{ inches}}{14.0 \times 7.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1974.137

The same.

Contents: Masnawi Anis al-'Arifin, Ghazaliyat, Qasaid, Rubaiyat.
Beginning: ميب خدا برا حلت عظمينه و علت كلمته الخ

يا مفيت المذنبين معطي السوال
يا انيس العارفين يا ذوالجلال

Ending: دای گناه چیس فراموشی خدا
حق رانگاه دار از گناه

Script: Fair Nasta'liq.
Scribe: Muhammad Fazil b. Mir Sayyid Ali Hussaini.
Date: 28 Shában 1060/29 August 1650
Remarks: Head-piece illuminated. Coloured marginal lines.

No: 329

Foll: 46+1=47; Lines: 13 (2 Cols.),
Size: $\frac{8.8 \times 5.7 \text{ inches}}{22.2 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-913/4.

دیوان شاهی

DIWAN-I-SHAHI

<i>Author:</i>	Amir Shahi Sabzwari, (d. 857/1454).
<i>Contents:</i>	Lyrical poems in alphabetical order. Miscellaneous notes at both the ends.
<i>Beginning:</i>	ای نقش بسته نام خط باسرت ما ابن حرف شد ز روز ازل بر نوشت ما
<i>Ending:</i>	آن بت خو زدوستی کناری کسرد ما نیز زدوستی کناری کیرم
<i>Script:</i>	Excellent calligraphic Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Ali al-Kātib.
<i>Date:</i>	Šafar, 937/October, 1530.
<i>Remarks:</i>	Excellent illuminated 'unwans. Jadwals in gold and colours. Margins decorated with gold foliage. Dampness stains. Fairly good condition. Bound. Lithographed at Constantinople (Istanbul), 1288. Sayyid Ali, a courtier of the Emperor Jahangir.
<i>Seals:</i>	
<i>P/b. Ref.:</i>	R. 640; R/s. 284-285; E.I.O. 1293-1297; IVASB.603-605; Bk. 173-176, 1961; S.J.M./P. 1545-1550, A.N. p. 502.

No: 330

Foll: 36; Lines: 13 (2 Cols.); Size: $\frac{8.8 \times 5.0 \text{ inches}}{22.4 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962 - 174

<i>Contents:</i>	Another copy of the same containing lyrical poems preceded by a short prose-preface. Three Rubais are inserted at the end.
<i>Beginning:</i>	بزرگان گفته اند بهترین جلیسی و خوشترس انیسی — ای نقش خط... الخ
<i>Ending:</i>	شد عمر تمام و ناتمامیم هنوز صدیاریسوختیم و خامیم هنوز

Script: Excellent calligraphic Nasta'liq.
Scribe: Muhammad ibn Ishaq (probably al Shilabi)
Undated: c. 10th cent./16th cent.
Remarks: Illuminated 'unwan. Marginal decorations in gold on first and last two pages. *Jadwals* in black and gold. Dampness stains. Worm eaten. Repair work. Rebinding. Bound.

No: 331

Foll: 52; Lines: 11 (2 Cols.); Size: $\frac{6.0 \times 3.6 \text{ inches}}{15.2 \times 9.1 \text{ cm}}$

Acc. No. N.M. 1957 52

Contents: Another copy of the same.

Beginning:
 ماریه گدیده رسیدن پاک باز
 ماریه گدیده رسیدن پاک باز

Ending: abruptly:
 گریه من بر تو زیر تو خون در اس باغ

Script: Clear Nasta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 11th cent./17th cent.

Remarks: Defective at the end. Last folio by a later hand. *Jadwals* in black and gold. Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged.

No: 332

Foll: 33; Lines: 11 (2 Cols.); Size: $\frac{7.2 \times 5.1 \text{ inches}}{18.2 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958 52.

Contents: Another copy of the same.

Beginning: abruptly:
 بدوخت آتش عشق تو بره گناه مرا
 بدوخت ناوک چشمت بیک نگاه مرا

Ending: abruptly:
 تیغ بحر شاهی را میازار
 کزین بهتر دعا گوی نداری

Script: Good Nast'aliq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in black and gold. Headings in gold. Margins of brown coloured paper besprinkled with gold. Damaged at the end. Good condition. Bound. Illuminated with two miniature paintings of Shiraz School on folios 26 and 28.

No: 333

Foll: 298; Lines: 19 (4 Cols.); Size: $\frac{12.1 \times 8.0 \text{ inches}}{30.6 \times 20.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968-99

خاورنامہ

KHĀWAR--NAMA
 (Comp: 830/1427)

Author: Shams al-Din Muhammad b. Husam al-Din. (d. 875/1470).
Contents: A lengthy Masnawi in imitation of the Shah-Namah, dealing with the heroism of 'Ali and his companion Sa'd Waqqas and others shown in the battles fought against Qubad, the king of Khawaran and other heathen kings. It was completed in 830/1427.
Beginning: نخستیں بریں نامہ دلکشائے
 سخن نقش بستم بنام خدائے
Ending: آن خطائے رفتہ را تصحیح کن
 تابیای اجر آنرا از وہاب
Script: Clear Nast'aliq.
Scribe: Unknown.
Date: 28 Di Hijjah, 1294/January 3, 1878.
Remarks: Illuminated unwans. Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Fair good condition. Bound. Paraphrase of this poem, in Dakhani verse was made by Rustani for Khadijah Sultan Shahr Banu, sister of Sultan Abd Allah Qutb Shah of Golkundah (1035--1083/1625-1672).
Bib. Ref: R. 642; E.I.O. 896-899; IVASB. 607-607; Bk. 178--179; S.J.M.P. 1554, A.N. p. 567.

No: 334

Foll: 258; Lines: 23 or 24 (2 Cols.):

Size: 12.1 x 8.8 inches
30.7 x 22.2 cm

Acc. No. N.M. 1969.277

Contents: Another copy of the same.*Beginning:* as above.*Ending:* abruptly:

کدایم ایسی نامہ جان فزائے
دستان غازی سادہ خاور کشتائے

Script: Bad Ta'liq.*Scribe:* Unknown.*Undated:* c. 13th cent./19th cent.*Remarks:* Defective at the end. Headings in red. Dampness stain.
A few folios torn. Fair condition.

No: 335

Foll: 348; Lines: 15 (2 Cols.), Size: 7.8 x 4.3 inches
19.8 x 11.0 cms

Acc. No. N.M. 1969.277

فاتحۃ الشباب

FATIHAT AL-SHABĀB
(Comp. 884/1479).*Author:* Nur al-Din Abd al-Rahman Jami.
(d. 898/1492).*Contents:* The first Diwan containing: Qasaid, Tarji'at, Marasi,
short Masnawis, preceded by a short prose-preface.

2. Ghazals, Qit'as and Ruba'is from folio 65v.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
اَعْظَمِ اَسْمَاءِ حَكِیْمٍ وَ عَلِیْمِ

Ghazals in alphabetical order begin from folio 68.

یا من بدا جمالك في كل ما بدا
بأدا بهزار جان مقدس ترا فدا

- Beginning:* بسم الله الرحمن الرحيم
ہست صلاى سرخوان کریم
- پاکی پروردگاری کہ زبان سخن گداز در دہان
سخنوران..... الخ
- Ending:* رفتی کہ ز بارغم دلم رنجہ کنی
با خاطریم از خارستم رنجہ کنی
- Script:* Clear Nasta'liq.
Scribe: Mulla 'Ata Allah Qadiri.
Date: 27 Šafar, 1257/April 22, 1841.
Remarks: Illuminated 'unwan. Jadwals in red and azure. Takhullus in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.
Bib' Ref: R. 17, 643--650; R/s. 287--294; E.I.O. 1300--1389, 2890--2891; IVASB. 612₃--639; 802; IVC. 236--239, Bk. 180--213; 1850--1855; S.J.M./P. 1559--1643, A.N. p. 483.

No: 336

Foll: 139; Lines: 15 (2 Cols.); Size: $\frac{11.2 \times 7.2 \text{ inches}}{28.4 \times 18.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.41

- Contents:* Another copy of the same.
Qasaid, from folio 3v. as above.
Tarji'at, from folio 35.
ماء معین چیست خاک پائے محمد
حبل متین زلف ولایے محمد
- Marasi, from folio 49v.
تاکی زمانہ داغ غم بر جگر نہد
یک داغ نیک فائدہ داغ دگر نہد
- Ghazals, from folio 57v. as above,

- Beginning:* abruptly: مدو نسبت بنو اندم و با وجود آن که
بفضل نسبت مشکل الخ
- Ending:* abruptly: سر ایامی در این ساند ز انک حامی
سر ایامی در رحم ساغر آند
- Script:* Excellent Nastaliq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 10th cent./16th cent.
Remarks: Defective in the beginning by two folios and at the end in Radif 'dal' (د د). Jadwals in gold and colours. Bands of coloured paper with gold foliage. Headings in gold. Margins decorated with medallions and cartouches. Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 337

Foll: 194; Lines: 15 (2 Cols.), Size: 8.6 x 5.6 inches
22.0 x 14.0 cms

Acc. No. N.M. 1961 . 1313

- Contents:* Another copy of the same.
Prose preface from folio 1; Qasaid from folio 3v.,
and Ghazals in alphabetical order from folio 59v
- Beginning:* abruptly: بیت بخواندم بس گفت دیگری بخوان
بخواندم الخ
- Ending:* یعنی که جمال خویش بیرون زبمه
بنماومرا ازین کشایش برهسان
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Defective in the beginning, in between and damaged at the end. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten.

No: 338

Foll: 58; Lines: 17 (2 Cols.), Size: 8.6 x 4.5 inches
22.0 x 11.4 cms

Acc. No. N.M. 1961.1327

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	abruptly: بسم الله الرحمن الرحيم اعظم اسماء عليم و حكيم
<i>Ending:</i>	abruptly: يامن بدا حمالك في كل ما بدا بداهزار جان مقدس ترا فدا
<i>Script:</i>	Good Nast'aliq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 339

Foll: 214; Lines: 17 (2 Cols.); Size: $\frac{8.6 \times 5.5 \text{ inches}}{22.0 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.913/2

ديوان جامی

DIWAN-I-JAMI

<i>Author:</i>	Nur al-Din Abd al-Rahman Jami.
<i>Contents:</i>	The earlier collection of lyrical poems which were subsequently compiled in his first Diwan. It contains the prose preface dedicated to the Timurid Sultan, Abu Sa'id Mirza called Busech. (863- 873/ 1459- 1469). Ghazals in alphabetical order from folio 10v followed by Tarji'at, Muqatta'at, Rubaiyat and Mu'ammal at the end.
<i>Beginning:</i>	موزوں ترین کلامی کہ غزل سرا بیان انجمن آتش محبت.... الخ
<i>Ending:</i>	بروجامی ره سوی دربان عجب رمزی شنید کامداز فکرت دران نام دلارای بدید
<i>Script:</i>	Excellent calligraphic Nasta'liq
<i>Scribe:</i>	Sultan 'Ali.
<i>Date:</i>	Rabi'II. 873/November, 1468.
<i>Remarks:</i>	Transcribed at Harat during the life time of the poet.

Ornate 'unwan and gold work in between lines on folio
1v. Jadwals and headings in gold and colours. Gold
foliage on the margins of some folios. Dampness stains.
Fair condition.

No: 340

Foll: 300; Lines: 14 (2 Cols.); Size: 9.2 x 5.9 inches
23.4 x 15.0 cms

Acc. No. N.M. 1962 235

Contents: Another copy of the same containing Ghazals, Qit'ahs,
Rubáís and a short Masnawi from folio 287.

الای ماه اوج دل رئائی
که حیل سکو آرا سادئاهی

A few Qit'ahs from folio 288v.

جود ای آشکار او نهانم
ز حال من جنس غافل حرائی

Seventy three Rubáís in alphabetical order from folio
292.

سحانک لا علم لنا الا ما
علمت و الهمت لنا الهاما

Beginning: as above.

Ending:

ماه خور خالی زمیلی نیستند
بیش رویت ما بخدمت ایستند

Script. Excellent calligraphic Nasta'liq.

Scribe. Ghaib Allah al-Imami.

Date: End of Shaban 906/March 1501.

Remarks: Transcribed at the metropolis of Rasht. **بیلده المبارک**
رشت

Ornate Shamsah (medallion) with the inscription in
white letters encased in black written on gold circle.
For the Library of the **برسم کتب خانہ شہریار**
sovereign, Abu **ابوالفتح بہرام**
al-Fath Bahram

Excellent 'unwan. Gold besprinkled spacing for text. Jadwals and headings in gold and colours. Gold work on bands. Dampness stains. Worm eaten. Fairly good condition.

A royal and a superb codex transcribed just eight years after the death of the poet.

No: 341

Foll: 195; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.9 \times 5.5 \text{ inches}}{22.6 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1242

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending:

بر ساحل دریا صدف دیده تھی
لاف از تہہ دریا گہر یعنی چہ

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Talib b. Gada.
Undated: c. 12th cent./18th cent.

Remarks: 'Unwans. Jadwals in colour. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. First two folios replenished by a later hand. Fair condition. Bound.

No: 342

Foll: 37; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{8.0 \times 6.4 \text{ inches}}{20.4 \times 16.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528.116

Contents: Another copy of he same.
Beginning: abruptly:

ہزار چشم بروں در تو فرش رہست
بدان امیدکہ یکدم تھی قدم بیرون

Ending:

در شعر مدہ عمر گرانمایہ بیاد
انکارسیہ شد ورقی چند دگر

Script: Good Nasta'liq (Khafi)
Scribe: Unknown.
Undated: c. 10th cent./16th cent.
Remarks: Defective in the beginning upto radif 'Nun'. Jadwals in black and gold. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Margins renewed. Fair condition. Bound.

No: 343

Foll: 2; Lines: 19 (2 cols); Size: $\frac{8.5 \times 5.8 \text{ inches}}{21.6 \times 14.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/226

Contents: Two folios from a copy of the same having nine Ghazals in Radif 'Dal'.

Beginning: abruptly: ہمحو حامی سرمہ جنم جہاں بس ساختم

Ending: abruptly: برآفتاب سلسلہ

Script: Clear Nasta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 10th cent./16th cent.

Remarks: Jadwals in black and gold. Dampness stains. Worm eaten. Margins renewed. Fair condition. Bound.

No: 344

Foll: 88; Lines: 13; Size: $\frac{8.0 \times 4.5 \text{ inches}}{20.0 \times 11.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1978.66

Contents: Another copy of the same containing Ghazalyat and Qasa'id.

Beginning: در لشکر عشق ہمہ کردند
 ز آتش دلہاست ویران کردد علمہا

Ending: مطرب زلیب ترانه گوید
زاهد ز غمت فسانه گوید

Script: Hasty Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Badly worm eaten. Defective at both the ends. Marginal lines in yellow and azure.

No: 345

Foll: 186; Lines: 19 (2 cols); Size: $\frac{7.3 \times 4.6 \text{ inches}}{18.4 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.642

سلسله الذهب

SILSILAT AL-DAHB
(Comp. 890/1485).

Author: Nur al-Din Jami.
Contents: The first poem of Haft Aurang. It deals with the religious and mystical topics, with anecdotes to illustrate the points, in 7,200 couplets and in three Daftars beginning from folio 1v, 110v and 155v respectively.

Beginning: Daftar I. لله الحمد قيل كل كلام
بصفات الجلال والاکرام

Daftar II. بشنوائی گوش برفسانه عشق
از صریقلم ترانه عشق

Daftar III. حمد ایزد نه کارتستای دل
هرچه کار تو بارتستای دل

Ending: Daftar I. دریمانند جواد عمر از سیر
ختم الله ولی بما هوخیر

Daftar II. هم بریں حرف اسن تحسہ کلام
خمس بد و السلام

Daftar III. ہر نامہ بد مفصود
ہر نامہ بد مفصود

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 4 Jumada II, 1020/August 4, 1611.
Remarks: Coloured Jadwals upto folio 8 v. Headings in red.
Dampness stains. Fairly good condition.

No: 346

Foll: 227; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.0 \times 5.0 \text{ inches}}{20.2 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.909/28

Contents: Another complete copy of the same with three Daftars beginning from folio 1v, 137 and 186 respectively.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Naskh.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Fair condition.
Seals: Muhammad Bahram, 1098. محمد بہرام ۱۰۹۸ هـ

No: 347

Foll: 216; Lines: 16 (2 cols); Size: $\frac{9.0 \times 5.1 \text{ inches}}{22.8 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.963

Contents: Another copy of the same with Daftars: I from folio 1, II from folio 127v and III from folio 180v.

<i>Beginning:</i>	abruptly:	لا و هوهر دو نفی و انباتند نافی غیر و مثبت داتند
<i>Ending:</i>	abruptly:	روی ساید اگر بسک سیاه زان شود تابناک رنگ جوماه
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.	
<i>Scribe:</i>	Unknown.	
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./19th cent.	

Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in red on first 62 folios. Headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 348

Foll: 103; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{8.8 \times 5.4 \text{ inches}}{22.4 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.964

Contents: Another copy of the same.
I'tiqad-Namah at the end.

<i>Beginning:</i>	abruptly:	وان دگردرده از سکون تسکین دل و جان وتمکین
<i>Ending:</i>	abruptly:	مومنا نرا از حق رسد تائید لیک برقدر قدرت توحید
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.	
<i>Scribe:</i>	Unknown.	
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.	
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.	

No: 349

Foll: 99; Lines: 17 (2 cols); Size: 9.0 x 5.1 inches22.9 x 12.9 cms

Acc. No. N.M. 1965.214

<i>Contents:</i>	Another copy of the same containing Daftar II and III
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 10th cent./16th cent.
<i>Remarks:</i>	Ornate 'unwan at the beginning of each Daftar. Jadwal in gold and colours. Headlines in red and blue. Damages stains. Fairly good condition.

Seals: Muhammad Khan, 1151. محمد خان ۱۱۵۱

No: 350

Foll: 69; Lines: 17 (2 cols); Size: 9.0 x 5.1 inches
22.8 x 12.8 cms

Acc. No. N.M. 1965.214

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 10th cent./16th cent.
<i>Remarks:</i>	Excellent illuminated 'unwan. Jadwals and headings in gold and colours. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 351

Foll: 43; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.1 x 5.3 inches
20.6 x 13.4 cms

Acc. No. N.M. 1957.912/35.

<i>Contents</i>	Another copy of Daftar III of the same.
<i>Beginning</i>	as above.
<i>Ending</i>	as above.
<i>Script</i>	Excellent Nasta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks</i>	Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Laminated. Fairly good condition. Bound.

No: 352

Foll: 14; Lines: 23 (2 cols); Size: $\frac{8.0 \times 6.0 \text{ inches}}{20.2 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528.225

سلامان و ايسال

SALAMAN -O- ABSAL

<i>Author</i>	Nur al-Din Jami.
<i>Contents</i>	The second poem of Haft Aurang –an allegorical Masnawi.
<i>Beginning</i>	اے بیادت نازہ جان عاشقان ز اب لطف تر زبان عاشقان
<i>Ending</i>	ہر دم شجاء حمالی تازہ باد مدت ملکش برون ز اندازہ باد
<i>Script</i>	Good Nasta'liq, Khafi.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks</i>	Jadwals. Dampness stains. Fair condition.

No: 353

Foll: 202; Lines: 21 (4 cols); Size: $\frac{9.1 \times 6.3 \text{ inches}}{23.4 \times 16.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.1048

پنج گنج جامی

PANJ GANJ I JAMI

Author:

Nur al-Din Jami.

Contents:

A collection of Jami's five Masnawis as under.

1. Tuhfat al-Ahrar from folio 1v.
 2. Subhat al-Abrar from folio 26v.
 3. Yusuf-o-Zulaikha from folio 67v.
 4. Laila-o-Majnun from folio 121v, and
 5. Khirad Namah-i-Iskandari from folio 171v.
- Marginal glosses.

Beginning:

1. بسم الله الرحمن
بسم الله الرحمن
بسم الله الرحمن
2. الحمد لله الذي
الرحمن الرحيم
الرحمن الرحيم
3. الهي غنجه اميد
گلی از روضه جاوید
گلی از روضه جاوید
4. ای خاک تو نواح سر بسند
محنون عقل هوشمندان
محنون عقل هوشمندان
5. الهي کمال الهي تراست
جمال جهان بادشاهی تراست
جمال جهان بادشاهی تراست

Ending:

1. مهر نه خاتم این خطاب
شد رقم خاتم تم الكتاب
شد رقم خاتم تم الكتاب
2. ختم الله لنا بالحسن
و هو مولانا نعم المولى
و هو مولانا نعم المولى
3. زبانرا کو شمالی خامشی ده
که هست از هر چه کونی خامشی به
که هست از هر چه کونی خامشی به

ساکن نیاز صمد گاهان
آمرزسم از خدا می خوانم

که تائید از کوشش دل برکسم
بسمه کوش کردسم و ده درکسم

Script:
Language:

Good Nastaliq, Khafi script and Naskh for headings.
Muhammad bin Amir Surkh b. Amir Shaikh Muhammad
Ishaq.

Date:
Place:

26 Rabi II, 896/March 8, 1491.

Transcribed during the lifetime of the poet. Illuminated
medallion and bands at the beginning of each poem.
Jadvals in black and gold. Headings in gold and colours.
Folio 2 by a later hand. Dampness stains. Margins
damaged. Fair condition.

Number of
pages:

Illustrated with twenty eight miniature paintings of
Harat School. Damaged.

1. Abd Allah. عبد الله

2. Qazi Amir Alam. القيد المقدس في امر عالم

3. Jal Shah. جل شاه

Autographs of previous owners.

No: 354

Foll: 130. Lines: 23 (4 cols); Size: $\frac{10.0 \times 6.8 \text{ inches}}{25.4 \times 17.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 396

Contents:

Another copy of the same containing the following
three Masnawis out of the seven Masnawis of Haft
Aurang :--

1. Silsilat al-Dahb (Three Daftars) from folios :--
1v, 23v and 34v.
2. Tuhfat al-Ahrar from folio 61v.
3. Subhat al-Abrar from folio 97.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Dated: c. 11th cent. or 12th cent.
Remarks: Missing folios, replacement of stains. Fair condition. Bound.

No. 55

Foll: 22, Lines: 15 (2 cols), Size: 7.6 x 5 inches
 19.3 x 12.7 cms

تجدد الاحرار

TUJID AL-AHRA'IR
 1072/1861

Contents: Another copy of the above. 17 pages.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Muhammad Afzal al-Sikandi.
Dated: Di Qardah, 1054 January, Irak.
Remarks: Jadwals in red and blue. Headings in red. Faint stains. Worm eaten. Fair conditions.

Seals and Autograph: Muhammad Mukhidam Ali Khan.

محمد مخيدام علي خان

No. 56

Foll: 69, Lines: 15 (2 cols), Size: 7.6 x 5 inches
 19.3 x 12.7 cms

Acc. No. N.M. 1971.12.11

Contents: Another copy of the same.
Beginning: Profuse marginal and interlinear glosses.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.

Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition.

 No: 357

Foll: 61; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{9.0 \times 6.5 \text{ inches}}{22.8 \times 16.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959.297

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Illuminated vignettes. Jadwals in gold and colours. Headings in azure. Dampness stains. Fair condition.

 No: 358

Foll: 38; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{7.3 \times 4.6 \text{ inches}}{18.3 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.325

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.

Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.

No: 359

Foll: 42; Lines: 21 (2 cols); Size: $\frac{11.6 \times 8.1 \text{ inches}}{29.6 \times 20.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1974.254

Contents:
Beginning:

Another copy of the same

Abruptly: $\text{ساز و سده برسات و ببح}$ $\text{کمر آینه آینه در آن مستجاب ببح}$ *Ending:*

Abruptly:

 $\text{بدر بزم بزم بزم بزم بزم بزم}$ $\text{بدر بزم بزم بزم بزم بزم بزم}$ *Script:*

Clear Ta'liq

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 14th cent./20th cent.

Remarks:

Defective at the end. Jadwals and headings for each

Dampness stains. Fair condition

No: 360

Foll: 159; Lines: 17 to 22; Size: $\frac{9.3 \times 8.9 \text{ inches}}{23.6 \times 15.0 \text{ cm}}$

Acc. No. N.M. 1974.255

شرح تحفته الاحرار

SHARH-I-TUHFAT AL-AHRAR

Commentator: Muhammad Riza b. Muhammad Akram of Muttan*Contents:* A commentary on Jami's above Masnawi.*Beginning:* $\text{الحمد لله على الاكس والحطوة على محمد و اله}$
 بدا انك جود علت *Ending:* $\text{که پشت عدو نود و چهار است بید است فافهم}$ *Script:*

Bad Ta'liq.

Scribe:

Sayyid Muhammad Shah son of Amir Shah.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 361

Foll: 119; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{6.8 \times 3.6 \text{ inches}}{17.2 \times 9.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.883

سبحۃ الأبرار

SUBHAT AL-ABRAR
(comp. 887/1482).

<i>Author:</i>	Nur al-Din Jami.
<i>Contents:</i>	A religious Masnawi in the metre of Nuh Siphir of Amir Khusrau.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i> مقطع حو سورسم قطع کردیم برس
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq
<i>Scribe:</i>	Kitab Allah.
<i>Date:</i>	Qi Hijjah 797/April 1572.
<i>Remarks:</i>	Ornate 'unwans. Two full-page decorations in the beginning. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Margins repaired. Fair condition. Bound. Printed in Calcutta, 1811, 1848 and lithographed in 1818.

No: 362

Foll: 90; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{7.8 \times 5.8 \text{ inches}}{19.8 \times 14.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/56.

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	23 Ramazan. 1090/October 18, 1679.
<i>Remarks:</i>	Transcribed at Aurangabad. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 363

Foll: 55; Lines: 15 (2 cols) Size: $\frac{9.2 \times 5.9 \text{ inches}}{23.4 \times 15.0 \text{ cms}}$
15 couplets on margins.

MS. No. 1013

Contents Another copy of the same.
Beginning as above.
Ending as above.
Script Clear Ta'liq.
Scribe Kabir Muhammad son of Shariq P. of village Chandanwat.
Undated c. 12th cent.-18th cent.
Remarks Illuminated 'unwan. Jadwals in black and gold. Dampness in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.


No: 364

Foll: 140; Lines: 35 (2 cols); Size: 7.6 x 4.6 inches
19.3 x 11.7 cms

Acq. No. N.M. 1913

يوسف وزليخا

YUSUF-O-ZULAIKHA
 (Comp. 888-1483).

Author: Nur al-Din Jami.
Contents: A popular romantic poem dealing with the religious legend of Joseph and the Potiphar's wife Zulaikha. Interlinear and marginal glosses.
Beginning as above.
Ending as above.
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Abd al-Hashim al-Hafiz al-Samarqandi
Date: Safar, 948/June, 1541.
Remarks: Illuminated 'unwan. Jadwals in black and gold. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Seals and autograph: Autograph of Muhammad Mu'ini. 

MS. No. 1013

No: 365

Foll: 103; Lines: 18 (2 cols); Size: 8.7 x 5.0 inches
22.2 x 12.6 cms

Acc. No. N.M. 1958.260/4

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Muhammad Yusuf.
Date: 2 Shaban, 971/March 16, 1564.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 366Foll: 144+2; Lines: 14 (2 cols); Size: $\frac{6.4 \times 3.6 \text{ inches}}{16.2 \times 9.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1971.374

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Excellent Shafi'a.
Scribe: Jāfar b. Sadiq Katib, for Mirza Sadiq.
Date: 1198/1787.
 زہجرت بر رقم چون سال بگذشت
 ہزار و صد نود شد جفت باہشت

Remarks: Illuminated 'unwan and interlinear gold work on first two pages. Jadwals in black and gold. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fairly good condition. Bound.
 Illustrated with three Persian paintings of Qacharid School on folio 60, 78 and 130.

No: 367Foll: 151; Lines: 14 (2 cols); Size: $\frac{11.1 \times 6.5 \text{ inches}}{28.4 \times 16.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/196.

Contents: Another copy of the same.
 Stray notes at both the ends.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Muhammad Fazil son of Nur Muhammad.
Date: 5 Shāban, 1245/January 30, 1830.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition.
 Bound.

No: 368

Foll: 118; Lines: varying. Size: $\frac{9.4 \times 5.8 \text{ inches}}{23.8 \times 14.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.942

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Nasta'liq in two different hands.
Scribe: Ghulam Muhy al-Din Muhammad, upto folio 65v.
 Completed by Hazrat Nadir Shah.
Date: 29 Di Hijjah, 1246/June 11, 1831.
Remarks: Headings in red. Good condition. Bound.

No: 369

Foll: 125; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{9.4 \times 5.2 \text{ inches}}{23.8 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.655/8

Contents: Another copy of the same.
 Marginal and interlinear glosses.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Muhammad Hashim son of Muhammad Salih, for his son.

25 Rabi' al-Sani 1253 July 29, 1837.
Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition.

No: 370

Foll: 148; Lines: 14 (2 cols); Size: $\frac{7.8 \times 4.8 \text{ inches}}{19.8 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.139

Contents Another copy of the same.
Beginning as above.
Ending as above.
Script Clear Nasta'liq.
Scribe Mir Sayyid Ali b. Mir Muhammad Hashim al-Musawi al-Husaini.
Date 19 DiQa'dah, 1267; September 15, 1851.
Remarks Coloured papers. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 371

Foll: 145; Lines: 15; Size: $\frac{9.5 \times 6.0 \text{ inches}}{24.0 \times 14.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1976.7

Contents The same.
Beginning as above.
Ending as above.
Script Nasta'liq.
Scribe Mir 'Alam.
Date 5 Ramazan 1272/8 May 1855.
Remarks Complete copy with interlinear glosses. Water stained and worm eaten. Bound.

No: 372

Foll: 155; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.5 \times 5.5 \text{ inches}}{21.6 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.894

<i>Contents:</i>	Another copy of the same
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	1325/1907.
<i>Remarks:</i>	Headings in red. Dampness stains. Work. fair condition. Bound.
<i>Seals and autograph:</i>	Faiz Allah Khan, 1363 فایز اللہ خان ۱۳۶۳

No: 373

Foll: 228; Lines: 9 (2 cols); Size: 4.5 x 4.0 inches
11.4 x 9.8 cms

Acc. No. N.M. 1957.895

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Illuminated 'unwan. Gold and coloured ruled borders. Interlinear gold work on many folios. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Repaired and re-bound.

No: 374

Foll: 232; Lines: 9 (2 cols); Size: 6.7 x 4.1 inches
17.0 x 10.4 cms

Acc. No. N.M. 1957.895

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.

Undated. c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Gold besprinkled spacings for text. Illuminated cartouches. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 375

Foll: 158; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{6.0 \times 3.6 \text{ inches}}{15.2 \times 9.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.970/1

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: 'Unwan. Gold work on first two pages. Jadwals in gold and colours. Headings in gold. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound. Illustrated with twenty one miniature paintings of Kashmir School.

No: 376

Foll: 298; Lines: 7 (2 cols); Size: $\frac{8.6 \times 5.5 \text{ inches}}{22.0 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1330

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Sufficient interlinear space for glosses. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten.

No: 377

Foll: 53; Lines: 19 (4 cols); Size: 11.5×6.6 inches
 29.2×16.8 cms

Acc. No. N.M. 1957.1058/17

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending:

خو ارد نازه گلهارا در آغوش
نگردد بانبار بروی فراموش

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 6 Shawwal, 1006/May, 2, 1598.
Remarks: Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 378Foll: 146; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.8×7.8 inches
 22.4×19.8 cms

Acc. No. N.M. 1957.1058/17

Contents: Another copy of the same.
A collection of:
Extracts from the Bustan, Dastur al-Amai, and a tract on arithmetic and mensuration at the end. A text book for students.

Beginning: as above.
Ending:

بحواز پهلوی پیر مکمل
که این باشد بدست آوردن دل

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: 5 Di Qa'dah 1105/June 18, 1694. (on the margin).
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Laminated. Folios 1-12 and the last one replenished by a later hand. Fair condition. Bound.

No. 379

Foll: 134; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{7.0 \times 4.1 \text{ inches}}{17.8 \times 10.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.571

<i>Contents</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning</i>	as above.
<i>Ending</i>	abruptly: شهرستان همساز خانه عزلگاه آسانه
<i>Script</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks</i>	Defective at the end. Three folios in the beginning replenished by a later hand. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No. 380

Foll: 22; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.9 \times 5.3 \text{ inches}}{22.6 \times 15.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.982/12

<i>Contents</i>	A fragmentary copy of the same.
<i>Beginning</i>	abruptly: که آخرمانه زان سان سست رايم که مرده تن بگرگی برنبايم
<i>Ending</i>	abruptly: زرايس خوان زمينش مطرح خور زسيمين کاسها برجي سراختر
<i>Script</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks</i>	Defective at both the ends. Existing folios 49-55 and 74-88. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 381

Foll: 109; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{7.8 \times 5.2 \text{ inches}}{19.6 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.3. 1.9. 912.36

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	abruptly: زمین باہمیسی بکمنب خاکست زمینی خاکش اندر رہ جہ پاکست
<i>Ending:</i>	abruptly: سمالش دادہ گوش نمودرا باب طرب را ساخنہ او تارش اسباب
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks</i>	Defective at both the ends. Illuminated cartouches taken out from a different work pasted in the beginning. Headings in red. Jadwals in black and gold. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 382

Foll: 2; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{8.3 \times 5.7 \text{ inches}}{21.2 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/87

<i>Contents:</i>	Two folios from a copy of the same.
<i>Beginning:</i>	abruptly: حجاب آلودہ کوئی از شفتن گرفته رخصت گستاخ گفتن
<i>Ending:</i>	abruptly: سوال عشق ہمرنگ خموشی جواب حسن درگوہر فروشی
<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.

*Unkated
Remarks*

c. 12th cent./18th cent.
Margins renewed. Fair condition.

No: 383

Foll: 58; Lines: 20; Size: $\frac{10.8 \times 5.5 \text{ inches}}{26.0 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.889

سی درسی

SI DARSI
(SHARH-I-YUSUF-O-ZULAIKHA)

Commentator: Abd al-Wāsi' Hanswi.

Contents: A detailed commentary on Yusuf-o-Zulaikha.

Beginning: محبوب ترین مقالات شرح قصہ ستایش جمال یوسفی است
کہ --- الخ

Ending: گوشمال بدون باتنکیر باضافت بجانب خموشی

Script: Clear Nasta'liq.

Scribe: Ghulam Qadir b. Ghulam Muhammad.

Date: 10 Rabi' al-Awwal, 1268/January 3, 1852.

Remarks: Transcribed at Siyalkot. Rubrications. Dampness stains. Fairly good condition.

Bib. Ref: D.U. 101.

No: 384

Foll: 95; Lines: 21; Size: $\frac{10.4 \times 6.1 \text{ inches}}{26.6 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.655/63

شرح محبت نامہ
(شرح یوسف و زلیخا)

SHARH-I-MAHABBAT NAMA
(Sharh-i-Yusuf-o-Zulaikha)

Commentator: Muhammad ibn Ghulam Muhammad.

Contents: An exhaustive commentary on Yusuf-o-Zulaikha compiled after the preceding work. It is based on the commentary of Muhammad Akram Multani, Sufic works and Arabic and Persian dictionaries. Attention is paid to difficult couplets.

Beginning: الحمد لله - - - - اما بعد منكوب احقر العباد
 محمد ابن قلام محمد درود ابن فقير..... الخ
Ending: و منابغ من المطرودة الحسينية رضي الله تعالى عنه
 اعف عن بك يا ارحم الراحمين -

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Autographed copy.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten Fair condition.

No: 385

Foll: 148; Lines: 17; Size: 10.9 x 6.4 inches
27.8 x 10.2 cms

Acc. No. N.M. 1959.59

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Shams al-Din b. Dari Khan Afghan Khatak.
Date: 20 Shāban, 1287/November 15, 1870.
Remarks: Jadwals in red and azure. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition. Bound.

No: 386

Foll: 113; Lines: 23; Size: 10.9 x 6.2 inches
27.6 x 15.6 cms

Acc. No. N.M. 1971.19

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Ta'liq in two different hands.

Scribe: Miyan Wāriṣ al-Din Lahori.
Date: 1242/1881 Sammat/1827.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Fair condition.

No: 387

Foll: 41; Lines: 23; Size: $\frac{10.2 \times 6.5 \text{ inches}}{26.0 \times 16.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1974.100

لیلی و مجنون

LAILA-O-MAJNUN

Author: Nur al-Din Jami.
Contents: The well known romantic Masnawi.
Beginning: ای خاک تو تاج سر بلند ان
 مجنون تو عقل پوشمند ان

Ending: پاکان نیاز صبحگاهیان
 آمرز شم از خدامی خواهیان

Script: Beautiful Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 10th cent./16th cent.
Remarks: Written in four columns. Headings in red.

No: 388

Foll: 99; Lines: 15; Size: $\frac{11.0 \times 6.5 \text{ inches}}{27.5 \times 16.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1974.103

خردنامه اسکندری

KHIRAD NAMA-I-ISKANDARI

Author: Nur al-Din Jami.
Contents: Versified account of the conquest of Alexander the Great.

Beginning:

اللہ ہی کمال اللہ ہی بوالعجب
 اللہ ہی حیا اللہ ہی برکت

Ending:

از گوش دل برکشیم
 بزم گوش کردیم و دم درکشیم

Script:

Beautiful minute Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

22 Rabi al-Awwal 1029/March 19, 1619.

Remarks:

Gilt marginal line. Written in four columns. Headings in red. Illuminated Lauh. Copied at Balkh.

 No: 389

Foll: 24; Lines: 23; (4 cols); Size: $\frac{9.9 \times 6.1 \text{ inches}}{25.2 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/85

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 10th cent./16th cent.

Remarks:

Headings in red. Dampness stains. Last six folios by a later hand. Fair condition. Bound.

 No: 390

Foll: 230; Lines: 21; Size: $\frac{9.0 \times 6.4 \text{ inches}}{22.5 \times 16.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1975.237/1

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending: as above.
Script: Fine Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: Shawwal c. 10th cent./16th cent.
Remarks: Written in four columns with rubrication.

 No: 391

Foll: 64; Lines: 17; Size: $\frac{8.8 \times 5.0 \text{ inches}}{22.2 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1546

بهارستان

BAHARISTAN
 (Comp: 892/1487)

Author: Nur Al-Din Jami.
Contents: A didactic treatise in prose and verse, in imitation of Sadi's world-famous Gulistan on which he was lecturing his son Ziya al-Din Yusuf and was prompted to undertake this work.
 Its other title is Rauzat al-Akhyar-o-Tuhfat al-Abrar. It was completed in 892/1487 and dedicated to his patron Sultan Husain Baiqara of Harat. It is divided into eight Rauzat.

Beginning: چور مرغ امر دی بالی ز آغاز
 به از نیردی حمد آید به پرواز

Ending: بوقت شد آخر که تاریخ هجرت
 شود نهصد از بهشت بروی فزائی

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Sayyid Muhammad ibn Jalil.
Date: 24 Qi Qadah, 1126/November 24, 1714, during the reign of Emperor Farrukhsiyar.
Remarks: Jadwals in red and azure. Rubrications. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.
 Printed at Lucknow.
Bib. Ref: R. 755; E.I.O 1383-1386; IVASB. 612/2 638-639; Bk. 180/17, 202; S.J.M./P. 1640-1642, A.N. p. 426.

No: 392

Foll: 50; Lines: 17; Size: $\frac{8.8 \times 5.9 \text{ inches}}{22.4 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.335

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Radha Krishn son of Munshi Kanhji Dasa.

Date: Thursday, 19 Muharram, 1287/April 21, 1870.
Remarks: Transcribed at Haydarabad-Deccan. Rubrication.
 Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 393

Foll: 94; Lines: 17; Size: $\frac{9.2 \times 5.4 \text{ inches}}{23.4 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.335

اشعة المعات
 (شرح لمعات)

ASH'AT AL-LAM'AT
 (Sharh-i-Lam'at)
 (comp: 886/1481)

Author: Fakhr al-Din Ibrahim, Takhallus 'Iraqi (d. 688/1286).
Commentator: Jami.
Contents: A well-known commentary on Iraqi's famous treatise on Sufism.
 Occasional marginal glosses.

Beginning: لولا لمعات برق نور القدم
 من نحو حمى الجود وصى الكرم

Ending: وادقال اتممت و قد بداء
 بماقال تاريخ اتمامه

Script: Ordinary Ta'liq.

- Scribe:* Shaikh Habib Allah son of Shaikh Ibrahim Dihlawi.
Date: Friday, 25 Juamada I, 11 Julus-i-Wala, probably
 Muhammadshahi = 1142/December 5, 1729.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair
 condition. Bound.
Seals and Autograph: میر محمد ماہ خان الحسینی
 Mir Muhammad Mah Khan al-Husaini, 1182. ۱۱۸۲
 Autographs of Shaikh Farid al-Din Muhammad b. Badi'
 al-Din.
Bib. Ref: R. 594; E.I.O. 1357/11, 1375; IVASB. 612/29, 637;
 Bk. 181/6; S.J.M./P. 1629, A.N. p. 261.

 No: 394

Foll: 10+13=23; Lines: varying; Size: $\frac{6.9 \times 4.1 \text{ inches}}{17.6 \times 10.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.973.974

لواح

LAWĀ'IH

- Author:* Jami.
Contents: A treatise in ornate prose interspersed with verse,
 dealing with the usual Sufic topics and questions of
 Sufic theosophy.
 Extracts from Attar's Masnawis, on folios 10v-23.
Beginning: سبحانک لا احصى ثناء علیک ، کیف و کل ثناء یعود
 الیک - - -
Ending: لب بکشای بنطق خاکت بدین -
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 30 Muharram, 1187/April 23, 1773.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair
 condition.

Frequently printed and commented upon in different
 languages.

A versified Urdu paraphrase by Ashraf al-Hukama
 Luqman al-Daulah Muhammad Haidar Khan Bahadur

Falatuṅ Jang, Lakhallus Dil, of Haydarabad-Deccan (d. 1340/1922) published in 1330/1912 under the title of Tajalliyat-i-Dil.

Seals: Muhammad Aslam, 22 1195. *1192 38 1195 1195*
Bib. Ref: R. 44, E.I.C. 1357/15, 1358/3, 1368 13 2 13 ASB. 631-639; IVC. 432; Bk. 181/20, 210 211. S.O.M.P. 1630-1637, A.N. P. 262.

No: 395

Foll: 31; Lines: 9-11; Size: 9.6 x 4.6 inches
 24.2 x 16.4 cms

Acc. No. N.M. 1970.249/1

Contents: Another copy of the same.
 Profuse marginal and interlinear glosses.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Rustam Ali Khan Nagad, for his tutor Hakim Qudrat Nabi.
Date: Sunday, 29 DiQa'dah, 1269/September 4, 1853.
Remarks: Transcribed at Haydarabad (Deccan), Rubrications. Dampness stains. Fair condition.

No: 396

Foll: 33; Lines: 12; Size: 9.2 x 5.1 inches
 23.6 x 12.8 cms

Acc. No. N.M. 1971.384

Contents: Another copy of the same.
 Marginal glosses.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Bad Ta'liq.
Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Headings and Jadwals in red. Good condition. Bound.

 No: 397

Foll: 21; Lines: 15; Size: $\frac{8.0 \times 5.0 \text{ inches}}{20.2 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.1035/3.

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending:

چو جلوہ آن جمال بیرون زتونیت
 با درد امان اندرکش

Script: Clear Naskh.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.

Remarks: Defective in the middle. Rubrications. Dampness stains. Margins. damaged. Fair condition. Bound.

 No: 398

Foll: 22; Lines: 13; Size: $\frac{8.1 \times 5.0 \text{ inches}}{20.8 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.87/1.

Contents: Another copy of the same.
Beginning: abruptly.

چون علت تفرقه است اسباب جہاں
 جمعیت دل زجمع اسباب مجوفے
 مرغ غم حیلہ شد با ما رام
 خاموش کہ مرغ رام دارم ندہی

Script: Good Shikastah Ta'liq.
Scribe: Kazim Nāmūrād.
Date: 1 Ramazan, 18 Alamgiri = 1086/November 9, 1675.
Remarks: Defective by two folios in the beginning. Transcribed in Shahjahanabad. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 399

Foll: 117; Lines: 21 (4 cols). Size: 8.9 x 6.5 inches22.6 x 16.5 cms

Acc. No. N. M. 1962:15

خردنامه اسکندری
ولیلی و مجنون

KHIRAD NAMAHI-ISKANDARI
AND LAILA-O-MAJNUN

Author: Jami
Contents: Same as in Cat. Nos. 388 and 387
Beginning:

الهی کمال الہی تراست
حصال جهان بادشاہی تراست

Ending:

حسن مقطع چو بود رسم کہن
قطع کردم بریں نکتہ سخن

Script: Fair Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Head piece illuminated. Marginal lines in red. Dampness stains. The folios of both the works are mixed together due to careless binding.

No: 400

Foll: 8; Lines: 3+6 couplets. Size: 8.9 x 5.6 inches22.6 x 14.4 cms

Acc. No. N. M. 1962:15

ترجمہ منظومہ
چہل حدیث

TARJUMAH-I-MANZUMAH-I-CHIHAI HADIS
(Comp. 886/1481).

Translator: Jami.
Contents: A versified paraphrase of forty selected Sayings of the Holy Prophet.
Beginning: abruptly. نقلة علومه و حفظة آدابہ امام بعد این

چہل کلمہ است --- لایومن احدکم ---
ہر کسی رالقب مکن مومن + گرچہ از سعی جان تن کاہد

Ending:

نیست از فضل حق عیب و غریب
که بدین اربعین رسی موصول

Script:

Excellent calligraphic Ta'liq in Jali and Rika' in Khafi
Abd al-Ali b. Muhibb-i-Ali.

*Scribe:**Date:*

984/1576.

Remarks:

Defective by first folio. Jadwals in gold and colours.
Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
It once belonged to the library of Emperor Akbar.
(963-1014/1556-1605).

*Seals and**Autograph:*

Tahwil-namahs and Arz-didahs:

1. Dated 1 Mihr-Mah 49th regnal year (1012/1603),
when this codex came to the Imperial Library from
the belongings of Maryam Makani (Dowager-
Empress Hamidah Banu Begum who died a few
days earlier on 18 Shahrwar = 1 Rabi' II, 1012/
August 29, 1603).
2. Arzdidah dated 50th regnal year i.e. 1013/1604.
3. Endorsement dated 22 Urdibihisht, 2nd regnal
year (of Jahangir) Muharram, 1016/May, 1607.
The first two are signed by Mulla Ali, the Imperial
Librarian.

Bib. Ref:

R. 17; 828; E.I.O. 1357/2; Bk. 181/2; S.J.M./P. 1621-
1627, A.N. p. 807.

No: 401

Foll: 5; Lines: varying (3 cols), Size: $\frac{7.0 \times 4.9 \text{ inches}}{18.0 \times 12.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.46/4

Contents:

Another copy of the same, but without prose preface.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Good Naskh and Ta'liq.

Scribe:

Unknown. — The scribe copied it for 'Abd al-Rahman.

Date:

1220/1805.

Remarks:

Jadwals in red. Dampness stains. Worm eaten. Lamina-
ted. Fair conditions.

No: 402

Foll: 15; Lines: 10 (2 cols), Size: $\frac{7.5 \times 5.9 \text{ inches}}{19.2 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M.

1961.1214

اعتقادنامه

I'TIQAD NAMAII
(*Aqaid-i-Jami).*Author:* Jami.*Contents:* A versified tract on correct belief about Tawhid, Prophet-hood, Day of Judgement, Mizan, Hell and Paradise*Beginning:* بعد حمد خدا و بعد رسول
شعوا لر بکنه را سمع قبول*Ending:* پس دستدار خو اجل نعم
وبه انتهى الكلام و تم*Script:* Clear Nasta'liq.*Scribe:* Khizr Muhammad.*Date:* Thursday 23, Shawwal, 1267/August 21, 1851.*Remarks:* Transcribed at Muhammadpur. Jadwals and headings in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.

No: 403

Foll: 74; Lines: 4 to 11, Size: $\frac{5.9 \times 3.8 \text{ inches}}{10.0 \times 9.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1214.

ترجمه قصیده البردة

TARJUMAH QASIDAT AL-BURDAH.

Translator: Jami.*Contents:* Versified Persian paraphrase of the famous and popular Arabic Qasidah in praise of the Holy Prophet composed by al-Busiri.

Asnad on folios 1v-12.

Qasidah on folios 14v-55v.

Arabic and Persian prayers, on folios 55-74.

- Beginning:* اسناد قصیده برده معظم و مکرم اس است که
امن تذکر جیران بنی سلم — ای زیاد صحبت یاران
اند لی سلم
- Ending:* وجد لسامعها بالفضل والکرم — خواص و اسناد بسیار
درفضیلت — آورده واللہ الموفق والمعین —
- Script:* Clear Naskh and Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Jadwals in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 404

Foll: 46; Lines: 10; Size: $\frac{5.8 \times 4.0 \text{ inches}}{14.8 \times 10.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1215

- Contents:* Another copy of the same, followed by :—
Prayers and Asnad on folios 34–35v.
Arabic Qasidah by Rukn al-Din Rukn Alam on folios
35v–38v.
Arabic prayers on folios 39–43.
Another Arabic Qasidah by the celebrated Shaikh 'Abd
al-Qadir Jilani of Baghdad, on folios 44–46.
- Beginning:* as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Naskh and Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Jadwals in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 405

Foll: 41; Lines: 4 + 4; Size: $\frac{7.8 \times 6.9 \text{ inches}}{19.6 \times 17.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.261/17.

ترجمہ قصیدۃ البردۃ TARJUMAH-I-QSIDAT AL-BURDAH.

- Translator:** Anonymous.
- Contents:** A versified Persian paraphrase of the famous and popular Arabic Qasidah composed by the famous poet al-Din al-Busiri (d. 694/1294) in praise of last of the prophets Muhammad (Peace be upon him).
- Beginning:** در شمار سواران بنی سلم
با از یاد کردن بمسائنگان و دوستان که بنی سلم اند
بند بانیگ با ذالحدود و الکرم
- Ending:** بر آئینہ تحقیق سوال میکنم
از سوای صاحب خود و کرم
- Script:** Calligraphic Şulş and Naskh.
- Scribe:** Unknown.
- Undated:** c. 14th cent./20th cent.
- Remarks:** Arabic text in brownish ink and Persian version in lapislazuli. Jadwals in black. Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 406

Foll: 103; Lines: 15 Size: 8.6 x 5.0 inches
37 on margins. 21.2 x 13.7 cms.

Acc. No. N.M. 1972.161/1 2

شرح قصیدۃ البردۃ SHURUH-I-QASIDAT AL-BURDAH.

- Commentator:** 1. Murad-al-Talibin, in centre columns. (890/1466).
2. Sharh-i-Digar, on margins of folios Iv-37.
1. Muhammad b. Ahmad b. Alim al-Husaini.
2. Anonymous.
- Contents:** A detailed commentary in prose and verse on the above Qasidah based on Qamus-al-Muhit and other commentaries. It was commenced on 1 Di Hijjah, 790/December 1, 1388. In the epilogue, however, it is stated that this paraphrase was completed at Mashhad on 30 Rajab, 870/March 1466.

کردم تمام این ترجمہ در مشهد پاک رضا
سلطان ارباب کرم برہان اصحاب نعم

It was dedicated to Husain b. Hasan.

بامین حسین ابن حسن فخر زمان سراپس ؟

A concise commentary.

Beginning:

1. سپاس و شکر و منت مرخدارا
که از ناحیز پیدا کردمارا
2. الحمد لله ناصر العباد لقدرتہ و جلالة
القادر - - -
اما بعد بدان نصرک الله تعالى فی الدارين
که - - الخ

Ending:

1. الحم لنا من جودک الوافی بخیر لوزما
بامین تمام عفوہ فیہا ادا ما قلت نم
2. چون قصیدہ متبرکہ تمام کند عقب این درود
بخوانند... برحمتک یا ارحم الراحمین

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Muhammad Rafi.

Date:

1094/1683.

Remarks:

Rubrications. Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 407

Foll: 93; Lines: 19 to 21; Size: $\frac{9.5 \times 7.4 \text{ inches}}{24.2 \times 18.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.89

شرح قصیدة البردة SHARH-I-QASIDAT AL-BURDAH.

Commentator: Anonymous.

Contents

Another Persian paraphrase of the same together with a short commentary.
The versified Persian paraphrase by Mulla Jami, on folios 1-5.

Beginning:

الشمس تشرق على الدنيا والليل
 وقد انقضت من الدنيا والليل
 بعد سلالته في الدنيا والليل
 من الدنيا والليل في الدنيا والليل

Ending

في الدنيا والليل في الدنيا والليل

Script:

Clear Naskh and Ta'liq.

Scribe:

Shah Muhammad son of Muhammad Panāh ibn Fath Muhammad.

Date:

29 Jumada II, 1204 February 15, 1790.

Remarks:

Jadwals in red and azure. Arabic Qasidah in red. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Repaired. Fair condition. Bound.

No: 408

Foll: 76; Lines: 11 (2 cols): Size: 9.0 x 5.7 inches
23.0 x 14.4 cms

Acc. No. N.M. 1957.808

ديوان ماديح

DIWAN-I-MADIH

Author:

Ascribed to Jami.

Contents:

A collection of Ghazals and Rubā'is in which only dotless letters are used.

Beginning:

حمد لاحد اله عالم را
 کو روا کرد کام آدم را

Ending:

مطمعم لاله الا الله
 ملمعم لاله الا الله

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

7 Rajab, 1260/July 23, 1844.

Remarks:

Illuminated 'unwan. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 409

Foll: 78, Lines: 14 (2 cols); Size: $\frac{7.0 \times 4.2 \text{ inches}}{17.0 \times 10.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1329

لیلی و مجنون

LAILA—O—MAJNUN
(Comp. 895/1490).*Author:* Maktabi Shirazi.
(d. 900/1494)*Contents:* A romantic Masnawi about the love of Laila and Majnun in imitation of Nizami's poem.*Beginning:* ای سراح دیتب ز آغاز
خلق از ازل و اندهم آواز*Ending:* شد نامه تمام قصه کوتاه
المنبت والیفاء الله*Script:* Good Nasta'liq.*Scribes:* Unknown.*Dated:* c.11th cent./17th cent.*Remarks:* Last folio replenished by a later hand. Illuminated unwan. Interlinear gold work on first two pages. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.*Seals and autographs:* R'ai Wakalat Ram Asifjahi, 1159. رائے وکالت رام
اصفجاهی
Bought from Khiradmand Khan, for Rs. 70/*Bib Ref:* R/s 298–200; IvASB. 640–641, Bk. 1962, E.G.B.P. 244, S.J.M./P. 1646–1647.

No: 410

Foll: 30; Lines: 24 (3 cols); Size: $\frac{4.4 \times 9.4 \text{ inches}}{10.8 \times 23.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1331.

<i>Contents:</i>	Another copy of the same
<i>Beginning:</i>	abruptly: اے دلہانے کی آواز ہے یہ کہیں سے آئی ہے یہ کہیں سے آئی ہے یہ
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent., 19th cent.
<i>Remarks:</i>	First folio missing. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound as a Bayaz.

No: 411

Foll: 100; Lines: 17 (2 cols). Size $\frac{7.3 \times 5.9 \text{ inches}}{18.4 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.254

دیوان فغانی

DIWAN-I-FIGHANI

<i>Author:</i>	Baba Fighani Shirazi. (d. 922/1516).
<i>Contents:</i>	A collection of Ghazals, Qita'at, Tarji'at, Ruba'iyat etc
<i>Beginning:</i>	abruptly: ای سر دلہ ز وعدہء جام تو داغہا شہائیر انظار تو سوزہ چراغہا
<i>Ending:</i>	abruptly: جوں عزم کو سازی راند سروں رخش تار درپیش صد عاشق دلخستہ سر گردان شدہ
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends and in between. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Worm eaten. Folios preserved within butter-papers. Fair condition. Bound.
<i>Bib. Ref:</i>	R. 651; R/s. 258/iv; E.I.O. 1392; IVASB. 645--646; IVC. 242; Bk. 217--218; S.J.M./P. 1656--1660, A.N. p. 519.

	No: 412
Foll: 99;	Lines: 18; Size: <u>8.3 x 5.5 inches</u> 21.0 x 14.0 cms
	Acc. No. N.M. 1980.1/237
<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	چرخ تاثیر تا شرف گوهر شب ضیافت درهم نریخت این همه در تیمم را
<i>Ending:</i>	عمری ست که شر میراد رفت شادی بکامرانی هر دو زیاد رفت
<i>Script:</i>	Hasty Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Worm eaten. Margins repaired. Bound.

No: 413

	No: 413
	Foll: 87; Lines: 15 (2 cols); Size: <u>9.0 x 6.4 inches</u> 23.0 x 16.4 cms
	Acc. No. N.M. 1958.262/16
	DIWAN-I-ASIFI
<i>Author:</i>	Asifi son of Khwajah Muqim al-Din Ni'mat Ullah of Kuhistan (d. 923/1517).
<i>Contents:</i>	A collection of Ghazals arranged alphabetically, with twelve Qit'at at the end.
<i>Beginning:</i>	ساز آباد خدایا دل ویرانیء را یامده مهر بتان هیچ مسلمانئی را
<i>Ending:</i>	زصبح ابد نهان کند لاله قدح دلکشائی سلطان : زبان
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Illuminated 'unwan. Jadwals and Takhallus in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condi- tion. Bound.
<i>Seals:</i>	Muhammad Tahir.

Bib Ref: R. 651; E.L.O. 1393-1397; IVASB 647; IVC, 243; Bk. 219-220; 1859, 1872, S.J.M./P 1661-1667; A.N. p. 471.

No: 414

Foll: 78; Lines: varying; Size: 8.9 x 5.4 inches
22.4 x 13.6 cms

Acc. No. N.M. 1953.260.1*

Contents: Another copy of the same.
Beginning: abruptly. زُ اَبَ كَيْفَ سِرِّ نَكْمِ سِرِّسِ هَامُونَ رَا
اَبَ سَاغَتِ سِرِّزِلِ فَرَمَادِ جَائِي مَحْتُونَ رَا

Ending: هَ كَرِ بِحِرَانِ تَسْرِ بِيَسْ مِنْ مَحْرُومِ نَيْسْتِ
اَزْجَدَائِي سَازِ بِيَسْ مِهْمِ مَعْلُومِ نَيْسْتِ

Script: Ordinary Nasta'liq by a few different hands.
Scribe: Unknown.
Date: 20 Jumada II, 1232/May 7, 1817.
Remarks: Defective in the beginning. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 415

Foll: 137; Lines: 25 (4 cols); Size: 9.6 x 5.4 inches
24.4 x 16.2 cms

Acc. No. N.M. 1971.233

خمسہ ہاتفی

KHAMSAH-I-HATIFI

Author: 'Abd Allah Hatifi of Khurasan.
(d. 927/1521).
Editor: 'Ashiq.
(d. 990/1582).
Contents: A collection of the following five poems.
1. Gulshan-i-Abrar on folios 1v-18.

A Sufic Masnawi in imitation of Nizami's Makhzan al-Asrar, in ten Maqalats. It is preceded by five Tauhids.

2. Shirin-o-Khusrau, on folios 18v-65.
A romantic poem in imitation of Nizami's Masnavi.
3. Laila-o-Majnun, on folios 44v-65.
4. Haft Manzar, on folios 65v-87.
A romantic poem in imitation of Nizami's Haft Paikar.
5. Timur Namah, on folios 87v-136.
A poetical history of Timur—a Masnawi in imitation of Nizami's Sikandar Namah.
Stray notes in the beginning.

Beginning.

1. بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
مِفْتَاحِ اَبْوَابِ حِیْنَانَ وَنَعِیْمِ
2. خد اوند ا بعشقم زندگی ده
بفرقم عز بندگی ده
3. ایس نامه که خامه کردینساد
توقیع قبول روزیشس باد
4. ای نگارنده صحیفه غیب
نام تو صدر صفحه لاریب
5. بنام خدای که فکر خود
نیارد که تاکنه او بی خرد

Ending:

1. گرچه خدا عطاکند بر تو (عاشقا)
تاکی رهی ز کربت سخت او جفائے قرض
2. از ایرا ایس چنین از خود نهادم
شکسته بسته برهم نهادم
3. کردند از یس کهن دیر
که احسنت احسنت تم بالخیر

4. طلی کن از دامنہ نکاست را
 سپهرش شمع کن نکاست (را)

5. دروغ نسیب باد
 دروغ نسیب باد

Script:

Excellent Nasta'liq (Headings in Naskh).

Scribe:

Qazi Muhammad Wajih al-Din Qumachi

Date:

Rabi II, 992/April, 1584.

Remarks:

Jadwals in gold and colours. It displays in red. Damaged stains. Worm eaten. Preserved within paper. Fair condition. Bound.

This is a rare manuscript as the first Masnavi of Amir Abrar was collected and compiled in 1573 after Hatifi's death by Ashiq who was Mir Badishi at the court of Emperor Akbar. It is not found in other libraries. It is strange to note that Nizami al-Din the owner of this codex after whose death it was taken over by the Imperial Library has made no mention of the work in his Tabaqat-i-Akbari.

Seals and

Autographs:

1. Abd al-Wahhab, 1074
2. Sadiq Khan.
3. Abu al-Fath Fath Allah.
4. Afzal Khan, 12.
5. Abd al-Haqq ibn Qasim Shirazi, 1037.

سید الحق ابن قاسم شیرازی ۱۰۳۷

6. Jamal al-Din Hasan al-Musawi, 22.
 7. Karim, 22.
 8. Khwajah Anbar.
- Many seals are defaced. Arzdidahs at both the ends. This codex was transferred on the death of Mirza Nizami al-Din Ahmad, the author of the Tabaqat-i-Akbari, in Isfandar 39 Ilahi, i.e. 1003/1594 to the Imperial Library as evident from the Arzdidahs of Imperial Librarians who held charge of this codex, such as: Muhammad Kazim ibn Muhammad Riza, Sayyah Sabzwari, Abd al-Wahhab, Muhammad Mumin, Khwajah Anbar, Jamal Allah Shair, Ruh Allah and Khwajah Ghiyas.

Bib. Ref:

No: 1. Rare.

Nos 2-5. R. 652-655; R/s. 295, 305; E.I.O. 1398-1406; IVASB. 649-653; IVC. 245; Bk. 222-225, 1860-1861; S.J.M./P. 1668-1683-; PPL. 350/1; D.U. 108 109, A.N.P. 560.

No: 416

Foll: 60; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{8.7 \times 5.1 \text{ inches}}{22.2 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.1053/2

لیلی و مجنون

LAILA-O-MAJNUN.

Author: Hatifi.
Contents: Another copy of Hatifi's third Masnawi.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 20 Jumada I, 16 Muhammad Shahi = 1146/October 19, 1733.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
 Edited by Sir William Jones, Calcutta, 1788.
 Lithographed in Lucknow, 1279.

No: 417

Foll: 59; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{8.1 \times 4.9 \text{ inches}}{20.6 \times 12.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1341.

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.

Remarks: First folio and last two transcribed by a later hand. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 418

Foll: 84; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{8.3 \times 5.6 \text{ inches}}{21.2 \times 12.7 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.447

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Gold 'unwan and coloured ruled borders. Headings in red. Fair condition.

No: 419

Foll: 80; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{7.9 \times 5.4 \text{ inches}}{20.2 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.98

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: می بود دوام شیخ الاسلام
قطب الاقطاب احمد جام
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Arjun.
Date: 26 Chait 1892 Sammat. (c. 13th cent./19th cent.)
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 420

Foll: 58; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.5 \times 5.2 \text{ inches}}{21.6 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.262/25

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* abruptly: ای اوج سبهر شرح را بدر
یعنی که علی عالی القدر
- Ending:* جامی نه ازین سخن سرای است
مقصود طبعیت آزمائی است
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Shaikh Amir Allah son of Muhammad Yasin.
- Date:* 20 Rabi' I, 1229/March 12, 1814.
- Remarks:* Defective in the beginning. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 421

Foll: 184; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{7.5 \times 4.4 \text{ inches}}{19.2 \times 11.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1485.

تیمور نامہ

TIMUR NAMA

- Author:* Hatifi.
- Contents:* Another copy of Hatifi's fifth Masnawi.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Good Nasta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 10th cent./16th cent.
- Remarks:* Illuminated 'unwan. Interlinear gold work on first two pages. Jadwals in gold and colours. Headings in lapis-lazuli. Dampness stains. Worm eaten. A few folios at the end damaged. Fair condition. Bound.

Lithographed in Lucknow under the title of Zafar Namah-i-Hatifi, in 1969.

No: 422

Foll: 144; Lines: 14 (2 cols); Size $\frac{7.0 \times 5.3 \text{ inches}}{17.8 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 139

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: First three and last folio replenished by later hands. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Repaired. Fair condition. Bound:

No: 423

Foll: 109; Lines: 15 (2 cols); Size $\frac{8.0 \times 4.7 \text{ inches}}{20.4 \times 12.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1554

Contents: Another copy of the same.
Beginning: abruptly: ز سر فلک تا برفتار مور
وقوفش ز هر جنبش بی قصور
Ending: abruptly: رسولان از آن انجمن منفعل
بیرون آمدند از رسالت خجل
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 424

Foll: 55; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{9.7 \times 6.4 \text{ inches}}{24.8 \times 6.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1964.405

فتوح الحرمین

FUTUH AL-HARAMAIN.

*Author:*Muhy Lari.
(d. 933/1526).*Contents*A versified description of the holy shrines of Meccah and Medinah and of the pilgrimage rites.
Fazail-i-Makkah, a prose-tract on the attributes of the holy city of Meccah in the beginning.*Beginning:*ای همه کس را بدرت التجا
کعبه دلرا ز تو نور و صفا*Ending:*صلی علی بروضه خیر الانام
خاتمه نسخه برس شد تمام*Script:*

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Shah Muhammad ?

Date:

1067/165?. c. 11th cent./17th cent.

Remarks:

Illuminated 'unwan. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Paper has become brittle. Fair condition.

Illustrated with diagrams.

Lithographed in Lucknow, 1292.

Bib. Ref:

R. 655; E.I.O. 1417--1420; IVASB. 654--656; IVC, 249; Bk. 226--227, 1862; S.J.M./P. 1687--1694.

No. 425

Foll: 47; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{7.9 \times 4.6 \text{ inches}}{20.0 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.172

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

- Ending:* as above.
Script: Good Nasta liq.
Scribe: Atishi.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Transcribed at Medinah. 'Unwan. Large. In gold and colours. Headings in red and gold. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound in embossed leather work covers. Illustrated with diagrams.
- Seals:*
1. Hahdad. الهداد شد ز زور تقدیر
غلام شاه نور الدین جهانگیر
 2. Ali Naqi. علی نقی

No: 426

Foll: 39; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{9.1 \times 5.2 \text{ inches}}{23.2 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.909-19

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Gold 'unwan. Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound. Illustrated with sixteen coloured drawings.

No: 427

Foll: 48; Lines: 12; Size: $\frac{8.0 \times 5.6 \text{ inches}}{20.5 \times 13.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1975.127

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning:
- ای ز وجود تو نمود همه
 حود تو برمائه بود همه

Ending:

شد حسن رارته - - از مرتفع
مرتضی رہنما شد مصطفی

Script:

Hasty Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Marginal lines in red and azure, Headings in red. Illustrated with eleven ordinary paintings.

No: 428

Foll: 33; Lines: 15 (2 cols) Size: 10.8 x 6.4 inches
+13 couplets on margins 27.4 x 16.4 cms

Acc. No. N.M. 1968.84

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Clear Naskh and Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Repaired.
Fair condition. Bound.
Illustrated with diagrams in colours.

No: 429

Foll: 49; Lines: 17 (2 cols); Size: 9.0 x 5.6 inches
22.8 x 14.8 cms

Acc. No. N.M. 1961.1297

دیوان ہلالی

DIWAN-I-HILALI

Author:

Badr al-Din Hilali Astrabadi.
(d. 936/1529).

Contents:

A collection of Ghazals from folio 1v followed by
Rubáis from folio 46v. Both in alphabetical order.

- Beginning:* بدر نظر در نظر از روی تو مارا
بگذاز که در دمی تو نسیم خدارا
- Ending:* به حومی خورم نرا باد کنم
برسم گد شوی مست و فراموش کنم
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Zain al-'Abidin son of Muhammad Ghaus.
- Date:* 14 Šafar, 19 'Alamgiri=1087-April 18, 1676.
- Remarks:* Transcribed at Dharkadah, near Poona. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound
Lithographed in Lucknow 1263 and 1281; in Kanpur, 1281.
- Bib. Ref:* R. 656; Rs. 302; E.I.O. 1423-1429, IVASB. 657-658, IVC. 250; Bk. 228, 1856, 1880; S.J.M. P. 1696-1698, A.N. p. 537.

No: 430

Foll: 66; Lines: 15; Size: $\frac{10.0 \times 5.5 \text{ inches}}{25.5 \times 14.0 \text{ cms}}$

The same. Acc. No. N.M. 1973,151

- Contents:* Ghazalyat followed by a Nāt, opening with
محمد عربی آبروی پر دوسرای
- Beginning:* as above. کسی که خاک درش بست خاک بر سراو

Ending: گفیم که برو بزلف سارم

- Script:* Nasta'liq. برسنه دگر باشد خود دگر
- Scribe:* Unknown.
- Date:* 2 Shawwal ; c. 12th cent./18th cent.
- Remarks:* Folios loose. Badly worm eaten.

No: 431

Foll: 46; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{6.7 \times 4.7 \text{ inches}}{17.0 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.235

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	abruptly: واللہ کہ نژاد مادر دهر مانند تو نازنین یسر شوخ
<i>Ending:</i>	abruptly: غیر از طلب ہلالی کاری طلب رسیده ہرکس رسیده جای بعد از طلب رسیده
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 432

Foll: 38; Lines: 13 (2 cols); Size: 9.6 x 5.3 inches
14 couplets on margins. 24.6 x 13.4 cms

Acc. No. N.M. 1961.1296

<i>Contents:</i>	Another copy of the same . with Sifat al-'Ashiqin on the margins.
<i>Beginning:</i>	abruptly: در دلش دردی درآمد ای عجب بے قرارش کردان درد از طرب
<i>Ending:</i>	abruptly: سببی چاک گریبان من خسته میرس کہ شبی غم بہ اجل دست و گریبان بودم
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
<i>Seals and autographs:</i>	Šarim Jang, 1246 Aziz al-Daulah, 1257.
	صارم جنگ ۱۲۴۶ھ عزیز الدولہ ۱۲۵۷ھ

No: 433

Foll: 18; Ls: 17 (2 cols); Size: 5.0 x 5.0 inches
12.7 x 12.7 cms

Acc. No. N.M. 1971.13/11

صفا مع العاشقين

SIFAT AL-ASHIQIYIN

Author:

Hilali.

Contents:

A mystic Masnawi

Beginning:

بَدُو وَبَدُو زُورِ زُورِ بَرَكَاتِ اَشَقِي
 حَمَلِ سَاحِدِ اَلْوَدْعِ بِبَدَا اَشَقِي

Ending:

ذُلَّ اَشَقِي سِرِّ سِرِّ سِرِّ سِرِّ اَشَقِي
 عَدَلًا كَرِّ سِرِّ سِرِّ سِرِّ سِرِّ اَشَقِي

Script:

Ordinary Ta'liq.

Scribe:

Shaikh Pir Muhammad b. Shaikh Yusuf of Ankot.

Date:

20 Šafar 1080/July 10, 1669.

Remarks:

Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged. Fair condition.

Bib. Ref:

E.I.O. 1430-1431; IASB. 661; S.J.M./P. 1702-1705, A.N. P. 600.

No: 434

Foll: viii+42; Lines: 15 (2 cols); Size: 7.6 x 4.5 inches
19.2 x 11.4 cms

Acc. No. N.M. 1971.13/3

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Mas'ud b. Sayyid Fath Allah.

Date:

15 Dīhijjah, 1129/November 12, 1717.

Remarks:

Jadwals in red. Dampness stains. Outer margins repaired. Fairly good condition.

Seals

Yar Muhammad-2.

No: 435

Foll: 98, Lines: 13; Size: $\frac{6.5 \times 4.5 \text{ inches}}{16.0 \times 11.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N. M. 1973. 152

شاه و گدا

SHAH-O-GADA

Author:

Hilali.

Contents:

A mystic Masnawi.

Beginning:

ای وجود تو اصل هر موجود
 هستی و بوده ای خواهی بود

Ending:

دیدید دیدار خوبان — — — باشد عظیم
 گر خدا خواهد بهلالی دولت دیدار را

Script:

Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

12 Dīqa'd 1165/4 October, 1751.

Remarks:

Folios stitched. Dampness stains.

Bib. Ref:

R. 656; E.I.O. 1426--1429; IVASB. 659--660; Bk. 1857, 1876; S.J.M./P. 1699--1701, A.N. p. 591.

No: 436

Foll: 16; Lines: varying. Size: $\frac{8.4 \times 6.0 \text{ inches}}{21.4 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1344.

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

منت ایزدرا که عالم آفرید
 حاجت شاه و گدارا از و — —

Ending:

نظر آوردند هر یک روی کار
 فرق ابراهیم شد جمله نثار.

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 437

Foll: 92; Lines: 12; Size: 9.7 x 6.0 inches
 24.5 x 15.0 cms

Acc. No. N.M. 1976.72

لیلی و مجنون

LAILA-O-MAJNUN

Author: Hilali.
Contents: The well known romance of Laila and Majnun.
Beginning:

مطرب ز لب ترا نه گوید
 ز اهد ز غمت فسانه گوید

Ending:

افکس ز فروغ لا یزالی
 یکلمه --- ز لالی

Script: Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 1297/1879.
Remarks: Fairly good condition.

No: 438

Foll: 51; Lines: 13 (2 cols); Size: 8.5 x 6.0 inches
 21.6 x 15.2 cms

Acc. No. N.M. 1963.265

دیوان اہلی شیرازی

DIWAN-I-AHLI SHIRAZI

Author: Ahli Shirazi,
 (d. 943/1536).
Contents: Lyrical poems, in alphabetical order.

<i>Beginning:</i>	abruptly. ای فلک عاقبتم ساختی از یار جدا کردی از یار بکام دل اغیار جدا
<i>Ending:</i>	از هر مژه سوزی زده بر دسده حشم از بدویک این جهان دوخته است
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Asad Allah son of Sayyid Mah of Rai Bariely.
<i>Date:</i>	22 Jumada I, 1081/September 27, 1670.
<i>Remarks:</i>	Defective in the beginning. Jadwals and headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.
<i>Bib Ref.</i>	R. 657; E.I.O. 1432: 1433, IVASB. 663, Bk. 231, 1863 S.J.M./P. 1708--1717, A.N. p. 477.

No: 439

Foll: 52; Lines: 16, (2 cols); Size: $\frac{8.5 \times 5.5 \text{ inches}}{21.6 \times 13.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1963.236/1

مثنویات اہلی

MASNAWIYAT-I-AHLI

<i>Contents.</i>	1. Shama'-o-Parwanah on folios 1v-34, composed in 894/1489. 2. Sihr-i-Halal, on folios 34v-52.
<i>Beginning.</i>	1. بنام آنکہ مارا از عنایت دہد پروانہ شمع ہدایت 2. ای ہمہ عالم برتوبی شکوہ رفعت خاک در تو پیش کوہ
<i>Ending:</i>	1. نشاط افزای بزم مقلان کن قبول خاطر صاحبان کن

2. *وہ سدا از ہمہ صحت بود باد
انوار کرم و جود بود سدا*

<i>Script:</i>	Excellent Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	Illuminated 'unwan at the beginning of each Jadwals and headings in gold and colours. Damaged stains. Worm eaten. Laminated. Fairly good condition.
<i>Seals and autograph:</i>	Seals of Rai Venkat Ram. <i>راجہ ونکٹ رام</i>

No. 440

Foll: 16; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{6.9 \times 4.5 \text{ inches}}{17.6 \times 11.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957-410-3

منظوم رسائل یوسفی

MANZUM RASAIL-I-YUSUFI

<i>Author:</i>	Yusufi Harawi. (d. c. 946/1539).
<i>Contents:</i>	Stray folios out of the following
<i>ریاض الادویۃ</i>	1. Riyaz al-Adwiyah, on folios 1-3. completed on 18 Ramazan, 917/December 10, 1511.
<i>فوائد الاخبار</i>	2. Fawaid-i-Akhyar, on folios 3v-16.
<i>ماکول و مشروب</i>	3. Makul-o-Mashrub, on folio 16v. Dedicated to Babur.
<i>Beginning:</i>	1. abruptly: <i>علاج گزیدن جانوران — — — یعنی گزیدن مار</i>
	2. <i>بدان چون کہ گفتی سپاس و درود کہ در فتن طبت است اس قطعہا</i>
	3. <i>زیان را جو در اول این کلام رحمد و تحیت رساندی بکام</i>
<i>Ending:</i>	1. <i>بروز ہنزدہ زماہ مبارک رمضان بسال نہمد و ہفدہ زہجرت نبوی</i>

2. ز خواندش به فوائد رسد چون اخیار
بود فوائد اخیار سال اتمامش
3. ہمیں کن غذا ایں قدر اختیار
کہ درمعدہ وقتی کہ گیرد قرار

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Sangin Ali ibn Khwajah Ali Khani Baig Khatlani.
Date: 952/1545.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged. Fair condition.
Bib. Ref: R. 667, 738, 845; R/s. 310; E.I.O. 1451-1463; Bk. 976-979, 1024; S.J.M./P. 1652-1653; A.N. p. 95-97.

No: 441

Foll: 63; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.5 x 5.6 inches
21.6 x 14.2 cms

Acc. No. N.M. 1958.243/3

ریاض الادویہ

RIYAZ AL-ADWIYAH

Author: Yusufi Harawi.
Contents: Same as in Cat. No. 440(1).
Beginning: حمد نا محدود حکیمی راکہ بقانون حکمت و کامل
البضاعت... الخ

Ending: نیم گرم بیاشامند و اگر بشیر گاؤ خواند نافع باشد
انشاء الله تعالی

Script: Ordinary Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Jadwals in red and blue. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 442

Foll: 13; Lines: varying; Size: 9.4 x 6.5 inches
24.0 x 16.6 cms

Acc. No.

162/54

فوائد اخبار

FAWAID-I-AKHYAR
(Comp: 913, 1507).

Author: Yusufi Harawi.
Contents: Same as in Cat. No. 440 (2).
Beginning: as in No. 440 (2).
Ending: as in No. 440 (2).
Script: Ordinary Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Fair condition.
 Stitched.

No: 443

Foll: 4; Lines: varying; Size: 9.4 x 6.5 inches
24.0 x 16.6 cms

Acc. No. N.M. 1958 262/55

ماکول و مشروب

MAKUL-O-MASHRUB

Author: Yusufi Harawi.
Contents: Same as in Cat. No. 440 (3).
Beginning: as in No. 440 (3).
Ending: زغمہائے او بادشاہان من
 ہدای رہ او با دل و جان من
Script: Ordinary Nasta'liq.
Scribe: 'Azim Bakhsh son of Ghulam Muhammad.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 444

Foll: 42; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{7.9 \times 4.7 \text{ inches}}{20.2 \times 12.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1340

مظہر الاسرار

MAZHAR AL-ASAR
(Comp: 940/1534)

- Author:* Hashimi Kicmani,
(d. 948/1542).
- Contents:* A Sufic Masnavi in imitation of Nizami's Makhzan al-Asrar.
- Beginning:*
ہست نشید بغمات قدیم
بسم اللہ الرحمن الرحیم
- Ending:* abruptly: روی دریں معرکہ کن دسر چیست
مرد رجز خوان شدہ تاخیر چیست
- Script:* Good Nasta'liq.
- S. ribe:* Unknown.
- Undated:* c. 11th cent./17th cent.
- Remarks:* Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Edited by Sayyid Husam al-Din Rashidi and printed in Karachi, 1957. The title is chroaogrammatic.
- Bib. Ref:* R. 802; E.I.O. 1765/13, 1874, A.N. p. 649.

No: 445 -

Foll: 10; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{8.1 \times 5.0 \text{ inches}}{20.8 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1304

دیوان بقائی

DIWAN-I-BAQAI

Author: Mir Abu al-Baqā or Baqai.

	(d. 948/1541).
<i>Contents:</i>	A collection of Ghazals in alphabetical order, ending in radif Kha (خ) preceded by miscellaneous poems.
<i>Beginning:</i>	abruptly: درخت بر سر بو بست — — نقائی بد سوخته دل تراجه غم اکبر
<i>Ending:</i>	abruptly: سگمده جو گل بست دریاغ خوبی مراد دل عدلیست آنرخ
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound
<i>Bib. Ref:</i>	A rare work. A.N. p. 481.

No: 446

Foll: 80; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{7.8 \times 4.5 \text{ inches}}{19.8 \times 11.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.115.

دیوان بہلول

DIWAN-I-BAHLUL

<i>Author:</i>	Bahlul. (d. c. 790/1562).
<i>Contents:</i>	A collection of Ghazals in alphabetical order.
<i>Beginning:</i>	شیمی از بحرو دشت عشق گل شد خاک ما مخزن اسرار شد خاک گل نمناک ما
<i>Ending:</i>	صفا کن دل ز کفر و شرک بہلول کہ تا در دل تو نور دوست بینی
<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.

Remarks: 'Unwan. Jadwals in colours. Takhallus in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: R. 659; Bk. 240, A.N. p. 479.

 No: 447

Foll: 82; Lines: 12 or 13 (2 cols); Size: 7.9 x 5.7 inches
 20.2 x 14.4 cms

Acc. No. N.M. 1972.106

Contents: Another copy of the same.
Beginning: abruptly: هر دم ندا ز عالم علوی --- کند

بگذر ز خاکدان پیام فلک برا

Ending: abruptly: هر زمانی گوش را ده گوشمال
 خویش را آگاه کن از ---

Script: Bad Ta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Defective at both the ends. Dampness stains. Fair condition. Bound.

 No: 448

Foll: 196; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.3 x 4.9 inches
 21.2 x 12.4 cms

Acc. No. N.M. 1961.490

نظم الشامل

NAZM AL-SHAMAIL
 (Comp: 978/1571).

Author: Abu 'Isa Muhammad b. 'Isa b. Şaurah al-Tirmidî.
 (d. 279/892).

Commentator: Hafiz Harawi.
 (d. 981/892).

Contents: A versified Persian paraphrase of the Arabic work

Shamail al-Nabi of Al-Tirmidī, on the life and appearance of the Holy Prophet.

It was completed on 9 Dī Hijjah, 978 May 4, 1571.

سَمَائِلُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
دُرِّ زَمَانٍ حَلَالِ دَسِّ أَكْبَرِ

گشت نظم الشمائل آنرا تمام
سال تاریخ یافتند انمام

Beginning:

احمد الله خالق الا خلاق
بارى الخلق على الا طلاق

Ending:

دائما ارسلنا ادا ابدا
وسلاما عليه تسليما

Script:

Good Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

25 Rabi' II, 1111/October 10, 1699.

Remarks:

Transcribed at Burhanpur. Illuminated 'unwan. Jadhwal in red and azure. Headings in red. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Repaired. Fair condition. A rare work.

Bib. Ref:

A.N. p. 575

No: 449

Foll: 158; Lines: 12 (2 cols); Size: 7.8 x 4.8 inches
20.0 x 12.2 cms

Acc. No. N.M. 1958.603

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Ordinary Nasta'liq.

Scribe:

Ibn Hāfiz Muhammad b. Hāfiz Jiwan b. Muhammad Waris.

Date:

1249/1833.

Remarks:

Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 450

Foll: 48; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{6.8 \times 4.4 \text{ inches}}{17.2 \times 11.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.110

دیوان خاکی

DIWAN-I-KHAKI

- Author:* Khaki Kashmiri.
(d. 994/1586).
- Contents:* A collection of Ghazals in alphabetical order, with a Tarjiband and Mukhammas at the end.
- Beginning* زهرے از عشق رخسار تو حیران لاله و گلہا
ز سودای تو در گلش غزل خوانند بلبلہا
- Ending* میکشد خاکی نوا از حال بہنگام فتوح — — —
انت یا صدیق عاصی تب الی المولی الخلیل
- Script* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* 'Abd Allah al-Kalalah.
- Date:* 17 Ramazan, 1295/September 14, 1878.
- Remarks:* Rubrications. Good condition. Bound.

No: 451

Foll: 18; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{9.6 \times 6.4 \text{ inches}}{24.4 \times 16.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1247

دیوان شنائی

DIWAN-I-SANA'i

- Author:* Sana'i Mashhadi.
(d. 996/1587).
- Contents:* This copy contains:—
1. Qasaid in alphabetical order, in praise of the Shiah Imams, Shah Tahmasp, Akbar, 'Abd al-Rahim Khan Khan Khanan and others, followed by two Ghazals. Marginal and interlinear glosses.

- Beginning:* 1. در روش حس و باز هست بسی خوشما
غمزه بطرز سم عشوه برگ حفا
2. در روش حس و باز هست بسی خوشما
غمزه بطرز سم عشوه برگ حفا
- Ending:* abruptly: چگونه عرض کنم حال خود بمحوبی
که وسب لطف بداند که از حیا چه کند
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Left incomplete in radif Dal (د). Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
- Bib. Ref:* R/s. 309; E.I.O. 1449--1450; IVASB. 680- 682; IVC. 254; Bk. 250, 1865-1967; S.J.M./P. 1741-1746, A.N. p. 481.

No: 452

Foll: 68; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{7.5 \times 4.8 \text{ inches}}{19.0 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1348

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* abruptly: در خوف آب باد عبات اگر کند
گردد بسان پنجه خورشعله یاردست
- Ending:* abruptly: کیس هم شعله بی سوختن مشت و حسنت
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Dampness stains. Worm eaten.

No: 453

Foll: 79; Lines: 19 (2 cols); Size: $\frac{8.8 \times 5.1 \text{ inches}}{22.4 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.63

- Contents:* Another copy of the same containing: Qasaid from folio 1v, Ghazals from folio 40, Qit'at from folio 54, Ruba'iyat from folio 57 and Masnawi from folio 66v.
- Beginning:* کار فرما که ز بیکاری غفلت برهم
که ترقی پسر کس بتغافل نکنید
- Ending:* --- علی ولی کز شراب است
دریں بزمگه کس چو اونیست مست
- Script:* Ordinary Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 1306/1889.
Remarks: Lacunas. Good condition. Bound.

No: 454

Foll: 197; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{6.8 \times 4.6 \text{ inches}}{17.2 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1245

دیوان محتشم

DIWAN-I-MUHTASHAM

- Author:* Muhtasham-i-Kashi.
(d. 996/1587).
- Contents:* This copy contains two Diwans.
1. Probably Siba'iyah, from folio 1.
2. Shahabiyah, from folio 77v.
Marginal glosses.
- Beginning* 1. abruptly: آنچنان تشنه و حلم که کسی
باشد اگر ...

2. ای سو پھر نام سو نواح سر دیوانہا
ذکر سو بعد عنوان آرائش عنوانہا

Ending:

1. اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ
سرازمہ اورای اسام

2. abruptly: سعادت علمی
نیک بختی و مبارک قدمی

Scribe:

Good Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

994/1586.

Remarks:

Defective at both the ends. Rubrications. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

This copy has been transcribed during the poet's life time.

Bib. Ref:

R. 665-666; E.I.O. 1447-1448; IVASB. 679; Bk. 251--252; 1868; S.J.M./P. 1747-1749.

No: 455

Foll: 9; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.6 \times 5.6 \text{ inches}}{22.0 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959.401

ما مقیمان

MA MUQIMAN.

Author:

'Ala al-Din Awadhi.
(d. 998/1589).

Contents:

A well-known and popular Tarkib Band with the refrain.

کہ بچیمان دل میں جز دوست

ہرچہ بینی بدانکہ مظهر اوست

A text book for children.

Beginning:

ما مقیمان کوی دلداریم

رخ بدنیا و دیں نمی آریم

Ending:

عاشقان را نمی نمود عیان
از رخ زلف و کفر اسلامی

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

13 Muharram, 16 Akbar II = 1236/October 21, 1820.

Remarks:

Jadwals in red and azure. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged. Fair condition. Bound.

Bib. Ref:

Repeatedly lithographed in India.
E.I.O. 2810/1, IVASB. 309; S.J.M./P. 2259, A.N. p. 624.

No: 456

Foil: 7; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{8.0 \times 5.8 \text{ inches}}{20.4 \times 14.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.262/24

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Ordinary Ta'liq.

Scribe:

'Abd al-Sa'id.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 457

Foil: 12; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{8.0 \times 5.5 \text{ inches}}{20.4 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1288

محمود نامہ

MAHMUD NAMA
(Comp: 991/1583).

Author:

Mahmud of Lahore.

Contents:

A collection of thirty two Ghazals—one for each

Persian alphabet.
A Qit'ah gives the date of composition as 991/1583.

Beginning: این دیار بودا از غم خصال بو لاله را
بوی حسرت نواله را

Ending: ای حسرت بودا کی سردران ساه ساز
این دیار غم سروں دربار بودی کاشکی

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Jai Singh Rai, for Lala Zurawar Singh.
Date: DiHijjah, 11 Akbar Shah II = 1231/November 10, 1816.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: R. 797; IVASB. 894-895; S.J.M./P. 1751, A.N. 52.

No: 458

Foll: 10; Lines: 13; Size: $\frac{9.0 \times 6.0 \text{ inches}}{22.0 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1978.46

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Nasta'liq.
Scribe: Amir al-Din son of Muhammad 'Azim.
Date: 12 Qi Qa'd 1267/6 October 1850.
Remarks: Marginal lines in red. Water stained.

No: 459

Foll: 10; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{8.6 \times 5.6 \text{ inches}}{22.0 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959.402

Contents: Another copy of the same.

Beginning: as above.
 بوز هجران آهوی عیش مرا ارها فگند
Ending: شید وصل او مرا غمخوار بودی کاشکیر
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 28 Jumada II, 16 Akbar Shah II = 1236/April 2, 1821.
Remarks: Jadwals in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

 No: 460

Foll: 9; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{9.0 \times 5.6 \text{ inches}}{22.8 \times 14.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1287

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

 No: 461

Foll: 12; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{6.4 \times 4.5 \text{ inches}}{16.4 \times 11.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1289

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Shikastah Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 462

Foll: 32, Lines: 7, Size: $\frac{7.5 \times 4.6 \text{ inches}}{19.2 \times 11.9 \text{ cms}}$

Acc. No. M.M. 1967, 130

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c.13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	'Unwan. Jadwals in gold and colours. Rubrications Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 463

Foll: 8; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.3 \times 5.1 \text{ inches}}{21.2 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. M.M. 1967, 36/2

<i>Contents:</i>	Another copy of the same containing thirty three Ghazals, one for each of the Persian alphabet. The last one is on Zha (ز ح ا).
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	زخ کجا پائالہ آمد خزینا سالہ محمود بند ادای ز ا ز
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq in two different hands.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Dampness stains. Fair condition.

No: 464

Foll: 8; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{7.6 \times 4.9 \text{ inches}}{19.4 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.227

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	abruptly: گوهر پر کس ساکس شود ای بسدا نتوان یافت دگر بمحوی لعلی محک
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 465

Foll: 247; Lines: 18 (2 cols); Size: $\frac{10.3 \times 5.3 \text{ inches}}{26.2 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.1050/5

کلیات عرفی

KULLIYAT-I-URFI

<i>Author:</i>	'Urfi Shirazi. (d. 999/1590).
<i>Editor:</i>	Siraja Isfahani. Muhammad Qasim, better known as Siraja was the son of Muhammad Ali of Isfahan. He was well versed in music and art. In 1015/1606 he entered the service of Mirza Abd al-Rahim Khan Khan Khanan. In 1024/1615 he was entrusted with the work of compiling and editing this Kulliyat. The script of the manuscript was horribly mutilated with marginal glosses. He worked day and night and in a year's time completed the job. He was suitably rewarded for this. The prose preface was written by Abd al-Baqi Nahawandi the author of Ma'aşir-i-Rahimi. Siraja composed a chronogrammatic Qit'ah appended to the preface and dedicated the work to the Khan Khanan.
<i>Contents:</i>	A complete collection of 'Urfis writings preceded by a prose preface of the editor who arranged and compiled the poet's 14,000 couplets, as per orders of the Khan-i-

Khanan in 1026-1616, as given in

از خورد خوانم جو باربخش
گفت برسد داد ساداتی

The contents are :—

1. Risalah-i-Nafsiyah (from folio 8v) a collection of prose tracts on religious and ethical topics.

Beginning:

مذہب کہ از بہارت سائنسگی مزہ از
سائنسہ سائنسہ سائنسہ

2. Majma' al-Akbar (from folio 16v) a Masnawi in imitation of Nizami's Makhzan al-Astar.

Beginning:

بسم اللہ الرحمن الرحیم
موج سبخت ز بحر قدیم

3. Khusrau-o-Shirin (from folio 56v) a romantic Masnawi in imitation of Nizami's poem.

Beginning:

خداوند دلہم بی نور اسک است
دل من سنگ و کوه طور سنگ است

4. Saqi Namah from folio 69;

Beginning:

ساقی عرفی افسانہ را بر سوز
بخاموشی اس نغمہ تر سوز

5. Tarji'band (from folio 76), in praise of Hakim Abu al-Fath.

Beginning:

سکہ ممدوح بودہ مدح کرم
وبس عجب کایں زمان عزیز ترم

6. Qasa'id from folio 78v.

Beginning:

ای متاع درد در بازار جان انداختہ
گوہر ہر سود در حیب زیان انداختہ

7. Tarkib'band from folio 173,

Beginning:

نوای مدح کہ سنجی دلا مبارکباد
تہور نفس نغمہ زا مبارکباد

8. Ghazaliyat from folio 17v,
Beginning: ای نه فلک ز خوشه صنع تو دانه
 و ز قصر کبربائی تو عرش آسبانه
9. Muqatta'at from folio 357v.
Beginning: فسادہ بشنو عرفی از من بسمار
 که با شدت به نفاق معاشران رهبر
10. Tarkib band, from folio 381.
Beginning: ای حسن تو برتر از چه و حوں
 سبحان الله ز حسن بجزوں
11. Mufradat, from folio 381.
Beginning: لباس چاره چه پوشی مرا برو بخدم
 که شد حرام بغير از کفن لباس مرا
12. Ruba'iyat, from folio 410v.
Beginning: رفتم به چنان تا نگرم برگ هوس
 بوی علی دیدم و صد فوج
Ending: دامن میان برزده خواهی رفیق
 جائے کہ کلاه گوشه خم نتوان کرد
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 22 Šafar 1076/August 24, 1665.
Remarks: Illuminated 'unwans on folios 1v, 8v, 16v, 56v, 78v, and 176v. Jadwals in black and gold. Dampness stains. Worm eaten. Fairly good condition. Bound.
Seals: Mir Muhammad Mubarik. میر محمد مبارک
- Bib. Ref.* R. 667, 738, 845, R/s. 310–311; E.I.O. 1451–1463, 1VASB. 683–685; IVC. 984; Bk. 253–258; S.J.M./P 1752–1762, A.N. p. 510.

No:466

Foll: 211, Lines: 15 (2 cols) Size: 8.4 x 4.5 inches
21.4 x 11.4 cms

Acc. No. N.M. 1961.1276

- Contents:* Another copy of the same, containing:
Qasa'id from folio 1, Ghazaliyat from folio 18, Majma'at
from folio 132v, Majma'al Akbar from folio 177
Khusrau-o-Shirin from folio 179v and Rubaiyat from
folio 193.
- Beginning:* abruptly: مردم و زنی بی اوسته بسند گزیده از مدحش
شماره هزاره از معاصره اشعری رثایی
- Ending:* abruptly: ما قدم به کمال زبول
بسی نمرد ما بواند سارو
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in gold and colours.
Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 467

Foll: 211; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.9 x 6.1 inches
22.6 x 15.4 cms

Acc. No. N.M. 1961.1277

دیوان عرفی

DIWAN-I-URFI

- Contents:* Another copy of the same, containing:
Qasa'id from folio 1, Ghazaliyat from folio 88 and
Rubaiyat from folio 194.
Marginal and interlinear glosses.
- Beginning:* abruptly: آفتاب از کشاد ساوک او
حوش برسر انداز

Ending: با خویش چنان باش که دشمن با خویش
بادشمن خود چنانکه با خویشتنی

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Darwish Muhammad Qalandar Lahori.
Date: 22 Jumada I, 1082/September 18, 1671.
Remarks: Transcribed at Akbarabad. Defective in the beginning.
Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 468

Foll: 168; Lines: 12 (2 cols); Size: 8.0 x 4.7 inches
20.2 x 12.0 cms

Acc. No. N.M. 1961.1274

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.

Ending: گفتی انکار کاندریں ریرینه
بس دوره من کے رسد و شادی کے

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 21st Jumada I, 1293/June 14, 1876.
Remarks: Jadwals in red. Fair condition.

No: 469

Foll: 145; Lines: 19 (2 cols); Size: 9.0 x 5.3 inches
22.8 x 13.4 cms

Acc. No. N.M. 1961.1241

Contents: Another copy of the same containing Ghazals and
Qasaid from folio 86.
Beginning: as above.

Ending:

اگر معاوضی اندر منانه ناصب است
همین بود که تو در صبری و ستم در جاه

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Designs in colours on first two pages. Jadwals in
and colours. Dampness stains. Worm eaten. Folios 18,
86-92 and 98 replenished by a later hand. Fair condi-
tion.

No: 470

Foll: 81; Lines: 15 (2 cols). Size: 8.0 x 4.5 inches
20.2 x 11.6 cms

Acc. No. N.M. 1961.1279

قصائد عرفی

QASAIID-I-URFI

Contents:

Another copy of the same with occasional glosses,
as above.

*Beginning:**Ending:*

سہم گوش ملائک بجای ترکستان
زباغ طبع جو بخشم بعرشیاں ترکس

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Muhammad Yusuf.

Date:

12 Muharram 1183/May 18, 1769.

Remarks:

Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No:471

Foll: 169; Lines: 17 (2 cols); Size: 10.1 x 6.9 inches
25.8 x 17.4 cms

Acc. No. N.M. 1965.82

Contents:

Another copy of the same with occasional glosses.
Qasaid from folio 1v, Ghazals from folio 85, and Rubais
from folio 156v.

Beginning:

as above.

Ending: سین که از بهر سال تاریخش
ظفر وفتح می نماید رو

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown (for Guman Singh).
Date: 2 Di Qa'dah 1196/October 9, 1782.
Remarks: Worm eaten. Fair condition. Bound.

NO: 472

Foll: 117; Lines: 11; Size: 6.6 x 4.3 inches
16.2 x 11.0 cms
Acc. No. N.. M. 1980. 1/235

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: خموش عرفی ازیں نغمه پائے شوافگن
لب ترانه بلیل بافرس کشائی

Script: Hasty Nastaliq
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at the end. Slightly worm eaten.
Binding Loose. Fair condition.

No: 473

Foll: 88; Lines: 16 (2 cols); Size: 7.3 x 4.1 inches
18.4 x 10.6 cms

Acc. No. N.M. 1969.185

Contents: Another copy of the same containing fifty five Qasaid
and a few Qit'at.
Beginning: as above.
Ending: ز موج گریه طوفانی از هوای حرم
بصحن کعبه ملا فکنده از سراز

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 474

Foll: 115; Lines: 12 (2 cols); Size: 8.0 x 6.1 inches
204 x 154 cms

Acc. No. N.M. 1961.1278

Contents:
Beginning:
Ending:

A collection of Qas'ida and Qit'at
 as above.

گر بظانم دلم نکست افتد
 فدا شد سنان خراب شود

Script:
Scribe:
Date:

Clear Nasta'liq.

Unknown.

Šafar, 50th regnal year of Akbar Shah. Seems to be
 fictitious. c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair cond-
 tion. Bound.

No: 475

Foll: 138; Lines: 3 to 15 (2 cols); Size: 8.9 x 5.6 inches
22.6 x 14.4 cms

Acc. No. N.M. 1961.1278

Contents:
Beginning

Another copy of the same with occasional glosses
 as above.

Ending:

مریمی کن تو که فرزند مسیح است مسیح
 حاسمی کن تو که اقبال گدا ایست گدا ی

Script:
Scribe:
Undated:
Remarks:

Ordinary Shikastah Ta'liq.

Unknown.

c. 13th cent./19th cent.

Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 476

Foll: 67; Lines: 15; Size: 8.6 x 4.9 inches
22.2 x 12.2 cms

Acc. No. N.M. 1966.21

شرح قصائد عرفی

SHARH QASAIID-I-URFI

Commentator: Qutb al-Din Bani-Israil Dihlawi.*Contents:* A commentary on the Qasa'id of 'Urfi.*Beginning:* ای متاع درد خطاب بحوهری است وحدت
میکند که . . . الخ*Ending:* علی زعم از حد چشم انصاف بسته واللہ تعالیٰ
اعلم*Script:* Good Ta'liq.*Scribe:* Unknown.*Undated:* c. 13th cent./19th cent.*Remarks:* Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 477

Foll: 64; Lines: 8; Size: 7.6 x 5.8 inches
19.4 x 14.8 cms

Acc. No. N.M. 1961.1354

شرح قصائد عرفی

SHARH QASAIID-I-URFI

Commentator: Ahmad ibn 'Abd al-Rahim, Safipuri.*Contents:* Another commentary on difficult couplets from the forty six selected Qasa'id of Urfi, written at the request of some of the commentator's friends.*Beginning:* سپاس بی غایت و شنابی نهایت مر سلطانی
راسزد که . . .*Ending:* و از آستان جلال تو کوتاهی شرح هستند*Script:* Ordinary Ta'liq.*Scribe:* Sayyid Mahmud Ali.*Undated:* c. 14th cent./20th cent.*Remarks:* Jadwals in red. Some folios damaged. Fair condition.
Printed.*Bib. Ref:* Bk. 260.

No: 478

Foll: 63; Lines 15 (2 cols); Size: 8.5 x 5.5 inches
21.6 x 13.8 cms

Acc. No. N.M. 1971.151

طوطی نامہ

TUTI NAMAII
(Comp: 998/1590).

- Author:* Hamidi Lahori.
(d. after 998/1590).
- Contents:* A romantic Masnawi about Khujistah and a Parrot,
containing thirty two stories
- Beginning:* abruptly: لب لعلش که بود چون باقوب
بافتی جان بدلان
- Ending:* abruptly: ساعتی رفتش توقف کرد
دست بر دسازد تاسف کرد
- Script:* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Defective in the beginning and left incomplete at the
end. Headings in red. Fairly good condition. Bound.
- Bib. Ref:* A rare work. A.N. p. 602.

No: 479

Foll: 621; Lines: varying; Size: 8.3 x 5.0 inches
21.0 x 12.8 cms

Acc. No. N.M. 1961.1608

اختر ہزاری

AKHTAR-I-HAZARI.
(Comp: 1002/1594).

- Author:* Sher Muhammad Hazari.
- Contents:* A versified tract on astrology. in seven Akhtars,illustra-
ted with eight diagrams and three tables.

Beginning:

حمد حق را که آسمان پر داخت
انعم از نور خود منور ساخت

Ending:

abruptly: عشق بر هزاری آن سادا
گز بقائے خدا بقا سادا

script:

Ordinary Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Defective at the end. Folio 18 is also missing. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
A rare work.

No: 480

Foll: 283; Lines: 13 (2 cols); Size: 7.3 x 4.8 inches
18.6 x 12.2 cms

Acc. No. N.M. 1957.915/4

مغازی الابی

MAGHAZI AL-NABI
(Comp: 1000/1592).

Author:

Shaikh Ya'qub Sarfi Kashmiri.
(d. 1003/1595).

Contents:

A Masnawi describing the life of the Holy Prophet, the religious expeditions personally conducted by him, called Ghazwat, and those by his Companions, called Saraya.

Beginning:

خدایا خدای مسلم تراست
خداوندی پر دو عالم تراست

Ending:

بنامت سخن یافته اختتام
بتوفیق آلان و تم الکلام

Script:

Ordinary Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

27 Di Hijjah, 1277/July 6, 1861.

Remarks

Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair

Bib. Ref: condition. Printed at Lahore in 1879, 1888.
D.U. 115-116, A.N. p. 762.

No: 481

Foll: 265; Lines: 13 (2 cols); Size $\frac{6.4 \times 4.4 \text{ inches}}{16.2 \times 11.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.336

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.

Ending: abruptly: ره بر خطیر
کند از حد طور قالب گذر

Script: Bad Ta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Defective at the end. Headings in red. Dampness stains
Margins damaged. Fair condition. Bound.

Seals: Hasan Ali Shah. حسن علی شاہ

No: 482

Foll: 132; Lines: 13 (2 cols); Size $\frac{8.1 \times 5.5 \text{ inches}}{20.4 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959.419

فوائد الانسان

FAWAID AL-INSAN.
(Comp: 1004/1596).

Author: Dawa'i Gilani.
(d. 1003/1595).

Contents: A versified treatise on simple medicines and their use for
human diseases. In the headings the name of the medi-
cine is given and with each letter of the word a couplet
is composed. The date of compilation is given by the
chronogram.

شده اسمش فوائد الانسان - ۱۰۰۲ هـ

Beginning

نامه از بعد ذکر نام اله
شد موشح بنام اکبر شاه

Ending

نام شاه باد زینت دفتر
ہست تا از دوا بد پراشر

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Subah Shah Naushahi of Rasul Nagar.

Date:

March 22, 1901/1 Dī Hijjah, 1318.

Remarks:

Jadwals in red and black. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

Bib. Ref:

1VC 592; S.J.M./P. 1778, A.N. p. 107.

No: 483

Foll: 187; Lines: 17 (2 cols); Size: 9.8 x 6.0 inches
25.0 x 15.2 cms

Acc. No. N.M. 1961.1314

دیوان فیضی

DIWAN-I-FAIZI

Author:

Abu al-Faiz, Faizi.

(d. 1004/1595).

Contents:

1. Qasa'id, from folio 1v.
2. Ghazaliyat in alphabetical order, from folio 61v. The last Ghazal which can be read in four different metres is on folio 160.
3. Muqatta'at from folio 166.
4. Chronograms from folio 170.
5. Miscellaneous verses including Qasa'id in praise of Akbar the Great.

Beginning

1.

یا ازلی الظهور یا ابدی الخفا
نورک فوق النظر حسنک فوق الثنا
2.

خسروی عشقیم و دل گلگون عالم کردما
گوهر انفس باشد کنج پا آورد ما

Ending: مضمی گفتم یہی رہ تمع نہ پیش
دیوان خود مکر نہ عالم کرد کم

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 10 Dī Hījjah, 1181/February 1, 1710
Remarks: Jadwals and headings in red. Dampness stain 3.000
eaten. Fair condition. Bound.
Lithographed in India.
Bib Ref: R. 450, 670; F.I.O. 1464-1467; IVASB. 692-696,
IVC. 257-258; Bk. 261-264, 1840. S.J.M. P. 1780
1782, A.N. p. 519.

No: 484

Foll: 160; Lines: 13 (2 cols); Size: 7.4 x 4.3 inches
18.8 x 11.0 cms

Acc. No. N.M. 1961.1345

نل و دامن

NAL-O-DAMAN,
(Comp: 1003/1594)

Author: Faizi.
Contents: A romantic Masnawi describing the love story of Nala
King of Malwah, and Damayanti the daughter of
Bhimsen--Rajah of Bidar. It is a free Persian adaptation
of the episode of Nala and Damayanti in the Maha-
bharat. It is composed in imitation of Nizami's Laila-o-
Majnun.

Beginning: ای د رنگ و بوی تو ز آغاز
عنقا نظر بلند پیرواز

Ending: ای سوخته ضبط این نفس کن
بس کن ز حدیث عشق بس کن

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Kishore Das son of Thakur Das Agarwalah Shahjahan-
abadi.

Date: 17 Ramazan 2 Shah Alam = 1120/January 17, 1709.
Remarks: Transcribed at Varanasi. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
 Lithographed in Calcutta, 1531; Lucknow, 1263.
Bib. Ref.: R. 690; E.I.O. 1468--1478; IVASB. 696; IVC. 257--258; Bk. 263--264; S.J.M./P. 1784--1790, A.N. p. 658.

 No: 485

Foll: 144; Lines: 15 (2 cols); Size: 7.1 x 4.1 inches
 18.0 x 10.4 cms

Acc. No. N.M. 1965.208

Contents: Another copy of the same.
 Profuse marginal and interlinear glosses.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Sultan Muhammad.
Date: 21 Safar, 1209/September 17, 1794.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged. Fair condition.

 No: 486

Foll: 164; Lines: 13 (2 cols); Size: 8.4 x 5.4 inches
 21.4 x 13.6 cms

Acc. No. n.M. 1957.1058/5

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Bhawani Prashad Shahid.
Date: February 15, 1842/4 Muharram, 1258.
Remarks: Fair condition.

No: 487

Foll: 178; Lines: 12 (2 cols); Size: 7.9 x 5.1 inches
20.2 x 13.0 cms

Acc. No. N.M. 1968.736

<i>Contents:</i>	Another copy of the same. Marginal glosses.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Fazl Ahmad son of Shams al-Din ibn Muhammad Baklish surnamed Khukar of Aimanabad.
<i>Date:</i>	19 Muharram, 1290/March 19, 1873.
<i>Remarks:</i>	Jadwals and headings in red. Dampness stains. Fairly good condition.
<i>Seals:</i>	Fazl Ahmad, 1297. فضل احمد ۱۲۹۷ھ

No:488

Foll: 143; Lines: 15 (2 cols); Size: 9.1 x 5.9 inches
23.2 x 15.0 cms

Acc. No. N.M. 1957.928/6

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Good Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Faqir Mulla Muntaha.
<i>Date:</i>	5 Safar 12 ?/18? c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Jadwals in red and azure. Headings in red. Fairly good condition. Bound.
<i>Seals:</i>	Ghulam Muhammad. منت خدا يرا که غلام محمد

No: 489

Foll: 142; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.7 x 5.5 inches
22.2 x 14.2 cms

Acc. No. N.M. 1964.395

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Daya Ram.
Date: 19 Phagun, 1899. c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Transcribed at Lahore. Headings in red. Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 490Foll: 126; Lines: 17 (2 cols); Size: 8.8 x 5.0 inches
22.4 x 12.6 cms

Acc. No. N.M. 1961.1336

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: abruptly: کز شمع ز صبح بیشتر مرد
ایک دم صبح سیز افسرد
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at the end. Lacunas for headings. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 491Foll: 222; Lines: 14 (2 cols); Size: 8.5 x 4.7 inches
12 couplets on margins; 21.6 x 12.0 cms

Acc. No. N.M. 1972.169

رباعیات صحابی

RUBA'IYAT-I-SAHABI

Author: Sahabi Astrabadi.

- (d. 1010/1601).
- Contents:* A collection of Rubāis arranged in alphabetical order, preceded by a prose preface.
This copy contains about 4,700 Rubāis.
Occasional marginal additions.
- Beginning:* abruptly کاشمیر میں لکھی گئی تھی۔۔۔۔۔ تومی سینی کرد
 Rubāis, from folio 3v, اللہ تعالیٰ کہ بانعام خدا
 از خلق رسد و شد مرا خدا
 Masnawi, from folio درجہا شد مشت خام طمع
 کند خود را سپاہ نام ورع
- Ending:* Rubāis: سو کوزه سود بر آب کن ای تنہ
 اس کوزه تہی کوزه دیگر چہ کنی
 Masnawi: او منزه سو ای او ہمہ چیز
 سالک اس جا چہ میکند تمیز
- Script:* Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 1 Muharram, Turkish Year Bariil = 1050/April 13, 1640.
Remarks: Transcribed in Kashmir. Defective in the beginning.
 Dampness stains. Good condition. Bound.
Bib. Ref: R. 672; E.I.O. 1480; Bk. 267–268, 1970, 1973; S.J.M./
 P. 1791–1792, A.N. p. 497.

 No: 492

Foll: 93; Lines: 11 or 12 (2 cols); Size: 8.5 x 5.9 inches
 21.8 x 15.0 cms

Acc. No. N.M. 1969.225

Contents: Another copy of the same containing about 1100 Rubāis.

- Beginning:* abruptly: ظالم چو کباب از دل درویش خورد
چو درنگری ز پهلوی خویش خورد
- Ending:* می خندد روزگار دمی گزید عمر
سرطاعت و بر نماز و بر روزه * ما
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Defective in the beginning. *Jadwals* in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Preserved within butter papers. Fair condition. Bound.

No:493 - 3

Foll: 155; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{6.5 \times 3.5 \text{ inches}}{16.4 \times 8.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.262/19

دیوان علی نقی کمره

KULLIYAT-I-ALI NAQI KUMRAH

- Author:* 'Ali Naqi Kumrah.
(d. c. 1015/1605).
- Contents:* A collection of Qasidahs from folio 1 Ghazals from folio 46v, Tarji'bands from folio 79, Muqatta'at from folio 91, Muammiyat (riddles and logogriphs) preceded by a short prose preface from folio 105, and Ruba'iyat from folio 141.
- Beginning:* abruptly:
خراب کرد... ساخت خان و مانس را
برصوری قلم تو ناصوری طور
- Ghazals:* ای نام همایونت، طفرای چه فرمانها
خورشید صفت طالع از مطلع دیوانها
- Ending:* abruptly: از ناز کرشمه بر دلش می افزود
دردی که از و هزار... میربخت

Script: Good Nasta'liq
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent
Remarks: Defective at both the ends. Greenish blue paper. Illuminated 'unwan on folio 46v. Gold work on folios 46v-47. Jadhwal in gold and colours. Headings in gold. Rubrics in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: R. 818; R/s.320; Bk. 271, 1893. S.J.M./P. 1799; A.N. p. 533.

No: 494

Foll: 12; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{3.4 \times 4.8 \text{ inches}}{21.4 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1963.1337.

وامیق وعذرا

WAMIQ-O-ADRA

Author: Sulhi.
Contents: A romantic Masnawi dealing with love story of Wamiq and 'Adra.
Beginning: abruptly: عیث باشد نشستن در وفایش
 خدا کردن دل و جانرا سرایش
Ending: قلم چون ماند از رفتن دریں دیر
 ندا آمد که ختم تم بالخیر

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 1070/1660.
Remarks: Defective in the beginning. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: S.J.M./P. 1799; Merodith-Owens p. 71, A.N. p. 661.

No: 495

Foll: 266; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{6.8 \times 3.9 \text{ inches}}{17.2 \times 10.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.256/7

کلیات نظیری

KULLIYAT-I-NAZIRI

- Author:* Muhammad Husain Naziri Nishapuri.
(d. 1021/1612).
- Contents:* Ghazals in alphabetical order followed by Qasa'id and Tarji'at from folio 153 and Ruba'is from folio 258.
- Beginning:* ادا ماشفت ان تحى حيوۃ حلوۃ المحييا
بر سواى در آور سر ز مستورى برون نه پا
- Ending:* abruptly: موسى شود كف زجيب خود آر برون
پردم کهنه باتوام شود
- Script:* Good Nasta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 11th cent./17th cent.
- Remarks:* Defective at the end and in between at many places.
Black and gold ruled border. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Printed.
- Seals:* Qadir Jang Bahadur. قادر جنگ بهادر
- Bib. Ref:* R. 817-818; E.I.O. 1489-1492; IVASB. 705-707;
IVC. 262-263; Bk. 276-278, 284, 1889-1890; S.J.M./
P. 1806-1814. A.N. p. 533.

No: 496

Foll: 82; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{9.5 \times 6.1 \text{ inches}}{24.0 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1965.13/a.

- Contents:* A selection of Ghazals arranged in alphabetical order.
Marginal glosses.
- Beginning:* as above.
- Ending:* abruptly: انگشت نماى شهرم ازوبى
هر دم بنوازش خطابى
- Script:* Ordinary Ta'liq.

Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Dampness stains. Fairly good condition.
Seals: Sayyid Sahib 'Alam, 1246.

No: 497

Foll: 30; Lines: varying; Size: $\frac{9.5 \times 5.0 \text{ inches}}{24.2 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528.256 A.

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.

Ending: abruptly: از بس صبح سوزد حرفانرا جمال
 تار کمانرا بر سر انکسوی سر ماست

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Incomplete at the end. Dampness stains. Damaged.
 Fair condition.

No: 498

Foll: 179; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{10.9 \times 6.0 \text{ inches}}{27.8 \times 15.2 \text{ cms}}$
 17 couplets on margins;

Acc. No. N.M. 1969.270

سبع سیاره

SAB' SAYYARAH

Author: Zulali Khwansari,
 (1024/1615).
Contents: Seven Masnawis and Qasa'id with prose-prefaces of
 Mulla Tughra. These are :--

1. Mahmud-o-Ayaz -- the story of Sultan Mahmud and his slave Ayaz on folios 1v-94v.

Beginning:

بنام آنکه محمودش ایاز است
غمش بتخانه نازونیا است

Ending:

ولی نقش نگین بر خاتم دل
شده ختم سخن برجان بسم

2. Qasa'id in praise of the fourteen Immaculates on folios 94v-110.
It ends with a Maikadah in praise of the Fourth Imam.

Beginning:

ساغر دل میکشد آه سیه مست ما
تا سرخشت خم میکده کیریا

Ending:

می نشینم چند روزی صبر پیدا میکنم
بیازیات میروم یادردلت جا می کنم

3. Husn Glusuz on folios 111v-125v.
In forty one Jadwals.

Beginning:

بسم الله الرحمن الرحيم
صحبت و کلام قدیم

Ending:

ابر تو کل چو شد گوهری
صدقه بر و امر پیغمبری

4. Shu'lah-i-Didar on folios 125v-137.
In forty nine Shu'lahs or flames.

Beginning:

نام تو تاج سر هر نامه
شعله دیدار هر هنگامه

Ending:

کامده درحق خود دشمن زدوست
ایں سرائع کوشمال یاد اوست

5. Maikhanah on folios 137-150v.
In forty Qadahs(cups).

Beginning: نام او ناده سینه مخانه
دیس سے کہ ہےت پیمانہ

Ending: دریا بحر بحر تا باصول
خوشتر آن خوش کرد قبول

6. Darrah-o-Khurshid on folios 150v-157.

Beginning: سخیم کرد نامش جاوید
درہ را جوهر تیغ خورشید

Ending: کہ لیم چون بدھن نار شود
خندہ خور نکر انداز شود

7. Adar-o-Samandar on folios 157v-167.

Beginning: نامش عشقت و حسن دختتر
آتش ساقیست کو سمنسدر

Ending: شبین و لباس آہ کن بر
در ماتم آدر و سمنسدر

8. Sulaiman Namah on folios 167-179.

Beginning: بنام جهانگیر دلہائے تنگ
کہ آمد سلیمانیش یک مورلتنگ

Ending: خرس در زمین چو بخت
سیاہ نفس در طپیدن ...

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown (for Agha Muhammad Mu'min Tuwisarkani).
Date: 29 Rabi'I, 1081/August 7, 1670.
Remarks: Defective at the end of Qasa'id. Transcribed at Patna (Bihar). Illuminated 'unwans. Jadwals in red and blue. Headings in red. Dampness stains. Margins repaired. Fair condition.
Bib. Ref: R. 677-678; E.I.O. 1494-1498; IVASB. 707-710; Bk. 282, 1891-1892; S.J.M./P. 1817-1822.

No:499

Foll: 217; Lines: 15-17 (2 cols), Size: 9.0 x 5.1 inches
22.8 x 13.0 cms

Acc. No. N.M. 1967.22

محمود وایاز

MAHMUD-O-AYAZ
(Comp. 1024/1615)*Author:*
Contents:

Zulali Khwansari.

The story of Sultan Mahmud of Ghaznah and his favourite slave Ayaz. It was commenced in 1001/1592 and completed in 1024/1615, shortly before the death of the poet.

It was edited by Abd al-Husain b. Ali Naqi Kumnai. Mulla Tughra wrote its prose-preface in India.

Beginning:

as above.

Ending:

as above.

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Shaikh Fath Muhammad.

Date:

21 Di Qa'dah 100/August 27, 1689.

Remarks:

Headings in red. Good condition. Bound.

Lithographed in India.

No: 500Foll: 243; Lines: 14 (2 cols); Size: 6.1 x 4.0 inches
15.6 x 10.2 cms

Acc. No. N.M. 1961.1347

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

The preface:

تبارک الله از تشریف این... الخ

The poem: as above.

*Ending:*نکو عدر کل زروی رخسار
که آرد زعفران شادی بسیار*Script:*

Ordinary Ta'liq.

Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Seals: Muhammad Tipu Sultan Khan Lahore 1231.

No: 501

Foll: 138; Lines: 14 (2 cols); Size: $\frac{6.5 \times 3.8 \text{ inches}}{16.8 \times 9.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1963.158.

Contents: Another copy of the same
Beginning: the preface, abruptly: حضرت ختمی سابقی صلی اللہ
 علیہ وسلم الخ
 the poem: as above.

Ending: قیامت حطوه آغاز شان باد
 دو عالم تیم کشت ناز شان باد

Script: Good Nasta'liq, Khafi script.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: First folio of the preface is missing. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Fair condition

No: 502

Foll: 30; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.4 \times 6.0 \text{ inches}}{21.2 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1257

مینخانہ

MAIKHANAH

Author: Zulali Khwansari.
Contents: Same as in Cat. No. 498/5.
Beginning: as above.
Ending: as above.

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 503

Foll: 111; Lines: 10 (2 Cols); Size: 7.6 x 4.8 inches
 19.4 x 12.0 cms

Acc. No. N.M. 1958.102

طب صدیقی

TIBB-I-SIDDIQI
 (Comp. 1024/1615)

Author: Anonymous.
Contents: A versified treatise on medicine divided into 122 Babs. Completed in 1024/1615 (vide folio 3).

ز هجرت تواریخ سال این کتاب

هزار است و عشرين و چهار از حساب

Table of contents and a few prescriptions in the beginning and at the end.

Marginal glosses.

Beginning:

کشایم زیباں را بنام حکیم

که او هست خلاق عرش عظیم

Ending:

دهد یکتوله بالمش اگر

زد به نماند بتراواثر

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Abd al-Ghani al-Maududi.
Date: 8 Rajab, 29 Julus Wala (probably Muhammad Shah) = 1110/1747.

Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

Bib. Ref: S.J.M./P. 1823, A.N. p. 100.

No:504

Foll: 75+14; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{6.7}{17.0} \times \frac{4.4}{11.0}$ inches
 cms

Acc. No. N.M. 1965.4

- Contents:* Another copy of the same containing one hundred and twenty one Babs. Several short prescriptions, amulets etc. at the end.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Date:* 1230/1815.
- Remarks:* Headings in red. Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 505

Foll: 558; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.4}{21.4} \times \frac{5.2}{13.2}$ inches
 12 couplets on margins.

Acc. No. N.M. 1965.4

کلیات ظہوری

KULLIYAT-I-ZUHURI

- Author:* Nur al-Din Muhammad Zuhuri Turshizi.
 (d. 1025/1616).
- Contents:* A collection of the following prose and poetical works of Zuhuri.
- Beginning:* 1. Masnawi on folios 1v-19 composed in 1009/1601.
 ای پناہا ہمہ نہادۂ تو
 ہر کرا ہرچہ ہست دادۂ تو
- Ending:* شد باتمام بس کہ زود انباز
 گشت تاریخ انتہا آغاز
2. Sih Naşr: 1. Dibachah-i-Nauras, from folio 19v, Gulzar-i-Ibrahim from folio 23v, Khwan-i-Khalil, from folio 27v.

3. Qasaid, Tarji'band and Tarkib band from folio 39v.
Beginning: ای نام تو بر سر زباها
وی باد تو در میان جانها
4. Ghazaliyat in alphabetical order from folio 210.
Beginning abruptly: مجمع اندازی خود از ظهوری میشود ممنون
نشان سازد کمان اسرویی من گراستخوانش را
5. Saqi Namah (from folio 421) in praise of Burhan Nizam Shah and the court of Ahmad Nagar.
Beginning: abruptly. شود طبع ز فکر زمش شجاع
بگفتن دهد وصف رویش شعاع
- Ending:* که کرد بحرمت سخنها تمام
جو در آخر نامه زد والسلام
6. Rubāiyat from folio 479v.
Beginning: ای از تو تها تها و پیدا پیدا
در مدت تو همیشه فردا فردا
- Ending:* گاهی که فتاده کرد میدان در جرخ
در بحر زمیں دیده زمان گردانی
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: 'Inayat Allah.
Date: 7 Rajab, 1106/February 11, 1965.
Remarks: Defective at the beginnings of Ghazals and Saqi Namah. Jadwals in black and gold. Dampness stains. Worm eaten. Fairly good condition. Bound.
Seals: عبده اسمعیل الموسوی
Isma'il al-Musawi.
Bib. Ref: R. 678-679; E.I.O. 1500-1508; IVASB. 716; Bk. 284-287; S.J.M./P. 825-1830, A.N. p. 508.

No: 506

Foll: 411; Lines: 21 (2 cols); Size: 9.4 x 5.6 inches
23.8 x 14.2 cms

Acc. No. N.M. 1968.184

<i>Contents:</i>	Another copy of the same containing: Ghazals in alphabetical order from folio 1v, Ruba'iyat from folio 336v and from 337r and Qas'id from 337v.
<i>Beginning:</i>	آریکے در سحر و جادو میں ہے کمال و کمال میں ہے کمال و کمال
<i>Ending:</i>	فہم سمیٹا دوراۃ عینی سازم دیوانہ بر دوراۃ عینی
<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Incomplete at the end. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Repaired. Fair condition. Bound.

No: 507

Foll: 59; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{8.1 \times 4.6 \text{ inches}}{20.6 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1311

<i>Contents:</i>	Another copy of the same containing: Ghazals of Radif Alif only, followed by Nizami's Khusrau-o-Shirin.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	abruptly: شرف وصل پرتو افگندہ است فارغست از وبال اخترما
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
<i>Seals:</i>	Abu al-Qasim al-Musawi, 1205H. (Mir Alam Bahadur, Prime Minister to the Nizam of Hyderabad).

No: 508

Foll: 195; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{9.3 \times 5.4 \text{ inches}}{23.6 \times 13.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.210

ساقی نامہ

SAQI-NAMAH

Author: Zuhuri.*Contents:* Same as in Cat. No. 505/5.*Beginning:* شناها همه ایزد پاک را
ثریا بده طارم تاک را*Ending:* as above in Cat. No - 505/5*Script:* Clear Nasta'liq.*Scribe:* Unknown.*Undated:* c. 13th cent./19th cent.*Remarks:* Illuminated 'unwan. Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 509

Foll: 123; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{5.1 \times 2.5 \text{ inches}}{13.0 \times 6.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.648/51

Contents: Another copy of the same.*Beginning:* as above.*Ending:* as above.*Script:* Clear Nasta'liq.*Scribe:* Unknown.*Undated:* c. 12th cent./18th cent.*Remarks:* Jadwals in red and azures. Dampness stains. Worm eaten.

No: 510

Foll: 76; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{4.9 \times 2.9 \text{ inches}}{12.4 \times 7.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1963.731/2

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: abruptly: بحر بغداد دربار من نیست
 من و ما رائه بازار من نیست
- Ending:* abruptly: ولی دارم از عیب و هجر دور
 هیچ از جلوه کوشش مسرور
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Defective at both the ends and in between. Headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 511

Foll: 98; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{9.7 \times 5.3 \text{ inches}}{22.2 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.655/7

مثنوی رتن و پدم

MASNAWI RATAN-O-PADAM.
 (Comp: 1028/1619).

- Author:* Abd al-Shukur, Takhallus Bazmi.
Contents: A Masnawi describing the love story of Ratan Sen of Chittor and Padmavati daughter of Gandharb Sen based on the Hindi version of Jatmal and Ja'isi. Defective in the beginning.
- Beginning:* abruptly: ایں ره نسپرد کلک دوفسن
 چون راه رود بریده کردن
- Ending:* در ده صدو شصت هفت ہجرہ
 گشت آخر ایں کتاب تمست

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective in the beginning. Jadwals and headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 512

Foll: 116; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{9.0 \times 5.2 \text{ inches}}{22.8 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.928/2

دیوان شاپور

DIWAN-I-SHAPUR

Author: Khwajah Sharaf al-Din Shapur.
(d. c 1030/1622).
Contents: A collection of lyrical poems.
Beginning: abruptly: هر قدر آه شود زور کند طوفان آنک
میشود سیزه بامید شر دانه ما
Ending: abruptly: مردم در آرزویت محرم بیاد رویت
سویم زروی الفت یکره نظر نداری
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals in lilac. Takhallus in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: R. 674; IVASB. 721; Bk. 289; S.J.M./P. 1832-1834, A.N. p. 501.

No: 513

Foll: 6; Lines: 19 (4 cols); Size: $\frac{11.4 \times 8.8 \text{ inches}}{29.0 \times 22.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.144/3

نان و حلوا

NAN-O-HALWA

- Author:* Baha al-Din al-Amuli,
(d. 1030/1621).
- Contents:* (i) Masnawi on ascetic life.
Marginal and interlinear glosses.
(ii) A Sufic tract on Wujud, with a diagram at
beginning.
- Beginning:* انما اللذی من العهد القديم
انما الساهی من الصح النوم
- Ending:* يا سامی انخذ فلما بسواه
لنر فی مغبوده الا بسواه
- Script:* Clear Nasta'liq.
- Scribe:* Muhammad Shah son of Sayyid Ahmad.
- Undated:* c. 12th cent./18th cent.
- Remarks:* Jadwals in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair
condition. Bound.
- Bib. Ref:* R. 679; R/s. 419; E.I.O. 1517–1520, 1762, 21; IVASB.
722, 724; Bk. 291; S.J.M./P. 1836–1840.

No: 514

Foll: 9; Lines: 18 or 19 (2 cols); Size: $\frac{6.8 \times 4.5 \text{ inches}}{17.2 \times 11.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1585

رسالة الحساب
(منظوم)RISALAT AL-HISAB
(MANZUM)

- Author:* Khāwari.
Probably Rustam b. Ali al-Tarimi called Khawari, whose
Risalah on prosody composed in 1024/1615 is listed in
Meredith Owen's Handlist of Persian Manuscripts,
Page 91.
- Contents:* A versified treatise on arithmetic and mensuration.
- Beginning:* بنام کردکاری فردوسی اوج
که دائم بحر لطفش میزند موج

- Ending:* باشد از دره ده و دو هر یکی قطمیر از آن
کجفب صفرغ صعب اجزائی ذرات او فتاد
- Script:* Clear Naskh.
Scribe: Unknown.
Date: Sunday, 14 Rabi' I, 1040/October 13, 1630.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
A rare work.

No: 515

Foll: 5; Line: varying; Size: 8.0 x 5.0 inches
20.2 x 13.0 cms

Acc. No. n.M. 1959.416/2

ساقی نامه

SAQI-NAMAH

- Author:* Jahangir Tasalli.
(d. after 1032/1623).
Contents: A poem in imitation of Zuhuri's Sāqi Namah.
Beginning: شوم سرخوش از حمد یزدان پاک
که آب طوی ریخت در جوئی پاک
- Ending:* که در اخسر نیاید خرد سوئی هوش
شوم چو تسلی ز گفتن خموش
- Script:* Clear Shikastah.
Scribe: Sayyid Bahadur 'Ali of Amir Nagar.
Date: 6 Rabi' II, 1181/September 1, 1767.
Remarks: Worm eaten. Fair condition.

No: 516

Foll: 139; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.0 x 4.5 inches
20.4 x 11.4 cms

Acc. No. N.M. 1971.305

دیوان طالب املی

DIWAN-I-TALIB AMULI

- Author:* Muhammad Talib Āmuli.
(d. 1036/1626).
- Contents:* Qasaid from folio 1v, Ghazaliyat from folio 138r, Ruba'iyat from folio 138v.
- Beginning:*
1. رسید مزده که ایک جهان چاه رسد
طراز کشور و آرایش سیاه رسد
 2. خدایا بر سر باز آرما ما کم کلا هان سرا
سحر غمزہ ہاما فتنہ کن جادو نگاہانرا
 3. برجیں برجیں زعیش دامن برجیں
خار از گل و آتشستان برجیں
- Ending:*
- ایک خون لاله در بیان دلیم
هر درد دل بر سر پیکان غمست
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Mirza Mahdi Khattat.
- Date:* 1125/1713.
- Remarks:* Dampness stains. Fair condition. Bound.
- Bib. Ref:* R. 1091; E.I.O. 1524–1529; IVASB. 726–727; Bk. 292–296; S.J.M./P. 1843–1844.

No: 517

Foll: 195; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.4 x 5.2 inches
21.4 x 13.2 cms

Acc. No. N.M. 1961.1240

- Contents:* Another copy of the same containing :—
1. Qasaid 2. Ghazals in alphabetical order from folio 82v and 3. Ruba'iyat from folio 211v.

- Beginning:* abruptly: درزیرحاک گریمئل خوانمش مدیح
ساید کلاه نطقم ازان سربر آسمان
- Ending:* گریمچومیم بغرض درشیشه کنند
چون رنگ می ازشیشه بیرون خواهیم نورد
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 21 Di Hijjah 1091/January 2, 1681.
Remarks: Defective in the beginning and in between. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 518

Foll: 89; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{9.5 \times 6.1 \text{ inches}}{24.0 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1965.13/b.

- Contents:* Another copy of the same containing a selection of Ghazals in alphabetical order.
- Beginning:* بایما نکته می سجد نمیدانم زبانش را
خدا یا فیض الهامی که دریایم بیانش را
- Ending:* abruptly. ای جنس هر خون متاعی بجهان نیست
عیب توهمین است که از کشورمان نیست
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
- Seals and autograph:* Sayyid Şahib-ʿAlam, 1246.

No: 519

Foll: 15; Lines: 9 (2 cols); Size: $\frac{8.0 \times 6.1 \text{ inches}}{20.2 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/246

لذت النساء

LADDAT AL-NISA
(Comp: 1036/1626).

Author: Muhammad Quli Jami of Golkundah.
Contents: A versified tract on four types of women based on Koka Shashtra of Koka Pandit.
 It is divided into 34 Babs.

Beginning: بدیمان اونیز صاحب پند-
 سق سرون در حلم از یک دگر

Ending: سگی سر و صغیر است ای برادر
 سویم حائف بودند شکل بیمار

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Sayyid Zain al-Abidin, Peshkar of Lasbela.
Date: 28th Muharram, 1319/May 17, 1901.
Remarks: Transcribed at Dihli. Headings in red. Good condition.

No:520

Foll: 17; Lines: 18 (2 cols); Size: $\frac{8.2 \times 5.3 \text{ inches}}{21.0 \times 19.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/246

دیوان شیفائی

DIWAN-I-SHIFAI

Author: Hakim Sharaf al-Din Hasan Shifa'i,
 (d. 1037/1628).
Contents: A few lyrical poems in radif "ta".
Beginning: abruptly: شکر فروش مرا زان بجاست چشمه نوش
 که طوطی هوس او بر انگبین بنشست

- Ending:* abruptly: عشوه نداند که دل از که برد جوکند
بسکه دریں چار سوجوش خریدار هست
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 11th cent./17th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Silver sprinkled paper. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
- Bib. Ref:* R. 822; E.I.O. 1531-1533; 1VASB. 729-732. Bk. 298-300; S.J.M./P. 1851-1853, A.N. p. 502.

No: 521

Foll: 40; Lines: 15 (2 cols), Size: $\frac{18.9 \times 8.1 \text{ inches}}{32.8 \times 20.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1970.165

دیوان نظام

DIWAN-I-NIZAM

- Author:* Nizam Dast Ghalib.
(d. 1039/1629).
- Contents:* Selections from his Diwan containing nine Qasa'id and seventy two Ghazaliyat.
- Beginning:* هر که از روی خرد روی به یزدان آرد
لطف یزدانش (یزدان) همی تحفه غفران آرد
- Ending:* فردا که در باغ طرب کردد نظامی بسته لب
گویند هرکس ای عجب آن مرغ خوش گفتار گو
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 14th cent./20th cent.
Remarks: Good condition. Bound.
- Bib. Ref:* R/s.319; E.I.O. 1534; S.J.M./P. 1856-1857, A.N. p. 533.

No: 522

Foll: 197; Lines: 14; Size: 8.8 x 5.0 inches
22.3 x 12.2 cms

Acc. No. N.M. 1973.152

ترجمہ رامائن

TARJUMAN-I-RAMAYIN

Author:

Harī Das.

Contents:

Versified Persian version of Ramayin.

Beginning:

ثنا و شکر آن بخشد حاسرا
بدید آرد کون و مکان را

Ending:

تمت تمام شد من تصنیف کردیہر...
کا..... کر کتاب رامائن

Script:

Hasty Nasta'liq.

Scribe:

Kishan Chand Pandit S/o Hari Ram Pandit.

Date:

Sha'ban 1092/1681.

Remarks:

Folios loose. Worm eaten. Gilt binding but damaged.

No: 523

Foll: 125; Lines: 19 (2 cols); Size: 10.6 x 7.0 inches
27.0 x 17.6 cms

Acc. No. N.M. 1961.1349

راموسیتا

RAM-O-SITA

Author:

Shaikh Sa'd Allah Masih (Masiha or Masihi).

Contents:

A versified Persian paraphrase of the famous Hindu Epic, the Ramayina.

Beginning:

abruptly: ز جود او چنان زر باد سنگ است
کہ بار کنج قارون نہ تنگ است

Ending:

abruptly: باید آزار
تلف نہ کردند مخلوقات بسیار

<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.
<i>Bib. Ref:</i>	R. 1078; E.I.O. 1967-1969.

No: 524

Foll: 84; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{6.6 \times 3.4 \text{ inches}}{16.8 \times 8.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1233

کلیات قاسم

KULLIYAT-I-QASIM

Author:
Contents:

Shaikh Abu al-Qāsim.

A collection of :-

1. Qasa'id and Muqatta'at, from folio 1v,
2. Ghazaliyat in alphabetical order, from folio 25v,
3. Ruba'iyat, from folio 65v,
4. Tarji'at, from folio 68v,
5. Short Masnawiyat, from folio 72.

Beginning:

1. ای مرا از تو ورد جان الله
حافظت باد جاودان الله
2. کنون که عاشق غم در گرفت خانه ء ما
بسوزد آنکه نهد پا بر آستانه ء ما
3. پیمانہ غمت خط امانی دارد
مقتول تو عمر جاودانی دارد
4. ای عاشق نو چاشنی جانہا
نام تو حلاوت زیبانہا
5. بنام آنکہ عالم نامہ ء اوست
ہمہ آفاق نقش خامہ ء اوست

<i>Ending:</i>	برای ساطعین ز عقال و داد کد غمیر و باد
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	30 Di Hijjah 1040 June 30, 1631.
<i>Remarks:</i>	Illuminated 'unwans on folios iv, 28v, and 30v and two full-page decorations in gold. Jaldwals in yellow and red colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
<i>Seals:</i>	Tota Ram. طوطا رام A rare work.
<i>Bib. Ref:</i>	A.N. p. 520.

No:525-

Foll: 112; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{9.4 \times 7.4 \text{ inches}}{24.0 \times 19.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1302

دیوان مخفی

DIWAN-I-MAKHFI

<i>Author:</i>	Makhfi Rashti.
<i>Contents:</i>	Ghazals in alphabetical order followed by a Tarji'Band.
<i>Beginning:</i>	abruptly: ز همزبان همه دنبال مائده مخفی روزگار بسازد بسای سستی ما
<i>Ending:</i>	abruptly: من فوب طالعی بس دارم سپوده روم ره وفای من
<i>Script:</i>	Ordinary Shikastah Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends and in between. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound. Lithographed in Kanpur 1268 and in Lucknow 1284
<i>Bib. Ref:</i>	Bk. 422, A.N. p. 527.

No: 526

Foll. 137, Lines: 15 (2 cols); Size: 8.1 x 5.0 inches
20.0 x 12.6 cms

Acc. No. N.M. 1961.1301.

دیوان اسیر

DIWAN-I-ASIR.

- Author:* Mirza Jalal Asir.
(d. 1049/1639).
- Contents:* A collection of Ghazals in alphabetical order followed by a few Ruba'is.
An anecdote in prose on last nine folios.
- Beginning:* ای گلشن از بهار خیال تو سبها
برگ گل از طراوت رویت سفینها
- Ending:* درحشر بامید زلال کرمیت
چون نامه خود روی سیاه آوردیم
- Script:* Good Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Date:* 1056/1646.
- Remarks:* Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.
Lithographed.
- Seals:* Autograph of Ruh Ullah b. Himmat Khan al-Husaini, Mir Bakhshi under Alamgir. He died in 1103/1692.
- Bib. Ref:* R. 6181; E.I.O. 1541-1551; Bk. 303-304; S.J.M./P. 1862-1868; A.N. p. 474.

No: 527

Foll: 131; Lines: 17; Size: 10.5 x 7 inches
27.0 x 18.0 cms

Acc. No. N.M. 1973.206

The same.

- Contents:* Ghazaliyat and Ruba'iyat.
- Beginning:* as above.

Ending: هر گاه سهند جلوه در خاک است
 بحرانی بحرانی دلیم

Script: Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 19th Jamadi al-Awwal 1258/28 June 1842
Remarks: Few folios at both the ends. Worm eaten. Many lines in red.

No: 528

Foll: 72; Lines: varying; Size: $\frac{6.8 \times 4.8 \text{ inches}}{17.0 \times 10.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.928/3

Contents: Another copy of the same containing some incomplete panegyrics and a few odes.

Beginning: ای دانه تسبیح خیالت دل دانا
 سرخلفه مستان رخت دیده بینا

Ending: بس از وارستگیها پیش کردم گرفتارش
 خو صدی هست صیادش ز اول سخت ترگیرد

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 2 Rabi' I, 2 (probably Bahadur Shahi) = 1120/May 11, 1708.
Remarks: Transcribed at Lahore. Jadwals in colours. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 529

Foll: 356; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{9.0 \times 5.3 \text{ inches}}{22.8 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 305

<i>Contents:</i>	Another copy of the same, arranged alphabetically in two parts as under 1. Ghazals, Ruba'is and a Qit'ah. 2. Qasa'id, Masnawis, Saqi Namah and Tarkib Bands.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	کشتی دل به بحر فکر انداز تا شود زان دری سروسنناز
<i>Script:</i>	Good Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Date:</i>	Jumada II, 1126/June, 1714.
<i>Remarks:</i>	Dampness stains. Fair condition.

No: 530

Foll: 14; Lines: varying. Size: $\frac{9.3 \times 4.5 \text{ inches}}{23.6 \times 11.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1300

<i>Contents:</i>	Another copy of the same, containing selections.
<i>Beginning:</i>	abruptly: دیوانه آن سزاکت خوی شد زلف پری سلاسل ما
<i>Ending:</i>	abruptly: نه معراج مسد - سجدہ شانیش شاداب حرف مرحبا
<i>Script:</i>	Good Shafi'a.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends. Worm eaten. Laminated. Fairly good condition.

No: 531

Foll: 21; Lines: 17 (2 cols), Size: $\frac{8.2 \times 6.1 \text{ inches}}{21.0 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/52 A

مفتاح الحکمة

MIFTĀH AL-HIKMAT
(Comp: 1054-1641)

- Author:* Darwish Muhammad Amanabadi.
- Contents:* A versified tract on diagnosis and treatment of various diseases. It has a short prose preface and is divided into seventy Babs. Profuse marginal glosses.
- Beginning:* حمدنا محدود و مبتدا معدود
مرحکمی راکه...
طیبی خورد مند روشن ضمیر
اگر در طبابت بود بی نظر
- Ending:* اگر بوزه جو خورد چند بار
شود سرزار در زن بشمار
- Script:* Ordinary Nasta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 12th cent. 18th cent.
- Remarks:* Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
- Bib. Ref:* A.N. p. 121.

No: 532

Foll: 59; Lines: 11 (2 cols), Size: $\frac{5.5 \times 3.2 \text{ inches}}{13.8 \times 8.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.79/b & c

دیوان قدسی مشهدی

DIWAN-I-QUDSI MASHHADI

- Author:* Hajji Jan Muhammad Qudsi Mashhadi, (d. 1056/1646).
- Contents:* 1. A Masnawi in praise of Shah Jahan.
2. A collection of Qasa'id, in alphabetical order, with two Ruba'is at the end.
- Beginning:* 1. جهان در مهد آسائش از انست
که عهد دولت شاه جهان است

2. من آن نسیم که کنم سرکشی ز تیغ حفا
 حو شمع زنده سر خوش دیده ام در با

Ending:

1. لباسِ عمرت از تو نامزد باد
 گریبانش از دل دامن اسد باد

2. سر بر فگنم پیش تو از شرم محبت
 چون صبح نفس میکشم از جاک گریبان

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Sohan Chand son of Nekchand.

Date:

7 Rabi', I 119/May 30. 1707.

Remarks:

In the reign of Aurangzib (erroneously given).

Transcribed at Shahjahanabad. Jadwals in red and azure.

Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

Bib. Ref.:

R. 684; R/s. 205; E.I.O. 1552-1557; IVASB. 746;
 Bk. 308-310, 1897; S.J.M./P. 1872, 1873/1. 1874,
 A.N. p. 522.

No: 533

Foll: 170; Lines: 14 (2 cols); Size: 10.9 x 5.5 inches
 27.8 x 14.0 cms

Acc. No. N.M. 1968.133

دیوان کلیم

DIWAN-I-KALIM

Author:

Mirza Abu Talib Kalim Hamadani.
 (d. 1062/1652).

Contents:

Qasa'id, from folio 1v.

Tarji'band, from folio 37v.

ساقی خیرت نیست که ایام بهار است

ایں بی خبری مزده صد بوس و کنار است

Chronogrammatic Qit'ahs and Masnawis from folio 40.

Ghazals in alphabetical order, from folios 92v.

بدل کردم بمستی عاقبت زهدریائی را

رسانیدم باب از یمن می بنیاد تقوی را

Ruba'is from folios 16r-v

Beginning:

مَدَامَ لَمْ يَكُنْ لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ
فَمَا لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ مَدَامَ لَمْ يَكُنْ لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ

Ending:

وَمَا لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ مَدَامَ لَمْ يَكُنْ لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ
وَمَا لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ مَدَامَ لَمْ يَكُنْ لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ

Script
Style:

Clear Ta'liq.
Muhammad Taib ibn Muhammad Zahir Gilani Sayyid
Ashraf

Date:

Tuesday 20 Ramezan 1059 September 19, 1650

Remarks:

Transcribed in K. Sharif, *Indiya's* and headings in red.
Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.
Printed in Lucknow, 1297, Edition 1353 Shamsi and
1336 Shamsi.

Seals and
autographs:

1. Hushdar Khan, 1170
مَدَامَ لَمْ يَكُنْ لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ
2. Muhammad Taib, 1057
مَدَامَ لَمْ يَكُنْ لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ
1057
3. Haqiqat Rai, 1095
مَدَامَ لَمْ يَكُنْ لِي فِي الْوَدَاعِ حَسْرَةٌ

autographs of previous owners.

Bib. Ref:

R. 686, E.J.O. 1563-1569; IVASB. 754-756, BE. 314-315; 1898, S.J.M.P. 1873/2, 1880-1893, A.N. p. 522.

No: 534

Foll: 151; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.1 x 4.4 inches
20.6 x 11.2 cms

Acc. No. N.M. 1962.175

Contents:

Another copy of the same containing Ghazals and Rubais.

Beginning as above.

Ending طرفی که سعی خوش بستم این بود
کاسودگی گاهی از دستم رفت

Script: Good Nasta'liq, Khafi script.

Scribe: Unknown.

Date: 1 Rajab, 1071/February 21, 1661.

Remarks Incomplete. *Jadwals* in black and gold. Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 535

Foll: 130; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.4 \times 6.0 \text{ inches}}{21.2 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1255

Contents: Another copy of the same.
Beginning as above.

Ending: تا قیامت فارغم در جان نمی ماند کلیم
کز دل بیرون نمی آید بر آند از کلیم

Script: Ordinary Ta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 536

Foll: 90; Lines: varying; Size: $\frac{9.6 \times 5.8 \text{ inches}}{24.4 \times 14.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.241/1

Contents: Another copy of the same.
Beginning as above.

<i>Contents:</i>	Versified life account of the Mughal Emperor Shah Jahan from his early life to the first decade of his reign 1047/1638, followed by an account of Zafar Khan's expedition. It is in imitation of Hatifi's Timur-Namah.
<i>Beginning:</i>	abreptly: کشادش چه محتاج نسر و سبود دری را که سیدش از سر رو سبود
<i>Ending:</i>	از ان ملک اندال را سنا عسال سر آورد دل سنگ و آشفته حال
<i>Script</i>	Fair Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Kishan Chand son of Lala Ratan Chand.
<i>Date:</i>	15 Jumada II, 27 Julus (probably of Muhammad Shah) = 1157/July 16, 1744.
<i>Remarks:</i>	Defective in the beginning. Dampness stains. Fair condition.

No: 539

Foll: 57 (2 cols); Size: $\frac{11.8 \times 8.2 \text{ inches}}{30.0 \times 21.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.679

اساس الاسلام

ASAS AL-ISLAM
(Comp. 1064/1654)

<i>Author:</i>	Ābid.
<i>Contents:</i>	A Masnawi on Sunnite jurisprudence and theology, divided into five Babs--each on a Rukn (fundamental) of Islam:--Faith, Namaz,, Fasting, Zakat and Hajj. Profuse marginal and interlinear glosses. Notes at both the ends on religious topics extracted from several works.
<i>Beginning:</i>	بسم معبود کل موجود من له حمد کل محمود
<i>Ending:</i>	چون نباشد بحر تو اش تسکین چه بود دولت دگر سکه ازین

Script: Good Ta'liq.
Scribe: Muhammad Muin al Din.
Date: 1252/1836
Remarks: Headings in red. Rubrication. Worm eaten. Fair condition.
Bib. Ref: E.I.O. 2588; IVASB. 757, S.J.M. P. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

No: 540

Foll: 59; Lines: 13; Size: 8.4 x 5.3 inches
 21.0 x 13.0 cms

Acc. No. N.M. 12803.74

دیوان بامکن

DIWAN-I-BARHAMAN

Author: Chandr Bhan of Lahore (d. 1068 A.H.).
Contents: Ghazaliyat and Ruba'iyat.

Beginning: الہی سرور از تصور و وہم و گمان
 ای در میان ما و سرور از میان ما

Ending: دستور وزیر اعظم ہندوستانی
 عنوان صحیفہ خرد افضل خانی

Script: Hasty Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at the end. Dampness stains. Bound.

No: 541

Foll: 132; Lines: 15–17; Size: 9.0 x 4.5 inches
 22.5 x 11.5 cms

Acc. No. N.M. 1278.74

Contents: The same.
 Ghazaliyat and Ruba'iyat.

<i>Beginning:</i>	رسد سر اوج فلک آه سر کشیده ء ما صلا بـموج دهد رشک خون چکنده ء ما
<i>Ending:</i>	که ز گوش تو آشنای آواز شـنود هر لحظه ز هر طرف صدائی دگر است
<i>Script:</i>	Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at both the ends.

No: 542

Foll: 42; Lines: 14 (2 cols); Size: $\frac{6.5 \times 3.8 \text{ inches}}{16.8 \times 9.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1963.157

شاهجهان نامہ

SHAHJAHAN NAMA

<i>Author:</i>	Mirza Hasan Beg Rafi Mashhadi, (d. between 1083 and 1093/1672 and 1682).
<i>Contents:</i>	A Masnawi dealing with life of the Emperor Shah Jahan, his campaigns, buildings etc
<i>Beginning:</i>	در آشنای هر عهد از روزگار کند اقتضاء لطف سروردگار
<i>Ending:</i>	abruptly: ز پیوند نامیوه شر خورند ز عمر این بلند اختران برخوردارند
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq, Khafi script.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at the end and in between Folio 41 missing. Jadwals in gold and colours. Headings left blank. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. A rare work.
<i>Bib Ref:</i>	E.I.O. 1603; Bk. 338; A.N. p. 736.

No: 543

Foll: 95; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{6.4 \times 3.9 \text{ inches}}{16.4 \times 9.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 480

دیوان قادری

DIWAN-I-QADIRI

- Author:* Prince Muhammad Dara Shukuh, Qadiri.
(d. 1069/1659).
- Contents:* A collection of 149 Ghazals in alphabetical order and 27 Ruba'is.
- Beginning:*
عمد موحود در و حود مـ
گم مخفی است اس نمود ما
- Ending:*
در صورت حال و ماضی و استقبال
هم عرض تو بوده و هم طول توئی
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./18th cent.
- Remarks:* Defective in between. Dampness stains. Worm eaten.
Fair condition. Bound.
- Bib. Ref:* Meredith Owens: p. 57; P.P.L. No. 387.
Edited by Dr. Ahmad Nabi Khan. Published in Lahore

No: 544

Foll: 70; Lines: 13; Size: $\frac{8.5 \times 5.0 \text{ inches}}{21.6 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.1000/4

گلزار حال

GULZAR-I-HAL.
(Comp: 1073/1663).

- Author:* Banwali Das Wali.
- Contents:* A versified Persian paraphrase of the Sanskrit work Probhodha Chandrodaya of Krishna Das, in six Dastans.

Beginning

حمد ذاتی را اصل ذات ماست
دات اودر اصل اصل ذات ماست

Ending

یعنی تہذیب اخلاف اس صاحب عالم

Script

Good Shikastah, in two hands.

Scribe

Unknown

Date

13 Sha'ban, 1233/June 18, 1818:

Remarks

Jadwals in red and azure. Rubrications. Dampness stains. Fairly good condition.

The drama has been translated into English by J. Taylor, London 1812 and into German by Goldstucker, K. Onisberg 1832, and by Hirzel, Zurich, 1846.

Bib. Ref.

R. 1043, E.I.O. 1955--1996, A.N. p. 918.

No: 545

Foll: 139; Lines: varying; Size: $\frac{7.8 \times 5.9 \text{ inches}}{19.6 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.1052/15

Contents

Another copy of the same.

Beginning

Ghazals and Qit'ahs of various poets in the beginning, as above.

Ending

آنرا کہ دلش دروحدت صرف بر است در عالم
نے بر عالم ہم خود جو بنور است ازہستی مویومی

Script

Clear Shikastah.

Scribe

Unknown.

Undated

c. 12th cent./18th cent.

Remarks

Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 546

Foll: 22; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{7.7 \times 5.3 \text{ inches}}{19.6 \times 13.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N. M. 1961.1261

دیوان دانش

DIWAN-I-DANISHI

- Author:* Mir Razi Danish,
(d. 1076/1665).
- Contents:* A collection of lyrical poems.
- Beginning:*
 در بار آمد که آب رحمن پرور شود
 در بار آمد که سوره سون در سر شود
- Ending:* abruptly:
 پرور خون مودی و ما دعا کردیم
 که وقت سحر دعا مسجات می گردد
- Script:* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* Muhammad Akram son of Muhammad Taqi
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten.
Fair condition. Bound.
- Bib. Ref:* E.U. 307.

No: 547

Foll: 66, Lines: 17 (2 cols), Size: $\frac{8.6 \times 2 \text{ inches}}{22.0 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N. M. 1961.1293

دیوان غنی

DIWAN-I-GHANI

- Author:* Ghani Kashmiri,
(d. 1079/1668).
- Contents:* A collection of Ghazals.
- Beginning:*
 گرم رومانند شمعم بسکه در راه فنا
 دور نبود کر سوزد در کف رستم عصا
- Ending:*
 بود نامه چراغ بزم عالم
 مبادا سایه او از سرم کم

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 20 Dīqa'dah, 1159/November 29, 1746.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
 Printed at Lucknow, 1261.
Bib. Ref: R. 692; IVASB. 774-776; Bk. 334--335, 1904; S.J.M./
 P. 1920-1922.

 No: 548

Foll: 59; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{11.3 \times 7.2 \text{ inches}}{28.6 \times 18.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1962.165

Contents: Another copy of the same.
Beginning: جنونی کو کہ از قید خرد پیروں کشم ہمارا
 کنم زنجیر ہای خویشن دامان صحرا را
Ending: آخردلم شکستہ شد از درد استخوان
 ای کاہن بشکند چو دلم استخوان درد

Script: Good Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 25 Rabi' I, 1294/April 9, 1877.
Remarks: Dampness stains. Good condition. Bound.

 No: 549

Foll: 65; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{8.6 \times 5.1 \text{ inches}}{22.0 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1292.

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: چون شکل دارم بود ز ناحق پیدا
 گردش پس برزنی نیاری دستم

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 550

Foll: 29; Lines: varying; Size: $\frac{7.7 \times 5.4 \text{ inches}}{19.6 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.262/18

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.

Ending: ممریم ازس محل بر دمید که کرد
 بعد از عمرت به برگ سیری بادم

Script: Good Shikastah.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Repaired. Fair condition. Bound.

No: 551

Foll: 72; Lines: 21 (2 cols); Size: $\frac{12.0 \times 7.4 \text{ inches}}{30.4 \times 19.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1286

Contents: Another copy of the same; containing:
 1. Prose preface, by Muslim Mujrim – the editor and commentator, from folio 1v;
 2. Ghazals, in alphabetical order from folio 4;
 3. Ruba'iyat, from folio 60;
 4. Miscellaneous verses from folio 66v;
 5; Qasa'id, from folio 68;
 6. Epilogue, from folio 69v.

<i>Beginning</i>	1. ای داب تو سر دفتر اسرار وجود پیر بود و نبود را از بود تو نمود
	2. as above.
<i>Ending</i>	آخر دلم شکسته شد از درد اسنخوان ای کاش بشکنند چو دلم اسنخوان درد
<i>Script</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scriptor</i>	Unknown.
<i>Dated</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks</i>	Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound. Transcribed from the printed copy of Mustafai Press, Lucknow, 1261.

No: 552

Foll: 169; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{10.3 \times 6.0 \text{ inches}}{25.8 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.185

دیوان محمود

DIWAN-I-MAHMUD

<i>Author</i>	Mahmud.
<i>Contents</i>	Qasa'id. from folio 1; followed by Ghazals in alphabetical order from folio 26; Tarji'band from folio 147; Ruba'iyat in alphabetical order from folio 157v; Mustazad from folio 162v and Saqi Namah from folio 166v.
<i>Beginning</i>	Qasa'id: ترا دوستی دگر کارناید که از دوستی دگر یار ناید
	Ghazals. ای زهستی میزنی جوش از ره ام اسماء در همه جان طبایع میشوی خود انطفاء
<i>Ending</i>	یادگیر این سخن ز محمودی تا که باشد ترا بس محمودی

<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Mulla 'Umar of Ghazni
<i>Date:</i>	22 Dīqa'dah, 1204 August 3, 1790
<i>Remarks:</i>	Transcribed at Hyderabad Dec. 29. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
<i>Bib. Ref:</i>	A rare work, A.N. p. 525.

No: 553

Foll: 175; Lines: 15 (2 cols), Size $\frac{6.6 \times 3.8 \text{ inches}}{16.8 \times 9.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967_364

یوسف وزلیخا

YUSUF-O-ZULAIKHA
(Comp: 1072/1661).

<i>Author:</i>	Nazim of Harat, (d. 1081/1670).
<i>Contents:</i>	A romantic poem in imitation of Jami's Masnawi on the love of the Potiphar's wife Zulaikha for Joseph. After praising the city of Harat and the Safawid Shah Abbas II (1052/1077/1642-1667), he narrates how he was induced by his patron to try his hand on the Masnawi, who had himself suggested the theme. In the end he praises Jami whose Yusuf-o-Zulaikha is so famous.

Beginning:

خدا یا جون سپهرم سینه بکشای
دلم طوطی کن و آئینه بنمای

Ending:

... حامی که مست یاده کام
کند آغاز شکر حسن انجام

<i>Script:</i>	Good Ta'liq and Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Muhammad 'Abid b. Muhammad Zahid, Takhallus Mumtaz Samarqandi.
<i>Date:</i>	1095/1684.
<i>Remarks:</i>	Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound. Printed at Lucknow.

Bib Ref: R. 692--693; E.I.O. 1593--1597; Bk. 336, S.J.M./P. 1925--1926; A.N. p. 670.

No: 554

Foll: 243; Lines: 11; Size: $\frac{7.5 \times 4.5 \text{ inches}}{19.0 \times 11.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1975.123

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Some folios of later addition. Marginal lines in red.

No: 555

Foll: 5; 12 couplets per page; Size: $\frac{12.7 \times 7.3 \text{ inches}}{32.4 \times 18.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/266

دیوان نازیم

DIWAN-I-NAZIM

Author: Nazim Harawi.
Contents: Seventeen Ghazals.
Beginning: abruptly:
 مرضم را دگر دوائی نیست
 جز دوائی تو یارسول الله
Ending: abruptly:
 حلوهء حسنی که یوسف زار کرد آفاق را
 میکند ماه تمامی برب هر سام رقص
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Margins renewed. Folios set within butter paper. Fair condition. Bound

No: 556

Foll: 505: Lines: 18 (2 cols.), Size $\frac{8 \frac{3}{4} \times 11 \frac{1}{2}}{21.2 \times 29.1}$ cm

Acc. No. N.M. 1958.2.6.1

دیوان صائب

DIWAN-I-SA'IB

Author: Mirza Muhammad Ali Sa'ib, Is'ahani,
(d. 1081/1678).

Contents: A collection of lyrical poems (with additions on the margins) containing Ghazals from folio 1v, 2. Maqalat from 425v; 3. Mutafarriqat from folio 437v.

Beginning:

1. اگر به مدد اسم اللہ بودی تاج عیوانہا
گستی تا صیامت و خط سراز دیوانہا
2. بیست سوئی حق بحر تسلیم راہی بندہ را
حستہوی این گہر کم می کند حویندہ را
3. ای خار و خس بحر ثنای تو سخنہا
گنچینہ گوہر ز مدح تو دہنہا

Ending: بخون آغشته نتوان دید آن لبہای نازک را
وگر نہ باتو میگفتم چہاگفنی چہاکودی

Script: Excellent Shafi'a.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 11th cent./17th cent.

Remarks: Illuminated 'unwan'. Gold foliage on margins of folios 1v-s. Background of the text besprinkled with gold. Jadwals in black and gold. 73 Ghazals on the margins. Dampness stains. Good condition. Bound.
A rare autographed copy.

Seals and Autograph: میرجعفر فدوی محمدشاه بادشاہ غازی
Bib. Ref: Mir Jafar, 1142. R. 693; R/s. 328-329; E.I.O. 1606-1623; IVASB. 783-787 Bk. 347-349; 1907-1908; S.J.M./P. 1934-

1952; A.N.P. 505.

The Diwan is followed by a versified short tract entitled *Jihitilaj-i-A'za* (اختلاج الاعضا) on divination by the involuntary movement of different parts of body transcribed obliquely in good Shafi'a by Mir Muhammad Mu'inn, Astarabadi who was a wazir to Abd Allah Qutb Shah (1035-1083/1626-1672) of Golkundah (Hyderabad).

Beginning:

حکما گفته قول ذوالقوسین
آنکه زود است کار حکم زمین

End:

و ان حبهم بدن مثال بود
شک مدارش کسه بمثال بود

No: 557

Foll: 356; Lines: 19 (2 Cols). Size: $\frac{9.5 \times 5.6 \text{ inches}}{24.2 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.266/2

Content:

Another copy of Diwan-i-Sa'ib containing Ghazals from folio 1v and Matla's from folio 348v. Both arranged alphabetically.

Beginning:

1. as above.

2. as above.

Ending:

1. پسنی نطق میشود معلوم
چون برآی پیام خاموشی

2. در نظر هر که داد عشق تو اش سروری
ملک سلیمان بود حلفه انگشتی

Script:

Good Nasta'liq and Shikastah ascribed to Arif Tabrizi vide *Tadkirah-i-Shu'ara-i-Kashmir*. Addition in poet's own hand vol. II, page 591.

Scribe:

Unknown.

- Undated:** c. 11th cent./17th cent.
- Remarks:** Excellent 'unwan with interlinear gold work on first two pages. *Jadwals* in black and gold. Dampness stains. Margins damaged. Good condition.
- Seals:** 1. Saib the poet, on folios. ۱۹۰۲۵۰
2. Ruh Allah Khan. روح الله خان
3. Zib al-Nisa daughter of the Emperor. زيب النساء
- Autographs:** Himmat Khan and the following :

۲۳ سوال ۲۶ عرض دنده شد
 منتخب دو ادب سائب که خودش انتخاب کرده پرحادر
 سائبه نوشته بخط مصنف است داخل کتابخانه خیرخواه
 روح الله همت خان شد ۱۰۸۲
 منتخب سائبه داخل کتابخانه روح الله همت خان شد
 منتخب مرزا اصابت علیه الرحمة که مرزای خیرخواه
 خلق الله مرزای روح الله سلمه الله فقیر حقیر -
 دیوان سائبه بخط نستعلیق خوشخط کاغذ ولایتی
 تلوح و محدود و بظلامت بعضی حادر حاشیه
 بخط مصنف قولها نوشته جلد چرمی سیاه تریح خط کسبی
 طالع حولی جهت سائبه تبکنا مغان ۳۵۵ ورق قریب
 دو ازده بزار سائب

An imperial codex which appears to be a part of the Peshkash from the Sultan Abd Allah Qutb Shah of Golkundah sent through his minister Neknam Khan.

No: 558

Foll: 218; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.9 x 4.9 inches
22.6 x 12.6 cms

Acc. No. N.M. 1961.1319

Contents: Another copy of the same.

<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	کرد صائب آه رسوا داغ بنهائی مرا چون صبا بوی گلستانرا کند کرد اوری
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Mir 'Abd al-Sattar.
<i>Remarks:</i>	Illuminated cartouche. Jadwals in gold and colours. Margins of multi-coloured abris. Fair condition.
<i>Seals and Autograph:</i>	Munir al-Mulk, 1206. منیر الملک ۱۲۰۶ھ

No: 559

Foll: 48; Lines: 13 (2 cols), Size: $\frac{9.8 \times 5.9 \text{ inches}}{24.8 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1320

<i>Contents:</i>	A selection from the same.
<i>Beginning:</i>	as above.
<i>Ending:</i>	روزی که کسی نپرسد احوال کسی مارا شفاعت محمد رساں
<i>Script:</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Muhammad Shafi'.
<i>Date:</i>	25 DiQa'dah 1114/April 12, 1703.
<i>Remarks:</i>	Illuminated cartouche. Jadwals in gold and colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 560

Foll: 111; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.0 \times 4.1 \text{ inches}}{20.4 \times 10.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1964.384

<i>Contents:</i>	Another selection from the same.
------------------	----------------------------------

Beginning:

در کمالی از سهار فضاں نو سبها
 در کمالی از سهار فضاں نو سبها

Ending:

بگو که در دینش بر لوح ضمیر
 بگو که در دینش بر لوح ضمیر

Script:

Good Nasta'liq, Khafi script

Scribe:

Rai Kapur of Chandanwat.

Date:

Rabi' I, 1118/June 1706.

Remarks:

(50th regnal year of Aurangzib Bahadur - 1706)
 Transcribed at Peshawar. Jadwals in red and azure.
 Headings in red. Dampnes. stains. Worm eaten. Fair
 condition. Bound.

No: 561

Foll: 131; Lines: 19 (2 cols); Size: $\frac{11.8 \times 7.1 \text{ inches}}{30.0 \times 18.4 \text{ cms}}$

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

خاطر از وضع مکرر رود درهم می شود
 بگو که در دینش بر لوح ضمیر

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Shiyraj Singh for Akbar Shah son of Shafiqat Shah

Date:

30 Šafar 1209/September 26, 1794.

Remarks:

Illuminated 'unwan. Jadwals in red and azure. Takhallus
 in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 562

Foll: 388; Lines: 14; Size: $\frac{9.0 \times 5.5 \text{ inches}}{22.5 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980.1/247

<i>Contents:</i>	Another copy of the same containing Mufradat, Ghazaliyat etc.
<i>Beginning:</i>	حسرت اوقات عظمت خون ز دل بیرون رود داغ فرزند است
<i>Ending:</i>	کند کیک تقلید رفنار اورا آب - - - در مردم کوهساری
<i>Script:</i>	Fair Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 11th cent./17th cent.
<i>Remarks:</i>	Illuminated headpiece. Dampness stains. Worm eaten. Binding loose. Gilt marginal lines.
<i>Seals:</i>	Three seals of Ghulam Muhammad and one of Ghulam Ahmad at the end.

No: 563

Foll: 672; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{7.4 \times 4.0 \text{ inches}}{18.6 \times 10.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1969.299

<i>Contents:</i>	Another copy of the same containing more than twenty thousand couplets.
<i>Beginning:</i>	خدا با در بدیر اس بعمره ء مستانه ء مارا مکر نومید از حسن قبول افسانه ء مارا
<i>Ending:</i>	از بار شکوه تو بود خامه ء صائب چون سزه نورسته نهادن به سکی
<i>Script:</i>	Good Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 564

Foll: 160; Lines: 170 (2 cols) Size: 4.9 x 2.9 inches

A

Contents:
*Beginning:*Another copy of the same
abruptly:

بدرنگ از رخسار تو خجسته
 درنگ از رخسار تو خجسته

Ending:

بدرنگ از رخسار تو خجسته
 بدرنگ از رخسار تو خجسته

Script:
Scribe:

Clear Ta'liq.

Ghulam Mustafa 'Abd Allah b. Mu'ayyid al-Din
Balgarami.*Date:*26 Jumada II 50 'Alamgiri' 1116^H / 1703^G*Remarks:*First folio missing. Takhallus not used. Dampness
Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.*Seals and
autographs:*

Seals of the Scribe Ghulam Mustafa.

'Abd Allah, 1120

No: 565

Foll: 233; Lines: 17 (2 cols). Size: 4.9 x 2.9 inches
12.4 x 7.9 cms

Acc. No. N.M. 1968.731/1

Contents:
*Beginning:*Another copy of the same.
abruptly:

بدرنگ از رخسار تو خجسته
 بدرنگ از رخسار تو خجسته

Ending:

بدرنگ از رخسار تو خجسته
 بدرنگ از رخسار تو خجسته

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at both the ends and in between. Dampness stains. Fair condition.

 No: 566

Foll: 90; Lines: 15 (2 cols); Size: 10.0 x 6.6 inches
 25.4 x 16.8 cms

Acc. No. N.M. 1961.1283

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.

Ending: چندان نمکش هست که کر عکس رخس
 بر حام فتد بادهء هستی برورد

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fairly good condition.

 No: 567

Foll: 29; Lines: 15 (2 cols); Size: 7.0 x 3.2 inches
 17.8 x 8.0 cms

Acc. No. N.M. 1957.648/14

Contents: Another copy of the same.
Beginning: abruptly: پیش ازیں صائب را زندان خرد
 از بیابان ملک از دامن کهسارده

Ending: abruptly: صائب این ناله زاری که صنوبر دارد
 از نسیم سحری نیست که از باد دلست

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jady in gold and colours. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition. Illustrated with two modern miniature paintings on folio 19v and 29.

No: 568

Foll: 123; Lines: 18 (2 cols); Size: 8.0 x 5.4 inches
 6 couplets on margins. 20.4 x 13.6 cms

Acc. No. N.M. 1965.9.

Contents: Another copy of the same.
Beginning: abruptly: *بفتد دو چهار غنچه صف در گرهء بست*
ساخت بگردی خو زبان گرد دهن هما

Ending: abruptly: *کردم آسمان خوش را*
... حلاج رسم بللی

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition. Bound.

No: 569

Foll: 67; Lines: 19 (2 cols); Size: 9.6 x 6.2 inches
24.2 x 15.8 cms

Acc. No. N.M. 1963.154

Contents: Another copy of the same.
Beginning: *زهی بغمزه جان سور برق مذهب هما*
بخندهء شکرین نو بهار مشرف هما

Ending:

درکام ازدها بروی نا هزار بار
صائب کل مردانه حسی ز روی کج

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Defective at the end Dampness stains. Fair condition.

No: 570

Foll: 22; Lines: 26

Size: 8.5 x 5.2 inches
21.6 x 13.2 cms

Acc. No. N.M. 1962.1306

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

abruptly: گردن کشی سرو سرفراز مر سد
آزاده را بعالمیان باز مر سد

Ending:

abruptly: عالمی حلقه صفت چشم بزن مردار سد
بروی که کشاید درمیخانه عشق

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Defective at both the ends. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 571

Foll: 9; Lines: 15 (2 cols); Size: 9.2 x 5.9 inches
23.4 x 15.0 cms

Acc. No. N.M. 1961.1285

Contents:

Stray folios containing Ghazals of Radif 'Alif' only.

Beginning: abruptly: اگر خار و غیر خود سبائی به سببها
گنجینه گوهری و سببها

Ending: abruptly: اگر سببها
اگر سببها به پیشانی کناده صحرا

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 572

Foll: 13; Lines: 11 (2 cols). Size $\frac{7.5 \times 3.5 \text{ inches}}{13.5 \times 8.2 \text{ cms}}$

Acc No. N.M. 1967.79.4

معراج الخيال

MP'RAJ AL-KHAYAL

Author: Ali Riza Tajalli, Ardakani,
(d. 1088/1677).

Contents: An erotic poem.

Beginning: بوسرم دیگر همای عشق بیار
ریخت طرح آشیان از خار خار

Ending: از تو خود هم حذنه بی قیل و قال
تا کشام در حریم قدس سال

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Sohan Chand.
Date: 4 Rabi' I, 1119/May 25, 1707.
Remarks: Jadwals in red and azure. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. A few folios damaged. Fair condition.
Bib. Ref: R. 738, 803, A.N. p. 650.

No: 573

Foll: 52; Lines: 17 (2 cols), Size: $\frac{9.3 \times 6.3 \text{ inches}}{23.6 \times 15.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.202/9

دیوان ارشی

DIWAN-I-'ARSHI

Author: Mir Muhammad Mu'in Arshi Akbarabadi,
(d. 1091/1680).*Contents:* A collection of lyrical poems.*Beginning:* گر فرا گیرد بهار جلوه اش بستان ما
تن نهالی گردد دل غنچه و گل جان ما*Ending:* abruptly: بنمود بخود عروس معنی
مرات سخن شنبه ضمیرم*Script:* Clear Nasta'liq.*Scribe:* Unknown.*Undated:* c. 13th cent./19th cent.*Remarks:* Defective after folio 1 and in between. Incomplete at the end. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.*Bib. Ref:* R. 154; 1VASB. 791-792; S.J.M./P. 1955-1956, A.N. p. 510.

No: 574

Foll: 34; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{7.1 \times 4.4 \text{ inches}}{18.0 \times 11.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1322.

انتخاب دیوان حسن

INTIKHAB-I-DIWAN-I-HASAN

Author: Hasan (Kashi).*Contents:* A selection of Ghazals in alphabetical order, followed by Ruba'is.

Beginning:

گند از برگ گل هم پاک، سر نامت ز نام را
ز گوهر خون بدست دهد به تر سازد دهام را

Ending:

بدرین صفت خواهی که شبی
بدرین غوش چراغی نام شبی

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Defective at the end. Jadwals in black and gold. Gold folios on first two pages. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 575

Foll: 347; Lines: 17 (2 cols); Size: 8.3 x 5.3 inches
21.2 x 13.4 cms

Acc. No. N.M. 1972.100

آئینه حق نوا

A'INAH-I-HAQQ-NUMA

Author:

Shah Latif Bari.

Contents:

A religious and didactic Masnawi divided into ninety three Latifahs.
Table of contents in the beginning.

Beginning:

سر این نامه را بنام خدا
ابتدا می کنم بسم الله

Ending:

نیست در ما تصرف مائی
حالت ماست جو - فرمائی

Script:

Good Shikastah Ta'liq.

Scribe:

Sayyid Abu al-Hasan b. Mirza Ali Shah b. Sayyid Yusuf al-Musawi.

Date:

Thursday, 18 Jumada II, 1247/November 24, 1831.

Remarks:

Transcribed in Qala'h Ahmad Shahi (Kabul). Headings in red. Good condition. Bound.

Seals and autographs:

1. Royal Library of Afghanistan.
(۱) مهر کتابخانه مبارکه دولت خداداد افغانستان
2. Library of Amir Abd al-Rahman.
(۲) کتابخانه مبارک امیر عبدالرحمن
3. Library of Amir Habib Allah.
(۳) مهر کتابخانه سراج الملة والدين امير حبيب الله
4. Abu al-Hasan al-Musawi, the scribe, 1209.
(۴) عبده ابوالحسن الموسوی ۱۲۰۹ھ

Autograph of the scribe.

A rare work.

Bib. Ref:

A.N. p. 564.

No: 576

Foll: 70; Lines: 13 (2 Cols); Size: $\frac{8.1 \times 5.0 \text{ inches}}{20.8 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.87/2

دیوان ابوالخیر

DIWAN-I-ABU AL-KHAIR

Author:

Abu al-Khair.

Contents:

A collection of poems as under:-

1. A Qasidah from folio 1-3a beginning with:
Ghazals from folio 3b.

ساقیا وقت گل و موسم جامست اینجا
بجز از سادہ ہمہ چیز حرامست اینجا

2. Muqatta'at with chronograms from folio 58v, giving the dates of foundation of a school by Alamgir in 1073/1663 on folio 59v, and death of Emperor Shah Jahan, on folio 60;

اگر ثیاب رسانی صواب می یابی
ز روی مرحمت و لطف بہر عربانی

3. A Satire on Mir Nasim and Qazi 'Abd al-Wahhab Gujarati, on folio 62v.
Ruba'iyat, from folio 63.

نکجید ملازم تہہ ہر تہہ تہہ
نکجید تہہ ہر تہہ تہہ تہہ

Short Masnawis in praise of Gulbahar (1625-1669), a mosque, the garden of Raushan Ara Begum (1625-1669) sister of Shah Jahan. The garden was completed in 1075/1665, a foundation, Ainah Khanah and a tank.

Beginning:

گذشت ظلمت وی شد بہار نورانی
شکوفہ آمدہ در وادی گل افشانی

Ending:

جو جسم از خرد نارنج گفیا
کہ روشن رای بگم کردہ آباد

Script: Good Shikastah Ta'liq.
Scribe: Kazim Nāmurād.
Date: 21 Jumada II, 21 Julus Alamgiri - 1089/July 31, 1678.
Remarks: Defective in the beginning. Transcribed at Mughalpurah, in Shahjahanabad. Rubrications. Dampness stains. Fair condition.
Bib. Ref: A rare work, A.N. p. 472.

No: 577

Foll: 114; Lines: 17 (2 Cols); Size: $\frac{9.3 \times 5.5 \text{ inches}}{23.4 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1965.127

دیوان شاہی بدخشانی DIWAN-I-SHAHI BADAKHSANI

Author: Shahi Badakhshani.
Contents: First two folios contain five Qasa'id. The opening line of the first Qasidah is :

حمد و سپاس آن ملک لایزال را
کز نطق ساخت چوب بسان اہل قال را

Ghazals portion starts from folio 3.

Beginning:

تا فگنده عکس در حمام لب جان ما
هست زان می تا اندمدهوش سخود جان ما

Ending:

اگر خواهی سعادت پندشاهی کوش کن وره
که خود بیاد آیدت روزی که افتی در نظر روزی

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

11th cent./17th cent.

Remarks:

Corrections and marginal additions in poet's hand at various places. Dampness stains. Fairly good condition.

Bib. Ref:

A rare work, A.N. p. 501.

No: 578

Foll: 144; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.4 \times 4.6 \text{ inches}}{21.2 \times 11.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.252

دیوان مجذوب

DIWAN-I-MAJDUB

Author:

Mirza Muhammad Majdub Tabrizi.
(d. 1093/1682).

Contents:

Qasa'id from folio 1v. Ghazals in alphabetical order, from folio 12v :—

Mukhammas from folio 126v; Tarji'band from folio 126v; Masnawi from folio 132v; Muanajat from folio 135; Qit'at from folio 136v and Rubaiyat from folio 137v.

Beginning:

زور بازوی ترا الله اکبر شاهد است
کو دل خصم تو منکر باش خیرشاهد است

Ending:

تاریخ وفاتش از خرد پرسیدم
گفتا آسود در بهشت عالی
۱۰۹۳ هـ

<i>Script</i>	Good Shikastah.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Undated</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks</i>	Illuminated 'unwan and gold work on folios 1v-2. Jadwals in red and azure. Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. B. 2.
<i>Bib. Ref:</i>	R. 696; R/s. 331; IVASB 793; Bk. 27. 1909 S.J.M./P. 1957, A.N. p. 524.

No: 579

Foll: 54; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{6.1 \times 4.0 \text{ inches}}{15.4 \times 10.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.912/33-3

شاهراہ نجات

SHAHRAH-I-NAJAT.
(Comp: 1068/1658).

<i>Author:</i>	Majdub Tabrizi.
<i>Contents:</i>	A religious Masnawi followed by a Tarji'band in praise of the Fourth Caliph Ali b. Abu Talib (35-40/656-661) with the refrain : روزی کہ قلم گرفت معبود لوحش کف مرتضی علی بود
<i>Beginning:</i>	یار آئینہ خانہ ای می خواست التفانش بہانہ ای می خواست
<i>Ending:</i>	راہ این منزل این و نامہ تمام گفتمش والسلام والا کرام
<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Tarji'band defective at the end. Illuminated 'unwan improvised. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition.
<i>Seals:</i>	Gur Bakhsh son of Chandr Bhan, 1228. A rare work.
<i>Bib. Ref:</i>	A.N. 588.

No: 580

Foll: 114; Lines: 12 (2 cols); Size: 7.6 x 5.9 inches
19.8 x 15.0 cms

Acc. No. N.M. 1961.678

ضیاء الفرائض

ZIYA AL-FARAID
(Comp: 1094/1683).*Author:* 'Alwi.*Contents:*

A religious Masnawi dealing with the law of inheritance based on al-Faraid al-Sirajiyah. It was completed in 1094/1683 as per chronogram on folio 11 :-

رغبت بے نہایت طلاب

Beginning:

اول نامہ نام آن یکتاست

کو خداوند ارث ارض و سماست

Ending:

ہر صواب و خطا است این احکام

ہست دانا مہمین اعلام

Script:

Bad Ta'liq.

Scribe:

Muhammad Qasim.

Date:

10 Di Hijjah, 1248/March 31, 1833.

Remarks:

Transcribed at Baiganpally in Andhra Pradesh. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.

Bib. Ref:

S.J.M./P. 1959.

No: 581

Foll: 194; Lines: 12 (2 cols); Size: 8.7 x 5.2 inches
22.0 x 13.2

Acc. No. N.M. 1957.915/3

دیوان صامت

DIWAN-I-SAMIT.

*Author:*Hajji Muhammad Sadiq Samit Isfahani.
(d. c. 1095/1684).*Contents:*

A collection of Qasa'id followed by Ghazals in alphabetical order from folio 47.

- Beginning:* Qasa'id:
 سر افشان کرد پس از چهره تا رخسار جان سنی
 سبوش از خود نظر با هر چه میخواهی همان سنی
 Ghazals, abruptly:
 در برده فابوس بکردر بنهان
 دل ممان بود از سینه بکنه ما
- Ending:*
 کسی نمی شود ناله از کسی صامت
 تو هم نه بد لب از داستان خاموشی
- Script:* Good Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective in between. Dampness stains. Worm eater.
 Fair condition. Bound.
 A rare work,
Bib. Ref: A.N. p. 481.

No: 582

Foll: 43; Lines: 17 (2 cols); Size: $\frac{9.6 \times 5.5 \text{ inches}}{24.4 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.960/8

دیوان شاقب

DIWAN-I-SĀQIB

- Author:* Saqib Sahrindi.
Contents: A collection of Ghazals and Ruba'is.
 Profuse marginal glosses.
Beginning: abruptly: ای بلارا با جهان در دور حسنت کارها
 فتنه را کرم از نگاه کرم تو بازارها
Ending: آن صورت اقبال ترا بازی داد
 رویاه شدت شیر علم پنداری
- Script:* Ordinary Nasta'liq.
Scribe: Muhammad Ashraf, for Abd al-Nabi—a pupil of Mir Mashrab.

- Date:* 14 Rajab, First regnal year of Rafi' al-Darajat = 1131/
May 22, 1719.
- Remarks:* Defective in the beginning. Dampness stains. Margins
damaged. Fair condition. Bound.
A rare work.
- Bib. Ref:* A.N. p. 505.

No: 583

Foll: 87; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{7.4 \times 4.9 \text{ inches}}{18.8 \times 12.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1263

دیوان فطرت

DIWAN-I-FITRAT

- Author:* Fitrat and Musaw.
(d. c. 1101/1690).
- Contents:* A collection of Ghazals, in alphabetical order and a few
Ruba'is.
- Beginning:* حنونم کوس شهرت زد بدامن حون کشم پیارا
یریشان ناله عشقم خیر کن کوه و صحرا را
- Ending:* که راغب اشتهاد که عاشق باد
..... ہم محتاج اند
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Rubrications. Dampness stains. Worm-eaten. Fair
condition. Bound.
- Bib. Ref:* E.I.O. 1660; IVASB. 806-807; IVC.276; Bk. 355-356
1958-1959; S.J.M./P. 1972-1977; A.N. p. 518.

No: 584

Foll: 72; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{3.7 \times 6.9 \text{ inches}}{9.5 \times 17.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1958.573

نجات المسلمین

NAJAT AL-MUSLIMIN
(Comp: 1080, 1669)

- Author:* Jalal al-Din Abd al-Nabi Jami
Contents: A versified tract in sixteen chapters (16 باب) with the rudiments of Sunnite Jurisprudence.
Beginning: حمد حق گو بهر آغاز کتاب ای بکته دان
 یا خود آن نامه نامی گرامی درجهان
Ending: صد صلوات و صد تحیت صد درود و صد سلام
 هدیه خمس بمقدم بر شسته بنغمبران
Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Jadwals and headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound as a Bayaz
Bib. Ref: A rare work, A.N. p. 856.

No: 585

Foll: 54; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{9.5 \times 5.8 \text{ inches}}{24.2 \times 14.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.884

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: abruptly: یا صفا بر حدم از وی بهر تزئین کتاب
 تا شود از یر کشش این تحفه ء ورد زبان
Ending: as above.
Script: Ordinary Nasta'liq.
Scribe: Nasir al-Din.
Date: 10 Di Hijjah 1227/December 5, 1812.
Remarks: Defective in the beginning. Headings in red. Dampness stains. Fair condition.

No: 586

Foll: 11; Lines: 9 (2 cols); Size: $\frac{6.8 \times 4.3 \text{ inches}}{17.2 \times 10.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.884

گلبن راز

GULBUN-I-RAZ.
(Comp: 1104/1693).

Author: Bandagi Miyan Sayyid Muhammad Ghazi b. Sayyid 'Alam.
Contents: A mystical Masnawi on the pattern of Gulshan-i-Raz of Mahmud Shabistari, completed in 1104/1693. It contains 185 couplets and is based on the belief of the Mahdawi sect, the founder of which was Sayyid Muhammad of Jaunpur (d. 910/1504).

Beginning:

خدایا قادرا یروردگار
 کریم خالقا آمرزگار

Ending:

تو هر یک لفظ را تصحیح میسده
 که ستر عیبهای مستدی بسده

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Sayyid Ahmad.
Date: 11 Ramazan 1329/September 5, 1911.
Remarks: Jadwals in blue. Fair condition. Stitched.

No: 587

Foll: 73; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{7.6 \times 4.4 \text{ inches}}{19.4 \times 11.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959.86

مثنوی چندر بدن

MASNAWI CHANDR BADAN.

Author: Mazhar.
Contents: A romantic Masnawi.

Beginning: abruptly: بیا ساقی بیا ای مظهر کل
توئی ساقی توئی حام توئی مل

Ending: بشو کم در حباب لفظ تدقیق
سراپا محرم در فکر تحقیق

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Munir al-Din.
Date: 1899 Samwat.
Remarks: Defective in the beginning. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition.

No: 588

Foll: 197; Lines: 15 (2 cols), Size: $\frac{7.5 \times 4.4 \text{ inches}}{19.2 \times 11.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1323

دیوان شوکت

DIWAN-I-SHAUKAT
(Comp: 1093/1682).

Author: Shaukat Bukhārāi.
(d. 1107/1595).

Contents: A collection of Ghazals.

Beginning: خدایا رنگ تاثیر کرامت کن فغانم را
بلوح اشک بلیل آبدہ تیغ زبانم را

Ending: بادا چراغ عمر تو روشن کہ دشمنست
از دود شمع کشته چراغ مزار کـرد

Script: Good Shafi'a.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Dampness stains. Margins damaged. Fairly good condition. Bound.
Printed.
Bib. Ref: R. 698; E.I.O. 1628–1633; IVASB. 809; Bk. 357–359,

1912; S.J.M./P. 1978-1985; A.N. p. 504.

No: 589

Foll: 206; Lines: 12 (2 cols); Size: 8.4 x 5.0 inches
21.2 x 12.8 cms

Acc. No. N.M. 1961.1315

- Contents:* Another copy of the same containing Ghazals in alphabetical order, from folio 103v.
- Beginning* abruptly: حان بیاد لت مصر دل بر از عهد است
که نیشکر نشود بند در قلمرو ما
- Ending:* abruptly:
شوکت ز شهید نکه او طرف کلهم
--- ندارد
- Script:* Clear Ta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 12th cent./18th cent.
- Remarks:* Defective at both the ends. Takhallus in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 590

Foll: 120; Lines: 14; (2 cols); Size: 8.7 x 6.8 inches
22.2 x 17.2 cms

Acc. No. N.m. 1961.1248

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning* abruptly: بود بکعبه و بتخانه چشم ما شوکت
که چرخ قالب خشت لحد بود مـا را
- Ending:*
بری است جهان که آشنایش صدر است
بالا نشین از همه بالا منشین

Script Clear Ta'liq.
Scribe Unknown.
Undated c. 14th cent./20th cent.
Remarks: Defective in the beginning. Last but one folio is also missing. Dampness stains. Bound.

No: 591

Foll: 34; Lines: 12 (2 cols); Size: $\frac{7.0 \times 4.1 \text{ inches}}{17.8 \times 10.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528,259

Contents A fragmentary copy of the same.

Beginning: abruptly: گونهٔ منخامه ام گرداب مسنی کرده است
 همجوختم کیفیت دیگر بود جوش مرا

Ending: abruptly:
 جوان کرد از حواسی امتحان حالت پیری
 بود موی سه سنگ محک انمو سفید آرا

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Jadwals in colours. Dampness stains. Worm eaten
 Fair condition. Bound.

No: 592

Foll: 69; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{7.5 \times 5.0 \text{ inches}}{19.2 \times 12.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.184

مهر و ماه

MIHR-O-MAH.
 (Comp: 1065/1655).

Author: 'Aqil Khan Razi.

- (d. 1108/1690).
- Contents:* A romantic Masnawi dealing with the love of Prince Manohar and Princess Madhumalat, composed in 1065/1655, as per chronogram. It is also called Qissah-i-Ishq and Gham Namah. This Hindi romance was first rendered into Persian verse by Shaikh Jumman or Manjhan in 1059/1649. Mihr-o-Mah is the second Persian version. In 1068/1657 Nusrati rendered it into Dakkani version under the title of Gulshan-i-Ishq.
- Beginning:*
- خداوندا بنعم تو ده دلم را
ز عشق آسان نما هر مشکلم را
- Ending:*
- جو من زین داستان از غم ز دم دم
بخوان تاریخ آن دیباجهء غم
- Script:* Clear Nasta'liq.
- Scribe:* R ? Ram Badhra.
- Date:* 19 Rajab, 1208/February 20, 1794.
- Remarks:* Folio 2 missing. Dampness stains. Margins damaged. Bound.
- Bib. Ref:* R. 699; E.I.O. 1634-1638; IVASB. 811; IVC. 277; Bk. 361-362; S.J.M./P. 1987-1990; A.N. p. 688.

No: 593

Foll: 74; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.2 x 4.8 inches
21.0 x 12.2 cms

Acc. No. N.M. 1961.1290

دیوان علی

DIWAN-I-'ALI

- Author:* Nasir 'Ali Sirhindi.
(d. 1108/1697).
- Contents:* Selections from his Diwan.
- Beginning:*
- ای ز حسن حببت ترائی تو موج آبها
سیر دیوار ساحل مانده چون محرابها

- Ending:* با شرازه * اوراق جهان عمر تو باد
با گوینده حکیمان که جهانست قدم
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Shaikh Muhammad S/o Shaikh Mustafa.
Date: 26 Rajab, 4 Shah 'Alam Bahadur Shah I 1112 Sept.
9, 1710.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
Printed.
Seals: 1. Muhammad Riza.
2. An Amir of Farrukhsiyar's court.
Autographs of previous owners.
Bib. Ref: R. 699-709; E.I.O. 1639-1648. IVASB. 813-817.
IVC. 278-279; Bk. 363, 1913; S.J.M./P. 1994-2010.
A.N. p. 514.

No: 594

Foll: 88; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{6.1 \times 4.0 \text{ inches}}{15.4 \times 10.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 912/33 1

- Contents:* Another copy of the same.
Beginning: محبت حاده ای دارد نهان در خلوت دلها
حو تار سیحه کم گردید این ره رمزمنزلها
- Ending:* عرض حال دل پر خون نتوان گفت علی
خوی او گرم عنانست تو هم میدانسی
- Script:* Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Illuminated 'unwan cut out of some other work and
pasted here. Dampness stains. Margins damaged. Fair
condition.
Seals: 1. Chandr Bhan son of Siwak Ram.
نورچشم سیوک رام چندربهان

2. Gor Bakhsh son of Chandr Bhan, 1228.

گوربخش ولد چندربهان ۱۲۲۸ھ

No: 595

Foll: 34; Lines: varying Size: $\frac{9.5 \times 6.3 \text{ inches}}{24.2 \times 16.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1291

Contents.
Beginning

Another copy of the same.
as above.

Ending:

دل تنگم — — — — خون دارد
کشاد اس گره درناخن شیراست پنداری

Script:
Scribe:
Undated:
Remarks:

Ordinary Ta'liq.
Muhsin Chishti.
c. 13th cent./19th cent.
Dampness stains. Worm eaten. Fair conition. Bound.

No: 596

Foll: 11; Lines: varying 10–15 Size: $\frac{7.0 \times 4.5 \text{ inches}}{17.8 \times 11.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 528/260

Contents.
Beginning:

Stray folios from a copy of the same.
abruptly: من و طفلی که هایل سوز باشد برق دیدارش:
نگه محروم بر گردد ز شوخی هائی رفتار ش

Ending:

abruptly:
بس که از شوقت طپیدم باقد همچون کمان
استخوان شد بیشه ۶ حلاج در اندام من

Script:
Scribe:

Clear Nasta'liq.
Unknown.

Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Jadwals in red and blue. Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged. Fair condition.

No: 597

Foll: 46; Lines: 17–20 varying Size: $\frac{10.3 \times 6.5 \text{ in}}{26.2 \times 16.0 \text{ cm}}$

Acc. No. N.M. 1957.247/29

شرح دیوان علی

SHARH DIWAN-I-ALI
 (Comp: 1124/1712).

Commentator: Bahlol Kol son of Mirza Khan al-Barki al-Jandhami.
Contents: Annotations on selected Ghazals of Nasir 'An Sindhī compiled in 1124/0712 at the instance of Sayyid Bhik Siwani-- the spiritual guide of the author.

Beginning: سبحان اللہ الذی فتح المنلی -- اما بعد میگوید
 بھلول کول اس مرزاخان۔ الخ

Ending: ذکر شدن ہوا اس ساد کہ اسر جسم من و آفتاب
 رخ تو بہم جمع شدہ آند۔

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Nur Muhammad b. Muhammad Hasan.
Date: 1209/1794
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 598

Foll: 57; Lines: 15 Size: $\frac{9.5 \times 6.1 \text{ inches}}{24.6 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1358

شرح دیوان علی

SHARH DIWAN-I-ALI

Commentator: Anonymous.

- Contents:* Another commentary on the same.
Beginning: محبت جاده دارد نزاکت سائن
 پوشیده نماند که الخ
- Ending:* abruptly:
 در بیابانی که از رم فرق تالدارام نیست
- Script:* Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Incomplete at the end. Rubrications upto folio 37v.
 Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 599

Foll: 40; Lines: 15 (2 cols); Size: 8.8 x 5.5 inches
 22.6 x 14.0 cms

Acc. No. N.M. 1961.1332.

مثنوی ناصر علی

MASNAWI-I-NASIR ALI

- Author:* Nasir 'Ali.
Contents: A sufic Masnawi.
Beginning: الهی دره دردی بجان ریز
 شر در پینم زار استخوان ریز
- Ending:* لشکر خوش بمجشر چون شفق فوج
 بدامانت زند بهر قطره موج
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 6 Ramazan, 1183/January 3, 1770.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair
 condition.
 Lithographed in India.

No: 600

Foll: 33; Lines: 11 (2 cols), Size: $\frac{6.1 \times 4.0 \text{ inches}}{15.4 \times 10.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1333-2

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.

Ending: abruptly: ساز که خمبازه از دل کشم
سرق به پیمون حاصل کشم

Script: Clear Nasta'liq.

Scribe: Jawahir Singh son of Siwak Ra'i.

Date: 1132/1720.

Remarks: Defective at the end. Dampness stains. Fairly good condition.

No: 601

Foll: 30; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{9.4 \times 6.0 \text{ inches}}{23.8 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1334.

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.

Ending: abruptly: دل عارف وکیل انس و جانست
سرات روزی اهل جهانست

Script: Clear Ta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Defective at the end. Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 602

Foll: 23; Lines: varying; Size: $\frac{7.4 \times 4.4 \text{ inches}}{18.6 \times 11.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1346

نیرنگ عشق

NAIRANG-I-ISHQ
(Comp: 1096/1685).

- Author:* Muhammad Akram Ghanimat of Panjab.
(d. 1110/1699).
- Contents:* A romantic Masnawi dealing with the love story of Shahid and 'Aziz.
- Beginning:* بنام شاہد نازک خیالان
عزیز خاطر آشفته حالان
- Ending:* شرابی دہ کہ باشد غارت ہوش
چکیدن کن کیام را فراموش
- Script:* Clear Shikastah.
- Scribe:* Hidayat Ullah.
- Date:* 17 Shawwal, 1195/October 6, 1780.
- Remarks:* Transcribed at Lahore. Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged. Lithographed at Lucknow, 1263, with a gloss by Muhammad Salih and others.
- Bib. Ref:* R. 700. 1034; E.I.O. 1649-1651; IVASB. 819; Bk. 367 1910-1911; S.J.M./P. 2014-2019; A.N. p. 659.

No: 603Foll: 83; Lines: 9 (2 cols); Size: 6.8 x 3.8 inches
17.0 x 9.6 cms

Acc. No. N.M. 1969.211.

- Contents:* Another copy of the same.
- Beginning:* as above.
- Ending:* as above.
- Script:* Clear Nasta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Date:* 16 Shawwal, 1236/July 17, 1821.
- Remarks:* Illuminated 'unwan. Jadwals in colours. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 604

Foll: 70; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{7.8 \times 6.0 \text{ inches}}{19.6 \times 15.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1338

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Shikastah.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

No: 605

Foll: 60; Lines: 13; Size: $\frac{10.0 \times 6.5 \text{ inches}}{25.5 \times 17.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1980.1/232

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Beautiful Nasta'liq.
Scribe: Shah Muhammad S/o Muhammad Husain Khan.
Date: 23 Shawwal 1226/
Remarks: Last half portion badly worm eaten. Marginal lines in red and azure. Headings in red. Binding loose.

No: 606

Foll: 67; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{6.5 \times 4.1 \text{ inches}}{16.4 \times 10.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.928/11

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Margins of a few folios damaged. Fair condition.

No: 607

Foll: 52; Lines: 15 (2 cols); Size: 9.2 x 6.3 inches
23.4 x 15.8 cms

Acc. No. N.M. 1961.1335

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 608

Foll: 108; Lines: 14; Size: 8.9 x 5.0 inches
22.5 x 12.5 cms

Acc. No. N.M. 1978.28

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Fair Nasta'liq.
Scribe: Nathu Mal Balhal.
Date: 25 Rabi' al-Sani ? 19th regnal year of Muhammad Akbar Sani/December 17, 1824.
Remarks: Headings in red. Fair condition.

No: 609

Foll: 59; Lines: 13; Size: 7.0 x 4.5 inches
17.8 x 11.5 cms

Acc. No. N.M. 1976.54.2

<i>Contents</i>	Another copy of the same containing Hamd, Na'at, Manqabat, Qasidah in praise of the Emperor Aurangzeb and the love story of Shahid and Nisrin.
<i>Beginning</i>	as above.
<i>Ending</i>	as above.
<i>Script</i>	Nasta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Date</i>	16 Rajab 1262/7 August, 1845.
<i>Remarks</i>	Slightly worm eaten. Headings in red. Bound in leather.

No: 610

Foll: 60; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{8.2 \times 5.8 \text{ inches}}{20.8 \times 14.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.14

<i>Contents:</i>	Another copy of the same.
<i>Beginning:</i>	abruptly- سرایح مسی دیوانہ او بود چشم ستان منخانہ او
<i>Ending:</i>	as above.
<i>Script:</i>	Ordinary Ta'liq.
<i>Scribe:</i>	Gulab Khan.
<i>Date:</i>	23 Rabi' I, 1258/May 4, 1842.
<i>Remarks:</i>	Defective in the beginning. Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 611

Foll: 79; Lines: 17; Size: $\frac{9.2 \times 5.0 \text{ inches}}{23.5 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1975.108

یوسف وزلیخا

YUSUF-O-ZULAIKHA.

Author: Saif Ullah Safi of Sialkot.

	(d. 1112/1700).
<i>Contents:</i>	A romantic poem in imitation of Jami's Masnawi dealing with the love story of Yusuf and Zulaikha.
<i>Beginning:</i>	نخستین حمد میگویم خدا را که پیدا کرده پرورد ما را
<i>Ending:</i>	بباید با --- ای جان برادر مرا گاهی --- --- --- دیگر
<i>Script:</i>	Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at the end, Headings in red. Worm eaten. Water stained.

No: 612

Foll: 8; Lines: 17 (2 cols); Size: 10.6 x 7.1 inches
27.0 x 18.2 cms

Acc. No. N.M. 1962.143/2

دیوان مخفی

DIWAN-I-MAKHFI.

<i>Author:</i>	Zeb al-Nisa begam, Makhfi, (d. 1113/1702).
<i>Contents:</i>	A collection of a few Ghazals.
<i>Beginning:</i>	دل من بلبل عشق است و باغ غم گلستانش فنادیوار آن باغ و بقا حد خیابانش
<i>Ending:</i>	سر صرافئی داری بیازار جهان باید رواج این دکان را محضر در نقدکان بینی
<i>Script:</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 14th cent./20th cent.
<i>Remarks:</i>	Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
<i>Bib. Ref:</i>	R: 702; A.N. p. 527.

No: 613

Foll: 67; Lines: 17; Size: $\frac{9.9 \times 6.1 \text{ inches}}{25.0 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. 10584

شرح نعت النبی

SHARH NAT AL-NABI
(Comp: 1113/1702).*Commentator:* Nizam al-Din b. Muhammad Rustam b. Abd 'Allah al-Khujandi al-Amnabadi.

Nizam al-Din completed this commentary in Shawwal 1113/February 1702, during the reign of the Mughal Emperor 'Alamgir.

Contents: A commentary on the famous Arabic Qasidah of Ka'bi b. Zubair entitled Banat Su'ad, in praise of the Holy Prophet.

Extracts from Khulasat al-Ma'arif at the end.

Beginning: الحمد لله رب العلمين اما بعد عرض مدارد مسكين
نظام النديس - - الخ*Ending:* نظام شرح نمودش چنانکه از شایش
فرشته داد صلاح شرح نعت پاک نبی*Script:* Good Ta'liq.*Scribe:* Muhammad Yar.*Undated:* c. 12th cent./18th cent. The date given as Monday, Muharram 912 is untenable as the work was completed after 201 years.*Remarks:* Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 614

Foll: 91; Lines: 14; Size: $\frac{8.6 \times 5.1 \text{ inches}}{21.8 \times 13.1 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1968.166

Contents: Another copy of the same.

<i>Beginning</i>	abruptly: بکبار از آن پیاله و دوبار شراب داد ترا و نوش که -- الخ
<i>Ending</i>	as above.
<i>Script</i>	Clear Naskh.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Dated</i>	c. 12th cent./18th cent.
<i>Remarks</i>	First folio missing. Rubrications. Dampness stains. Fair condition. Bound.

No: 615

Foll: 187; Lines: 17 (2 cols);
14 couplets on margin

Size: 8.7 x 4.8 inches

22.2 x 12.2 cms

Acc. No. N.M. 1965.3.

کلیات جویا

KULLIYAT-I JUYA

<i>Author</i>	Mirza Darab Juya Kashmiri. (d. 1118/1706).
<i>Contents</i>	Poetical compositions of the poet written on surface and margin as detailed below:
	I. Ghazals in alphabetical order from folio 4, preceded by a prose preface. سے سروقدت خاک نشیند چمنها شدینہ داغ جگر لاله سمنها
	II. Margins contain.
	(a) Qasaid, in praise of the Fourteen Immaculates, from folio 4, beginning abruptly: آدم بدر ایمانند خودش باید سپرد چاره نبودیہ از سوزن برای خارها
	(b) Haft-bands, from folio 58v.

- (c) Short Masnawis, from folio 63. Beginning with:
 سداں روزندہ کبابہ مہر
 وراں روزندہ کبابہ مہر
- (d) Qita'at, from folio 81v
- (e) Rubaiyat, from folio 88v
- (f) Letters, poems, Dibachahs or, etc. with
 poems from Diwan-i-Sairi, on 100-101
- (g) Ghazals from folio 109 to the end

Beginning: abruptly کتابت مہر سوزگ کباب رب العالمین
روزندہ کبابہ مہر

Ending: روزگار خوش حوسا
سغار ہر کہ ساند خود ستائی

Script: Good Shikastah.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 12th cent./18th cent.

Remarks: Dampness stains. Fairly good condition. Missing folios replenished by Dr. Muhammad Baqir copied from the Bankipur codex, as this copy was under his critical study.

Bib. Ref: Bk. 369; T.S.K.; A.M. p. 483.

No: 616

Foll: 13; Lines: 15; Size: $\frac{9.2 \times 5.2 \text{ inches}}{24.4 \times 13.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.655.89

دیباچہ دیوان علی

DIBACHAH-I-DIWAN-I-ALI
 (Comp: 1106/1695)

Author: Ni'mat Khan 'Āli.
 (d. 1121/1709).

Contents: A prose-preface to his own lyrical poems. The date of completion is given by the chronogram:

Beginning:

Ending:

Script: Clear Nasta'liq.

Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.
Bib. Ref: E.I.O. 1660/3, Bk. 370/I; S.J.M./P. 2025-2026.

 No: 617

Foll: 17; Lines: 15; Size: 9.2x5.2 inches
 23.4 x 13.2 cms
 Acc. No. N.M. 1957.665/72

حسن و عشق

HUSN-O-'ISHQ

Author: Ni'mat Khan 'Āli.
Contents: An allegorical story in ornate prose and verse. It is also known as Munakah-i-Husn-o-Ishq or Kat Khuda'i Husn-o-Ishq (the marriage of Beauty and Love).

Beginning:

حدیث عشق شد زبیب بیانم
 چو شمع افتاد آتش بر زبانم

Ending:

جهل را خوب میخرند امروز
 کاشکی میفزوختند بزر

Script: Clear Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Rubrication. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Lithographed frequently.
Bib. Ref: E.O.L. 1659, Bk. 371, S.J.M./P. 2027-2030, A.N. p. 429.

 No: 618

Foll: 46; Lines: 13; Size: 7.0 x 4.4 inches
 17.7 x 10.5 cms

Acc. No. N. M. 1976.53/2

دستور عشق

DASTUR-I-'ISHQ

Author: Munshi Jaut Prakash.
 (d.1119/1705).

Contents: A romantic Masnawi dealing with love between Sasi and Punnu.

Beginning:

سزد گر گوهر از بهر فطره روئید
در آن دریا که در یون رخت شوئید

سیام آنکه حسن آئینه اوست
تعشق خازن کعبه اوست

Ending:

بدور آفرینم کن سه مست

Script:

Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

1258/1842

Remarks:

Headings in red. Slightly worn, eaten. Bound.

Bib. Ref:

A.N. p. 571.

No: 619

Foll: 349; Lines: 23 (4 cols); Size: $\frac{11.8 \times 7.8 \text{ inches}}{30.0 \times 19.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961. 1528

حمله حیدری

HAMLAH-I-HAIDARI

Author:

Mirza Muhammad Rafi' Khan Bāqil Shahjahanabadi.
(d. 1123/1711).

Contents:

A versified life account of the Holy Prophet and the first four Caliphs, based on Ma'arij al-Nubuwwat of Mu'in al-Miskin. Marginal glosses.

Beginning:

بنام خداوند بسیار بخشش
خرد بخش و دین بخش و دینار بخش

Ending:

نبوده جز او هیچ بیدار کس
چو روزیکم مخلوق او بود و بس

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Sayyid Wajih al-Din Haidar b. Sayyid Ghulam Qadir
b. Sa'yid Raushan Dil of Amrohah.

Date:

27 Rajab. 1160/July 24, 1747.

Remarks:

First folio and one in between replenished by later hands.

Jadwals and headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

Lithographed in Lucknow, 1267/1851.

Bib. Ref.

R. 704; R/s. 336; R.I.O. 900, 3039; 1vASB. 829, 850; Bk. 373-377, 1920; S.J.M./P. 2033-2041, A.N. p. 560.

No: 620

Foli. 329. Lines: 25 (4 cols); Size $\frac{11.4 \times 7.1 \text{ inches}}{29.0 \times 18.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1959.408

Contents:
Beginning:
Ending:

Part II of the same, beginning from folio 134v.
as above.

دلی دوستان علی شاد دار
جهاندار بر اعدا غم آباددار

Script:
Scribe:
Date:
Remarks:

Good Nasta'liq.

Unknown.

16 Šafar 1244/August 28, 1828.

Illuminated vignettes. Jadwals and bands of gold and colour. Headings in blue on gold. Some Lacunas here and there. Few worm holes. Fairly good condition. Bound.

Illustrated with forty five miniature paintings of Kashmir School.

No: 621

Foll: 417; Lines: 19 (4 cols); Size $\frac{10.1 \times 5.8 \text{ inches}}{25.6 \times 13.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 9

Contents:
Beginning:
Ending:

Part second of the same, beginning from folio 152.

محمد مسلم درارض و سماست
منزه جو ابزد زجون و حراسب

as above.

Script: Good Nasta'liq
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective in the beginning by a few folios. Illuminated 'unwan on folio 152. Jadwals in red and blue. Headings in white, set in illuminated cartouches. In good condition. Bound. A Kashmir copy.

No: 622

Foll: 167; Lines: 24 (4 cols); Size: $\frac{10.5 \times 6.9 \text{ inches}}{26.6 \times 17.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N. M. 528.1.2

Contents: Another incomplete copy of the same.

Beginning: abruptly:
 پرو آفرین کرد و بسوا خدایش
 سر افراز برهمکنان ساختش

Ending: abruptly:
 سو کردید از حکم اقدس عدول
 سو کردید قربان او را فدول

Script: Ordinary Nasta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 13th cent./19th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Jadwals and headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition. Bound.

No: 623

Foll: 86; Lines: 23 to 25 (2 cols); Size: $\frac{8.2 \times 4.6 \text{ inches}}{20.8 \times 11.8 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.342

HAMLAH-I-HAIDARI

- Author:* Mirza Arjumand Azad Kashmiri.
- Contents:* Continuation of the above, composed by Mirza Sadiq Azad.
2. Wafāt Namah, on folios 83–86.
A short poem by Muhammad Manzur dealing with the assassination of caliph 'Ali by Abd al-Rahman b. Muljim.
- Beginning:* 1. ثنا ئیکه سرفتر نامہاست
خداوند لوح و قلم را سزاست
2. در این داستان راوی معتبر
روایت چنین کرد با چشم تر
- Ending:* 1. as above.
2. کہ در حشر از قاسم خلدونار
بیابم ز لطف نو پاداش کار
- Script:* Ordinary Ta'liq.
- Scribe:* Ghulam Samdani.
- Date:* Friday, 12 Dī Hijjah 1261/December 12, 1845.
- Remarks:* Headings in red. Dampness stains. Laminated. Fairly good condition.
- Seals and Autograph:* Seals of Mir Ghulam Sayyid Jilani, 1294. میر غلام سید
جیلانی ۱۲۹۲ھ
- No. 2 A rare work.

No: 624

Foll: 74; Lines: varying; Size: 10.0 x 6.4 inches
25.4 x 16.2 cms

Acc. No. N.M. 1963.207

کلیات جعفر زٹلی

KULLIYAT-I-JA'FAR ZATALLI

- Author:* Ja'far Zatalli.
(d. 1125/1713).
- Contents:* 1. Prose tract with letters and orders passed on petitions, from folio lv.
2. Farhang, a vocabulary from folio 21.

3. Fal-Namah, divination by geomancy, in prose from folio 23v., and 48v.
4. Ghazals, from folios 27 and 57.
5. Short Masnawis, from folio 41.
6. Ruba'iyat, from folio 46.
7. A Masnawi in praise of Alauddin, folio 51v.
8. A satire on Prince Kam Bakhsa, (d. 1708) from folio 54.
9. A poem on a bridge, from folio 54v.
10. A poem in praise of a Kotwal, from folio 56.
11. Tazmin on Karima of Sa'di, from folio 67.
12. Afrad, official account in humorous strain, from folio 70.
13. در اختلاف وقت گوید from folio 73.

Beginning:

سخاں اللہ حال دساجہ پرکشش است
و نطق جہاں جہ پیر غلط است — — — الخ

Ending:

خموش جعفر از بس گفت گوئی و لب بر بند
کہ ہست اس ہمہ آثار دور روز بشود

Script:

Ordinary Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Folio 1-40 of the size given above. Folio 41-69 of Size: 8.9 x 6.0 inches/22.4 x 15.2 cms. and folios 70-74 of size: 7.9 x 4.0/20.2 x 10.2 cms. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

Bib. Ref:

E.I.O. 3053, A.N. p. 483.

No: 625

Foll: 44, Lines: varying: Size: 8.3 x 4.6 inches
21.2 x 11.6 cms

Acc. No. N.M. 1958.33/3

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

رسائی گوش ہوش — پوشیدہ نماند کہ مردیے — — — الخ

<i>Ending</i>	اکل بیکل هوا سہنساں سارا بخون نیارشد مریخ نارا
<i>Script</i>	Ordinary Shikastah Ta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Dated</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks</i>	Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 626

Foll: 74; Lines: 13 (2 cols); Size: 7.6 x 4.7 inches
19.4 x 12.0 cms

Acc. No. N.M. 1969.295

دیوان نجات

DIWAN--I--NAJĀT

<i>Author</i>	Mir Abd al-Ali Najat Isfahani. (d. c. 1126/1714).
<i>Contents</i>	1. Gul-i-Kushti (from folio 1v) on the art of wrestling composed in 1112/1700. 2. Ghazals in alphabetical order from folio 12v.
<i>Beginning</i>	1. درکب عشق ہران نامہ کہ دلخواہ بود ز سنش نام خوش حضرت اللہ بود 2. گرفتم مہر خاموشی ز لب طبع سخن دانرا ز دم بر سر گل طغرای بسم اللہ دیوانرا
<i>Ending</i>	1. آفریں باد برندی کہ بخواند گاہی آوردیاد ازین سوخته خاک گاہی 2. چو گلگون چہرہ کافر نیستی آخر حرا اینقدر با ظلم بریاد محمد مکنی
<i>Script</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe</i>	Abd al-Wahhab Yakru.
<i>Date</i>	15 Ramazan, 1151/December 17, 1738.
<i>Remarks</i>	Dampness stains. Worm eaten. Margins damaged. Fair condition. Bound.
<i>Seals and Autograph</i>	Muhammad Zaman. محمد زمان

Bib. Ref R. 821, R's 337, 376, 1vC, 285, BK. 379, 1916, S.J.M. P. 2046; A.N. p. 532.

No: 627
Foll: 42, Lines: 7, Size: 7.8 x 5.2 inches
18.6 x 13.4

Acc. No. N.M. 1957.582

گل کشتی

GUL--I--KUSHTI

Author: Najat Isfahani.
Contents: A poem on the art of wrestling.
Beginning: as above.
Ending: as above.
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Shaikh Ahmad, for Ram Sarup.
Date: Sammat 1701, c. 12th cent./18th cent.
Remarks: 'Unwan. Jadhwal in red and azure. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition. Bound. A modern miniature painting in the beginning. The work has been annotated by Khan-i-Arzu and Munshi Ratan Singh Zakhmi of Lucknow.

No: 628

Foll: 26, Lines: 7; Size: 8.2 x 5.2 inches
20.8 x 13.4 cms

Acc. No. N.M. 1958.568

سراپا

SARĀPĀ

Author: Qazi Khuda Bakhsh, Takhallus Rāhat.
Contents: A fanciful poetic description of the physical features of his beloved.

Beginning: باد آباد برآں باغچہ پیراں جہاں
کہ نشایتند بگلزار بدن گلبن جان

Ending:

کوه عشقت بسرگاه تن راحت ریخت
الفش ازغم بهجر توشده خون چکنم

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Mir Niyaz Ali.

Undated:

c.early 14th cent./late 19th cent.

Remarks:

Rubrications. Worm eaten. Dampness stains. Fair condition.

No: 629 - 630

Foll: 857; Lines: 19 (2 cols);

Size: $\frac{9.6 \times 5.6 \text{ inches}}{24.6 \times 14.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972. 110/1-2

کلیات بیدل

KULLIYAT-I-BIDIL

*Author:*Mirza Abd al-Qadir Bidil, Azimabadi.
(d. 1133/1720).*Contents:*1. Diwan-i-Bidil from folio 1-to 412.
Ghazals in alphabetical order.*Beginning:*abruptly, مباد اناله بریط داغهای دل زند برهم
مشور ای جنون این شعله زنجیر در پارا*Ending:*پی استعاره مددعبث چو خیال بیدل بیخبر
توز خود نرفته آنقدر که مرا تصور او کنی

2. Tur-i-Ma'rifat from folio 413v. to 445v. A mystical Masnawi illustrated by anecdotes.

*Beginning:*آغاز بیان سربسرات
تحقیق سواد قدرت آیات*Ending:*بهار لفظ و دل مدحتش بباد
کل معنی نثار فطرتش بباد

3. A few Qasa'id, Ruba'is etc. from folio 447 to 459.

Beginning: دشمنده عجزم اسباب که محوم از حب تاندامن
اگر بخواند سرچشم و گرت اسد پادامس

Ending: در شوم از ماس پیسری
در شوم از صبح روزست نگاه

Muhit-i-A'zam from folio 460v. to 650.

A mystical Saqi Namah completed in 1078/1668. The title is chronogrammatic.

The work is divided into eight 'Adwār'

Beginning: حمد شمع آفرینی که میخانه حقیقت انسانی را --
-- معا خرت بخشد -- الخ

Ending: کنم حرعه صاف وحدت تمام
همه نشئه می شوم والسلام

Tilism-i-Hairat from folio 566 to 658.

An allegorical Masnawi composed in 1125/1713.

Beginning: آنچه درین دایره صوت و صداست
پرده آرائش حمد خداست

Ending: زبان را باخموشی رو بسروکن
دگر چندان که خواهی گفتگوکن

Masnawi-i-Nāsir 'Ali from folio 658--661v.

A Sufic poem in two Daftars. A few pages are erroneously transcribed.

Beginning: Same as in Cat. No. 599.

Ending: abruptly: پی جان بر نیاید خاک راهت
قدم بر خود نهم در سجده گاهت

Hairat Afsun from folio 662v. to 820v.

A mystical Masnawi completed in 1124/1712.

Beginning: عقل و حسن و سمع و بصر و جان و جسد
همه عشقست هو الله احد

Ending:

کرد تاریخ اونیازکرام
هدیه دو الجلال والاكرام

Beginning:

8. Qasaid, Tarji'at, from folio 821 to 851v.
9. Stray poems, from folio 852 to 857v.
Vol. I. as above.

Vol. II. چون سحر تاچند چاک زعم به پیراهن زخم
چون شفق تاکی شررا زغصه درد امن زخم

Ending:

Vol. I. اظهار هر چند غیر از عرف نیست
در پیش بیدل آب نقائیم

Vol. II. تمیز از طبیعت - - غفلت میکشد بیدل
بچشم هر که خود را - - جواب می کردم

Script:

Clear Ta'liq.

Scribe:

Aman Allah.

Date:

1230/1815.

Remarks:

Defective in the beginning. Headings in red. Dampness stains. Good condition. Bound in two volumes. Frequently printed.

Bib Ref:

R. 706-707. E.I.O. 1676-1686, 1vASB. 836-843;
1vC. 286. Bk. 381-386, 1918-1919; S.J.M./P. 2052-
2067; A.N. p. 479.

No: 631

Foll: 191; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{10.2 \times 5.9 \text{ inches}}{25.8 \times 15.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972. 109

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

Ghazals in alphabetical order, with Ruba'is at the end.

باوج کبریا کز پهلوی عجز است راه آنجا
سرموی گراینجاه خم شوی شکن کلاه آنجا

Ending: کمظرفی ماوصل تر ماع سست
که فطره بود همه محیط است محیط

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 1203/1739.
Remarks: Dampness stains. Good condition. Bound.

No: 632

Foll: 179; Lines: 13 (2 cols); Size: $\frac{8.2 \times 5.0 \text{ inches}}{20.8 \times 12.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972. 183

Contents: Another copy of the same.
Ghazals in alphabetical order with Rubais at the end
Beginning: as above.

Ending: سدل همه تن حلقه سدی لیک چه حاصل
رخاک شستی و برای دانه شستی

Script: Clear Shikastah.
Scribe: Mulla Turkul son of Mir Afghan.
Date: 12 Rajab, 1205? Since it has been copied from a printed work of 1288, this date is wrong.
Remarks: Jadwals in colours. Coloured papers. Good condition. Bound.

No: 633

Foll: 176; Lines: 11 (2 cols); Size: $\frac{8.4 \times 5.4 \text{ inches}}{21.4 \times 13.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1972.111

Contents: Another copy of the same.
Beginning: as above.

Ending: این — که باطلش می نامی
کر غیر حق از جیب براری مردی

Script: Ordinary Ta'liq.
Scribe: Muhammad b. Mulla Amin.
Date: Ramazan, 1273/May, 1857.
Remarks: Dampness stains. Good condition. Bound.

 No: 634

Foll: 198, Lines: 15 (2 cols); Size: 10.2 x 6.0 inches
 26.0 x 15.2 cms

Acc. No. N.M. 1957.928/19/1

Contents: Another copy of the same containing Ghazals and Ruba'is in alphabetical order.
Beginning: as above.
Ending: برگ دوی - - - - - اینجا
 من باتو توام چنان که بامن تومنی

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: DiHijjah 1284/April 1868.
Remarks: Good condition.

 No: 635

Foll: 223, Lines: 15 (2 cols); Size: 8.8 x 5.0 inches
 22.2 x 12.0 cms

Acc. No. N.M. 1961.1250

Contents: Another copy of the same.
Beginning: abruptly: مگتنم دارائی شرر جولانکم آغوش شنگ
 ننگی فرصت لعل واکرده بر میدان ما

Ending: as above.

Script: Good Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Date: 11 Safar 1103/October 24, 1691.
Remarks: Transcribed during the life time of the poet. Dampness

Seals: stains. Worm eaten. Fair condition.
Muhammad 'Azim al-Din, 1266.

No: 636

Foll: 61; Lines: 17; Size $\frac{11.5 \times 17.5}{29.0 \times 44.3}$

Acc. No. N.M. 1930.1.508

Contents: Another copy of the same containing shazals, with marginal glosses.

Beginning: بشد که سوختو --- در جگر محفل ریخت
سند سمع بی باقی فانوس بنمود

Ending: تبادل از احمن وصل نو مایوس نبود
جوهر رساله درین آئینه محسوس نبود

Script: Fair Nasta'liq.

Scribe: Unknown.

Undated: c. 13th cent./19th cent.

Remarks: Defective at both the ends. Water stained. Slightly worm eaten. Fair condition.

No: 637

Foll: 25; Lines: 15 (2 cols); Size: $\frac{8.1 \times 4.5 \text{ inches}}{20.6 \times 11.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1961.1312

Contents: Another copy of the same.

Beginning: abruptly:
نه از عیش است که چون شیشه می قلقل آهنم
شکست دل صلی میزند رنگ تما شارا

Ending abruptly:
وحدت و کثرت چو جسم و جان در آغوش هم اند
کاروان روز و شب با دردل هم منزل است

Script: Good Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at both the ends. Gold sprinkled paper. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition.

 No: 638

Foll: 141, Lines: 10, Diagonal (2 cols)

Size: 8.6 x 6.3 inches
 22.0 x 16.0 cms

Acc. No. N.M. 528/47

دیوان قاسم دیوانہ

DIWAN-I-QASIM DĪWĀNAH

Author: Qasim-i-Diwanah.
 (d. after 1136/1724).
Contents: A collection of Ghazals and Rubais arranged alphabetically.
Beginning: بسکہ افتاد از غمت شوریدگی در کار ما
 بر سر ما خود بخود و امیشود دستار ما
Ending: ہر دم شکنند صورتم معرکہ ہنداز روئے محاز
 و آنکہ بصورت دگر آرد باز این لعبت باز
Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Sayyid Qutb al-Din Husaini of Qasur.
Date: 7 Jumada I, 1107/December 5, 1695.
Remarks: Transcribed at Machki. Jadwals in black and gold. Margins renewed. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: R. 707; E.I.O. 1689-1693, 1vASB. 845, 1vC. 288; S.J.M./P. 2069-2071; A.N. p. 521.

No: 639

Foll: 178; Lines: 14; Size: 8.5 x 5.3 inches
22.0 x 13.5 cms

Acc. No. N.M. 1957. 252

Contents: Another copy of the same.*Beginning:* سادہ سرزند ساقی دم بدم درحام ما
ساحہ خواہد شد زحام — — — انجام ما*Lines:* طوہ خدا سرس سرچار
قاسم از عاشقان اس سرچار*Script:* Fair Nasta'liq.*Scribe:* Unknown.*Undated:* c. 12th cent./18th cent.*Remarks:* Worm holes. Marginal lines in gold, red and azure.
Fairly good condition. Bound.

No: 640

Foll: 92; Lines: 13 (2 cols); Size: 10.9 x 6.6 inches
27.8 x 16.8 cms

Acc. No. N.M. 1957. 928/17

کلیات نیاز

KULLIYAT-I-NIYAZ

Author: Niyaz.

- Contents:*
1. Diwan-i-Niyaz, from folios 1v-48v. A collection of Ghazals in alphabetical order followed by Rubais, Tazmins on Hafiz, Wahdat and Mazhar and a versified letter written to Muhammad Yunus Baig, Counsellor of Yaqand, in 1138/1726.
 2. Chai Namah, on folios 49v-82v.
A treatise in prose and verse in praise of tea, its stimulating and bracing qualities, composed in 1138/1726, as per chronogram at the end.
 3. Fal Namah, on folios 83v-92v.

A tract on the divination of dreams with *Jadwals*, based on the work ascribed to the Sixth Shiite Imam, Jafar al-Sadiq (d. 148/765).

Beginning

1. الهی کن زمهر خود منور سینۀ مارا
بنور معرفت صیقل نما آئینۀ مارا
2. الحمد لله علی تواتر الایه — — — اما بعد
بعرض تماشا بیان گلشن و معانی و گلدستم
3. الحمد لله رب العلمین — — — اما بعد ایس
فال نامه ایست مختصر از فالنامه حضرت
امام صادق جعفر رض

Ending

1. آفتاب طلعتش تابنده باد
نور ماه دولتش پاینده باد
2. چو پرسد کس تاریخ و حسابش
بود عرض نیاز من جوابش
3. ۱۵ — دریں انباری برکت آید
۱۵ — مال و تونگری بسیار باید

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Spacings for text colour washed. *Jadwals* in brown.
Takhallus in red. Good condition. Bound.

No: 641

Foll: 23 + 24 + 34 = 81; Lines: 17;

Size: 10.4 x 6.2 inches
26.4 x 15.8 cms

Acc. No. 1958.478,479,480

کلیات فائز

KULLIYAT-I-FAIZ
(Comp. 1142/1729)

- Author:** Nawwab Sadr al-Din Muhammad Khan Faiz Dihlawi (d. after 1142/1729).
- Contents:**
1. Khutbah-i-Diwan Kulliyat-i-Faiz (the text of the first begins from folio 1v and the text of the second folio 24v, followed by an introduction to Faiz's works. He explains in it the art and science of rhetoric and prosody and states that he selected the poems and classified them into twenty-eight Kitabs (sections) in 1142/1729 as noted on folio 22v.
 2. Ruqqa'at al-Sadr, from folio 48v.
- Beginning:**
1. الحمد لله الذي جعل في اللسان - - اما بعد
محمد بن سويد اخوان عباد الله صدر الدين محمد
 2. الحمد لله - - اما بعد اس رقعاتي چند
التي كتبت احقر امام صدر الدين محمد
- Ending:**
1. عند نو بود گر کسی عیلم فاش
مغیریم اگر من تونباشی معیوب
وفد و فقت با تمام - - وسلموا علیهم تسلیماً
کثیراً
 2. بس مزاج اورا مخلف گفته اند - - فی غایة
الحرارة عند سر
- Script:** Good Nasta'liq in three different hands.
- Scribe:** 1. Autographs. 2. Ahmad Ali Katib. 3. Unknown.
- Date:** 1142/1729, 2, and 3. Undated. c. 12th cent./18th cent.
- Remarks:** Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
- Seals and Autograph:**
1. Sadr al-Din Muhammad Khan. صدر الدين محمد خان
 2. Husain ibn al-Riza. حسین ابن الرضا
 3. Ali ibn al-Riza. علی ابن الرضا

4. Muhammad Burhan al-Din Husain Khan, 1246.
محمد برهان الدین حسین خان ۱۲۴۶ھ

A rare work.

Bib. Ref: A.N. p. 616.

No: 642

Foll: vi + 262 + 31 = 299; Lines: 17 (2 cols);

Size: 10.5 x 6.4 inches

26.5 x 16.4 cms

Acc No N.M. 1958.47/477

Contents:

Another copy of the same containing: -

1. Poetical works in Persian, from folio 1v:—
Qasaid and Ghazals. in alphabetical order, Qit'at, Rubaiyat, Chistan (logogriphs), Mukhammasat, Tarkib Bands and Tarji Bands, short Masnawis in imitation of Firdausi, Sana'i, Nizami, Jami, Faizi, and Mihri, a Saqi Namah etc.
2. Poetical works in Rekhtah or Urdu, from folio 262v. Ghazals, Rubaiyat, Mufradat etc, followed by Mulama'at, (mixed words: Arabic, Persian and Urdu). and didactic verse in Persian using sayings of the Fourth Caliph Ali b. Abu Talib.

Beginning:

Ghazals; بسم الله هست زيب بهار سفينه ها
آمد گل ثنا چمن آرای سينه را

Ending:

او چو فائز بکرد در عالم
تا بفهمی حقیقت عالم
سال تمام آنکه بپرسد بگو
درسه الف و صد و چهل و دو

Script:

Good Nasta'liq.

Scribe:

Ahmad Ali Katib.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Partly repaired. Fair condition. Both the works bound in one volume.

*Seals and
autograph:*

Muhammad Burhan al-Din Hasan Khan, 1246.

A rare work.

محمد برهان الدین حسن خان
منتخب کلام ۱۲۴۶ھ سیدنا احمد علی کاتب

No: 643

Foll: 99; Lines: 15 (2 Cols); Size: 8.6 x 5.2 inches
22.0 x 13.4 cms

Acc. No. N.M. 1957.655/9

دیوان قصاب

DIWAN-I-QAŠŠĀB

Author:

Qassab, (probably of Surat).

Contents:

A collection of Ghazals, arranged alphabetically, with Mukhammasat at the end, from folio 92.

Beginning:

abruptly: اشجار باغ را بنظر چون درآوری
سرگس بجائے لاله بروید زخارہا

Ending:

قصاب من غمزده بے سروپارا
دلدار ہمیں کارہمیں یارہمیں است

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

7 DiHijjah, 1144/May 21, 1732.

Remarks:

Defective at the end. Dampness stains. Worm eaten.
Fair condition. Bound.

Seals.

Sayyid Nur al-Husain, 1242. سید نورالحسین ۱۲۴۲ھ

Qadir al-Daulah, 1273. قادرالدولہ ۱۲۷۳ھ

A rare work.

Bib. Ref:

A.N. p. 522.

No: 644

Foll: 160; Lines: 13; Size: 7.0 x 3.8 inches
17.5 x 10.0 cms

Acc. No. N.M. 1976.52

شمع محافل

SHAM-'I-MAHFIL

- Author:* Muhammad Baqir Qadiri, **Taskin**.
(d. 1145/1732).
- Contents:* A romantic Masnawi dealing with **love between Mirza** and **his** beloved.
- Beginning:* الهی نخله رطب اللسانی
بیانم کن رطب ریزمعانی
- Ending:* چونامت نامه ام را اول و آخر
ازیں در تابان - - مفاخر
- Script:* Fair Nasta'liq.
- Scribe:* Unknown.
- Undated:* c. 12th cent / 18th cent.
- Remarks:* Headings in red. Slightly worm eaten.

No: 645

Foll: 65, Lines: 21 (4 cols) + 24 couplets on margins;

Size: 14.2 x 9.4 inches
35.8 x 23.6 cms

Acc. No. N.M. 1962.155

حربہ حیدری

HARBAH-I-HAIDARI
(Comp: 1144/1732)

- Author:* Ahsan.
- Contents:* A versified history of the Caliph Ali b. Abu Talib, in imitation of Shah Namah and Hamlah-i-Haidari.
- Beginning:* بنام خداوند عرش مجید
که از امرکن کرد عالم پدید
- Ending:* نمودند در بدل جان اتفہاق
بعزم درست از کمال وفاق

Script: Clear Nast'aliq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Laminated. Fair condition.
 It is quite different from *Harbaliyah* (MS. No. 1920) at Bankipore Library (Ca No. 1920) and S.J.31. F. 1914.
Seals and autograph: Tahawwur (Husain). *تھانور ہسین*
 With his autograph.
 A rare work.

No: 646

Foll: 28; Lines: 11 (2 Cols); Size: 8.3×5.5 inches
 21.2×14.0 cms

Acc. No. N.M. 1957.928.

دستگیر نامہ

DASTGIR-NAMAH,
 (Comp: 1145/1733)

Compiler: Muhammad Shafi al-Din Sufi Qalandar Qadiri.
Contents: A collection of religious poems in praise of Sayyid Abd al-Qadir al-Jilani of Baghdad (d. 561/1166), and the month of Ramazan etc.

Beginning: ہزاران حمد و سپاس قادر الکریمی را کہ از
 قدرت کاملہ وسعت شاملہ خود -- الخ

Ending: abruptly: مور مسکن ہوسی داشت کہ در کعبہ رسد
 دست در پیای کبوتر زد و ناگاہ رسد

Script: Ordinary Nast'aliq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Defective at the end and in between. *Jadwals* in red and blue upto folio 8v. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

Seals and autograph: شرف الدین حسین جیلانی ۱۱۵۲ھ
 Seal Sharaf al-Din Husain Jilani, 1154.

No: 647

Foll: 316; Lines: 17 (2 Cols); Size: $\frac{10.4 \times 5.6 \text{ inches}}{26.4 \times 14.6 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957/790

دیوان وارو

DIWAN-I-WĀRID

Author
*Contents:*Muhammad Shafī' Warid.
A collection of Ghazals and Ruba'is.*Beginning:*کلام من بود از سوز معنی شمع محفلها
بود چون بید ابرو شعر من باحسن ---*Ending:*بازد بسواد خط من بلبل عشق
کوئی نی خنامه من از شاخ گل است*Script:*
Scribe:
Undated:
*Remarks:*Good Nasta'liq.
Unknown.
c. 12th cent./18th cent.
Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 648

Foll: 347; Lines: 17 (2 Cols); Size: $\frac{9.6 \times 6.1 \text{ inches}}{24.6 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1967.249

امیر نامہ

AMIR NAMA

Author
*Contents:*Karim Ali Shā'iq of Punjab.
The romance of Amir Hamzah son of Abd al-Mutallib.
The narrative starts from folio 43 with the departure
of Buzirjmihr towards Mecca, and the birth of Amir
Hamzah, and ends on folio 342v, with the beginning
of his journey to Koh-i-Qaf.
In the beginning, after the usual preliminaries, the
legend of Buzirjmihr is narrated.

The original work is in three parts, but this copy contains only Part I.

It is in imitation of Nizami's Sikandar Namah and Sadi's Bustan.

Beginning:

میرزا سعیدوساھی تراست
میرزا سعیدوساھی تراست

Ending:

کند اختر طالع من طلوع
کیم دوردومس را شروع

Script:

Clear Nasta'liq.

Scribe:

Unknown. Transcribed for Kanhayya Lal, Takhallus Hindi.

Date:

20 Šafar, 1284/June 24, 1867.

Remarks:

Rubrications. Good condition. Bound.

Bib. Ref:

A rare work.
A.N. p. 545.

No: 649

Foll: 49; Lines: 13 (2 Cols); Size: 8.5 x 5.0 inches
21.4 x 12.8 cms

Acc. No. N.M. 1961.1243

دیوان ثابت

DIWAN-I-SABIT

Author:

Sabit Dihlawi,
(d. 1151/1738).

Contents:

A collection of Ghazals in alphabetical order, followed by miscellaneous verses and Mukhammasat.

Beginning:

کشد جو صبح وصال تو شمع جان مرا
بیر بمشهد پروانه استخوان مرا

Ending:

این خرابیات مغان است دریں مستانند
ازدم صبح ازل تا بقیامت مدهوش

<i>Script</i>	Clear Ta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Dated</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks</i>	Jedwals in colours. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
<i>Bib. Ref.</i>	R. 752, F.I.O. 1701; Bk. 393; S.J.M./P. 2088.

No: 650

Foll: 146, Lines: 12 (2 cols); Size 8.2 x 5.0 inches
20.6 x 13.0 cms

Acc. No. N.M. 1969.304

<i>Contents:</i>	Another copy of the same, containing:— 1. Qasaid, from folio 1v, and again from 85v. 2. Short Masnawis, from folio 56v. 3. Ghazals in alphabetical order from folio 94v, followed by Fards, Qit'at, Rubais and Mukham-masat. Occasional marginal additions.
------------------	--

Beginning: ای که واسه حرف بود نظم ستان
حب ناطق دعوی کلام نو زبان

Ending: هر چند نیابد مکانی ز تو خالی
گویند ز حیرت همه الله کجائی

<i>Script</i>	Clear Nasta'liq.
<i>Scribe</i>	Unknown.
<i>Dated:</i>	c. 13th cent./19th cent.
<i>Remarks:</i>	Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.

No: 651

Foll: 404; Lines: 17 (2 cols); Size: 8.1 x 5.2 inches
20.8 x 13.2 cms

Acc. No. N.M. 1959.120

مسلك المتقين

MASLAK AL MUTTAQIN

Author:

Allah Yar Abd al-Hafiz.

Contents:

A comprehensive versified treatise on Sunnite Jurisprudence with usual Hamd and Na'at followed by discussions on Iman (Faith). Kitab al Taharat begins from folio 27v and Kitab al Salat from folio 30v.

Beginning:

حمد بعد ثنائی سے اعداد
بخدائی کہ سورانمان داد

Ending:

من ہمی خواہم ای شریف جمال
ہم نواکہنباشی از اس حال

Script:

Ordinary Ta'liq.

Scribe:

Muhammad Bara'at b. Mullah Shādmān Quli.

Date:

Friday, 13th Sha'ban, 1203/May 9, 1789.

Remarks:

Transcribed in Madrasah-i-Shabarghan. Rubrications. Dampness stains. Fairly good condition. Bound. Lithographed at Lucknow in 1290.

Bib. Ref:

R. 702; A.N. 849.

No: 652

Foll: 439; Lines: 15 or 16 (2 cols);

Size: $\frac{10.1 \times 6.1 \text{ inches}}{25.2 \times 15.4 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1971.442

Contents:

Another copy of the same.

Beginning:

as above.

Ending:

دائما خواہم از خدائے کریم
رحمت و کرم و لطف و فضل عمیم

Script:

Clear Shikastah Ta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 13th cent./19th cent.

Remarks:

Headings in red. Dampness stains. Fair condition. Bound.

*Seals and
Autograph:*

Library State Kalyani. کتب خانہ اسٹیٹ کلیانی

No: 653

Foll: 240 + 2 = 242; Lines: 17 (2 cols);

Size: 9.8 x 5.0 inches
25.0 x 15.0 cms

Acc. No. N.M. 1963.262

دیوان آفرین

DIWAN-I-AFRIN

Author:

Shah Faqir Allah Afrin Lahuri,
(d. 1154/1741).

Contents:

1. Ghazals in alphabetical order from folio 1v.

Beginning:

خداوند انگین کن دور بزم قدس نامم را
جو سطر آہ عاشق سوز مضمون دہ کلامم را

2. Munajat from folio 164v.

ایں مناجات ماست عشق گواہ
نالہ ما رفیق یا اللہ

3. Sharh-i-Munajat from folio 169.

A versified commentary on the preceding Masnawi.

Beginning:

abruptly: سربرادر و بکشا دیدہ ہوش
نگاہی کن - - داری در آغوش

4. Qasaid, from folio 194v.

A collection of religious poems in praise of the Fourteen immaculates.

Beginning:

ای چون فلک بدور تو سرکشته روزگار
آشفته چون خزاں بہوایے تو نو بہار

Ending:

میادا خصم ترا دست رس بکو ہر کام
ہمیشہ خاک بسر باد وہیج خوردہ ماہ

Script: Good Ta'liq.
Scribe: Hirday Rai Khamri alias Sumi.
Date: 5 Rajab, II Muhammad Shahi = 1141 January 24, 1729.
Remarks: Profuse marginal additions. Detached in the beginning of No. 3. Rubrications. Dampness of ... worm eaten. Margins damaged. Fair condition.
 A valuable codex transcribed during the poet's lifetime.
Bib. Ref: R. 710, A.N. p. 472.

No: 654

Foll: 128; Lines 13; Size: $\frac{7.0 \times 4.4 \text{ inches}}{17.7 \times 10.5 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1976.53/1

ناز و نیاز

NAZ --O-- NIAZ

Author: Afrin.
Contents: A romantic Masnawi dealing with love between Hir and Ranjha -- the well known lovers of the Punjab

Beginning: بنام چمن ساز ناز و نیاز
 کہ خارتیازش بود سرو نیاز

Ending: گلستان قلم کین صبح و شام توئی
 چمن ساز عیش مدامم توئی

Script: Nast'aliq.
Scribe: Unknown.
Undated: c. 12th cent./18th cent.
Remarks: Headings in red. Slightly worm eaten. Bound.

No: 655

Foll: 87; Lines: 14 (2 cols); Size: $\frac{7.8 \times 4.8 \text{ inches}}{19.8 \times 12.2 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1957.975/1.

مثنوی میرانجنا

MASNAWI HIR--O--RĀNJHĀ

- Author:* Hayat Jan Baqi Kulabi
Contents: Another Masnawi dealing with the romance of Hir and Ranjhā composed by Baqi.
- Beginning:* abruptly: قهریش بود بساں آتش
کافروقت حهاں ز برق تیغش
- Ending:* abruptly: مادر - - - - - سد بسندم
دلخسته وزار درد مندم
- Script:* Clear Ta'liq.
Scribe: Unknown.
Undated: Late 11th cent./17th cent.
- Remarks:* Defective at both the ends. Jadwals in red. Dampness stains. Worm eaten. Marginal damaged. Fair condition. Bound.
- Seals:* Muhammad Muqim 21-1089.
 نه فلک از نام محمد مقیم ۲۱ - ۱۰۸۹ هـ
 This seal of Emperor 'Alamgir's reign has no connection with this copy.
- Bib. Ref:* R. 710: A.N. p. 666 (under the title Hiro-o-Ranjha).

No: 656

Foll: 216; Lines: 12 (2 cols); Size: 8.6 x 5.2 inches
22.0 x 13.4 cms

Acc. No. N.M. 1961.1318

دیوان سبقت

DIWAN-I-SABQAT

- Author:* Sukhraj, Sabqat.
Contents: A collection of :--
 1. Ghazaliyat from folio 1v, followed by two Mukhammasat from folio 78v.
 2. Marsiyah from folio 80v.
 3. Tarkib-band from folio 81v.

4. Qasa'id in praise of Sabit from folio 88.
5. Afrād from folio 126v.
6. Du Baiti from folio 137v.
7. Masnawi Wāsuz entitled Farz al-Ishq from folio 146v.
8. Qit'at, from folio 162.
9. Ruba'iyat from folio 163v.
10. Hazaliyat from folio 213v.

Nos: 1, 5, 6, 9, and 10 are arranged in alphabetical order.

Beginning

شهری و روستا در دولت کی از این همه مآرا
مسواری و کسری و شهر غیرت همه مآرا

Ending

باز در این عالم حسرتی نیست خود را
بجز آن مآروسی که بنفید حسرتی

Script: Excellent Shafi'a

Scribe: Unknown.

Undated: C. 12th cent./18th cent.

Remarks: Illuminated 'unwan. Jadwals in black and gold. Headings in red. Dampness stains. Worm eaten. Fairly good condition. Bound.

Illustrated with a portrait of the poet in Siyan Qalam tinted in colours on frontispiece.

Seals:

1. Mufakhkhar al-Daulah Iftikhar al-Mulk.
Mirza Muhammad Ali Khan Bahadur Asad Jang.
1230.

مفخرالدوله افتخار الملک
مرزا محمد علیخان بہادر اسد جنگ ۱۲۳۰ھ
لا اله الا الله الاکبر

2. Auj b. Dabir 1300
(Both famous Elegy)
Writers.

عبدہ مرزا محمد جعفر اوج ابن مرزا
سلامت علی دیر ۱۳۰۰ھ

Bib. Ref: A rare work; A.N. p. 496.

No: 657

Foll: 71;

Lines: 15;

Size: 10.3 x 6.5 inches
26.0 x 16.0 cms

Acc. No. N.M. 1978.73

مثنوی مرزا صاحبان

MASNAWI MIRZA SAHIBAN

- Author:* Shaikh Khair Ullah Fida Lahori.
(d. 1156/1743).
- Contents:* A Masnawi dealing with the love story of Mirza and his companions.
- Beginning:* حمد او گل بصد زبان گوید
غنچه هم به لب ودهان گوید
- Ending:* تابود مدتی سنین و شهر
باد چشم بد از سوادش دور
- Script:* Hasty Nasta'liq.
- Scribe:* Muhammad Ali for his son Muhammad Husain.
- Undated:* c. 13th cent./19th cent.
- Remarks:* Slightly worm eaten. Fairly good condition.

No: 658

Foll: 100; Lines: 18; Size: 9.0 x 5.0 inches
23.0 x 12.5 cms

Acc. No. N.M. 1980.1/493

سراج اصلی

SIRAJ AL-MUSALLI

- Author:* Abu al-Hasan.
- Contents:* A religious Masnawi dealing with prayers, ablution, etc composed in 1163.

- Beginning:* بتاریخ نظم جلی غریب
باحسانه المحض تم الكتاب
ولیکن با جمال آن ره بدان
کنم هریکی را ازان ره بسده
- Ending:* سعادت خیرات دل همجو طبر
چو با قلب خیر است راقم بخیر

Script: Nasta'liq.
Scribe: Muhammad Shah of Hala Kandi.
Date: 1st Muharram 1168/18 Oct. 1754.
Remarks: Fairly good condition. Bound.

No: 659

Foll: 120; Lines: 11; Size: $\frac{6.7 \times 5.2 \text{ inches}}{19.5 \times 14.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1976.127

دیوان عزلت

DIWAN-I-'UZLAT

Author: Uzlat? (probably of late 11th century Hijrah).
Contents: Ghazaliyat only.

Beginning: مشکل تو آن رسید معانی بحر صور
 حانان زروئی خویش میفکن نقاب را

Ending: تو شیرینی وش --- باجور و بیداد
 شهید عشق تو هستم --- فریاد

Script: Nasta'liq.
Scribe: Ashraf.
Date: 11 Ramazan 1259/Oct. 1843.
Remarks: Defective at both the ends. A few folios at the beginning damaged. Bound.

No: 660

Foll: 239; Lines: 15; Size: $\frac{9.3 \times 5.0 \text{ inches}}{23.5 \times 13.0 \text{ cms}}$

Acc. No. N.M. 1975.92

شاهنامه مقصدی

SHAH NAMA-I-MAQŞADI

Author: Maqsud Maqsadi.
Contents: A poetical history of Farrukh Siyar.

Beginning:

بنام خداوند بفضائی طور
بچشم سخن کحل سیمای نور

Ending:

نو از تیغ دانش برادر علم
بکن پر دلانرا کردی قلم

Script:

Fine Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Undated:

c. 12th cent./18th cent.

Remarks:

Gilt marginal lines. Headings in red. Illuminated Lauh.
Slightly worm eaten. Fairly good condition. Bound.

No: 661

Foll: 178;

Lines: 11;

Size: 7.5 x 4.5 inches
19.2 x 11.5 cms

Acc. No. N.M. 1978.76

بهارستان عشق

BAHARISTAN-I-'ĀSHIQ

Author:

'Āshiq?

Contents:

A romantic Masnawi prefixed by a Tazmin on a Ghazal
of Hafiz.

Beginning:

الهی تازه کن از عشق داغم
بخندان نو گلی در صحن باغم

Ending:

سخن را بر ہمیں اتمام کردم
بهارستان عاشق نام کردم

Script:

Nasta'liq.

Scribe:

Unknown.

Date:

1178/1764

Remarks:

First folio added by a later hand. Dampness stains.
Margin repaired. Loose binding.

No: 662

Foll: 170; Lines: 15; Size: 9.0 x 6.0 inches
23.0 x 16.0 cms

Acc. No. N.M. 1961.1234

دیوان ثروت

DIWAN-I ŠARWAT

Author: Maha Rajah Chagal Kishor Sarwat.
Contents: Ghazaliyat, Qitat and Rubaiyat.

Beginning: مضمون آمد تو کرد شکر ریز زبان را
مدح و پست ساخت تراز قندرهاں را

Ending: زین دروست بحسرت بود دلم ثروت
که پر مشعر سرخود مینهد... صنم

Script: Nasta'liq.
Scribe: Muhammad Mukarram Tabrizi.
Date: 2 Muharram 1262/31 December 1845.
Remarks: Slightly water stained.

No: 663

Foll: 12; Lines: 13 (2 cols); Size: 9.0 x 5.0 inches
14 couplets on margins. 22.8 x 12.8 cms

Acc. No. N.M. 1961.1234.

دیوان امید

DIWAN-I-UMMID

Author: Umid, (d. 1159/1746);
Contents: A selection from poet's Diwan.

Beginning: مست بودم زکرم جو شیها
بادایام باده نو شیها

Ending: زبان سرخ زکل داردم پریشان تر
که گفته اند سرسبز میدهد برباد

Script: Clear Ta'liq.
Scribe: Mahmud Shah Ardistani.
Date: 24 Rabi' I, 12 Muhammad Shahi = 1142/October 6, 1729.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair Condition.
Bib. Ref: R. 711, E.I.O. 1703. I v ASB. 854; Bk. 396-397, 1956; S.J.M./P. 2096-2097, A.N. p. 475.

No: 664

Foll: 12; Lines: 15 (2 cols); Size: 9.6 x 5.4 inches
 24.6 x 13.6 cms

Acc. No. N.M. 1963.247

دیوانِ عمرت

DIWAN-I-'ITRAT

Author: Mir Abd al-Mannan Itrat, Aurrangabadi.
 (d. c. 1165/1752).
Contents: Lyrical poems arranged in alphabetical order.
Beginning: باتو پیوستن بود از خود رمید نهائے ما
 پردهٔ حسن تو کردیده است دیدنهائے ما
Ending: شادی و غمی وسعت و تنگی ظفرو جنگ
 عشرت شده افسانه جو درخاک پیندی

Script: Good Nasta'liq.
Scribe: Muhammad Sadr al-Din, son of Muhammad Badr al-Din, of Khujistah Bunyad (Aurangabad Deccan).
Date: 21 Rabi' II, 1175/November 19, 1761.
Remarks: Transcribed at Aurangbad Deccan during the poet's life time. Illuminated 'unwan. Jadwals in gold and colours. Headings in red. Dampness stains. Fairly good condition. Bound.

No: 665

Foll: 118; Lines: 14; Size: 9.5 x 7.5 inches
 24.0 x 19.2 cms
 Acc. No. N.M. 1976.105

دیوان وامق

DIWAN I WAMIQ

<i>Author:</i>	Muhy al-Din Wamiq Bilgrami (d. 1176/1762).
<i>Contents:</i>	Ghazaliyat, Rubaiyat and classical grammatic Qut'at
<i>Beginning:</i>	بلائی جسم او در چار آئینه را تختیاست برگس در کنار آئینه را
<i>Ending:</i>	گفت و مو سائله تاریخش جائے ادب در سہشت برس
<i>Script:</i>	Fair Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 13th cent. 19th cent.
<i>Remarks:</i>	Slightly worm eaten. Margins repaired. Folios preserved within butter paper. Takhallus in red. First folio by a later hand.
<i>Bib. Ref.:</i>	A.N. p. 537.

No: 666

Foll: 149; Lines: 26 (4 cols); Size: 8.9 x 6.0 inches
22.6 x 15.2 cms

Acc. No. N.M. 1957/994.14

شاہنامہ نادری

SHAH NAMA-I-NĀDIRI
(Comp: 1172/1758)

<i>Author:</i>	Muhammad Salim Khan.
<i>Contents:</i>	A versified history of Nadir Shah Afshar (1148–1160/1736–1747), his conquests and assassination composed in imitation of Firdausi, Nizami, Zulali, Qasimi etc. for the Governor of Khurasan. The poem contains thirty thousand couplets. It was completed in Rabi I. 1172/November 1758.
<i>Beginning:</i>	abruptly: جهان خیزد از جا برقص و سماع چواختر از مہر دارد شعاع

<i>Ending:</i>	پس از الف و صد چونکہ پفنادودو نور دید این خرکہ چار تو ماه ربیع نخست این مقال سربرد این کلک فرخنده فال
<i>Script:</i>	Nasta'liq.
<i>Scribe:</i>	Unknown.
<i>Undated:</i>	c. 12th cent, 18th cent.
<i>Remarks:</i>	First folio missing. Headings in red. Dampness stains. Margins damaged. Fair condition. Bound. A note by a different hand at the end gives the author's name Ali.
<i>Seals and autograph:</i>	1. Ghaznin, 1184. لاله الاله الملك المبین غزنین ۱۱۸۲ھ 2. Ghaznin 1192. عبده غزنین ۱۱۹۲ھ
<i>Bib Ref:</i>	A rare work; A.N. p. 590.

No: 667

Foll: 64, Lines: 13 (2 cols); Size: 8.3 x 4.5 inches
21.0 x 11.4 cms

Acc. No. N.M. 1961. 1238

مناقب مرتضوی

MANAQIB-I-MURTAZAWI

<i>Author:</i>	Ghulam Ali Arshad (Mumtaz), (d. 1180/1766).
<i>Contents:</i>	A collection of Qasa'id followed by Ghazals, not in alphabetical order.
<i>Beginning:</i>	بحرف وصف علی گر کند گذار قلم شود زتاب سخن شمع نور بار قلم
<i>Ending:</i>	بهر حاجت که حاجتمند سوبش آمده ارشد شود ممتاز عالم حاجت آور کشته بر کرد

Script: Clear Shikastah Nasta'liq.
Scribe: 'Izzat Ali S/o Amir al-Din.
Date: 25 Rajab, 1204/April 10, 1790.
Remarks: Rubrications. Dampness stains. Worm eaten. Fair condition. Bound.
Bib. Ref: A rare work.,
A.N. p. 794.

INDEX -- I

Authors, Compilers and Translators

A	Cat. Nos
Abd Al-Ali	158
Abd Al-Aziz b. Fakhr Al-Din, Al-Suhrawardi Al-Junburi.	46
Abd Al-Hafiz Al-Hashimi of Lahore.	48
Abd Al-Latif b. Abd Allah Al-Abbasi	16-19, 143, 144-146 150, 160-162
Abd Al-Rasul b. Shihab Al-Din Al-Qarshi.	193
Abd Al-Salam Lahori.	33-34
Abd Al-Wasi Hanswi.	194-195
Abid.	539
Abu Al-Hasan.	658
Abu Al-Khair.	576
Abu Al-Qasim, Shaikh.	524
Afrin, Shah Faqir Allah Lahori.	653-655
Ahli Shirazi.	438-439
Ahmad-i-Jam Zindah Pil.	20
Ahmad Safipuri.	477
Ahsan.	645
Aiyub Quraishi Lahori.	153-456
Ala Al-Din Awadhi.	455-456
Ali, Naqi, Kumrah.	493
Ali, Nimat Khan.	616-617
Ali, Sarhindi.	593-596
Allahyar, abd Al-Hafiz.	651-652
Alwi.	580
Amuli, Baha Al-Din.	513
Amuli, Muhammad Talib.	516-518
Anwari, Auhad Al-Din, Abiwardi.	21-23,24/1

Arshi, Mir Muhammad Muin.	573
Arzu, Siraj Al-Din Ali Khan.	83
Asad Allah Al-Shattari Al-Qadiri.	158
Ashiq (Editor of Hatifi's Khamsah)	415
Ashiq.	661
Asifi of Quhistan.	413-414
Asir, Mirza Jalal.	526-530
Attar, Farid Al-Din Muhammad.	85-93
Auhadi Maraghi, Rukn Al-Din.	270, 735

B

Badil, Mirza Muhammad Rafi Khan Shahjahanabadi.	619-623
Badr, Chachi, Badr Al-Din Muhammad Al-Shashi.	272
Bahlul Kot.	597
Bahlul, Shaikh.	446-447
Baisunghar Mirza.	1
Balkhi.	269
Bandagi Miyan, Sayyid Muhammad Ghazi.	586
Baqa or Baqai, Mir Abu al Baqa.	445
Bazmi, Abd al-Shukur.	511
Bidil, Mirza Abd al-Qadir Azimabadi.	629-637
Bisutun, Abu Bakr.	168
Brahman, Chandr Bhan.	540-541
Busiri, Sharaf Al-Din.	403-407

D

Danish, Mir Razi.	546
Darwish Muhammad Amanabadi.	531
Darwish Muhammad Bukhari/Qadiri.	140-142
	159
Dawai Gilani.	482

F

Faiz, Nawwab Badr Al-Din Muhammad Khan.	641-642
Faizi, Abu Al-Faiz.	483-490
Farhani, Mir Abu Al-Hasan.	24
Fida, Shaikh Khair Allah.	657

Fighani Shirazi, Baba.	411
Firdausi Tusi, Abu Al-Qasim Hasan b. Ali.	1-6
Fitrat, Mir Muiz Al-Din Musawi.	583

G

Ghani Kashmiri.	547-551
Ghanimat, Muhammad Akram.	602-610
Ghulam Ali Arshad.	667
Gulandam, Muhammad	294-297

H

Hadiq	264
Hafiz Harawi	448-449
Hafiz Shirazi, Shams Al-Din Muhammad.	280-307
Hamidi Lahuri.	478
Haqaiqi, (See khaqani Hashimi Kirmani). sarnamed Shah Jahangir	25-28
Hari Das.	522
Hasan Kashi.	574
Hatifi, Abd Allah Jami.	415-423
Hazari, Sher Muhammad.	479
Hilali Astarabad, Badr Al-Din.	429-437
Hujjat (See Nasir-i-Khusrau).	10
Husaini Sadat, Rukh Al-Din.	265-268

I

Ibn-i-Husam, Shams Al-Din Muhammad.	333-334
Ibn-i-Imad.	322
Ibrahim Tatawi, Qazi.	47
Ikhtiyar b. Ghiyas Al-Din Al-Husaini.	231-232
Iraqi, Fakhr Al-Din Ibrahim.	393
Itrat, Mir Abd Al-Mannan Aurangabadi.	664

J

Jami, Jalal Al-Din Abd Al-Nabi.	584-585
Jami, Muhammad Quli of Golkunda.	519

Jaut Parkash Munshi.	618
Juya, Mirza Darab Kashmiri.	615

K

Kalim Hamadani, Mirza Abu Talib.	418
Kamal Al-Din Husaini Khwarizmi.	133
Kamal Ismail.	94
Kamal Al-Din Hasan Kashi	235
Kashifi, Hasan b. Ali Al-Bailhaqi.	135 138
Khaki Kashmiri, Baba Da.	450
Khaqani Shirwani, Afzal Al-Din Ibrahim Haqaiqi.	25-28
Khawari.	514
Khusrau of Dihli, Amir Yamin Al-Din Abu Al Hasan	240-263
Khwafi.	269

L

Latif Bari, Shah.	575
-------------------	-----

M

Madih.	408
Maghribi, Muhammad Shirin Naini.	323-324
Mahmud Mindi-a-disciole of Shaikh Isa	
Jured Allah Burhanpuri.	552
Mahmud Lahuri.	457-464
Mahmud Shabistari.	236
Majdub, Mirza Muhammad Riza.	578
Makhfi, Princess Zib Al-Nisa.	612
Makhfi, Rashti.	525
Maktabi Shirazi.	409-410
Maqsud Maqsadi.	660
Masihi, Shaikh Sad Allah.	523
Mazhar.	587
Mihrabadi.	269
Muhammad Akram Mullani.	77, 213, 214
Muhammad b. Ghulam Muhammad.	196
Muhammad Salim Khan.	666
Muhammad Shafi Al-Din Sufi.	646

Muhtasham-i-Kashi.	454
Muhy Lari.	424
Muin b. Nizam.	233

N

Najat, Mir Abd Al-Ali Istahani.	627
Nasir Ali.	599-601
Nasir Ali Sarhindi.	308
Nasir Ali Bhakkari, Muhammad.	76
Nasir b. Khusrau (Abu Muin Al-Din Hujjat, Qubadiyani).	10
Nazim Harwi.	555
Nazim of Harat.	553-554
Naziri, Muhammad Husain Nishapuri.	495-497
Niyaz.	640
Nizam Al-Din Al-Khujandi.	613-614
Nizam, Mirza Nizam Al-Mulk b. Amin Al-Din Husain Dast Ghaib.	521
Nizami Ganjawi.	35-84
Nur Allah Ahrari.	151

Q

Qadiri, Prince Muhammad Dara Shukuh.	543
Qasim-i-Anwar, Muin Al-Din Ali.	325-328
Qasim-i-Diwanah.	638-639
Qassab.	643
Qudsi, Hajji Jan Muhammad Mashhadi.	532
Qutb Al-Din Bani Israil Dihlawi.	476

R

Rafi Mashhadi, Mirza Hasan Beg.	542
Rahat, Qazi Khude Bakhsh.	628
Raja, Raju Qattal.	321
Razi, Aqil Khan.	592
Riyaz Ali b. Qanbar Ali b. Muhammad Ashraf.	215
Riza, Muhammad.	152
Rumi Maulana Jalal Al-Din Muhammad.	95-164

S

Sabit, Dihlawi.	494-501
Sabqat, Sukhraj.	8
Sadi, Musharraf Al-Din b. Muslih Al-Din	100-101
Sahabi, Kamal Al-Din Astarabadi.	491-492
Saib, Mirza Muhammad Ali.	556-571
Saifi, Saif Allah.	611
Salman Sawji Jamal Al-Din Muhammad.	275-276
Samit, Hajji Muhammad Sadiq Isfahani	581
Sanai, Ghaznawi.	14-19
Sana'i Mashhadi, Khwajah Hasan.	451-453
Saqib, Sarhindi.	582
Sarfi, Shaikh Yaqub Kashmiri	480-481
Sarwat, Maharajah Chagal Kishor	662
Shahi Badakhsani.	577
Shahi Sabzwari, Aqe Malik Amir.	329-337
Shahidi Maulawi of Brusa.	139
Shaiq Karam Ali.	648
Shams Al-Din Halwai.	274
Shams Al-Tabrizi.	164-167
Shapur, Khwajah Sharif Al-Din	512
Sharaf Al-Din Bukhari.	228-230
Sharaf Al-Din Panipati.	237-239
Shaukat Bukhara'i.	588-591
Shifai, Hakim Sharaf Al-Din Hasan.	520
Shihab Al-Din Abd Al-Karim Naguri.	277-279
Shirazi, Mir Muhammad.	313
Sulhi.	494

T

Tajalli, Ali Riza.	572
Tasalli, Jahangir.	515
Taskin, Muhammad Baqir Qadiri.	644
Tawakkul (Muhammad) Baig Al-Husaini.	7-9
Tirmidi, Abu Isa Muhammad b. Isa b. Saurah.	448-449

U

Ubaidi, Ubaid Allah, Known as Abd Allah Al-Qusuri, Al-Khaishaki Al-Chishti.	310-312
Umar Khaiyam Nishapuri.	11-13
Ummid.	663
Urfi Shirazi, Khwajah Sayyidi Muhammad.	465-466
Uzlat.	659

W

Wali, Banwali Das.	544-545
Wali Muhammad, Shah.	157
Wamiq, Muhy Al-Din Bilgrami.	665
Warid, Muhammad Shafi.	647

Y

Yusuf Husaini, Shah Raju Qattal.	315-321
Yusufi, Yusuf b. Muhammad Harawi.	440-443

Z

Zahir Girani.	234
Zatalli, Jafar.	624-625
Zuhuri, Nur Al-Din Muhammad Tarshizi.	505-510
Zulali, Khwansari.	498-502

INDEX -- II

Titles of Works

A

	Cat No.
Adar-o-Samandar.	498/7
Ainah-i-Haqq Numa.	575
Akhtar-i-Hazari.	479
A Masnawi by Hadiq.	264
Amir Namah.	648
Asas al-Islam.	539
Ashat-al-Lam'at. (Sharh-i-Lam at)	393
Ashar-i-Ibn-i-Imad.	322
Asrar-Namah.	85/3

B

Bada'i.	168/10
Baharistan.	391-392
Baharistan-i-Ashiq.	661
Bahr al-Firasat (Shakh-i-Diwan-i-Hafiz)	310-312
Baqiyah Naqiyah.	240/3
Bisar Wamah.	86
Bisutun.	168/1
Bustan.	180-192, 168/4

C

Chai-Namah.	640/2
-------------	-------

D

Darrah-o-Khurshid.	498/6
--------------------	-------

Dastgir-Namah.	646
Dastur-i-Ishq.	618
Dibachah-i-Diwan-i-Ali.	616
Diwan-i-Abu Al-Khair.	576
Diwan-i-Afrin.	653
Diwan-i-Ahli Shirazi.	438
Diwan-i-Ahmad-i-Jam.	20
Diwan-i-Ali.	593-596
Diwan-i-Anwari	21-24/1
Diwan-i-Arshi.	573
Diwan-i-Asifi.	413-414
Diwan-i-Asir.	526-530
Diwan-i-Badr-i-Chach.	272-273
Diwan-i-Bahlul.	446-447
Diwan-i-Baqai.	445
Diwan-i-Barhaman.	540-541
Diwan-i-Bidil.	629-630/1
Diwan-i-Danish.	546
Diwan-i-Faizi.	483
Diwan-i-Fighani.	411-412
Diwan-i-Fitrat.	583
Diwan-i-Ghani.	547-551
Diwan-i-Hafiz.	280-307
Diwan-i-Hasan.	271
Diwan-i-Halali.	429-432
Diwan-i-Itrat.	664
Diwan-i-Jami.	339-344
Diwan-i-Kalim.	533-537
Diwan-i-Kamal. Ismail.	94
Diwan-i-Khaki.	450
Diwan-i-Khaqani.	25-28
Duwalrami Khizr Khan.	262-263
Diwan-i-Khusraw.	241-245
Diwan-i-Madih.	408
Diwan-i-Maghribi.	323-324
Diwan-i-Mahmud.	552
Diwan-i-Majdub.	578
Diwan-i-Makhfi.	525-612
Diwan-i-Muhtasham.	454
Diwan-i-Najat.	626

Diwan-i-Nasir-i-Qubadiyani.	10
Diwan-i-Nazim.	555
Diwan-i-Niyaz.	640/1
Diwan-i-Nizam.	521
Diwan-i-Qadiri.	
Diwan-i-Qasim Anwar.	
Diwan-i-Qasim Diwanah.	638-639
Diwan-i-Qassab.	643
Diwan-i-Qudsi Mashhadi.	532
Diwan-i-Raja.	321
Diwan-i-Sabit.	649-650
Diwan-i-Sabqat.	656
Diwan-i-Sadi.	173-179
Diwan-i-Saib.	556-571
Diwan-i-Samit.	581
Diwan-i-Sanai.	451-453
Diwan-i-Saqib.	582
Diwan-i-Sarwat.	662
Diwan-i-Shahi Badakhshani.	577
Diwan-i-Shahi by Sabzwari.	329-332
Diwan-i-Shams Tabrizi.	164-167
Diwan-i-Shapur.	512
Diwan-i-Shaukat.	588-591
Diwan-i-Shifai.	520
Diwan-i-Talib Amuli.	516-518
Diwan-i-Ummid.	663
Diwan-i-Urfi.	467-469
Diwan-i-Uzlat	659
Diwan-i-Wamiq	665
Diwan-i-Warid	647

F

Fal-Namah.	640/3
Fardujat.	168/17
Farhang-i-Diwan-i-Hafiz.	309
Farhang-i-Gulistan-o-Bustan.	222
Farhang-i-Sikandar Namah.	84
Fatihah al-Shabab.	335-338
Fawaid-i-Akhyar.	442

Fawaid al-Insan.	482
Firaq Namah.	275/2
Futuh al-Haramain	424-428

G

Ganj-i-Masnawi.	163
Ghazaliyat-i-Qadim.	168/12
Ghurrat al-Kamal.	240/1
Gulbun-i-Raz.	586
Gul-i-Kushti.	627
Gul-i-Sarsabd.	16/5 (iii)/17/4
Gulistan.	199-212, 168/3
Gulistan-o-Bustan.	219-221
Gulistan-o-Farhang An.	217-218
Gulistan-o-Sharh-i-An.	213
Gulshan-i-Abrar.	415/1
Gulshan-i-Tauhid.	139
Gulshan-i-Raz.	236
Gulzar-i-Hal.	544-545

H

Hadiqat-al-Haqiqat.	14-15
Haft Band-i-Kashi.	235
Haft Manzar.	415/4
Haft Paikar.	55-56, 35/4
Hairat-Afsun.	629-630/7
Hallaj Wamah.	87
Hall-i-Ashar-i-Masnawi-i-Mahawi.	158
Hamlah-i-Haidari.	619-623
Harabah-i-Haidari.	645
Hasht Bihisht.	246/3, 247/4, 248/2 249/5 252- 253
Husn Glusuz.	498/3
Husn-o-Ishq.	617

I

Ilahi Nama.	85/1, 91
-------------	----------

Intikhab-i-Diwan-i-Hasan.	874
Intikhab-i-Masnawi-i-Manawi by Anonymions.	147-148
Intikhab-i-Masnawi-i-Manawi by Bakhari	140-142
Isharat-i-Latifi.	16-6
Iskandar Namah.	146/2, 147/2, 148/2, 149/2, 150/2, 151/2, 152/2, 153/2, 154/2, 155/2
	156
Itiqad Namah.	402

J

Jam-i-Jam.	270
Jawahir al-Asrar-o-Zawahir al-Anwar.	149

K

Karima (Pand Namah).	223-226
Khamsah-i-Hatifi.	415
Khamsah-i-Khusraw.	246-249
Khamsah-i-Nizami.	35-37
Khawar-Namah.	333-334
Khirad Namah-i-Iskandari.	388-390
Khirad Namah-i-Iskandari and Laila-o-Majnun	353/5, 399
Khurshid-o-Jamshid.	275/1
Khusraw-o-Shirin.	35/2, 39/2, 52-53, 246/4, 247/2, 248/5, 249/2, 465/3.
Khutbah-i-Diwan Kulliyat-i-Faiz.	641/1
Kulliyat-i-Ali Naqi Kumrah.	493
Kulliyat-i-Bidil.	629-637
Kulliyat-i-Faiz.	641-642
Kulliyat-i-Jafar Zatalli.	624-625
Kulliyat-i-Juya.	615
Kulliyat-i-Naziri.	495-497
Kulliyat-i-Niyaz.	640
Kulliyat-i-Qasim.	524
Kulliyat-i-Sadi.	168-172
Kulliyat-i-Salman Samji.	275-276

Kulliyat-i-Urfi.	465-466
Kulliyat-i-Zuhuri.	505-507

L

Laddat Al-Nisa.	519
Laila-o-Majnun.	35/3, 54, 246/2, 247/3, 248/4, 249/3, 353/4, 387, 409-410
Laila-o-Majnun by Hatifi.	416-420
Laila-o-Majnun by Hilali.	437
Lataif al-Hadaiq min Nata'is al Daqaiq.	16-19
Lataif al-Lughat.	16/4 160-162
Lataif al Manawi min Haqa'iq-al-Masnawi.	16/2 150
Lawah.	394-398
Lubb-i-Lubab-i-Manawi.	135-138

M

Maghazi al-Nabi.	480-481
Mahmud Namah.	457-464
Mahmud-o-Ayaz.	498-499-501
Maikhanah.	498/5, 502
Majma-al-Akbar.	465/2
Majmuah.	240
Majmuah-i-Rubaiyat.	269
Mukashafat-i-Rizwi.	152
Makhzan al-Asrar.	35/1, 39/1, 40-45
Makhzan-al-Asrar (Sharh-i-Masnawi-i-Manawi).	157
Makhzan al-Asrar-o-Miftah al-Makhozan.	48
Makul-o-Mashrub.	443
Marasi.	168/6
Matla al-Anwar.	246/1-249/1
Ma Muqiman.	455-456
Manaqib-i-Murtazawi.	667
Mantiq al-Tayr.	88-90
Manzum Rasail-i-Yusufi.	440
Marghub al-Qulub.	274
Maslak al-Multaqin.	651-652
Masnawi Chandr Badan.	587

Masnawi-i-Manawi.	95-134
Masnawi Mirza Sahiban.	657
Masnawi-i-Nasir Ali.	599-601, 629-630/6
Masnawi Ratan-o-Padam.	511
Masnawi-i-Sharaf.	237-239
Masnawiyat-i-Ahli.	6
Masnawiyat-i-Attar.	85
Masnawiyat-i-Nizami.	38-39
Natla-al-Anwar.	250-251
Mazhar al-Asar.	444
Miftah al-Futuh.	240/2
Miftah al-Hikmat.	531
Mihr-o-Mah.	592
Miraj al-Khiyal.	572
Mir'at-al-Hada'iq.	16/5 (i) 17/1
Mirat-al-Masnawi.	16/3
Muhakat.	168/15
Muhammadujah (sharh-i-Bustan).	196
Muhit-i-Azam.	629-630/4
Mulamma'at.	f. 180v, 168/7
Muqaddim al-Salat.	234
Muqalta'at.	168/14
Murad-al-Talibin.	406/1
Musibat-Namah.	f. 6v 85/2

N

Nal-o-Daman.	484-490
Nam-i-Haqq.	228-230
Nan-o-Halwa.	513
Nairang-i-Ishq.	602-610
Nazm al-Shamail.	448-449
Naz-o-Niaz.	654
Nijat al-Muslimin.	584-585
Nuskhah-i-Nasikhah-i-Masnawiyat-i-Saqimah.	16/1 143-146

P

Pand Namah.	92-93
Panj Ganj-i-Tami.	353-354

Q

Qasa'id-i-Farsi.	168/5
Qasa'id-i-Farsi (Khwatim).	f. 279, 168/11
Qasaid-i-Urfi.	470-475
Qiram al-Sadain.	256-260

R

Ram-o-Sita.	523
Rasa-il.	168/2
Rastah-i-Khayaban.	16/5 (ii), 17/3
Raz-o-Niayz Masnawi Hir-o-Ranjha.	655.
Risalah-i-Nafsiyah.	465/1
Risalat al-Hisab.	514
Riyaz al-Adwiyah.	441
Rubaiyat.	168/16
Rubaiyat-i-Sahabi.	491-492
Rubaiyat-i-Umar Khayyam.	11-13
Ruqqaat-al-Sadr.	641/2

S

Saba Sayyarah.	498
Sahibiyah.	f. 316v 168/13
Salaman-o-Absal.	352
Sana'i.	f. 9. 17/2
Saqi Namah.	465/4
Saqi Namah by Tasalli.	515
Saqi Namah by Zuhuri.	508-510
Sarapa.	628
Shah-o-Gada.	435-436
Shahjahan-Namah.	542
Shah Namah-i-Firdausi.	1-6
Shah Namah-i-Nadiri.	666
Shah Namah-i-Maqsadi.	660
Shahabuja.	454/2
Shahrah-i-Najat.	579
Shama-o-Parwanah.	439/1
Sham-i-Mahafil.	644

Sharh Abyat-i-Jan Nawaz.	167
Sharh-i-Baitain-i-Masnawi.	159
Sharh-i-Bustan by Anonymous.	197-198
Sharh-i-Bustan by Abd al-Rasul.	193
Sharh-i-Bustan by Abd al-Wasi Hansawi.	193-195
Sharah-i-Digar.	3
Sharh Diwan-i-Ali by Anonymous.	598
Sharh Diwan-i-Ali by Bahlol Kol.	597
Sharh-i-Diwan-i-Anwari.	242
Sharh-i-Diwan-i-Hafiz by Anonymous.	314
Sharh-i-Diwan-i-Hafiz by Mir Muhammad Shirazi.	313
Sharh-i-Gulistan.	214
Sharh-i-Gulistan by Anonymous.	216
Sharh-i-Gulistan by Riyaz Ali.	215
Sharh-i-Mahabbat Namah (Sharh-i-Yusuf-o-Zulaikha)	384-386
Sharh-i-Makhzan al-Asrar by Anonymous.	49-51
Sharh-i-Makhzan al-Asrar by Abd al-Aziz.	46
Sharh-i-Makhzan al-Asrar By Qazi Ibrahim Tatwi.	47
Sharh-i-Masnawi-i-Manawi by Ahrari.	151
Sharh-i-Masnawi-i-Manawi by Aiyub Lahori.	153-156
Sharh-i-Nam-i-Haqq.	231-232
Sharh Nat al-Nabi.	613-614
Sharh-i-Qasidat al-Burdah by Anonymous.	407
Sharh-i-Qasaid Urifi by Ahmad Safipuri.	477
Sharh-i-Qasaid-i-Urfi by Quth al-Din Dihlawi.	476
Shu'lah-i-Didar.	498/4
Shuruh-i-Qasidat al-Burdah by Muhammad.	406
Sharh-i-Qiran al-Sadain.	261
Sharh-i-Sikandar-Namah by Anonymous.	78-82
Sharh-i-Sikandar-Namah by Khan-i-Arzu.	83
Sharh-i-Sikandar-Namah by Muhammad Akram Qadiri.	77
Sharh-i-Sikandar-Namah by Muhammad Nasir Bhakkari.	76
Sharh-i-Tuhfat al-Ahrar.	360
Sharh Tuhfat al-Iraqain by Anonymous.	34
Sharh Tuhfat-al-Iraqain by Abd al-Salam Lahuri.	33
Shirin-o-Khusraw.	415/2
Siba'iyah.	454/1
Si Darsi (Sharh-i-Yusuf-o-Zulaikha).	383
Sifat ul Ashiqin.	433-434

Sihr-i-Halal.	439/2
Sikandar Namah.	35/5, 57-75
Silsilat al-Dahb.	345-351, 354/1
Si Namah.	268
Siraj al-Musalli.	658
Subhat al-Abrar.	353/2, 354/3 361-363
Sulaiman-Namah.	498/8

T

Taiyabat.	f. 190v 168/9
Tarikh-i-Dilkusha-i-Shamshir Khani.	7-9
Tarji band.	168/8
Tarjiband-i-Karima.	227
Tarjumah-i-Manzumah Chihal Hadis.	400-401
Tarjumah-i-Qasidat al-Burdah by Anonymous?	405
Tarjumah-i-Qasidat al-Burdah by Jami.	403-404
Tarjumah-i-Ramayin.	522
Tazmin Bar Ghazahyat-i-Hafiz.	308
Tibb-i-Shihadi.	277-279
Tibb-i-Siddiqi.	503-504
Tilisin-i-Hairat.	629-630/5
Timur Namah.	415/5, 421-423
Tuhfat al-Ahrar.	353/1, 354/2 355-359
Tuhfat-al-Iraqain.	29-32
Tuhfat-al-Nasaih.	315-320
Tur-i-Marifat.	629-630/2
Tuti Namah.	478

W

Wafat Namah.	623/2
Wamiq-o-Adra.	494

Y

Yusuf-o-Zulaikha.	353/3
Yusuf-o-Zulaikha by Jami.	364-382

Yusuf-o-Zulaikha by Nazim of Harat.	553-554
Yusuf-o-Zulaikha by Saifi.	611

Z

Zad al-Musafirin.	3: 5, 267
Zafar Namah by (Padshah Namah).	538
Zubdat al Ramal.	233
Zuja al-Faraiz.	580

I N D E X -- III

Name of Copyists

Name of copyists	Date of Transcription	Cat No.
A		
Abd Allah al-Kalalah.	1295/1878	450
Abd Allah Katih-i-Shahi.	1029/1618	3
Abd Allah Pal son of Ali Pal.	1255/1839	251
Abd al-Ali b. Muhibb-i-Ali.	984/1576	400
Abd al-Ghani al-Maududi.	1160/1747	503
Abd al-Latif b. Abd Allah Al-Abbasi.	1030/1621	11
Abd al-Majid.	1075/1664	72
Abd al-Majid Lahori.	1100/1689	283
Abd al-Rahim al-Hafiz al-Samarqandi.	948/1541	364
Abd al-Said.	13th/19th	456
Abd al-Salam, Hajji.	12th/18th	208
Abd al-Sattar, Mir.	1111/1699	558
Abd al-Wahhad Yakru.	1151/1738	626
Abu al-Hasan Sayyid b. Mirza Ali Shah.	1247/1831	575
Achchan Lal.	1216/1801	220
Ahmad Ali.	1142/1729	641-642
Ahmad Khan.	706/1306	4
Ahmad Pal son of Abd Allah Pal.	1256/1840	255
Ali Akbar b. Mirza Abd Allah al-Shirazi.	1212/1797	236
Ali al-Hasan al-Husaini al Dibaji.	1098/1687	24/2
Ali al-Katib.	937/1530	329
Ali Riza Quhpai.	1077/1666	1
Allah Bakhsh Afghan b. Muhammad Amin Khan.	1287/1871	77
Allah Juya.	1253/1837	153
Aman Allah.	1230/1815	629/630
Amir Allah, Shaikh b. Muhammad.	1229/1814	420

Amir al-Din b. Muhammad Azim.	1267/1850	458
Amirt Rai.	1160/1747	252
Anbrat Rai Kunwar Pishawari	1061/1651	256
Aqil.	14th/20th	759
Arjun.	13th/19th	419
Asad Allah b. Sayyid Mah.	1081/1670	438
Ashraf.	1259/1843	659
Ata Allah.	1165/1752	337
Atishi.	11th/17th	425
Azim Bakhsh b. Ghulam Muhammad.	13th/19th	443
Azmat Khan b. Ahmad Khan Multani.	1086/1675	282

B

Baghban Hayat b. Nur Muhammad.	1246/1830	142
Bahadur Ali Sayyid of Amir Nagar.	1181/1767	515
Bhawani Parshad.	1258/1842	486
Burhan.	1023/1614	200

D

Darwish Muhammad b. Darwish Ali al-Isfahani.	846/1443	115
Darwish Muhammad Qalandar Lahori.	1082/1671	467
Daya Ram.	13th/19th	489
Dhanpat Rai son of Raizadah Balakram Nandan.	1198/1783	58

F

Faiz Ali.	1026/1616	180
Faiz Ullah s/o Imam Bakhsh	1244/1828	59
Fakhru al-Din Ahmad.	882/1478	199
Fagir Mir Ali Mashhadi.	995/1586	5
Fath Allah Kabuli b. Shaikh Illah Dad.	1003/1594	95-96
	1004/1595	
Fath Muhammad b. Mullah Sahib.	1152/1740	105
Fath Muhammad Shaikh.	1100/1689	499
Fazil Baig Barlas.	1019/1610	85
Fazl Ahmad b. Shams al-Din.	1290/1873	487
Fazl Illahi b. Hafiz Abd al-Rahman.	13th/19th	197
Fida Ali Talib.	1130/1718	237

Fida Husain Bag Mirza.	14th/20th	156
------------------------	-----------	-----

G

Ghaib Allah al-Imami.	906/1501	340
Ghulam Ahmad b. Muhammad Hashim.	1258/1842	76
Ghulam Ahmad b. Muhammad Hashim.	1266/1850	195
Ghulam Ali.	12th/18th	289
Ghulam Ghaus al-Azam.	13th/19th	23,26
Ghulam Hasan.	1195/1781	63
Ghulam Muhy al-Din Muhammad.	1246/1831	368
Ghulam Mustafa Abd Allah b.		
Mir Sayyid Karam Allah Balgrami.	1118/1706	564
Ghulam Qadir b. Ghulam Muhammad.	1268/1852	383
Ghulam Rasul.	1266/1850	103
Ghulam Samdani.	1261/1845	623
Gulab Khan.	1258/1842	610

H

Habib Allah, Sayyid.	1100/1688	29
Habib Allah b. Shaikh Ibrahim.	1142/1729	393
Habib Allah b. Muhammad Hanif.	13th/19th	313
Hayat b. Nur Muhammad alias Baghban.	1246/1830	142
Hidayat Allah Qadiri Kulawi.	1134/1722	143
Hidayat Allah.	1195/1780	602
Hirday Rai Khamri.	1141/1729	653

I

Ibn Hafiz Muhammad b. Hafiz Jiwan.	1249/1833	449
Ibrahim Khan, Hajji.	1290/1873	203
Ibrahim Shirazi, Mir.	1097/1685	202
Ijaz Husain.	14th/20th	296
Imam al-Din b. Hafiz Abd al-Baqi.	12th/18th	209
Imam Wirdi.	13th/19th	221
Inayat Allah.	1106/1695	505
Ishq.	1229/1814	316
Ismail b. Shaban.	1001/1593	111
Ismail b. Shaikh Nasr Allah Siddiqi.	1078/1668	112

Ismail Husaini.	1065/1654	124
Izid Bakhsh b. Imam Bakhsh.	13th/19th	219
Izzat Ali b. Amin al-Din.	1204/1790	667

J

Jafar b. Sadiq Katib.	1195/1714	366
Jai Singh Rai.	1231/1816	152
Jawahir Singh son of Siwak Rai	1132/1720	327

K

Kabir Muhammad b. Shaikh Burhan Ansari	12th/18th	363
Kalim Allah.	1082/1672	99
Karam Ilahi.	1260/1844	7
Karam Ilahi, Muhammad.	1293/1876	238
Karim.	1228/1813	234
Kazim Namurad.	1086/1675	398
Kazim Namurad.	1089/1678	576
Khan Muhammad Siddiq.	1113/1702	14
Khizr Muhammad.	1267/1851	402
Khuda Bakhsh.	1275/1858	214
Khundkar Husam al-Din of Bangalah.	1189/1775	258
Kifayat Khau, Muhammad Jafar.	1086/1675	201
Kishan Chand S/o Hari Ram Pandit.	1092/1681	522
Kishan Chand son of Lala Ratan Chand.	1157/1744	538
Kishor Das son of Thakur Das Agarwalah.	1120/1709	484
Kitab Allah.	979/1572	361

L

Lutuf Allah Karam Allah.	1107/1696	18-19
--------------------------	-----------	-------

M

Mahdi Khattat Mirza.	1125/1713	516
Mahmud Ali Sayyid.	14th/20th	477
Muhmud Shah Ardistani.	1142/1729	663
Masud b. Sayyid Fath Allah.	12th/18th	267
Masud b. Sayyid Fath Allah.	1129/1717	434

Mir Alam.	1272/1855	371
Muhammad Abid b. Muhammad Zahid.	1095/1684	553
Muhammad Afzal Siddiqui.	1054/1645	355
Muhammad Ahmad.	1200/1786	217
Muhammad Ahsan Faruqi.	12th/18th	266
Muhammad Akram b. Muhammad Taqi.	13th/19th	546
Muhammad Ali.	13th/19th	657
Muhammad Ali.	1264/1847	294
Muhammad Ali Hafiz.	1190/1679	284
Muhammad Ali Mir.	1205/1791	273
Muhammad Arif.	1094/1682	131
Muhammad Arif S/o Shaikh Faiz Allah.	1118/1706	91
Muhammad Ashraf.	1131/1719	582
Muhammad Aslam b. Hafiz Daulat.	1142/1730	48
Muhammad Barat b. Mulla Shadman Quli.	1203/1789	651
Muhammad b. Abd al-Karim.	752/1351	6
Muhammad b. Amir Surkh.	896/1491	353
Muhammad b. Ghulam Muhammad.	13th/19th	384
Muhammad b. Ishaq.	10th/16th	330
Muhammad b. Mulla Amin.	1273/1857	633
Muhammad Fazil b. Nur Muhammad.	1245/1830	367
Muhammad Fazil b. Mir Sayyid Ali.	1060/1650	328
Muhammad Hashim b. Muhammad Salah.	1253/1837	369
Muhammad Hayat.	1075/1665	160
Muhammad Jamil al-Din al-Quraishi.	1200/1786	184
Muhammad Karam Ilahi..	1293/1876	238
Muhammad Khalwoti.	974/1566	88
Muhammad Muhsin b. Muhmmad Yusuf.	1098/1687	35
Muhammad Mukarrum Tarbezi.	1262/1845	662
Muhammad Muhsin.	1242/1827	229
Muhammad Muhsin b. Nur Muhammad Din.	1173/1760	130
Muhammad Muin al-Din.	1252/1836	539
Muhammad Mumin Astarabadi.	11th/17th	556
Muhammad Muqim.	1106/1695	22
Muhammad Nasir b. Sultan Safyani.	1096/1685	41
Muhammad Panah b. Shaikh Atiq Allah.	1163/1750	203
Muhammad Qaiyam Pishawari.	1277/1860	50
Muhammad Qasim.	1248/1833	580
Muhammad Quli b. Muhammad Amin.	1026/1616	97
Muhammad Rafi.	1094/1683	406

Muhammad Riza b. Muhammad Sabit Sadiq.	12th/18th	45
Muhammad Sadr al-Din.	1175/1761	664
Muhammad Salih.	12th/18th	161, 181
Muhammad Shafi.	1114/1703	559
Muhammad Shafiq.	1241-1377	310
Muhammad Shah.	1168-1377	658
Muhammad Shah b. Amir Shah of Marid.	13th/19th	350
Muhammad Shah b. Sayyid Ahmad.	12th/18th	
Muhammad Siddiq.	1254/1838	120
Muhammad Talib b. Muhammad Zaman Gilani.	1059/1649	533
Muhammad Usman.	12th/18th	129
Muhammad Wajih al-Din Quraishi, Qazi.	992/1584	415
Muhammad Waris Quraishi.	1221/1807	241-242
Muhammad Yar.	12th/18th	633
Muhammad Yusuf.	971/1564	365
Muhammad Yusuf.	1183/1769	470
Muhammad Zaman of Mastalah Miyan.	1302/1885	196
Muhsin Chisti.	13th/19th	595
Muhy al-Din.	11th/17th	107
Muhy al-Din Muhammad, Ghulam.	1246/1831	368
Muin al-Din b. Mulla Muzaiyan al-Din	1260/1844	311-312
Mulla Ata Allah Qadiri.	1257/1841	335
Mulla Muhammad, Qazi.	1275/1858	214
Mulla Muntaha Faqir.	13th/19th	488
Mulla Turkul b. Mir Afghan.		632
Mulla Umar of Ghazni.	1204/1790	552
Munir al-Din.		587
Munir al-Din b. Badr al-Diya.		157
Mustaqim al-Balkhi al-Mazari, Mir.	1245/1830	92, 230

N

Nabi Bakhsh.	1282/1866	317
Nadir Shah, Hazrat.	1246/1831	368
Nasi al-Din.	1227/1812	585
Nasir b. Sultan.	1097/1686	31
Nathu Mal.	1240/1824	608
Nazar Ali, Mirza.	1251/1836	235
Niyaz Ali, Mir.	14th/19th	628
Nizam al-Din.	1372/1953	287

Nizam al-Din.	12 Baisakh 1915	16
Nizam al-Din.	1306/1889	207
Nur Muhammad.	1248/1832	61
Nur Muhammad b. Muhammad Hasan.	1209/1794	597

P

Paras Ali Muwaffiq.	1246/1831	290
Pir Muhammad b. Shaikh Yusuf of Ankot.	1080/1669	433

Q

Qutb al-Din Husaini, Sayyid.	1107/1695	638
------------------------------	-----------	-----

R

Radha Krishn son of Munshi Kanhji Das.	1287/1870	392
Rahim Bakhsh.	13th/19th	215
Rai Kapur of Chandanwal.	1118/1706	560
Rajishar Rai, Rajah Bahadur.	1253/1837	286
Ram Badhra.	1208/1794	592
Rashhid Muhammad b. Dust Muhammad.	1052/1642	163
Rustam Ali Khan Nagad.	1269/1853	395

S

Saadat Ali Khan.	1257/1841	218
Sad Allah.	13th/19th	259
Sangin Ali b. Khwajah Ali Khani Baig.	952/1545	440
Sayyid Ahmad.	1329/1911	586
Sayyid Ahmad Amanabadi.	1291/1874	185
Sayyid Ahmad Mir.	1363/1944	756
Sayyid Ali, b. Mir Muhammad Hashim al-Musawai al-Husaini, Mir.	1267/1851	370
Sayyid Ghulam Husain b. Muhammad Habib Ullah	1227/1812	32
Sayyid Muhammad Ibn Jalil.	1126/1714	391
Sayyid Muhammad Shah b. Amin Shah.	1321/1903	47,360
Sayyid Rizwi.	1230/1815	223
Shah Muhammad.	11th/17th	424

Shah Muhammad Sayyid.	1105/1654	378
Shah Muhammad b. Shaikh Kamal.	1017/1608	250
Shah Muhammad b. Muhammad Panah.	1204/1790	407
Shah Muhammad S/o Muhammad Husain Khan.	1226/1811	605
Shaikh Ahmad.	12th/18th	627
Shaikh Ahmad b. Ghulam Ahmad.	1278/1811	132
Shaikh Muhammad b. Shaikh Miran of Kalyan.	1198/1781	315
Shaikh Muhammad b. Shaikh Mustafa.	1122/1710	113
Shams al-Din b. Dari Khan Afghan Khatak.	1287/1870	127
Shams al-Din Muhammad al-Kirmanī.	910/1505	279
Shihab al-Din and his father.	1131/1719	78
Shiv Raj Singh.	1209/1794	561
Sohan Chand Ibn Nik Chand.	119/1707	532, 572
Subah Shah Naushahi of Rasul Nagar.	1318/1901	482
Sultan Ali al-Mashhadi.	10th/16th	300
Sultan Ali.	873/1468	339
Sultan Muhammad Mutrabi.	1017/1608	90
Sultan Muhammad.	1209/1794	485
Sultan Muhammad b. Miyan Muhammad Bakhsh of Kalanwalah.	13th/19th	79
Sultan Sanjar Mirza.	1292/1875	193

T

Taj Muhammad b. Shaikh Bayazid	1117/1706	30
Talib b. Gada.	12th/18th	341

W

Wahibi Sajawandi Waiz.	971/1564	147
Wajih al-Din Haidar Sayyid of Amroha.	1160/1747	619
Waris al-Din Lahori Miyan.	1242/1827	386

Y

Yusuf Yaqub.	1046/1636	24/1
--------------	-----------	------

Z

Zain al-Abidin b. Muhammad Ghaus.	1087/1676	429
Zain al-Abidin, Sayyid.	1319/1901	519
Ziya Allah b. Ilham Allah.	1086/1675	113

I N D E X -- I V

Places of Transcription

A

	Cat No.
Agra Fort.	301
Akbarabad (Agra).	33, 160, 467
Aurangabad.	362, 664
Aurangabad (Khujistah-Bunyad).	259

B

Badayun.	151
Bahraich.	22
Baigan Pally (Andhra Pradesh).	580
Bariri (District Nausherah).	255
Bukhara.	181
Burhanpur.	448

C

Calcutta.	294
-----------	-----

D

Dar al-Imarat, (Baghdad).	107
Dharkadah.	429
Dilhin.	519

H

Haiderabad (Deccan).	392, 395, 552
Haman (Kirman).	24

Harat.

339

I

Ivrach Bhand.

124

Illichpur (Barar).

286

J

Jaipur.

220

Jalalpur.

251

K

Kabul.

165

Kashmir.

104, 491, 533

L

Lahore.

48, 142, 256, 489,
528, 602**M**

Machki.

638

Madrasah-i-Shabarghan.

651

Marghinan (village).

147

Medinah.

425

Mudgal Fort (Distt Raichur).

252

Mughalpurah (Shahjahanabad).

576

Muhammadpur.

402

P

Patna (Bihar).

498

Peshawar.

310, 560

Q

Qalah Ahmad Shahi (Kabul).

575

Qannauj.		95
	R	
Rasht.		340
	S	
Shahjahanabad.		78, 112, 201, 398, 532
Siyalkot.		383
Sudhrah.		130
	T	
Talkabad (Ardistan).		115

I N D E X -- V
Names and Dates found on Seals.

A	Cat No.
Abbas Ali Khan Bahadar, Mir, 1221.	119/1
Abd al-`Alim, 1265.	152
Abd Allah.	353/1
Abd Allah b. Ismail Muhammad al-Taba al Tabai.	248/2
Abd Allah, Muhammad 1254	255/1
Abd Allah Pal, 1251.	251/1
Abd al-Haqq ibn Qasim Shirazi, 1037.	415/5
Abd al-Malik 1048.	88/5
Abd al-Wahhab, 1074.	415/1
Abdul Rasid Dailami.	88/4
Abu al-Fath Fath Allah.	415/3
Abu al-Qasim.	248/1
Abu al-Hasan al-Musawi, 1209.	575/4
Abu al-Qasim al-Qasim al-Musawi, 1205.	507
Afzal Khan, 12.	415/4
Ahmad Khan, Hajji.	6?
حاجی احمد خان اپیل نویس درجہ اول چیف کورٹ - پنجاب	

Ahsan, Muhammad, 1171.	محمد احسن ۱۱۷۱ھ	266
Ali al-Hasani al-Husaini al-Dibaji.	بسم الله الرحمن الرحيم	24
Ali Al-Hussaini Murid Badshah Alamgir, Sayyid.		88/7
Ali ibn al-Riza.	علی ابن الرضا	641/3
Ali Naqi.	علی نقی	425/2
Ali, Sayyid.		329
Allah Jawaba.	الله جوابا	170
Allah Yar, Khwajah.	خواجہ اللہ یار	69/2
Amanat Khan Shahjhani, 1042.		88/3
An Amir of Farrukhsiyar's court.		593/2
Asad-Allah, 1050.	اسد اللہ ۱۰۵۰ھ	118
Asghar, Muhammad.	محمد اصغر	78/1
Aslam, Muhammad, 22-1195.	محمد اسلم ۲۲ - ۱۱۹۵ھ	394
Auj b. Dabir, 1300.	عبدہ مرزا محمد جعفر اوج ابن مرزا سلامات دبیر ۱۰۳۵ھ	656/2
Aziz al-Daulah, 1257.	عزيز الدولة ۱۲۵۷ھ	432/2

B

Bahadur Ali.	زياران احمد بهادر علی است	288
Bahram, Muhammad, 1098.	محمد بهرام ۱۰۹۸ھ	346
Bajar Khan Talpur, Mir, 1217.	میر بچار خان تالپور ۱۲۱۷ھ	246
Burhan al-Din Hasain Khan, Muhammad, 1246.	محمد برهان الدین حسین خان ۱۲۴۶ھ	641/4, 642
	منتخب کلام بخط احمد علی کاتب	

Burhan al-Din, Sayyid. سید برہان الدین 243

C

Chandr Bhan s/o Siwak Ram. نورچشم سیوک رام چندر بہان 559

D

Daud, Sayyid. سید داؤد 316

F

Faiz Allah Khan, 1363. ابو الامان فیض اللہ خان ۱۳۶۳ھ 372

Faiz Muhammad. زفیض محمد فتح یاب شد 289

Farid al-Din Muhammad b. Badi al-Din, Shaikh. 393/2

Faridun, 1092. فریدون مصطفیٰ را دوست دار است 69/1

Fath `Ali, Sayyid. سید فتح علی 78/3

Fazl Ahmad, 1297. فضل احمد ۱۲۹۷ھ 487

G

Ghaznin, 1184. لا الہ الا اللہ الملک المبین غزنین ۱۱۸۴ھ 666/1

Ghaznin 1192. عبدہ غزنین ۱۱۹۲ھ 666/2

Ghulam Ahmad. 562/2

Ghulam Ali, 1234.	رحمت اوست غلام علی ۱۲۳۳ھ	5
Ghulam Ali Khan, Mir.	میر غلام علی خان	105
Ghulam Dastgir, 1240.	غلام دستگیر ۱۲۴۰ھ	33
Ghulam Ghaus al-A`zami.	مالکها و کاتبه غلام غوث الاعظم	26
Ghulam Husain, 1218.	زلطف الہی غلام حسین ۱۲۱۸ھ	217
Ghulam Muhammad.		488,562/1
Ghulam Mustafa Abd Allah, 1120.	غلام مصطفیٰ عبداللہ ۱۱۲۰ھ	564
Ghulam Nabi.	غلام نبی	78/2
Ghulam Riza al-Husaini, 1246.	غلام رضا الحسینی ۱۲۴۶ھ	39
Ghulam Sayyid Jilani, Mir, 1294.	میر غلام سید جیلانی ۱۲۹۴ھ	623
Ghulam Zain al-Abidin, 1118.	غلام زین العابدین ۱۱۱۸ھ	57/2
Gur Bakhsh s/o Chandr Bhan, 1228.	گور بخش چندر بہان ۱۲۲۸ھ	579, 594

H

Hamid al-Din, 1299.	حمید الدین ۱۲۹۹ھ	251/2, 255/2
Haqiqat Rai, 1095.	حقیقت رائے ۱۰۹۵ھ	533/3
Hasan Ali Shah.	حسن علی شاہ	481
Hidayat Allah, Muhammad, 1156.	محمد ہدایت اللہ ۱۱۵۶ھ	233
Himmat Khan.		557
Husain ibn al-Riza.	حسین ابن الرضا	641/2
Husam al-Din Rashidi, Sayyid, 1952.	از لندن خرید گروم حسام الدین راشدی ۱۹۵۲ء	169

Hushdar Khan, 1120.

ہوشدار خان ۱۱۲۰ھ

533/1

I

Ibn Sayyid Ali Allah al Husaini, 1085.

1

Ilahdad.

الہداد شہزادہ روز تقدیر + غلام شاہ نور الدین جہانگیر

142/1

Ishaq, Muhammad.

محمد اسحاق مریم بادشاہ وار معظم

111/2

Isma`il al-Musawi.

عبدہ اسماعیل الموسوی

505

I'timad Khan Bandah-i-Shahjahani 1063.

88/6

Itisam al Mulk, 1245.

المتصام الملک ۱۲۴۵ھ

119/2

J

Jafar, Mir, 1142.

میر جعفر مندی محمد شاہ بادشاہ غازی ۱۱۴۲ھ

556

Jamal al-Din Hasan al-Muswi, 22.

415/6

جمال الدین حسن الموسوی مرید شاہجہان ۲۲

K

Karim, 22.

کریم ۲۲

415/7

Khair Muhammad Khan.

خیر محمد خان

309/1

Khem Chand.

کھیم چند

202

Khuda Bakhsh b. Khair Muhammad Talpur.

309/2

خدا بخش بن خیر محمد تالپور

Kukhar Singh, 1178.

ککھر سنگھ ۱۱۷۸ھ

9

Khwajah Anbar.

خواجہ عنبر بندہ شاہجہان

415/8

L

Lal Baig.	بندہ لعل بیگ	240/1
Lal Shah.	لعل شاہ	353/3
Library of Amir Abd al-Rahman.	کتاب خانہ مبارک امیر عبدالرحمن	575/2
Library of Amir Habib Allah.	مہر کتاب خانہ سراج اعلیٰ والدین امیر حبیب اللہ	575/3
Library State Kalyani.	کتاب خانہ اصنیث کلیانی	51, 234, 652
Lutf Ali Khan, Mirza.	میرزا لطف علی خان	272
Lutf Allah Khan.	عبدہ لطف اللہ خان	108/4

M

Mah Khan al-Husaini, Mir Muhammad 1182.	میر محمد ماہ خان الحسینی ۱۱۸۲ھ	393/1
Mahmud, 1228.	باخدا بامصطفیٰ و باطفیل چار یار + بااہل بیت بنی محمود را کن دوست دار ۱۲۲۸ھ	6/2
Mahmud ibn Qabil Khan Urakzai, 1185.	محمد ابن قابل خان اورک زلی ۱۱۸۵ھ	6/1
Mahmud Khan Bahadur Sabit Jang, Mukhtar al-Daulah, 1251.	مختار الدولہ محمود خان بہادر ثابت جنگ ۱۲۵۱ھ	6/3
Makhdum Ali Khan, Muhammad.	محمد مخدوم علی خان	355
Mirza Muhammad Ali Khan Bahadur Asad Jang	مفخر الدولہ افتخار الملک مرزا محمد علی خان بہادر اسد جنگ ۱۲۳۰ھ لا الہ الا اللہ الاکبر	656/1
Mirza Muhammad Tahir.		111/1
Mufakhar al-Daulah Iftikhar al-Mulk, 1230.		
Mubarik, Mir Muhammad.	میر محمد مبارک	465
Muhammad.	محمد بفریاد خاصان رسد برفز قیامت خدا بکنند	240/2

Muhammad Abu Turab al-Husaini, Sayyid, 1180	سید محمد ابوتراب الحسینی ۱۱۸۰ھ	22/1
Muhammad Ghaus, Sayyid, 1209	سید غوث ۱۲۰۹ھ	283/1
Muhammad Ghiyas, 1168	محمد غیاث ۱۱۶۸ھ	20
Muhammad Hasan, Sayyid		240/1
Muhammad Kazim 1116	محمد کاظم ۱۱۱۶ھ	1
Muhammad Khan, 1181	محمد خان ۱۱۸۱ھ	349
Muhammad Riza, Maulawi, 1248		283/2
Muhibb Allah bin Fazl Allah Bukhari		149
Mu'in al Din Ahmad, 1271	معین الدین احمد ۱۲۷۱ھ	311
Mulla Ali		400/1, 400/2
Mun'am, Muhammad	محمد منعم	364
Munir al-Mulk, 1206	منیر الملک ۱۲۰۶ھ	558
Muqim, Muhammad 21-1089	مقام محمد مقیم ۱۰۸۹-۲۱ھ	655

N

Nasir al-Daulah Muhammad, Ashfaq Husain Khan Bahadur	ناصر الدولہ محمد اشفاق حسین خان بہادر	23
Nur al-Haqq	نور الحق	19
Nur al-Husain, Sayyid, 1273	سید نور حسین	643/1

P

Pir Muhammad	۱- العبد المذنب پیر محمد ۱۱۵۸ھ ۲- غلام شاہ احمد پیر محمد ۱۱۶۵ھ ۳- لا الہ الا اللہ الملک الحق المبین عبدہ پیر محمد	108/1
--------------	---	-------

Q

Qadir al-Daulah, 1273.	قادر الدوله ۱۲۷۳ھ	643/2
Qadir Jang Bahadur.	قادر جنگ بہادر	495
Qalij, 994.		88/1
Qazi Amir Alam.	العبد المذنب قاضی امیر عالم	353/2

R

Rafi Allah, Muhmmad.	محمد رفیع اللہ	249/1
Rahmat Ilahi, 1143.	رحمت الہی بہادر شدم ۱۱۴۳ھ	55
Rashid Khan Khanahzad Shah Alam 2- 1120		97
	رشید خان زاد شاہ عالم بادشاہ غازی ۱۱۲۰-۲ھ	
Riza, Muhammad.		593/1
Royal Library of Afghanistan.		575/1
	مہر کتاب خانہ مبارک دولت خداداد افغانستان	
Rubber stamp.		8
	دارالکتب ملیہ اسلامیہ گجرات پنجاب مالک منشی محمد ظہور ناصر	
Rubber stamp of Razi al-Din Badayuni. 1900		180
Ruh Allah Khan.	روح اللہ خان	557/2
Ruh Allah Khan b. Himmat Khan al-Husaini.		526

S

Sa'd Allah Son of Rashid Khan, 1161	سعد اللہ ولد رشید ۱۱۶۱ھ	324
Sadiq Khan.	صادق ازجان بندہ شاہجہان	415/2

Sadr al-Din Muhammad Khan.	صدر الدین محمد خان	641/1
Sahib Alam, Sayyid, 1246.		496, 518
Saib.	سید	557/1
Sarim Jang, 1246.	سریم جنگ ۱۲۴۶ھ	412/1
Sarwar.	سرور کردہ شرح نگیندار	103/1
Sayyed Muhammad.	سید محمد	22/1
Shah Muhammad b. Kamal b. Mukarram.		250
Shahsawar Jang.	المتوکل علی اللہ المعظم شاہ محمد بن کمال بن مکرم شہسوار جنگ	276
Sharaf al-Din Husain Jilani 1154.	شرف الدین حسین جیلانی ۱۱۵۴ھ	646
Sharif, 1003.		88/2
Sher Muhammad.		110
Shihab al Din, 1132.	شہاب الدین	78/5
Shir Muhammad.		110
Stamp.	دارالکتب ملیہ اسلامیہ گجرات پنجاب مالک منشی محمد ظہور ناصر	7
Sulaiman Jah of Qudh, 1244 (Seal).		10

T

Tahawwur (Husain).	تہور غلام شہ صفدر است	645
Tahir, Muhammad.	مرزا محمد طاہر مرید + عالمگیر بادشاہ غازی	413
Talib, Muhammad, 1057	طالب دوست بدامن محمد ۱۰۵۷ھ	533/2
Tipu Sultan Khan Tarin, Muhammad, 1231.		500

Tota Ram.	طوطا رام	524
Tughlaqid Seals.		275
U		
Umar.	خطابیم..... نام عمر ہست	108/5
V		
Vanket Ram, Rai.	رائے فنکت رام	439
W		
Wakalat Ram Asifjahi, Rai, 1159.		409
Wazir al-Mulk Yamin al Daulah	وزیر الملک یمین الدولہ محمد علی خان بہادر مولت جنگ ۱۲۸۱ھ	6/4
Muhammad Ali Khan Bahadur Saulat Jang, 1281		
Y		
Ya Jabbar, 1246.	یا جبار ۱۲۴۶ھ	163/2
Yar Muhammad.	یار محمد مرید فرخ میر بادشاہ غازی خلد مکانی	78/4
Yar Muhammad.	بندہ درگاہ یار محمد	267, 434
Z		
Zaman, Muhammad.	محمد زمان	626
Zib al-Nisa.	کنیز فاطمہ زیب النساء	557/3

INDEX -- VI

Concordance of Catalogue Numbers and Accession Numbers

POETRY

Cat.No	Acc.Nos.	Cat.No.	Acc.No.
1.	1958.23/3	27.	1961.17.0
2.	1962.126	28.	1967.1781
3.	1957.881	29.	1961.128.1
4.	31	30.	1961.1342
5.	181	31.	1959.127.2
6.	1957.913/3	32.	1974.121
7.	1958.262/10	33.	1968.595
8.	1957.928/18	34.	1972.26
9.	1962.64	35.	1965.143
10.	1962.39	36.	1957.960.6
11.	11	37.	1957.907
12.	1967.182	38.	1970.19
13.	465-a	39.	1970.260/1-2
14.	1958.37/2	40.	1961.1693
15.	1961.980	41.	1959.122/1
16.	1958.262/1	42.	528/55
17.	1964.359	43.	1978.18
18-19	1962.211/a-b	44.	1980.1/2+3
20.	1963.156	45.	1969.355/1
21.	1961.1698	46.	1969.114
22.	1969.236	47.	1971.259
23.	1957.655/3	48.	1967.37
24.	1968.628	49.	1966.143
25.	10	50.	1968.190
26.	1957.665/4	51.	1971.385

52.	1975.89	92.	1972.159/4
53.	528/35	93.	1961.1339
54.	1978.37	94.	1961.6
55.	1957.807	95.	1959.298
56.	1962.145	96.	1968.83
57.	1972.280	97.	1961.893
58.	1958.937	98.	1958.921
59.	1978.64	99.	1971.14
60.	1970.20	100.	1958.262/2
61.	1957.970/2	101.	1957.668/4 a & b
62.	1957.914/1	102.	1961.895
63.	1967.331	103.	528/195
64.	1957.247/26	104.	1958.40
65.	528/67	105.	1957.801
66.	1962.208	106.	1963.297/1 & 2
67.	1957.245/25	107.	1967.310/1-6
68.	528/233	108. ⁹	528/16
69.	1964.355	109.	1972.202/1-2
70.	1961.1333	110.	1961.897
71.	478	111.	1958.202/6
72.	1959.67/1	112.	1958.916
73.	528/113	113.	1969.287
74.	1980-1/213	114.	1957.668/5
75.	1980.1/229	115.	1962.69
76.	1958.918	116.	1961.894
77.	1971.306	117.	528/4
78.	1957.655/52	118.	1961.892
79.	1968.189	119.	1961.896
80.	1961.1361	120.	1961.4
81.	1958.243/9	121.	479
82.	1961.1355	122.	1962.214
83.	1958.262/26	123.	1964.374
84.	1967.74/2	124.	1961.899
85.	400	125.	1961.900
86.	1957.890/1	126.	1961.901
87.	1968.741	127.	528/192
88.	1973.98	128.	1970.222
89.	1980.1/217	129.	1957.648/21
90.	1968.180	130.	1961.898
91.	1980.1/245	131.	1973.1

132.	1974.84	174.	1972.172
133.	1980.1/255	175.	1967.129
134.	1980.1/233	176.	1957.188
135.	1965.137	177.	1962.129
136.	528/112	178.	1962.131
137.	1962.70	179.	1962.132
138.	1961.904	180.	1972.17
139.	1959.210	181.	1978.27
140.	1958.256/8	182.	1978.15
141.	1957.960/16	183.	1962.203
142.	1958.253/5	184.	1962.199
143.	8	185.	1968.363
144-146.	1969.241/A,B,C.	186.	528/187
147.	1961.903	187.	1959.233
148.	1961.905	188.	1958.321
149.	1957.1050/6	189.	528.234
150.	1957.888	190.	1980.1.212
151.	528/219	191.	1980.1/250
152.	1958.546	192.	1957.9/0/1
153.	1965.205	193.	1961.1275
154.	1970.177	194.	1968.386
155.	1966.86	195.	1957.655/34
156.	1976.58	196.	1971.260
157.	1958.262/27	197.	1968.187
158.	1961.902	198.	528/10
159.	1968.160	199.	1958.903
160.	1967.316	200.	1958.917
161.	1957.1058/7	201.	1958.907
162.	486	202.	1965.131
163.	1969.275	203.	1957.655/36
164.	1961.42	204.	1983.32
165.	1969.212	205.	1978.23
166.	1966.88	206.	1961.1006
167.	1958.925	207.	1958.936
168.	1961.3	208.	1968.89
169.	1958.226/3	209.	1971.26
170.	1962.237	210.	1957.655/37
171.	528/73	211.	1971.372
172.	1961.1019	212.	1959.398
173.	1985.18	213.	1965.209

214.	1969.220	255.	528/190
215.	1957.648/44	256.	1958.262/3
216.	1965.204	257.	1969.238
217.	1971.27/1-2	258.	1957.1020/2
218.	528/129	259.	1957.655/6
219.	1958.576	260.	1957.1050/6
220.	1971.253	261.	1971.159
221.	1958.394	262.	1957.1050/3
222.	1967.72/1-3	263.	1957.912/8
223.	1957.839	264.	1961.907
224.	1959.403	265.	1957.912/13
225.	1957.862	266.	1961.886
226.	1957.648/19	267.	1971.13/2
227.	1957.648/33	268.	1957.982/2
228.	1961.663	269.	1975.99
229.	1967.61/2	270.	1967.23
230.	1972.159/1	271.	1977.209
231.	1961.664	272.	1971.256
232.	1961.685	273.	1970.175
233.	1957.668/11a	274.	1961.958
234.	1971.152	275.	1966.81
235.	1971.172	276.	1964.360
236.	1959.44	277.	1958.50/1
237.	1961.918	278.	1961.1100
238.	1958.952	279.	1957.648/52
239.	1957.648/47	280.	1967.132
240.	1968.627	281.	1961.1244
241-242.	1959.1/a & b	282.	1967.379
243.	1962.1	283.	1961.1270
244.	1958.212/3	284.	1963.192
245.	1961.1266	285.	1961.1272
246.	1970.18	286.	1961.1273
247.	1958.911	287.	1958.913
248.	1961.1685	288.	1957.789
249.	1961.40	289.	1957.894
250.	1961.962	290.	1961.1684.
251.	528/191	291.	1961.1268
252.	1965.147	292.	1958.562
253.	1976.102	293.	1961.1267
254.	1958.267/3	294.	1961.1269

295.	1970.22	335.	1969.277
296.	1958.938	336.	1961.41
297.	1973.102	337.	1961.1313
298.	1978.71	338.	1961.1327
299.	1978.78	339.	1967.913/2
300.	1963.263/2	340.	1961.127
301.	1966.85	341.	1961.127
302.	1961.1271	342.	528.116
303.	528.217	343.	528.226
304.	528.232	344.	1978.66
305.	1980.1/214	345.	1957.642
306.	1980.1/219	346.	1957.909.28
307.	1957.648/39	347.	1961.963
308.	1957.655/10	348.	1961.964
309.	1966.158/3	349.	1957.910.4
310.	1961.1686	350.	1965.214
311.	1962.47/1	351.	1957.912.35
312.	1962.47/2	352.	528.225
313.	1957.920/3	353.	1957.1048
314.	1969.296	354.	396
315.	1961.1001	355.	1961.978
316.	1957.982/5a	356.	1971.13/1
317.	1959.282/2	357.	1959.297
318.	1967.77	358.	1967.325
319.	1972.151	359.	1961.944
320.	528/21	360.	1971.258
321.	1961.1260	361.	1961.883
322.	1958.260/14	362.	528.56
323.	1961.1294	363.	1962.236
324.	1961.1295	364.	1971.375
325.	1970.5	365.	1958.260/4
326.	1961.1236	366.	1971.374
327.	1961.1237	367.	528.196
328.	1974.137	368.	1958.942
329.	1957.913/4	369.	1957.655/8
330.	1962.174	370.	1972.139
331.	1957.982/1	371.	1976.7
332.	1958.52	372.	528.184
333.	1968.99	373.	1957.648/7
334.	1969.225	374.	1957.895

375.	1957.970/1	415.	1971.233
376.	1961.1330	416.	1957.1053/2
377.	1959.429	417.	1961.1341
378.	1957.1058/17	418.	1958.442
379.	1968.571	419.	1962.98
380.	1957.982/12	420.	1958.262/25
381.	1957.912/36	421.	1961.1485
382.	528.87	422.	430
383.	1967.889	423.	1961.1554
384.	1957.655.63	424.	1964.405
385.	1959.59	425.	1962.172
386.	1971.19	426.	1957.909/19
387.	1974.100	427.	1975.127
388.	1974.103	428.	1968.84
389.	528.85	429.	1961.1297
390.	1973.237/1	430.	1973.151
391.	1961.1546	431.	1969.235
392.	1969.150	432.	1961.1296
393.	1969.335	433.	1961.911
394.	1961.973/974	434.	1971.13/3
395.	1970.249/1	435.	1973.152
396.	1971.384	436.	1961.1344
397.	1957.1035/3	437.	1976.72
398.	1968.87/1	438.	1963.265
399.	1978.7	439.	1963.236/1
400.	1962.15	440.	1957.916/3
401.	1958.46/4	441.	1958.243/3
402.	1957.982/6	442.	1958.262/54
403.	1961.1214	443.	1958.262/55
404.	1961.1215	444.	1961.1340
405.	1958.261/17	445.	1961.1304
406.	1972.161/1-2	446.	1972.115
407.	1962.89	447.	1972.106
408.	1957.808	448.	1961.490
409.	1961.1329	449.	1958.603
410.	1961.1331	450.	1967.110
411.	1969.254	451.	1961.1247
412.	1980.237	452.	1961.1348
413.	1958.262/16	453.	1962.63
414.	1958.260/17	454.	1961.1245

455.	1959.401	495.	1958.256/7
456.	1958.262/24	496.	1965.13/a
457.	1961.1288	497.	528.256 A
458.	1978.46	498.	1969.270
459.	1959.402	499.	1967.22
460.	1961.1267	500.	1963.107
461.	1961.1289	501.	1963.1c
462.	1967.130	502.	1961.1257
463.	1967.36/2	503.	1958.102
464.	1969.227	504.	1971.294
465.	1957.1050/5	505.	1965.4
466.	1961.1276	506.	1968.184
467.	1961.1277	507.	1961.1311
468.	1961.1274	508.	1969.210
469.	1961.1241	509.	1957.648.51
470.	1961.1279	510.	1963.731/2
471.	1965.82	511.	1957.655/7
472.	1980.1/235	512.	1957.928/2
473.	1969.185	513.	1962.144/3
474.	1957.655/5	514.	1961.1585
475.	1961.1278	515.	1959.416/2
476.	1966.21	516.	1971.305
477.	1961.1354	517.	1961.1240
478.	1971.151	518.	1965.13/b
479.	1961.1608	519.	1961.1072
480.	1957.915/4	520.	528.246
481.	1967.336	521.	1970.165
482.	1959.419	522.	1973.162
483.	1961.1314	523.	1961.1349
484.	1961.1345	524.	1961.1233
485.	1965.208	525.	1961.1302
486.	1957.1058/5	526.	1961.1301
487.	1968.736	527.	1973.206
488.	1957.928/6	528.	1957.928/3
489.	1964.395	529.	305
490.	1961.1336	530.	1961.1300
491.	1972.169	531.	528.52/9
492.	1969.225	532.	1967.79/b & c
493.	1958.262/19	533.	1968.133
494.	1961.1337	534.	1962.175

535.	1961.1255	575.	1972.100
536.	1958.246/1	576.	1968.87/2
537.	1974.117	577.	1965.127
538.	437	578.	1967.252
539.	1961.679	579.	1957.912/33
540.	1980.1/240	580.	1961.678
541.	1978.74	581.	1957.915/3
542.	1963.157	582.	1957.960/8
543.	480	583.	1961.1263
544.	1957.1000/4	584.	1958.573
545.	1957.1052/15	585.	1957.884
546.	1961.1261	586.	1961.884
547.	1961.1293	587.	1959.86
548.	1962.165	588.	1961.1323
549.	1961.1292	589.	1961.1316
550.	1958.262/18	590.	1961.1248
551.	1961.1286	591.	528.259
552.	1968.185	592.	1972.184
553.	1967.364	593.	1961.1290
554.	1975.123	594.	912.33/1
555.	528.266	595.	1961.1291
556.	1958.266/1	596.	528.260
557.	1958.266/2	597.	1957.247/29
558.	1961.1319	598.	1961.1358
559.	1961.1320	599.	1961.1332
560.	1964.384	600.	1957.912/33
561.	1957.648/14	601.	1961.1334
562.	1980.1/247	602.	1961.1346
563.	1969.299	603.	1969.211
564.	1961.1284	604.	1961.1338
565.	1968.731/1	605.	1980.1/232
566.	1961.1283	606.	1957.928/11
567.	1957.648/14	607.	1961.1335
568.	1965.91	608.	1978.28
569.	1963.154	609.	1976.54/2
570.	1961.1306	610.	1968.14
571.	1961.1285	611.	1975.108
572.	1967.79/a	612.	1962.143/2
573.	1958.202/9	613.	1957.1058/1
574.	1961.1322	614.	1968.166



615.	1965.3	656.	1961.1318
616.	1957.655/89	657.	1978.73
617.	1957.655/72	658.	1980.1/493
618.	1976.53/2	659.	1976.127
619.	1961.1528	660.	1976.127
620.	1959.408	661.	1976.127
621.	9	662.	1961.1236
622.	528.172	663.	1961.1236
623.	1967.342	664.	1963.247
624.	1963.207	665.	1976.105
625.	1958.33/3	666.	1957.97/13
626.	1969.295	667.	1961.1238
627.	1957.882		
628.	1958.568		
629-630.	1972.110/1-2		
631.	1972.109		
632.	1972.183		
633.	1972.111		
634.	1957.928/19.1		
635.	1961.1250		
636.	1980.1/708		
637.	1961.1312		
638.	528.47		
639.	1980.1/252		
640.	1957.928/17		
641.	1958.478,479,480		
642.	1958.476/477		
643.	1957.655/9		
644.	1976.52		
645.	1962.155		
646.	1957.928/5		
647.	1957.790		
648.	1967.249		
649.	1961.1243		
650.	1969.304		
651.	1959.120		
652.	1971.442		
653.	1963.262		
654.	1976.53/1		
655.	1957.975/1		